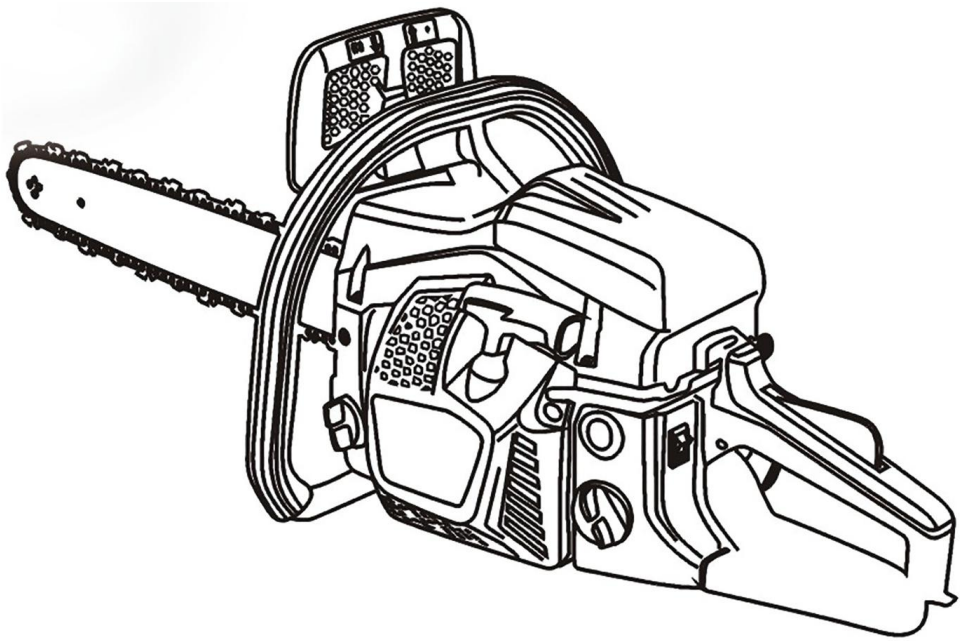
GAS CHAINSAWS

MODEL:4000 / 5200 / 5800 / 6200

GAS CHAINSAWS

MODEL:4000 / 5200 / 5800 / 6200



IMPORTANT

READ CAREFULLY BEFORE USE.
KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Training

1. Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the product.
2. Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the product. Local regulations can restrict the age of the operator.
3. Never operate the product while people, especially children, or pets are nearby.
4. Keep in mind that the operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.
5. The product must not be used by persons under the influence of alcohol, drugs or medication.
6. Do not operate the product if you are tired.
7. Do not operate the product without guards or if it is damaged.
8. Never use the product indoors.
9. This product produces toxic exhaust fumes when the engine is started.
10. During operation this product may generate dust, fumes and smoke containing chemicals that affect your health. So be careful when using your product and protect yourself properly.
11. Also avoid breathing exhaust fumes voluntarily; always hold the product properly during operation.
12. Wear gloves and keep hands warm.

Preparation

1. This product can cause serious injuries. Read the instructions carefully for the correct handling, preparation, maintenance, starting and stopping of the product. Become familiar with all controls and the proper use of the product.
2. Avoid operating while people, especially children, are nearby.
3. Dress with proper clothing! Do not wear loose clothing or jewelry, which can be caught in moving parts. Use sturdy gloves, non-skid footwear

and safety glasses is recommended.
4. Store the product in a dry, clean place protected from direct sunlight only after the fuel tank has been emptied and the product is cleaned. The product must be stored inside only under these conditions.
5. If the cutting attachment strikes any foreign object or the product starts making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the product to stop. Disconnect the spark plug connector from the spark plug and take the following steps:
• inspect for damage,
• check for, and tighten, any loose parts,
• have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.
6. Check the cutting attachment stops turning when the engine idles.

Operation
1. This product should not be used for any other purpose than described. National regulations can restrict the use of the product.
2. While operating, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the product when barefoot or wearing open sandals. Wear protective glasses or goggles.
3. Ensure the area to be worked is clear from stones, sticks, wire etc. or other objects that could damage the product.
4. Thoroughly inspect the area where the product is to be used and remove all objects that can be thrown by the product.
5. Before using the product and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
6. Never operate the product with damaged guards or without the guards in place.
7. Keep hands and feet away from the cutting attachment at all times and especially when switching on the engine.
8. Never allow children or people unfamiliar with the instructions to use the product.
9. Stop using the product while people, especially children, or pets are nearby.

10.Only use the product in daylight or good artificial light.
11.Keep your body upright during operation. Do not lean forward. Make regular breaks and change your working position to stay concentrated.
12.Keep firm footing and balance during operation. Always use the harness, if provided.
13.Stop the engine before
• cleaning or when clearing a blockage,
• checking, carrying out maintenance or working on the product,
• adjusting the working position of the cutting attachment,
• leaving the product unattended,
14.Ensure that the product is correctly located in a designated working position before starting the engine.
15.While operating the product, always ensure that the operating position is safe and secure.
16.Do not operate the product with a damaged or worn cutting attachment.
17.Keep the engine and silencer free of debris, leaves and excessive lubricant to reduce fire hazards.
18.Always ensure that all handles and guards are fitted when using the product. Never attempt to use an incomplete product or one fitted with an unauthorised modification.
19.Always use two hands to operate a product fitted with two handles.
20.Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards of which you may not be aware due to the noise of the product.
21.Be careful when handling any cutting attachment / sharp edge fitted for trimming the filament line length. Ensure a new filament trimming line is installed correctly before turning the product on.
22.Always ensure that air vents are kept clear of debris.
23.Only use cutting attachments as listed in the technical data within these instructions. The use of other attachments leads to hazards resulting in personal injuries and property damage.
24.Never carelessly touch the product, you can burn yourself. While the product is in operation or shortly thereafter, its parts such as the exhaust pipe, engine, and other surfaces are extremely hot! Pay attention to the markings on the product.

Maintenance and storage

1. Follow the maintenance and repair instructions for this product. Never carry out any modifications to the product.
2. When the product is stopped for servicing, inspection or storage, shut off the power source, disconnect the spark plug connector from the spark plug and make sure all moving parts have come to a stop. Allow the product to cool before making any inspections, adjustments, etc.
3. Maintain and inspect your product regularly. Check for misalignment or binding of moving parts,breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained products.
4. Improper maintenance will lead to malfunction/ failure of the product.
5. Inspect the product before each use, after dropping the product or exposing to other impacts to identify significant defects. Check for loose fasteners, fuel leaks and damaged parts, such as cracks in the cutting attachment.
6. Never change the preset rotary speed or the engine and product settings. Information about maintenance and repair is provided in this instruction manual.
7. Store the product where the fuel vapour will not reach an open flame or spark. Always allow the product to cool down before storing.
8. When not in use, store the product out of the reach of children.
9. Use only manufacturers recommended replacement parts and accessories.
10. Secure the product during transport to prevent loss of fuel, damage and injury.
11. Clean and maintain the product as described in these instructions before storage. Always use guards on cutting attachments when storing.
12. Make sure that the air intake of the combustion engine is clear. Keep the air intake free of dust, dirt particles, gases and fumes.
13. Make sure that air circulation is adequate and good. The product must be easily accessible from all sides.
14. Attach the transportation cover for the metal cutting attachment during transport and storage.

Additional safety warnings for gas chainsaws

1. Interrupt your work when you feel tired. Make regular breaks to regenerate. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
2. Keep all parts of the body away from the saw chain. Do not remove cut material or hold material to be cut when saw chain is moving. Make sure the product is switched off when clearing jammed material. A moment of inattention while operating the product may result in serious personal injury.
3. Hold the product by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the product “live” and could give the operator an electric shock.
4. Keep all parts of the body away from the saw chain when the product is operating. Before you start the product, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating products may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.
5. Always hold the product with both hands on the handles. Holding the product with only one hand or on parts not intended for that increases the risk of personal injury and should never be done.
6. Wear safety glasses and hearing protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended. Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.
7. Do not operate a product in a tree. Operation of a product while up in a tree may result in personal injury.
8. Always keep proper footing and operate the product only when standing on a fixed, secure and level surface. Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the product.
9. When cutting a limb that is under tension be alert for spring back. When the tension in the wood fibers is released the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the product out of control.
10. Use extreme caution when cutting brush and saplings. The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you

off balance.
11.Carry the product by the handles/poles with the product switched off and away from your body. When transporting or storing the product always fit the guide bar cover. Proper handling of the product will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
12.Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories. Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
13.Keep handles dry, clean, and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
14.Cut wood only. Do not use product for purposes not intended. For example: do not use product for cutting plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the product for operations different than intended could result in a hazardous situation.
15.Pay attention to national and local regulations. National and local regulations may restrict the use of this product.
16.Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer or equivalent replacements. Using non-approved cutting attachments can result in personal injuries and damage to property.
17.Before using the product and after any impact or dropping, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
18.Never remove or modify any guard or safety component. Ensure that guards and other safety components necessary for machine operation are in position, in good working condition and properly maintained to avoid injuries.
19.Remove branches in sections.
20.Beware of dangerous operating positions as well as of the risk of being struck by falling branches or by those that rebound after hitting the ground.
21.Beware of overhead power lines. Do not use the product in any position that causes any part to come within 10 m of overhead electrical lines.
22.Never cut in areas where the cutting attachment is out of sight.

Fuel handling

1. Always switch the product off, disconnect the spark plug connector and let the product cool down, before refueling it. Fuel and fuel vapor are highly flammable. Take care when handling fuel. Never smoke when you are refueling the product. Do not refuel the product, if there is an open fire in the vicinity!
2. Always use suitable aids such as funnels and filler necks. Do not spill any fuel on the product or its exhaust system. There is a risk of ignition. Remove spilled fuel carefully from all parts of the product.
Any residue that may be present must have been completely volatilized before the product is put into operation!
3. Never refuel indoors.
4. Never use the product in environments where there is a risk of explosion. Exhaust gases and fuel fumes are noxious. Fuel fumes can ignite.
5. Never breathe in any fuel fumes, when you are refueling the product. Never fill the tank in enclosed spaces, such as basements or sheds. There is a risk of poisoning and explosion!
6. Avoid skin contact with petrol.
7. Do not eat or drink, while you are refueling the product. If you have swallowed petrol or oil, or if petrol or oil has got into your eyes, then seek the advice of a doctor immediately.
8. Close the tank lid immediately after filling the tank. Make sure that it is properly closed.
9. Never use the product without an air filter.
10.Fuel vapor pressure may build up inside the fuel tank depending on the fuel used, weather conditions and the tank venting system. To reduce the risk of burns and other personal injuries, remove the fuel cap carefully to allow any pressure build-up to release slowly.
11.Be aware of fire risks, explosion and inhalation risks.
12.Do not smoke while operating the product, handling fuel or near fuel.
13.Ensure the spark plug lead is secured, a loose lead may cause electrical arcing that could ignite combustible fumes and cause a fire or explosion.
14.Check regularly for leaks from the fuel cap and fuel lines.

15.Use caution when handling fuel. To avoid any accidental fires, move the product at least 3 metres (10') from the fuelling point before starting the engine.
16.Tighten the fuel cap thoroughly after refilling the fuel tank.
17.Do not operate the product if it is leaking fuel. Do not remove the fuel tank cap while the engine is running.
18.Use only an approved container.
19.Do not store cans of fuel or refill the fuel tank in any place where there is a boiler, stove, wood fire, electrical sparks, welding sparks, or other sources of heat or fire which might ignite the fuel.
20.If any fuel spillage occurs during refueling, use a dry rag to wipe up spills and allow remaining fuel to evaporate before turning the engine on again.
21.If you have spilt fuel on yourself or on your clothes, change your clothes and wash any part of your body that has come in contact with fuel before turning the engine on again.
22.If fuel is ignited, put out the fire with a dry powder fire extinguisher.
23.If the fuel tank is drained, this should be done outdoors.

Vibration and noise reduction
To reduce the impact of noise and vibration emission, limit the time of operation, use low-vibration and low-noise operating modes as well as wear personal protective equipment.

Take the following points into account to minimize the vibration and noise exposure risks:
1. Only use the product as intended by its design and these instructions.
2. Ensure that the product is in good condition and well-maintained.
3. Use correct attachments for the product and ensure they in good condition.
4. Keep tight grip on the handles/gripping surface.
5. Maintain this product by these instructions and keep it well-lubricated (where appropriate).
6. Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a

longer period of time.
7. Prolonged use of the product exposes the user to vibrations that can cause a range of conditions collectively known as hand-arm vibration syndrome (HAVS) e.g. fingers going white; as well as specific diseases such as carpal tunnel syndrome.
- To reduce this risk when using the product, always wear protective gloves and keep your hands warm.
- The symptoms of HAVS include any combination of the following: Tingling and numbness in the fingers; Not being able to feel things properly; Loss of strength in the hands; Fingers going white (blanching) and becoming red and painful on recovery (particularly in the cold and wet, and probably only in the tips at first). Seek medical advice immediately if such symptoms are experienced.

The European Physical Agents (Vibration) Directive has been brought in to help reduce hand arm vibration syndrome injuries to users of product's with vibration emission. The directive requires manufacturers and suppliers to provide indicative vibration test results to enable users to make informed decisions as to the period of time a product can be used safely on a daily basis and the choice of tool.

Emergency
Familiarise yourself with the use of this product by means of this instruction manual. Memorize the safety directions and follow them to the letter. This will help to prevent risks and hazards.
1. Always be alert when using this product, so that you can recognize and handle risks early. Fast intervention can prevent serious injury and damage to property.
2. Stop the engine and disconnect the spark plug connector if there are malfunctions. Have the product checked by a qualified professional and repaired, if necessary, before you operate it again.
3. In case of fire stop the engine and disconnect the spark plug connector. Take fire-extinguishing measures immediately if the product switch is no longer accessible.



WARNING!

Never use water to extinguish a product on fire. Burning fuel must be extinguished with special extinguishing agents! We recommend that you keep a suitable fire extinguisher within reach in your work area!

Residual risks

Even if you are operating this product in accordance with all the safety requirements, potential risks of injury and damage remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

1. Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over long periods of time or not adequately managed and properly maintained.
2. Injuries and damage to property due to broken cutting attachments or the sudden impact of hidden objects during use.
3. Danger of injury and property damage caused by flying and thrown objects.
4. Burns, if touching hot surfaces.
5. Kickback.

Symbols

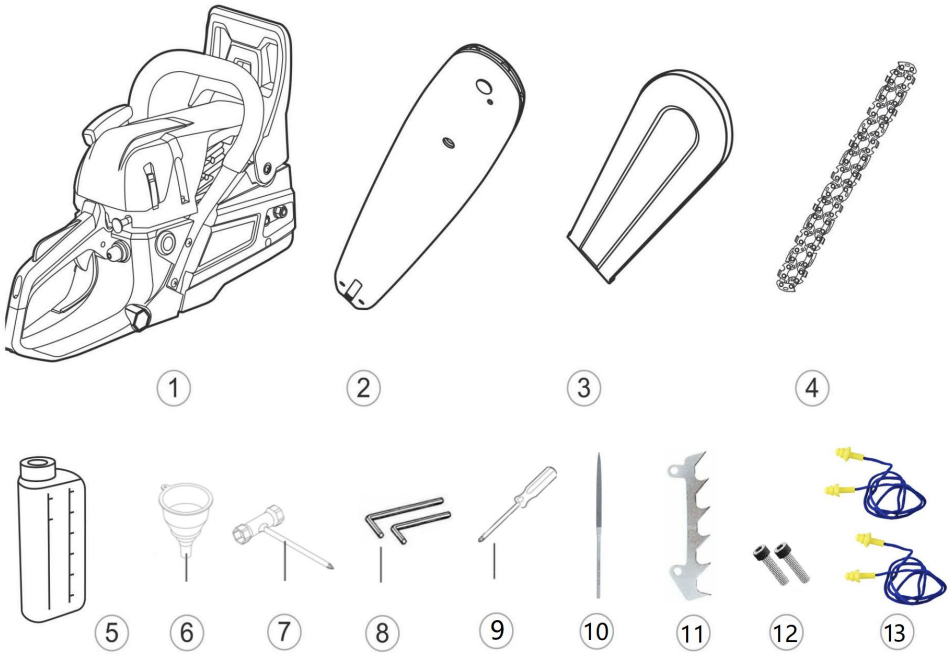
On the product, the rating label and within these instructions you will find among others the following symbols and abbreviations. Familiarise yourself with them to reduce hazards like personal injuries and damage to property.

	**Read these operating instructions thoroughly before using the tool for the first time, and retain them for future reference.**
	**Warning!** **Read the operating instructions before use!**
	**WARNING!** **Special safety precautions are required when working with the appliance.** **Read and observe all warnings.**
	**Wear ear muffs.**
	**Wear safety goggles.**
	**Wear protective gloves.**
	**Starting the engine. If you pull out the choke knob (at the back-right of the rear handle) to the point of the arrow, you can set the starting mode as follows:** **• First-stage position – starting mode when the engine is warm.** **• Second-stage position – starting mode when the engine is cold.** **Position: Upper-right of the aircleaner cover**

	**Fuel tank; mixing ratio: 40 parts petrol to 1 part oil**
	**Petrol: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-stroke motor oil: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Open flames and smoking in the vicinity of the appliance are strictly prohibited!**
	**Guaranteed sound power level of the appliance**
	**Objects thrown by the product could hit the user or other bystanders.** **Always ensure that other people and pets remain at a safe distance from the product when it is in operation.** **In general, children must not come near the area where the product is.**
	**Caution! Poisonous CO vapors (carbon monoxide vapors)!** **Do not use the appliance in closed rooms!**
	**WARNING!** **Hair can be sucked into the appliance!**
	**Caution – petrol is highly flammable!** **Explosion hazard! Do not spill any fuel!**

	**Turn the appliance off and remove the spark plug connector before performing any maintenance work!**
	**Attention! Risk of suffocation!**
	**Attention, hot parts. Maintain a safe distance!**
	**Watch out for flung away parts!** **Keep others away! Maintain a safe distance!**
	**Do not fill up on E10!**
	**Pour the gasoline mixture in here!**

PART LIST



1	Gasoline chainsaw (saw and cover from the chain brakes)	8	Hex key (4mm/5 mm)
2	Guide Bar	9	Slotted screwdriver
3	Guide bar scabbard	10	File
4	Saw chain	11	Insert teeth
5	Container	12	Screw (x2)
6	Multi tool	13	Earplug (x2)
7	Plug wrench		

ON/STOP switch. The ON/STOP switch should be used to stop the engine. A degree of noise from the machine is not avoidable. Route noisy work is to be licensed and limits for certain periods. Keep rest periods and they may need to restrict the working hours to a minimum. For their personal protection and protection of people working nearby, an appropriate hearing protection shall be worn.

WARNING: This machine produces an electromagnetic field during operation. Under some circumstances, this field may interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this machine.

- Do not operate a chain saw with one hand.Serious injury to the operator, helpers, bystanders or any combination of these persons may result from one-handed operation.

A chain saw is intended for two-handed use.

- Operate the chain saw only in a well-ventilated outdoor area.
- Do not operate saw from a ladder or in a tree, unless you are specifically trained to do so.

Make sure the chain will not make contact with any object while starting the engine.Never try to start the saw when the guide bar is in a cut.

- Do not put pressure on the saw at the end of the cut. Applying pressure can cause you to lose control when the cut is completed.
- Stop the engine before setting the saw down.
- Do not operate a chain saw that is damaged, improperly adjusted, or not completely and securely assembled. Always replace bar, chain, hand guard, or chain brake immediately if it becomes damaged, broken or is otherwise removed.
- Keep the muffler away from your body and the guide bar and chain covered with a scabbard during transport.
- Secure the machine during transportation.

- Avoid touching rotating parts and use protective elements as designed.
- Ensure all bolts and nuts are tight before each start.
- Keep cables away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.
- Wear personal protective equipment (PPE), including safety glasses, hard hat, ear plugs, gloves, special shoes, and tight-fitting clothing.
- Always use approved hearing protection.
- Regularly check your hearing due to potential noise damage from the chain saw.
- Keep body parts away from the chain when the engine is running.
- Maintain a minimum distance of 10 meters between children, bystanders, animals, and the work area.
- Do not operate the chain saw if you're tired, ill, upset, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.
- Be physically fit and mentally alert while operating the chain saw.
- Consult your doctor if you have any health concerns that may affect your ability to safely handle a chain saw.

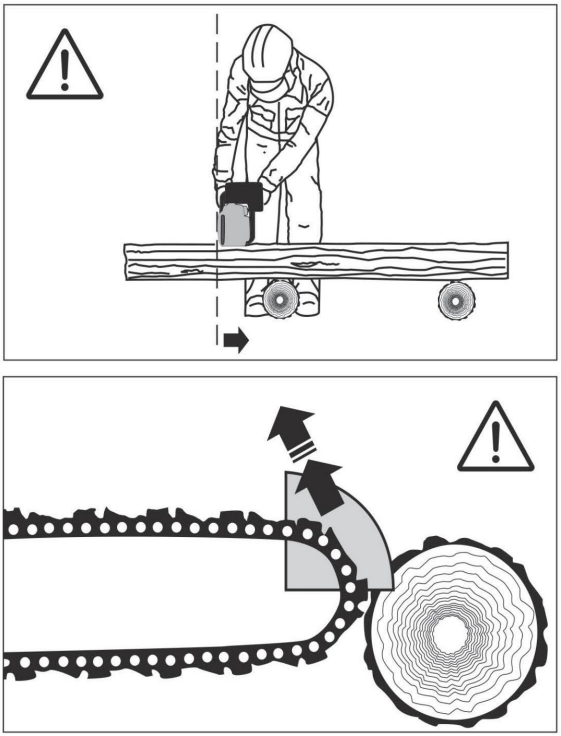
Do not handle or operate a chain saw when you are fatigued, ill, or upset, or if you have taken alcohol, drugs, or medication. You must be in good physical condition and mentally alert. Chain saw work is strenuous. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a chain saw.
Carefully plan your sawing operation in advance. Do not start cutting until you have a clear work area, secure footing, and, if you are felling trees, a planned retreat path.
Keep all parts of the body away from the saw chain when the chain saw is operating. Before You start the chain saw, make sure the saw chain is not contacting anything. A moment of inattention while operating chain saws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain。
Always hold the chain saw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Holding the chain saw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.

NOTE: For chain saws, designed with the guide bar on the left side, the reference to "right hand" and "left hand" positioning is reserved.
Do not operate the chainsaw with one hand! Serious injuries to the operator, assistants and others can result from operation with one hand.
The chainsaw is designed for two-handed operation. Start work only after freeing the work area from unnecessary objects.
Before starting the device, make sure that the chain is not in contact with anything.During saw transportation, the motor must be turned off with the bar and chain facing back. When carrying the chainsaw, always place the cover on the bar.

WARNING: Always disconnect spark plug wire and place wire where it cannot contact spark plug to prevent accidental starting when setting up, transporting, adjusting or making repairs except carburetor adjustments.
This chain saw for forest service is only designed for cutting wood.
Because a chain saw is a high-speed wood-cutting tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of accidents. Careless or improper use of this tool can cause serious injury.

Handle fuel with caution
- Do not smoke while handling fuel or while operating the saw.
- Eliminate all sources of sparks or flame in the areas where fuel is mixed or poured.
There should be no smoking, open flames, or work that could cause sparks.
Allow engine to cool before refueling.
- Mix and pour fuel in an outdoor area on bare ground; store fuel in a cool, dry, well ventilated place; and use an approved, marked container for all fuel purposes.
Wipe up all fuel spills before starting saw.
- Move at least 10 feet(3 meters)from fueling site before starting engine.
- Turn the engine off and let saw cool in a non-combustible area, not on dry leaves, straw, paper, etc. Slowly remove fuel cap and refuel unit.
- Store the unit and fuel in an area where fuel vapors cannot reach sparks or open flames from water heaters, electric motors or switches, furnaces,

etc.
Be especially careful when trimming bushes and seedlings, as their elastic branches can fall into a chain, hit or unbalance you. When cutting a branch that is exposed to external load, beware of the impact after removing the load. Before sawing, check the wood for foreign objects such as nails. Be sure to remove them before cutting. Use the device only for its intended purpose. The saw is intended for cutting wood only. Do not use the saw for other purposes not specified herein. For example cutting plastics, masonry, etc. Before work, clean and wipe the handles.
Do not cut above shoulder level, bend over too much and touch the ground with a saw chain. When sawing boards and logs, it is necessary to use a reliable stand (framing). Do not let the other person hold the log while sawing and never hold the log with your foot.
Do not work in low light conditions and on steep slopes.
The saw should be guided in such a way that no part of the body is in the cutting plane (Fig.1).



(Fig.1).

National regulation can restrict the use of the product.

To avoid kickback

WARNING: Avoid kickback which can result injury. Kickback is the backward, upward or sudden forward motion of the guide bar occurring when the saw chain near the upper tip of the guide bar contacts any object such as a log or branch, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Contacting a foreign object in the wood can also result in loss of chain saw control.

1.Saw with guide bar at a flat angle.

2.Never work with a loose, widely stretched or heavily worn-out chain.

3.Ensure chain is sharpened correctly.

4.Never saw above shoulder height.

5.Never work with the tip of the guide bar.

6.Always hold the product firmly with both hands.

7.Always use a low kickback chain.

8.Apply the metal gripping teeth for leverage.

9.Ensure correct chain tension.

10.Do only cut with the engine at high speeds.

11.Do not let the nose of the guide bar contact a log, branch, or any other obstruction which could be hit while you are operating the product.

12.Follow manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.

13.Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer or equivalent replacements.

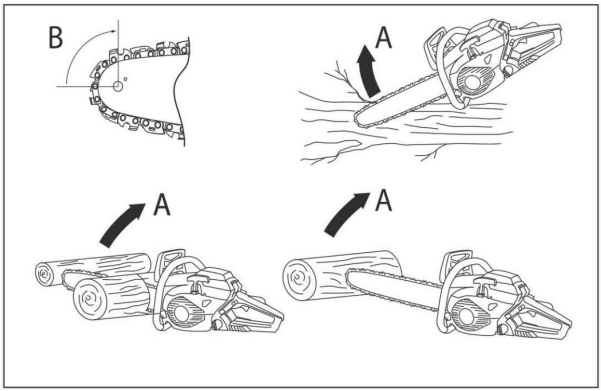
Never use chainsaw as a planer.

Be careful! There is a danger of rebound when working with a chainsaw.

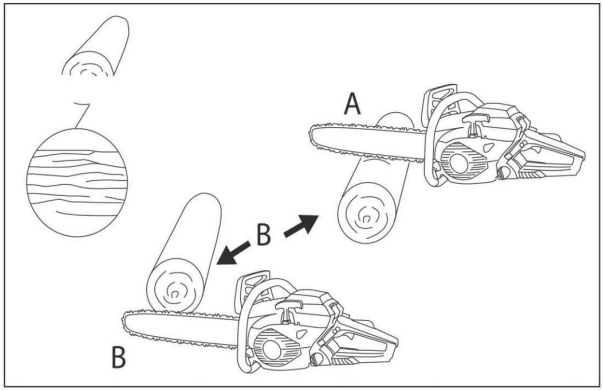
A rebound causes loss of control of the chainsaw and can cause serious or even fatal injury. Bounce with rotation and bounce due to jamming represent the main danger when working with chain saws and are the main cause of most accidents.

A rebound occurs when the front or top of the saw blade (especially the upper quarter) touches the tree or other hard objects, and also when the cut in the tree closes and wedges the chain. Frontal contact with the upper part of the saw blade can cause a lightning fast reaction, in which the tool bounces up and back to the operator. Jamming of the chain at the bottom of the guide bar pushes the chainsaw out of the operator. Jamming of the chain at the top of the guide bar

pushes the device back to the operator. Any of these effects results in loss of control of the saw and serious injury (Fig.2).



(Fig.2)



(Fig.2)

Do not operate the chainsaw with the air filter removed or the air filter cover removed. Avoid the poisonous effects of toxic gases! Exhaust fumes contain carbon monoxide (CO) and other gases hazardous to health and life.Do not use the device indoors. If during work you have experienced symptoms of poisoning, you need to catch your breath in fresh air and seek medical help. When finished, drain the fuel mixture from the tank.

WARNING!

Do not empty the fuel mixture into the sewer or to the ground. It must be poured into special containers for fuel.

It is necessary to observe not only the general safety requirements given in this section, but also the special instructions contained in other sections.

Non-observance of safety instructions can create a danger to the environment,

damage the tool, and also entail dangerous consequences for human health and life.
Failure to follow the safety instructions will void the warranty for damages.

Clothing and personal protective equipment (PPE)

1. Secure long hair so that they are above the shoulder level.
2. Do not wear loose fitting clothing or jewellery as those could be drawn into the engine, catch the chain or undergrowth.
3. Use the following safety clothing and personal protective equipment (PPE) when operating the product:

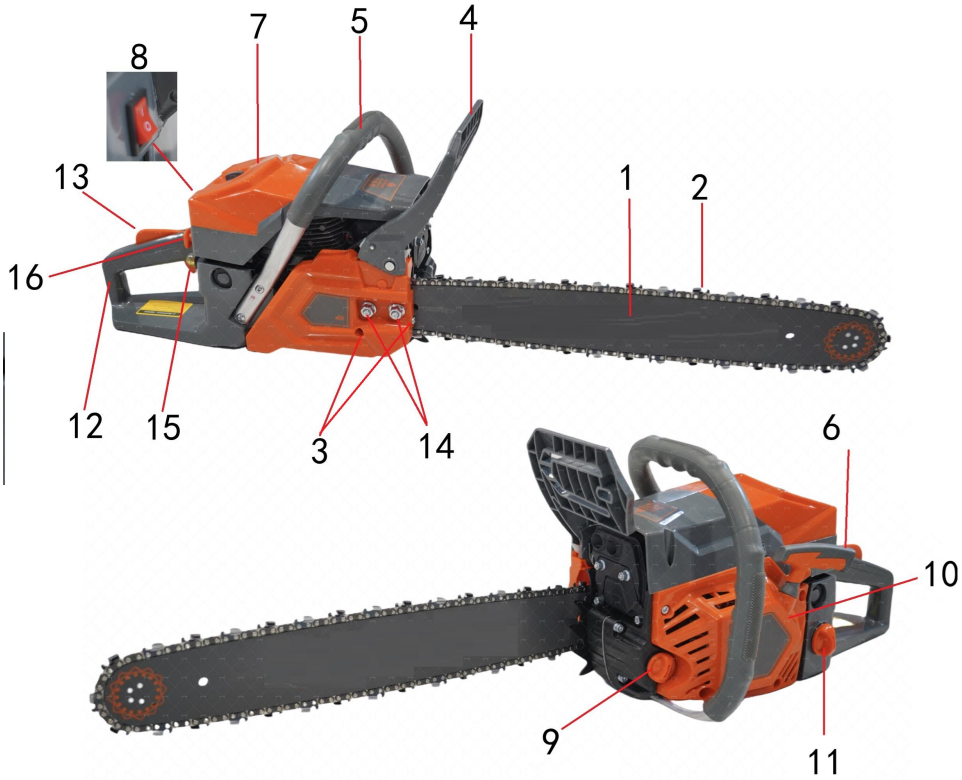
• helmet with visor and neck guard;
• hearing protection;
• dust mask;
• gloves with approved saw protection;
• protective leggings with approved saw protection;
• slip-resistant steel toe cap boots with approved saw protection.

PRECAUTIONS

To avoid personal injury, follow the rules:
• During operation, some parts of the device become very hot. Do not touch BEFORE they have completely cooled down.
• Do not place flammable objects on or near the unit.
• Do not transport, repair or service this product with fuel mixture in the tank.
• Do not use your chain saw if it is damaged in any way.
• Do not use the machine in potentially explosive atmospheres or in the presence of naked flames.
• Do not use your chainsaw in an environment that does not comply with the requirements of this manual.
• Do not allow anyone to operate the tool without proper instruction.
• Do not operate the machine without the protective guards specified in the design.• Wear the necessary personal protective equipment when operating the unit.
• Do not leave machine running unattended.
• Do not use the machine near other people or animals.

• For emergency action plans and procedures, and abnormal and alert situations turn off the machine immediately and contact a service center.

STRUCTUR



1	Guide bar	2	Chain
3	Chain tensioner screw	4	Chain brake
5	Front handle	6	Starter handle
7	Air filter cover	8	Switch on/off
9	Oil tank cap	10	Starter cover
11	Fuel tank cap	12	Back handle
13	Throttle lock	14	Bar cover nut
15	Engine switch	16	Air flap lever

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Model/Article	4000	5200	5800	6200
Maximum power (kW)	1.3	1.8	2.0	2.7
Engine displacement (cm^3)	39.59	51.5	54.53	61.49
Tank volume for automatic chain lubrication (ml)	210	260	260	260
Fuel tank volume (ml)	310	550	550	550
Bar length (cm)	14in/35cm	18in/45cm	20in/50cm	20in/50cm
Chain pitch (inch)	3/8	0,325		
Engine type	2-stroke, air cooled			
Type of fuel	gasoline mixture (regular gasoline) and oil for 2-stroke, air cooled			

Preparation for Operating

Unpacking:

At the time of purchase, your chainsaw is shipped to you in a cardboard shipping box with special protective features inside to protect it during shipment.

To remove the tool from the carton, remove the packing tape, open the carton and carefully remove the accessories carefully.



WARNING!

Always check the complete set and technical condition of the product after unpacking and transportation.

Keep the packing materials in case you need to transport the unit.

Assembly requirements

Before you start up your chainsaw for the first time you must assemble the bar and chain, adjust the chain, fill the fuel tank with fuel and add oil to lubricate the chain.

Warning! Do not START the chain saw until it is completely set up for use.

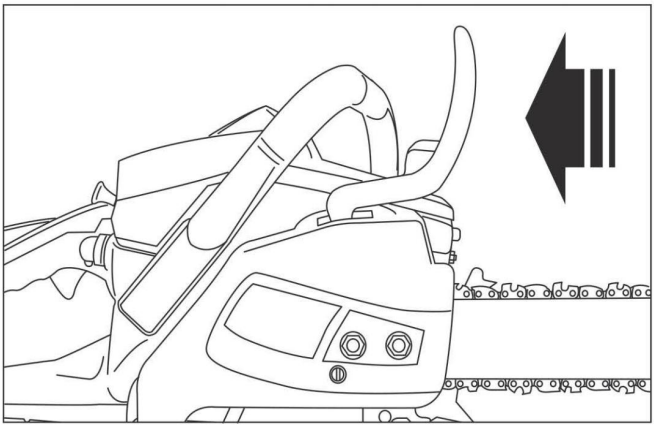
Read this manual carefully before using the machine. Pay particular attention to safety precautions. This manual is a reference and instruction manual and

provides general information on the assembly, operation and maintenance of the chainsaw.

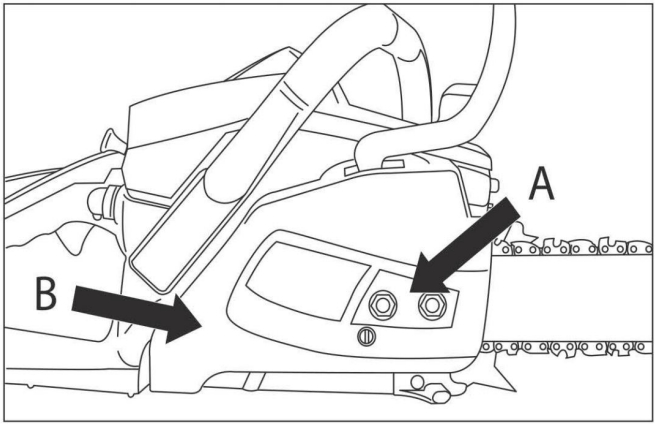
Drive bar and saw chain assemble.

WARNING!
Always wear protective gloves when working with the chain.

1. Make sure that the device is turned off. Place the saw on a flat surface.
2. Move the chain brake shield to the operating position by pulling the lever toward you. Make sure the chain rotates around the bar (fig.4).
3. Unscrew the two nuts (A) securing the bar and chain guard. Remove the protective cover together with the chain brake shield (B) (fig.5).



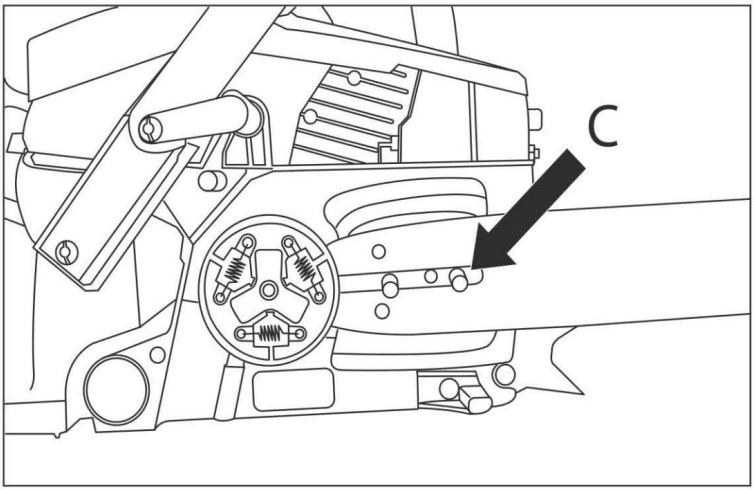
(fig.4).



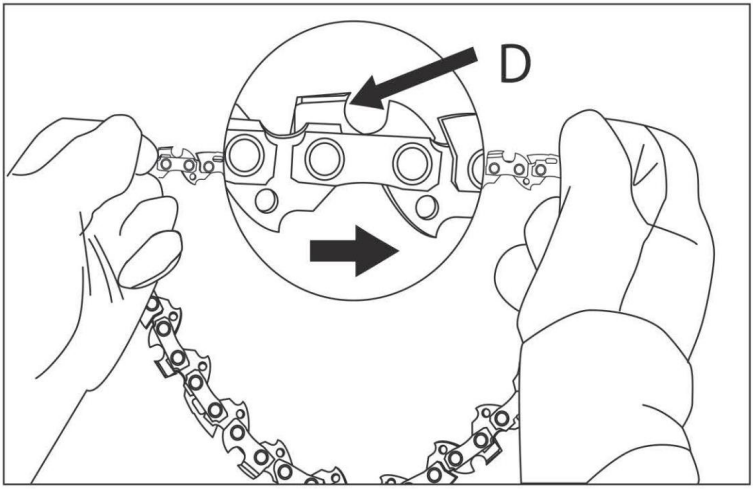
(fig.5)

4.Install the bar so that the bar slot aligns with both bolts (C) (fig. 6).

5. Spread the chain in a circle with the cutting edges (D) aligned with the markings on the chain saw guard and guide bar (fig. 7).



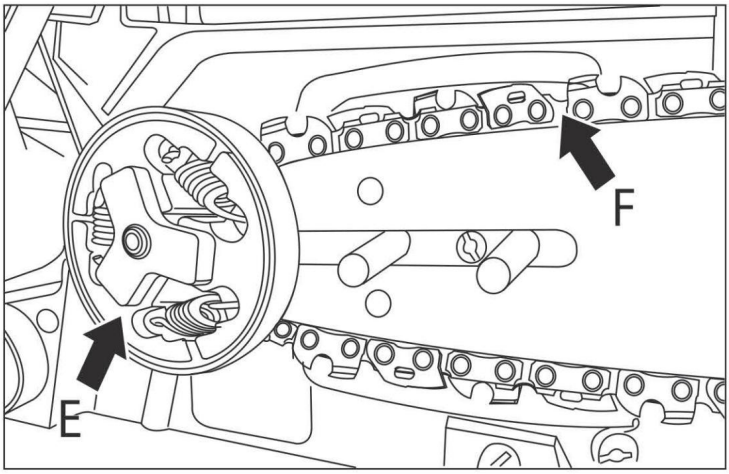
(fig. 6).



(fig. 7)

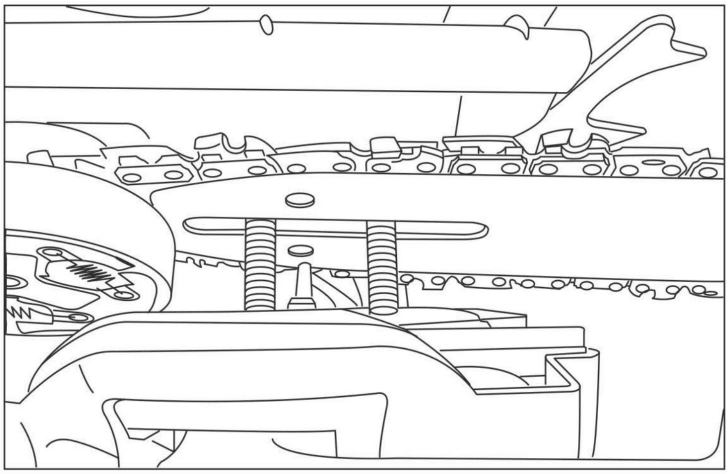
6.Run the chain behind the drive chain wheel (E). Check if the chain links are well positioned between the teeth of the chain wheel.

7. Insert the links into the bar groove (F) on the periphery (Fig. 8).



(Fig. 8)

8. Rotate the chain to make sure the chain teeth are engaging the teeth of the chain wheel. 9. Replace the chain guard and chain brake shield so that the bolts fit into the holes provided and the chain tensioning pin fits into the lower hole in the bar (fig. 9).



(fig. 9)

10. Install both nuts, tighten them by hand, and then follow the instructions for adjusting the chain tension. When the chain has reached the correct tension, tighten the nuts completely.

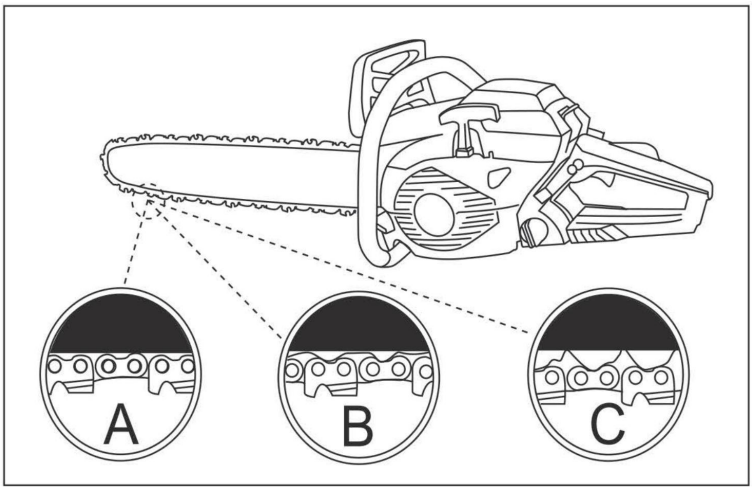
Chain tension adjustment

WARNING!
Always wear protective gloves when working with the chain.

Proper chain tension is extremely important and should be checked both before starting and periodically during operation. Taking the time to adjust the chain will improve your performance and extend the life of your saw.

WARNING!
A new chain will sag quickly and require tensioning after 5 to 8 cuts. This is common with new chains and the tensioning interval increases over time.

The cogwheel, tire, chain, and crankshaft will wear much faster if the chain is too loose or too tight. Look at fig. 10, which shows the correct tension for a cold chain (A), a warm chain (B), and a chain whose tension needs to be adjusted (C).

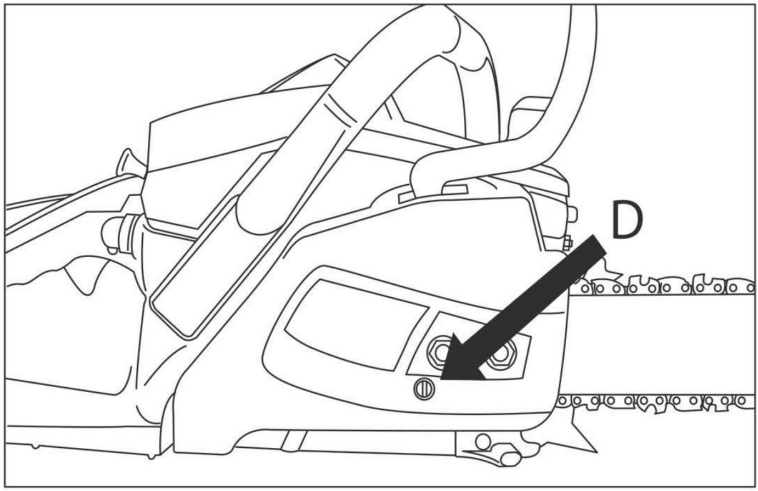


(fig. 10)

Chain tension adjusting procedure

1. Loosen the tire nuts (protective cover with brake shield) and turn the adjusting screw (D) clockwise to tighten the chain. Turn the adjusting screw (D) counterclockwise to decrease chain tension. Make sure the chain is all the way around the bar (fig. 11).
2. After adjusting the chain, tighten the nuts securing the bar (protective cap

together with the brake shield) firmly. The chain is considered properly tensioned if you can move it over the bar by hand with little effort. The chain should fit well on the underside of the saw blade and be pulled by hand away from the blade by about 2-4 mm.



(fig. 11).

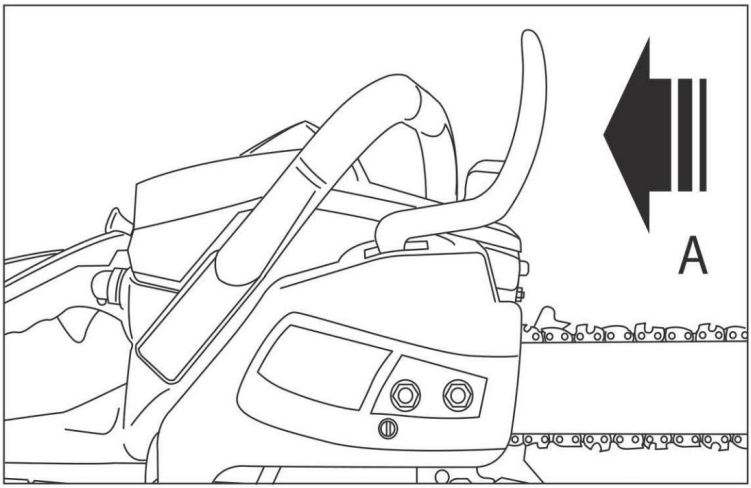
NOTE: If the chain has difficulty moving on the bar or stops, it is over tightened. Loosen the tension.

Checking the chain brake

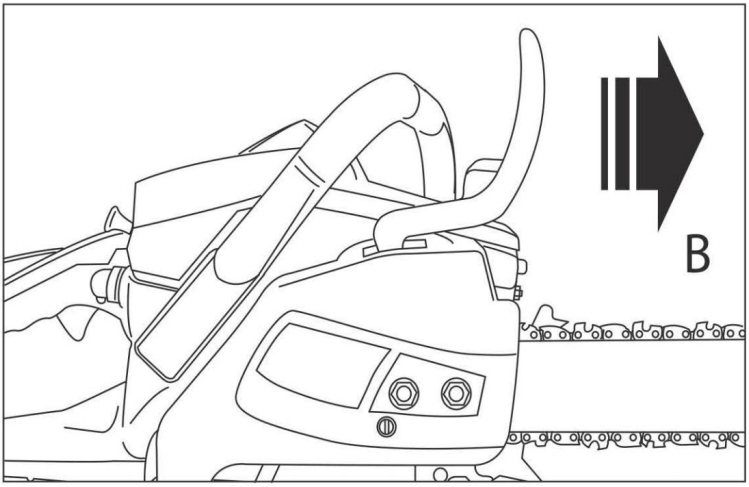
Your chain saw has a chain brake that reduces the chance of injury if the saw bounces. The safety device is triggered when pressure is applied to the brake guard. When the operator's hand strikes the shield, the chain stops sharply.

The chain brake has two positions:

1. The brake is off (the chain can move) when the brake shield is pulled back (A) (fig. 12).
2. 2. The brake is on (the chain cannot move) with the brake shield pointing forward (B). In this case, the chain should not move on the bar (fig. 12).



(fig. 12)



(fig. 12)

To check the chain brake:

1. Place the saw on a level surface and turn off the chain brake. The chain should not come into contact with anything.
2. Start the chainsaw by pressing the throttle lock key and the throttle key.
3. Press the chain brake switch. The chain should stop quickly. Release the throttle key.

WARNING!

The brake shield must be in good condition and must make a distinctive click when moving from one position to another. Do not use

the unit if the brake shield cannot be moved to one of the positions or if the chain does not stop when the brake is applied. Take the unit to a service center for repair.

Chain saw oil changing

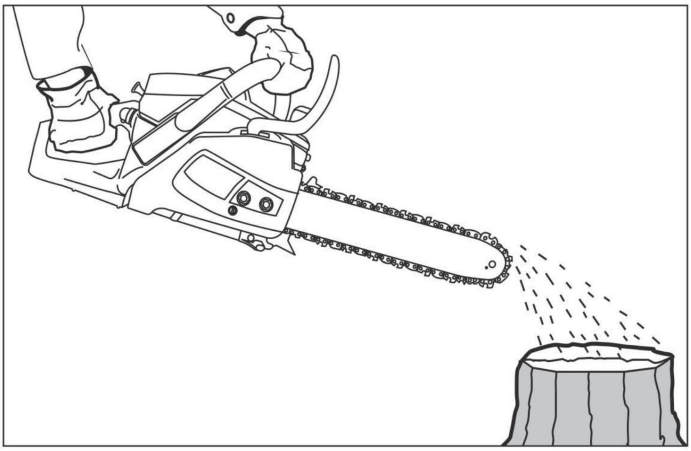
WARNING!
Never use used oil! Waste oil is harmful to the environment and may result in damage.

Chain saw oil should be used to lubricate the saw chain and bar. Use oil that contains additives to reduce friction and wear and to prevent resin build-up on the bar and chain.

WARNING!
Before filling the oil tank, make sure that the chainsaw is turned off.

To fill the oil tank:

1. Be sure to clean the surface around the oil tank cap to prevent dirt from getting inside.
2. Unscrew the oil tank cap and pour in the chain saw oil (260 ml tank capacity).
3. Screw the oil tank cap back on.
4. Before you start, check the oil supply: switch on the chainsaw and hold it over suitable bedding. If it is sufficiently lubricated, a light trail of dripping oil will form (fig. 13).


(fig. 13)



WARNING!

Always check the oil level. Do not operate the chain saw if there is insufficient oil to lubricate the chain.

Proper lubrication is essential to reduce chain and bar friction. Operating a chain saw with insufficient lubrication reduces performance and service life and causes fast chain and bar wear due to overheating.This chainsaw is equipped with an automatic lubrication system that provides the necessary amount of lubrication to the bar and chain. As the engine speed increases so does the oil supply to the bar.

Chainsaw fuel mix

For best results use standard quality AI-92 gasoline without additives mixed with special oil for 2-stroke engines in the proportion indicated on the oil package. The recommended mixing ratio is 1:40, unless this differs from the oil manufacturer's recommendation. Mix fuel and 2-stroke oil in a special container until a homogeneous mixture is obtained.



WARNING!

Do not fill your chainsaw with pure gasoline. This will cause the engine to malfunction and will void the manufacturer's warranty on the product.

It is not recommended to use a fuel mixture that has been stored for more than 30 days.

OPERATING PROCEDURE

Before starting work, check the work area and remove foreign objects that could cause injury or damage the equipment.
Operate the tool only during daylight hours or in good lighting conditions.
Be careful and use common sense at all times when operating the saw. If an abnormal situation occurs, shut off the chainsaw immediately and contact an authorized service center.

Starting the engine

1. Make good pillar and lay the chainsaw on the ground so that the chain does not

touch anything.

2. Hold the front handle with one hand and take the chainsaw to the ground. Hold the rear handle by stepping on it.
3. Set the ignition switch to the "on" position.
4. Pull the air damper lever toward you until it locks, the air damper will close.
5. Slowly pull the starter grip until you feel resistance, then pull the cable with a steady and steady movement to a distance of no more than 50-60 cm. Repeat the procedure several times until the engine starts.
6. Press the throttle lock key and the throttle key, the carburettor air damper will open automatically, the damper lever will return to its original position.



WARNING! Do not allow the cable to be pulled all the way out before the starter reel has stopped. This will cause the starter motor to break and is not covered by the warranty.

Stop the engine

1. Release the throttle lock key and throttle key to allow the engine to idle.
2. To stop the engine, move the switch to the "off" position.

NOTE: To stop the engine in an emergency, engage the chain brake and move the switch to the "off" position.

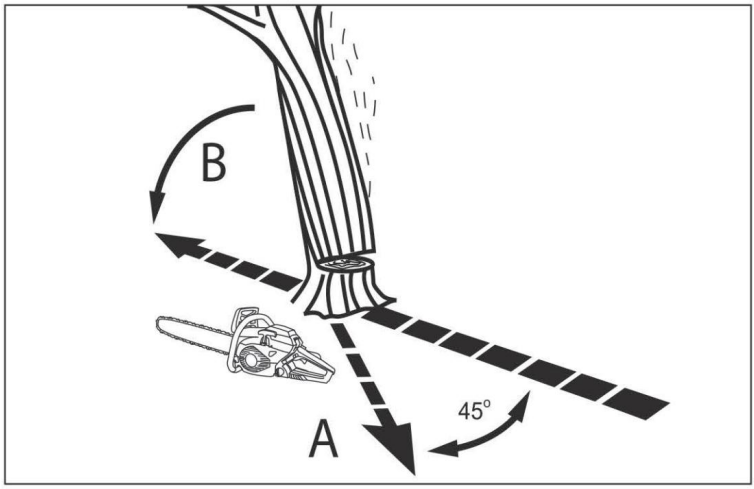
Clipping

Small trees up to 15 cm diameter are usually cut off with a single cut. On larger trees, a pre-cut must be made. The notch determines the direction in which the tree will fall.



WARNING!

Mark out your escape path (A) in advance and clear it of possible obstacles before you start cutting. The escape path must be in the direction opposite to the direction in which the tree is expected to fall (B) (fig. 14).



(fig. 14)

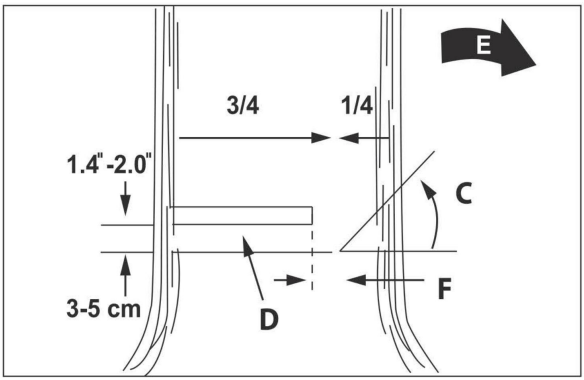
WARNING! When felling a tree is on a slope, the operator must stand higher on the slope as the felling tree may roll down.

NOTE: The direction of fell is determined by the notch. Before making the cuts, assess the distribution of the large branches, the center of gravity of the crown, and the natural slope of the tree to determine the direction of tree felling.

WARNING! Do not fell a tree in high or changing winds and if there is a risk of property damage. Do not fell a tree if there is a risk of damage to wires. Coordinate felling with utilities and professionals.

Felling a tree

Usually felling a tree consists of two basic operations: notching (C) and making the final cut (D). Start the notching (C) on the side of the tree that is in the intended direction of fall (E). Make sure that the notch does not go too deep into the trunk. The notch (C) must be made so that a sufficiently thick and strong part of the trunk (F) is left uncut. The notch must be wide enough to completely guide the falling of the tree when felling. Warning! Do not walk in front of a tree that has already been notched. The final cut (D) is made on the back side of the tree 3-5 cm above the horizontal base of the notch (C) (fig. 15).



(fig. 15)

Never cut the trunk all the way down. Always leave an adequately thick and strong part of the trunk (F) uncut.

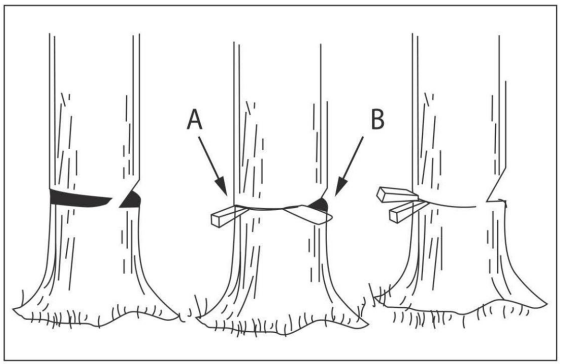
This uncut part prevents the tree from falling prematurely and guides it when it falls. If you cut the trunk all the way down, you will lose control over the direction of the fall. Place a wedge or lever in the cut before the tree becomes unstable and begins to move. This way, you will prevent the bar from jamming in the cut if you have misjudged the direction of fall. Before you fell the tree, make sure that no one is in the fall area of the tree.

WARNING!

Before making the final cut, always make sure there are no animals or any objects in the work area.

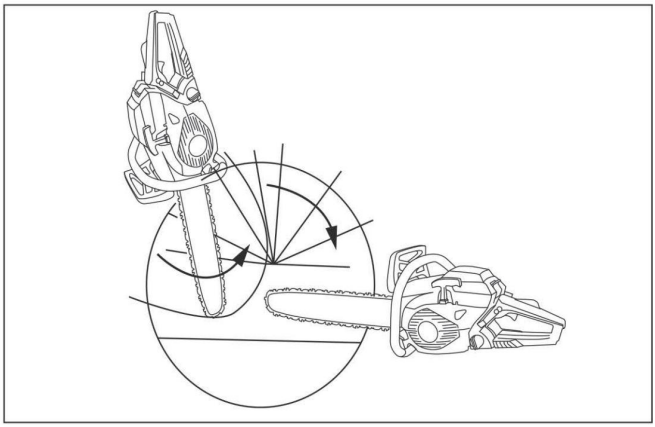
Final Cut

Use wooden or plastic wedges (A) to prevent the bar or chain (B) from jamming in the cut. The wedges also control the felling (fig. 16).



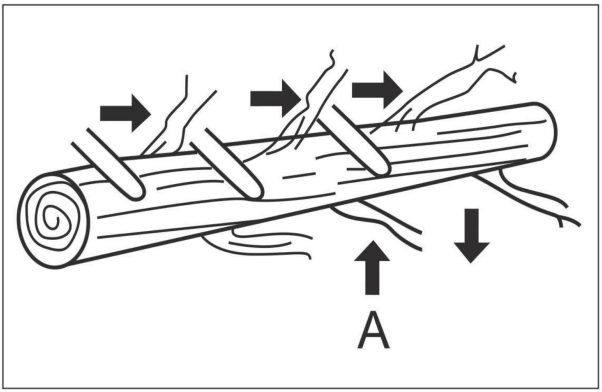
(fig. 16)

When the diameter of the trunk is greater than the length of the bar, two cuts are made, as shown in (fig.17).



(fig.17)

WARNING!
During the final cut, if the chainsaw approaches the uncut part of the trunk, the tree will begin to fall.



When the tree begins to fall, remove the chainsaw from the cut, stop the engine, place the chainsaw on the ground, and leave the area of the intended escape route. Perform all actions promptly, without delay.

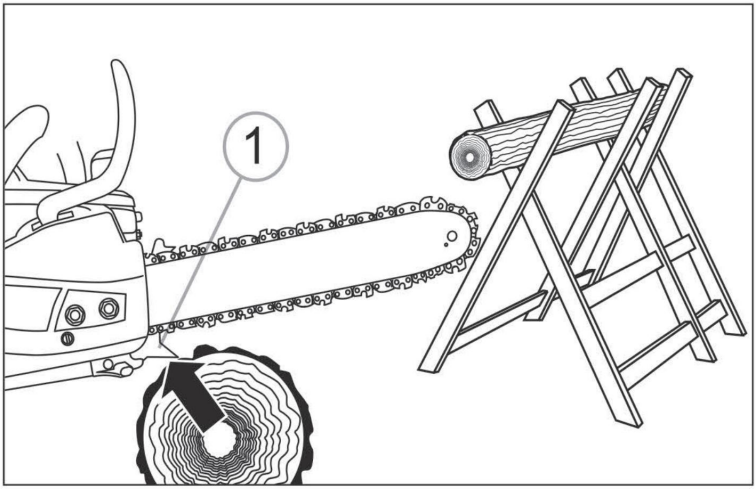
Branch pruning

WARNING!
Do not trim branches while standing on the trunk. It may result in serious injury.

Branches are cut from the fallen tree. Do not cut branches that support the trunk and keep it from rolling away (A) until you have cut the trunk (fig.18).
Branches subject to external loads should be cut from the bottom up to prevent the chainsaw from jamming.

Crosscut sawing

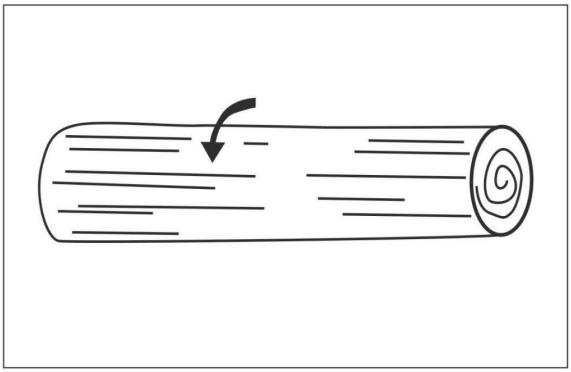
The sawing is done across the wood fibers. When working on a slope, make sure that you are in a stable position and that you are standing on the higher side of the slope in relation to the trunk.
Make sure that the trunk rests on its supports and that the end to be sawed off is not on the ground. Make sure that the chain does not run into the ground, as this will cause rapid wear on the chain.



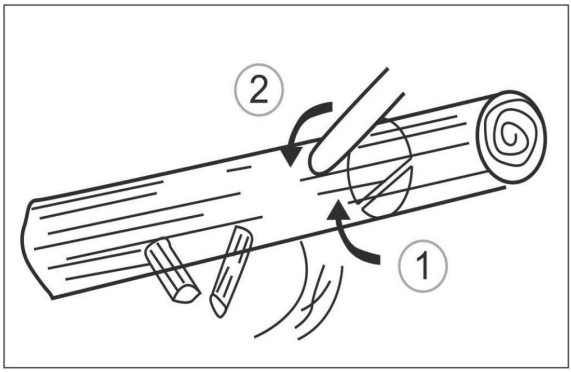
(fig.18)

For cross-cutting sawing the toothed stop 1 (fig. 19) must be set on the log to be sawed off.

1. If the log is supported along its entire length, drive the chain saw from top to bottom while making sure that the chain does not run into the ground (fig. 20).
2. When the trunk is at one end of its support, first cut down to about 1/3 of the diameter of the trunk to prevent splitting. Then finish the cut at the top so that it coincides with the first cut, avoiding jamming (fig. 21).



(fig. 20)



(fig. 21)

3. In the case where the trunk is supported at both ends, first cut from the top 1/3 of the diameter of the trunk to avoid splitting. Then finish the cut from below so that it coincides with the first cut, avoiding jamming (fig. 22).

For sawing into pieces, it is best to prop the trunk up with goaders. If this is not possible, the trunk should be lifted and placed on the logs. Make sure that the trunk is securely fastened.For personal safety and to make sawing easier, observe the correct body position (fig. 23):

1. Hold the saw firmly with both hands to the right of your body.
2. Keep your left arm as straight as possible.
3. Keep your balance by leaning on both feet.

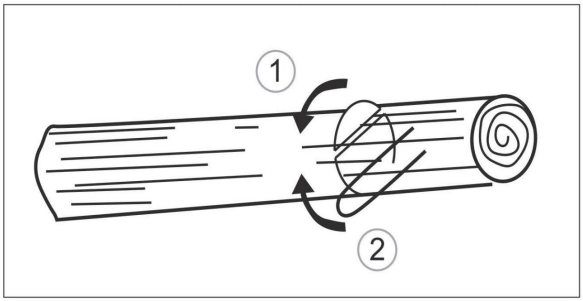


Fig. 22

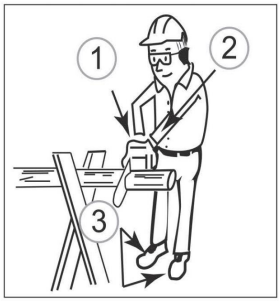


Fig. 23

TECHNICAL SERVICE

WARNING! All maintenance and repair work must be performed with the machine turned off.

Timely maintenance will extend the life of the tool and increase efficiency. With the exception of the operations mentioned herein, the unit should be serviced by qualified personnel at an authorized service center.

Each time work is completed, check the unit for component integrity and tightness of connections. If necessary, contact an authorized service center.

Preventive maintenance

Service Scheme		After finishing work/daily	After operating hours	
Element	Action		10	20
Screws/nuts/bolts	Checking/tensioning	•		
Air filter	Cleaning/replacement			•
Spark plug	Cleaning/ regulating/ replacing		•	
Fuel hoses	Check/replace if necessary	•		
Chain brake components	Check/replace if necessary	•		

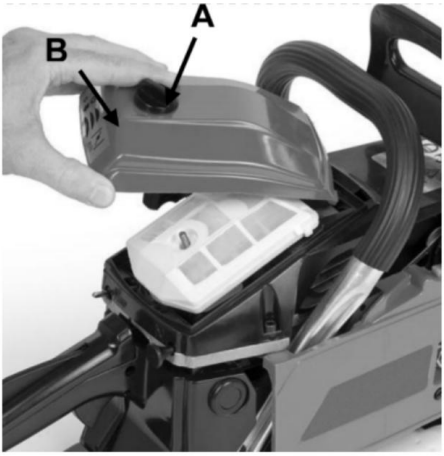
Air filter

Do not operate the saw without an air filter. Dust and particulate matter can enter the engine, dust and solid particles may get into the engine and cause damage and malfunction. Keep the air filter clean!Clean the air filter:

1. Unscrew the plastic knob(A) and remove the air filter cover(B). (Fig. 24)
2. Clean the air filter by tapping it lightly on a hard surface. Blow out the inside with compressed air (not more than 2 bar).(Fig. 25)
3. Install the cleaned air filter element back, put the air filter cover in place, and tighten the plastic knob.

WARNING!

Do not wash the filter with water.



(Fig.24)



(Fig.25)

Spark plug

For effective saw working keep the spark plug clean and free of carbon deposits. The distance between the electrodes must be correctly adjusted.

1. Make sure that the saw is off.
2. Clean the surface near the spark plug.
3. Disconnect the high voltage cable from spark plug 1 (Fig. 26).
4. Unscrew the spark plug 2 using the special spark plug wrench. DO NOT USE ANY OTHER TOOL. The electrodes of the spark plug should be light brown.
5. Replace the spark plug if the ceramic insulator is chipped or if the electrodes are burnt or soiled.
6. Clean the electrodes to metal with fine sandpaper, check and adjust the gap.
7. Check the gap between the ground electrode and the center electrode, using a special probe. If necessary set the gap to 0.7-0.8 mm (Fig. 27).
8. Install the spark plug into the engine and tighten securely. Insufficient tightening of the spark plug can cause it to overheat and damage the engine.
9. Connect it to the high-voltage wire.

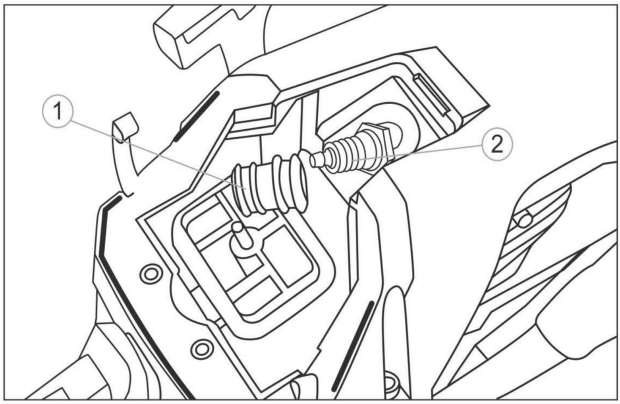


Fig. 26

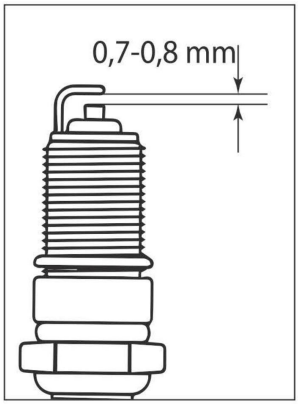


Fig. 27

Carburetor adjustment

The carburetor is factory set for optimum performance. If adjustments are necessary, contact your nearest authorized service center.

Preservation of the chain saw

When storing the chainsaw for more than 30 days, you must preserve it. If preservation instructions are not followed, the fuel remaining in the carburetor will evaporate, leaving a viscous, jelly-like residue. This will cause engine start-up problems and costly repairs.



WARNING!

Do not store the chainsaw for more than 30 days unless the following measures have been taken:

1. Carefully open the fuel filler cap so that any excess pressure that may be present in the fuel tank is slowly released. Drain any remaining fuel.
2. Start the engine and run it until it stops to allow the carburetor to evaporate.
3. Allow the engine to cool (about 5 minutes).
4. Use a spark plug wrench to remove the spark plug.
5. Add 1 teaspoon of pure 2-stroke oil to the spark plug hole. Pull the starter cord slowly several times to coat the internal components with oil. Reinsert the spark plug.

NOTE: Store the chainsaw in a dry place away from possible sources of fire such as stoves, gas heaters, etc.

Preparing the machine for use after preservation

1. Remove the spark plug.
2. Retrieve the starter cord with a forceful pull to bleed excess oil from the fuel tank.
3. Clean and adjust the spark plug gap or insert a new spark plug with the proper gap.
4. Prepare the chainsaw for operation.
5. Fill the tank with a suitable fuel mix of gasoline and oil.

Cleaning the tool



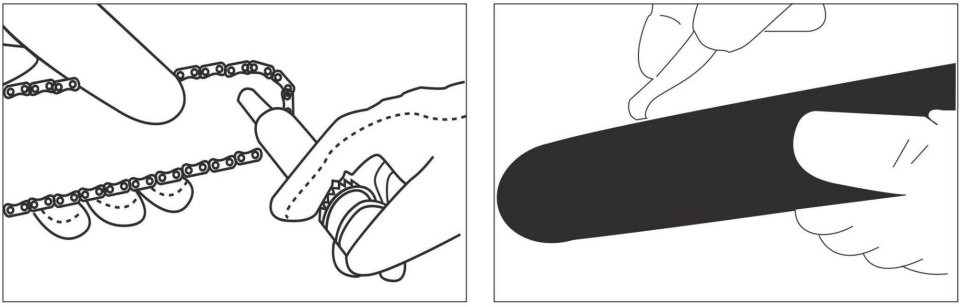
WARNING!

Do not use water or other liquids for cleaning! Be careful when cleaning the tool. Always wear protective gloves.

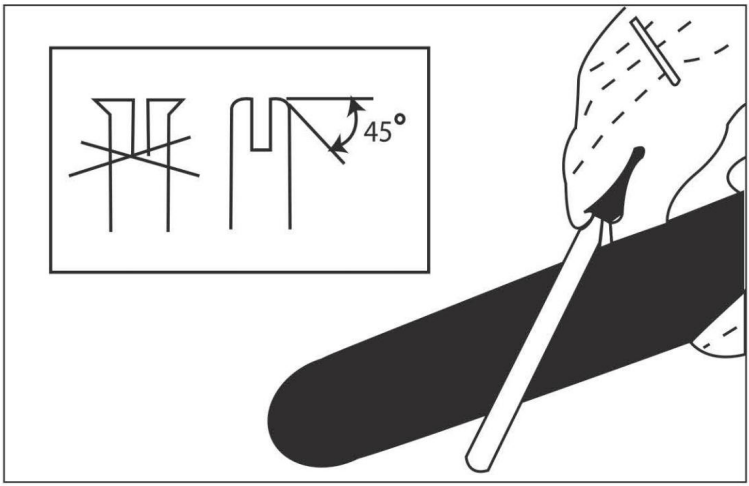
Turn off the machine. Wait approximately 10-15 minutes for the engine to cool completely. Wipe all surfaces and vents with a dry cloth or rag and use a special brush if necessary.
To ensure proper operation of the oil pump, periodically clean the oil groove and the oil inlet in the guide bar of the saw.

Bar maintenance

The toothed wheel on top of the guide bar should be lubricated regularly. Proper care of the bar, as described in this section, is essential to the quality of your chain saw.To lubricate the chain sprocket, we recommend the use of a grease gun (not included).
To maintain the bar chain wheel:
Turn off tool, allow bar and chain to cool.
Clean the toothed chain wheel. Place the needle-shaped nozzle of the syringe in the grease hole and inject grease until it appears on the outside edge of the chain bar wheel (fig. 28).
Move the chain by hand. Repeat the above lubrication procedure until the entire chain bar wheel is lubricated.
The bar should be rotated every 8 hours of operation for even wear. Keep the tire groove and lubrication hole clean with the cleaning tool (not supplied) (fig. 29).



(fig. 28)

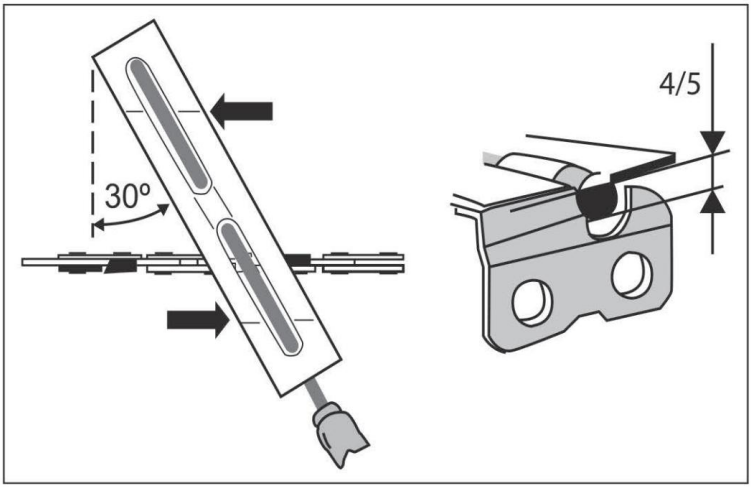


(fig. 29)

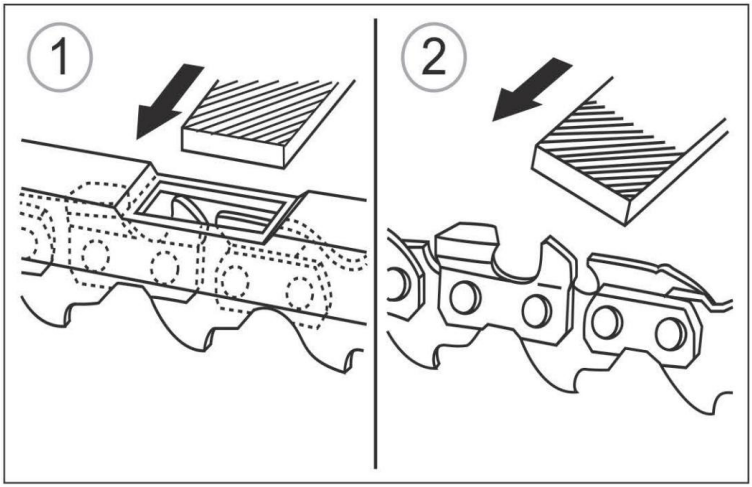
Regularly inspect the rails for wear, remove burr if necessary, and clean the rails at right angles with a flat file (fig. 30).

Chain Maintenance

First the shortest saw tooth is sharpened. Its length is the target length for sharpening all other teeth of the saw chain. Guide the file as shown in the illustration. The file holder makes it easier to guide the file during sharpening and has a marking for the correct 30° sharpening angle (align the marking with the direction of the saw chain). It limits the penetration depth (4/5 of the file diameter) (fig. 30).



(fig. 30)



(fig. 31)

Even a slight excess of the depth gauge tooth should be ground down with a special flat file. The depth gauge should be rounded at the front.
At the end of the sharpening process, the height of the depth stop should be checked with a chain gauge (fig. 31).

POSSIBLE MALFUNCTIONS AND TROUBLESHOOTING METHODS

Problem	Possible reason	Corrective action/s
Engine does not start.	Violation of start-up procedures.	Follow the instructions in manual.
	Incorrect carburettor setting.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
	Dirty spark plug.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.
	Fuel filter plugging.	Replace the fuel filter.
Saw starts, but motor runs with low power.	Incorrect position of the air damper control.	Adjust the air damper.
	Dirty spark plug.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.
	The air filter is dirty.	Remove, clean and reinstall the filter.
	Incorrect carburettor adjustment.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
The engine stops.	Incorrect carburetor adjustment.	Adjust the carburetor at an authorized service center.
The engine mount is loose.	Clean spark plug/adjust clearance or replace spark plug.	
The chain brake does not work.	The brake mechanism is damaged.	Contact an authorized service center.
Excessive smoke emission.	Incorrect carburettor adjustment.	Adjust the carburettor at an authorized service center.
	Incorrectly prepared fuel mixture.	Use a properly prepared fuel mixture, the proportion indicated on the can of oil for 2-cycle internal combustion engines.
The saw chain is not lubricated.	The oil pump is damaged.	Contact an authorized service center.
	The oil tank is empty.	Fill up with chain saw oil.
	Oil filter is plugged.	Contact an authorized service center.

Limit condition criteria.

The criterion for an end-of-life condition of a chainsaw is a condition in which further operation of the chainsaw is not permitted or considered sub-commercial. For example, excessive wear, corrosion, deformation, aging or destruction of parts, or their combination, if they cannot be repaired in authorized service centers with original parts, or if it is economically inexpedient to repair.

Criteria for the limit state of the chainsaw are:

- Deep corrosion and cracks on the surfaces of the load-bearing and body parts;
- Excessive wear or damage to the engine and saw chain drive mechanisms, or a combination of these;
- End of life.

CRITICAL PERSONNEL ACTIONS AND FAILURES

A list of possible malfunctions classified as an incident, accident or critical failure of the equipment and personnel actions in case of their occurrence is given in the table:

Problem	Classification	Personnel actions
Reducing the rotation speed of the working tool.	Incident	Contact an authorized service center.
Sparking and/or excessive vibration.	Accident	Take measures to prevent fire. Contact an authorized service center.
Melting of the plastic. Loss of structural integrity of the product.	Critical failure	Take measures to prevent fire.Contact an authorized service center.

The table shows the criteria for the limit states of the power tools (failure indications). If these signs appear, the product may be considered to have reached a "limiting condition" - a condition of the machine and/or equipment in which further operation is impractical, or restoration of their serviceable condition is impossible or impractical.

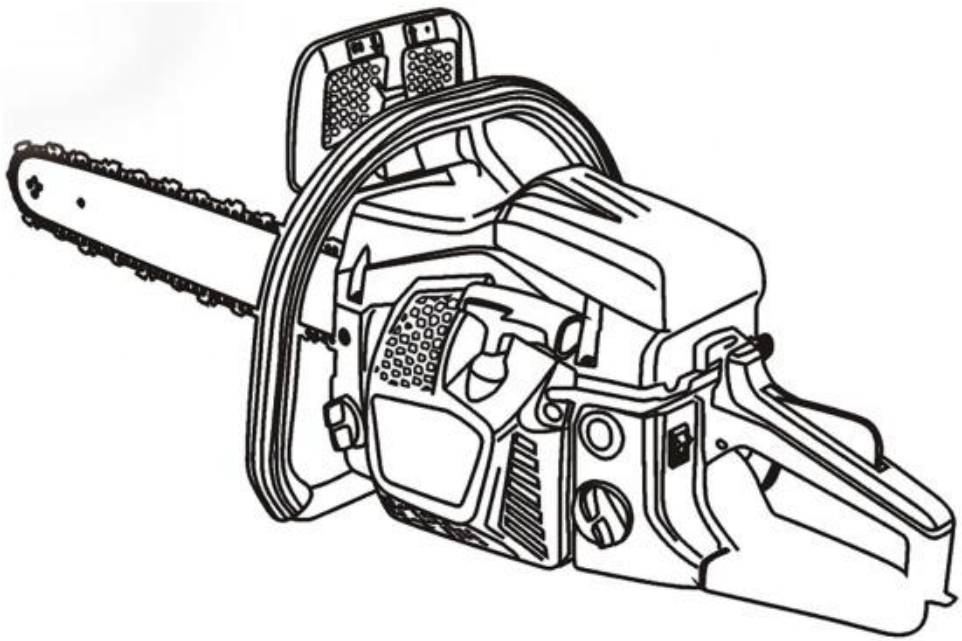
To confirm this condition, the equipment must be taken to an authorized service center for diagnostics.

BENZIN-KETTENSÄGEN

MODELL: 4000 / 5200 / 5800 / 6200

GAS CHAINSAWS

MODELL: 4000 / 5200 / 5800 / 6200



WICHTIG

VOR GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN.
FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

Ausbildung

1. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts vertraut.
2. Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Produkt zu benutzen. Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
3. Betreiben Sie das Produkt niemals, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe befinden.
4. Bedenken Sie, dass der Betreiber bzw. Benutzer für Unfälle oder Gefahren verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum zufügen.
5. Das Produkt darf nicht von Personen verwendet werden, die unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
6. Bedienen Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind.
7. Betreiben Sie das Produkt nicht ohne Schutzvorrichtungen oder wenn es beschädigt ist.
8. Verwenden Sie das Produkt niemals in Innenräumen.
9. Dieses Produkt erzeugt beim Starten des Motors giftige Abgase.
10. Während des Betriebs dieses Produkts können Staub, Dämpfe und Rauch entstehen, die Chemikalien enthalten, die Ihre Gesundheit. Seien Sie daher vorsichtig bei der Verwendung Ihres Produkts und schützen Sie sich richtig.
11. Vermeiden Sie auch das bewusste Einatmen von Abgasen und halten Sie das Produkt während des Betriebs immer sicher.
12. Tragen Sie Handschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.

Vorbereitung

1. Dieses Produkt kann schwere Verletzungen verursachen. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, um die korrekte Handhabung, Vorbereitung,

Wartung, Inbetriebnahme und Abschaltung des
Machen Sie sich mit allen Bedienelementen und der richtigen Verwendung des Produkts vertraut.
2. Vermeiden Sie den Betrieb, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, in der Nähe befinden.
3. Tragen Sie geeignete Kleidung! Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese in beweglichen Teilen hängen bleiben könnten. Feste Handschuhe, rutschfestes Schuhwerk und eine Schutzbrille werden empfohlen.
4. Lagern Sie das Produkt erst an einem trockenen, sauberen und vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort, nachdem der Kraftstofftank entleert und das Produkt gereinigt wurde. Das Produkt darf nur unter diesen Bedingungen in Innenräumen gelagert werden.
5. Wenn der Schneidaufsatz auf einen Fremdkörper trifft oder ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auftreten, schalten Sie die Stromquelle aus und warten Sie, bis das Gerät ausläuft. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker von der Zündkerze ab und führen Sie die folgenden Schritte aus:
• auf Schäden prüfen,
• auf lose Teile prüfen und diese festziehen,
• Lassen Sie beschädigte Teile durch Teile mit gleichwertigen Spezifikationen ersetzen oder reparieren.
6. Überprüfen Sie, ob sich die Schneidausrüstung im Leerlauf nicht mehr dreht.

Betrieb
1. Dieses Produkt darf nicht für andere als die beschriebenen Zwecke verwendet werden. Nationale Vorschriften können die Verwendung des Produkts einschränken.
2. Tragen Sie beim Betrieb stets festes Schuhwerk und lange Hosen. Bedienen Sie das Produkt nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Tragen Sie
Schutzbrille oder Schutzbrille.
3. Stellen Sie sicher, dass der zu bearbeitende Bereich frei von Steinen,

Stöcken, Drähten usw. oder anderen Gegenständen ist, die das Produkt beschädigen könnten.
4. Untersuchen Sie den Bereich, in dem das Produkt verwendet werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Gegenstände, die vom Produkt geschleudert werden könnten.
5. Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung und nach jedem Aufprall auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und reparieren Sie es bei Bedarf.
6. Betreiben Sie das Produkt niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen oder ohne angebrachte Schutzvorrichtungen.
7. Halten Sie Hände und Füße stets vom Schneidwerkzeug fern, insbesondere beim Einschalten des Motors.
8. Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit der Anleitung nicht vertraut sind, das Produkt zu benutzen.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe befinden.
10.Verwenden Sie das Produkt nur bei Tageslicht oder gutem Kunstlicht.
11. Halten Sie Ihren Körper während der Arbeit aufrecht. Beugen Sie sich nicht nach vorne. Machen Sie regelmäßig Pausen und wechseln Sie Ihre Arbeitsposition, um konzentriert zu bleiben.
12. Achten Sie während des Betriebs auf sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht. Benutzen Sie immer den vorhandenen Gurt.
13.Stellen Sie den Motor ab, bevor
• Reinigung oder Beseitigung einer Verstopfung,
• das Produkt zu prüfen, zu warten oder daran zu arbeiten,
• Einstellen der Arbeitsposition des Schneidaufsatzes,
• das Produkt unbeaufsichtigt lassen,
14.Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt korrekt in der vorgesehenen Arbeitsposition befindet, bevor Sie den Motor starten.
15. Achten Sie beim Betrieb des Produkts stets auf eine sichere und feste Betriebsposition.
16. Betreiben Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten oder abgenutzten Schneidaufsatz.
17. Halten Sie Motor und Schalldämpfer frei von Schmutz, Blättern und

überschüssigem Schmiermittel, um Brandgefahr zu vermeiden.
18. Stellen Sie sicher, dass alle Griffe und Schutzvorrichtungen bei der Verwendung des Produkts angebracht sind. Versuchen Sie niemals, ein unvollständiges Produkt oder ein mit einem
unbefugte Änderungen.
19. Bedienen Sie ein Produkt mit zwei Griffen immer mit beiden Händen.
20. Achten Sie stets auf Ihre Umgebung und bleiben Sie wachsam gegenüber möglichen Gefahren, die Ihnen aufgrund des Lärms des Produkts möglicherweise nicht bewusst sind.
21. Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Schneidaufsätzen/scharfen Kanten zum Kürzen der Filamentlinie. Stellen Sie sicher, dass eine neue Filament-Schneidlinie
korrekt installiert sein, bevor Sie das Produkt einschalten.
22. Achten Sie stets darauf, dass die Lüftungsschlitze frei von Schmutz sind.
23.Verwenden Sie nur Schneidwerkzeuge, die in den technischen Daten dieser Anleitung aufgeführt sind. Die Verwendung anderer Werkzeuge führt zu Gefahren, die
Personen- und Sachschäden.
24. Berühren Sie das Produkt niemals unvorsichtig. Verbrennungsgefahr! Während des Betriebs oder kurz danach sind Teile wie Auspuff, Motor und andere Oberflächen extrem heiß! Beachten Sie die Kennzeichnungen auf dem Produkt.

Wartung und Lagerung

1. Beachten Sie die Wartungs- und Reparaturhinweise für dieses Produkt. Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor.
2. Wenn das Produkt zur Wartung, Inspektion oder Lagerung angehalten wird, schalten Sie die Stromquelle aus, trennen Sie den Zündkerzenstecker vom Zündkerze und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie Inspektionen, Einstellungen usw. vornehmen.
3. Warten und überprüfen Sie Ihr Produkt regelmäßig. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind oder andere

Die Funktion des Produkts beeinträchtigen. Lassen Sie beschädigte Produkte vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle sind auf schlecht gewartete Produkte zurückzuführen.
4. Unsachgemäße Wartung führt zu Fehlfunktionen/Ausfällen des Produkts.
5. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch, nach einem Sturz oder anderen Stößen auf wesentliche Mängel. Achten Sie auf lose Befestigungselemente, Kraftstofflecks und beschädigte Teile, wie z. B. Risse im Schneidaufsatz.
6. Verändern Sie niemals die voreingestellte Drehzahl oder die Motor- und Produkteinstellungen. Hinweise zur Wartung und Reparatur finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.
7. Lagern Sie das Produkt so, dass die Kraftstoffdämpfe keine offenen Flammen oder Funken erreichen können. Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung immer abkühlen.
8. Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
9. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile und Zubehör.
10.Sichern Sie das Produkt während des Transports, um Kraftstoffverlust, Schäden und Verletzungen zu vermeiden.
11. Reinigen und warten Sie das Produkt vor der Lagerung wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie bei der Lagerung stets Schutzvorrichtungen an den Schneidaufsätzen.
12.Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass des Verbrennungsmotors frei ist. Halten Sie den Lufteinlass frei von Staub, Schmutzpartikeln, Gasen und Dämpfen.
13. Sorgen Sie für ausreichende und gute Luftzirkulation. Das Produkt muss von allen Seiten gut zugänglich sein.
14. Bringen Sie während des Transports und der Lagerung die Transportabdeckung für den Metallschneidvorsatz an.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Benzinkettensägen

1. Unterbrechen Sie Ihre Arbeit, wenn Sie müde sind. Machen Sie regelmäßig Pausen zur Regeneration. Ein Moment der Unaufmerksamkeit bei der Bedienung des Das Produkt kann zu schweren Verletzungen

führen.
2. Halten Sie alle Körperteile von der Sägekette fern. Entfernen Sie kein Schnittgut und halten Sie kein zu schneidendes Material fest, während sich die Sägekette bewegt. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. beim Entfernen von eingeklemmtem Material. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.
3. Halten Sie das Produkt nur an den isolierten Griffflächen fest, da die Sägekette mit versteckten Kabeln in Berührung kommen kann. Der Kontakt der Sägekette mit stromführenden Kabeln kann freiliegende Metallteile des Produkts unter Spannung setzen und dem Bediener einen Stromschlag versetzen.
4. Halten Sie während des Betriebs alle Körperteile von der Sägekette fern. Stellen Sie vor dem Starten sicher, dass die Sägekette nichts berührt. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs kann dazu führen, dass sich Ihre Kleidung oder Ihr Körper in der Säge verfängt. Kette.
5. Halten Sie das Produkt immer mit beiden Händen an den Griffen fest. Das Halten des Produkts mit nur einer Hand oder an nicht dafür vorgesehenen Teilen erhöht die
besteht Verletzungsgefahr und sollte niemals durchgeführt werden.
6. Tragen Sie eine Schutzbrille und einen Gehörschutz. Weitere Schutzausrüstung für Kopf, Hände, Beine und Füße wird empfohlen. Geeignete Schutzkleidung verringert das Verletzungsrisiko durch herumfliegende Teile oder versehentlichen Kontakt mit der Sägekette.
7. Betreiben Sie das Produkt nicht in einem Baum. Der Betrieb eines Produkts in einem Baum kann zu Verletzungen führen.
8. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und bedienen Sie das Produkt nur auf festem, sicherem und ebenem Untergrund. Rutschige oder instabile Oberflächen wie Leitern können zu Gleichgewichtsverlust oder Kontrollverlust über das Produkt führen.
9. Achten Sie beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes auf Rückfederung. Wenn die Spannung in den Holzfasern nachlässt, kann der federbelastete Ast den Bediener treffen und/oder das Produkt außer Kontrolle bringen.

10. Seien Sie beim Schneiden von Gestrüpp und jungen Bäumen äußerst vorsichtig. Das dünne Material kann sich in der Sägekette verfangen und auf Sie zugeschleudert werden oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
11.Tragen Sie das Produkt an den Griffen/Stangen, wenn es ausgeschaltet ist und von Ihren Körper. Beim Transport oder der Lagerung des Produkts immer die Führungsschienenabdeckung anbringen. Der ordnungsgemäße Umgang mit dem Produkt verringert die Wahrscheinlichkeit eines versehentlichen Kontakts mit der laufenden Sägekette.
12. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren, Spannen der Kette und Wechseln des Zubehörs. Eine nicht ordnungsgemäß gespannte oder geschmierte Kette kann reißen oder die Rückschlaggefahr erhöhen.
13. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Fettige Griffe sind rutschig und können zu Kontrollverlust führen.
14. Nur Holz schneiden. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden. Zum Beispiel: Nicht zum Schneiden von Kunststoff, Mauerwerk oder Nicht aus Holz hergestellte Baumaterialien. Die Verwendung des Produkts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu gefährlichen Situationen führen.
15. Beachten Sie die nationalen und örtlichen Vorschriften. Die Verwendung dieses Produkts kann durch nationale und örtliche Vorschriften eingeschränkt sein.
16.Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz-Führungsschienen und Sägeketten oder gleichwertige Ersatzteile. Die Verwendung nicht zugelassener Schneidwerkzeuge können zu Personen- und Sachschäden führen.
17. Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung und nach jedem Aufprall oder Herunterfallen auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung und reparieren Sie es bei Bedarf.
18. Entfernen oder verändern Sie niemals Schutzvorrichtungen oder Sicherheitskomponenten. Stellen Sie sicher, dass Schutzvorrichtungen und andere für den Maschinenbetrieb erforderliche Sicherheitskomponenten
an Ort und Stelle, in gutem Betriebszustand und ordnungsgemäß gewartet, um Verletzungen zu vermeiden.

19.Äste abschnittsweise entfernen.
20. Achten Sie auf gefährliche Arbeitspositionen sowie auf die Gefahr, von herabfallenden oder nach dem Aufprall auf den Boden zurückprallenden Ästen getroffen zu werden.
21. Vorsicht vor Freileitungen. Verwenden Sie das Produkt nicht in einer Position, in der sich Teile von Freileitungen näher als 10 m befinden.
22. Schneiden Sie niemals in Bereichen, in denen die Schneidausrüstung nicht sichtbar ist.

Kraftstoffhandhabung

1. Schalten Sie das Produkt immer aus, ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es betanken. Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe sind leicht entzündlich. Gehen Sie vorsichtig mit Kraftstoff um. Rauchen Sie niemals während des Betankens. Tanken Sie das Produkt nicht, wenn sich offenes Feuer in der Nähe befindet!
2. Verwenden Sie stets geeignete Hilfsmittel wie Trichter und Einfüllstutzen. Verschütten Sie keinen Kraftstoff auf das Produkt oder dessen Abgasanlage. Es besteht Entzündungsgefahr. Entfernen Sie verschütteten Kraftstoff sorgfältig von allen Teilen des Produkts.
Eventuell vorhandene Rückstände müssen vor Inbetriebnahme des Produktes vollständig verflüchtigt sein!
3. Tanken Sie niemals in Innenräumen.
4. Verwenden Sie das Produkt niemals in explosionsgefährdeten Umgebungen. Abgase und Kraftstoffdämpfe sind schädlich. Kraftstoffdämpfe können sich entzünden.
5. Atmen Sie beim Tanken niemals Kraftstoffdämpfe ein. Befüllen Sie den Tank niemals in geschlossenen Räumen wie Kellern oder Schuppen.
Es besteht Vergiftungs- und Explosionsgefahr!
6. Vermeiden Sie Hautkontakt mit Benzin.
7. Essen und trinken Sie nicht, während Sie das Produkt betanken. Wenn Sie Benzin oder Öl verschluckt haben oder Benzin oder Öl in Ihre Augen gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

8. Schließen Sie den Tankdeckel sofort nach dem Befüllen. Stellen Sie sicher, dass er richtig verschlossen ist.
9. Verwenden Sie das Produkt niemals ohne Luftfilter.
10.Je nach verwendetem Kraftstoff, Witterungsbedingungen und Tankentlüftung kann sich im Tank ein Kraftstoffdampfdruck aufbauen. Um den
Um Verbrennungen und andere Verletzungen zu vermeiden, entfernen Sie den Tankdeckel vorsichtig, damit sich der Druck langsam entweichen kann.
11. Achten Sie auf Brand-, Explosions- und Inhalationsrisiken.
12. Rauchen Sie nicht, während Sie das Produkt betreiben, mit Kraftstoff umgehen oder sich in der Nähe von Kraftstoff befinden.
13. Stellen Sie sicher, dass das Zündkerzenkabel befestigt ist. Ein loses Kabel kann einen Lichtbogen verursachen, der brennbare Dämpfe entzünden und einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.
14. Überprüfen Sie regelmäßig den Tankdeckel und die Kraftstoffleitungen auf Undichtigkeiten.
15. Gehen Sie beim Umgang mit Kraftstoff vorsichtig vor. Um versehentliche Brände zu vermeiden, entfernen Sie das Produkt mindestens 3 Meter (10') vom Tankpunkt, bevor Sie den
Motor.
16. Nach dem Auffüllen des Kraftstofftanks den Tankdeckel wieder fest anziehen.
17. Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn Kraftstoff austritt. Öffnen Sie den Tankdeckel nicht bei laufendem Motor.
18.Verwenden Sie nur einen zugelassenen Behälter.
19. Lagern Sie keine Kraftstoffkanister und füllen Sie den Kraftstofftank nicht an Orten auf, an denen sich ein Kessel, ein Ofen, ein Holzfeuer, elektrische Funken, Schweißfunken oder andere Wärme- oder Feuerquellen befinden, die den Kraftstoff entzünden könnten.
20.Wenn beim Tanken Kraftstoff verschüttet wird, wischen Sie ihn mit einem trockenen Lappen auf und lassen Sie den restlichen Kraftstoff verdunsten, bevor Sie den Motor wieder starten.
21.Wenn Sie Kraftstoff auf sich selbst oder auf Ihre Kleidung verschüttet haben, wechseln Sie Ihre Kleidung und waschen Sie alle Körperteile, die

mit Kraftstoff in Berührung gekommen sind, bevor
den Motor wieder starten.
22.Wenn Kraftstoff Feuer fängt, löschen Sie das Feuer mit einem Trockenpulver-Feuerlöscher.
23.Wenn der Kraftstofftank entleert wird, sollte dies im Freien erfolgen.

Vibrations- und Geräuschreduzierung
Um die Auswirkungen von Lärm- und Vibrationsemissionen zu reduzieren, sollten Sie die Betriebszeit begrenzen, vibrations- und geräuscharme Betriebsarten verwenden sowie persönliche Schutzausrüstung tragen.

Um die Risiken durch Vibrationen und Lärm zu minimieren, berücksichtigen Sie die folgenden Punkte:
1. Verwenden Sie das Produkt nur wie vorgesehen gemäß seiner Konstruktion und dieser Anleitung.
2. Stellen Sie sicher, dass das Produkt in gutem Zustand und gepflegt ist.
3. Verwenden Sie die richtigen Anbaugeräte für das Produkt und stellen Sie sicher, dass diese in gutem Zustand sind.
4. Halten Sie die Griffe/Griffflächen fest.
5. Warten Sie dieses Produkt gemäß diesen Anweisungen und halten Sie es (falls erforderlich) gut geschmiert.
6. Planen Sie Ihren Arbeitsplan so, dass der Einsatz von Werkzeugen mit starken Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt ist.
7. Bei längerem Gebrauch des Produkts ist der Benutzer Vibrationen ausgesetzt, die eine Reihe von Beschwerden verursachen können, die unter dem Begriff Hand-Arm-Vibrationssyndrom (HAVS) zusammengefasst werden, z. B. das Ergrauen der Finger, sowie bestimmte Erkrankungen wie das Karpaltunnelsyndrom.
- Um dieses Risiko bei der Verwendung des Produkts zu verringern, tragen Sie immer Schutzhandschuhe und halten Sie Ihre Hände warm.
Zu den Symptomen des HAVS gehören eine Kombination der folgenden Symptome: Kribbeln und Taubheitsgefühl in den Fingern; Gefühlsstörungen; Kraftverlust in den Händen; Erbleichen der Finger, Rötung und Schmerzen nach der Genesung (insbesondere bei Kälte und

Nässe und anfangs wahrscheinlich nur an den Fingerspitzen). Bei solchen Symptomen sofort einen Arzt aufsuchen.

Die europäische Richtlinie über physikalische Einflüsse (Vibrationen) wurde eingeführt, um Verletzungen durch das Hand-Arm-Vibrationssyndrom bei Nutzern von Produkten mit Vibrationsemission zu reduzieren. Die Richtlinie verpflichtet Hersteller und Lieferanten, indikative Vibrationstestergebnisse bereitzustellen, damit Nutzer fundierte Entscheidungen über die sichere Dauer der täglichen Nutzung eines Produkts treffen können.
Grundlage und die Wahl des Werkzeugs.

Notfall

Machen Sie sich mit der Bedienung dieses Produkts anhand dieser Bedienungsanleitung vertraut. Merken Sie sich die Sicherheitshinweise und befolgen Sie diese genau.
hilft, Risiken und Gefahren zu vermeiden.
2. Seien Sie beim Umgang mit diesem Produkt stets aufmerksam, um Gefahren frühzeitig zu erkennen und zu vermeiden. Schnelles Eingreifen kann schwere Verletzungen und Sachschäden verhindern.
2. Stellen Sie bei Störungen den Motor ab und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Fachmann überprüfen und gegebenenfalls reparieren, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.
3. Im Brandfall den Motor abstellen und den Zündkerzenstecker abziehen. Ist der Produktschalter nicht mehr zugänglich, sofort Feuerlöschmaßnahmen ergreifen.



WARNUNG!

Löschen Sie ein brennendes Produkt niemals mit Wasser. Brennender Kraftstoff muss mit speziellen Löschmitteln gelöscht werden! Wir empfehlen Ihnen, einen geeigneten Feuerlöscher in Ihrem Arbeitsbereich griffbereit aufzubewahren!

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Produkt unter Beachtung aller Sicherheitsvorschriften verwenden, bleiben mögliche Risiken für Verletzungen und Schäden bestehen. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design dieses Produkts können folgende Gefahren auftreten:

1. Gesundheitliche Schäden durch Vibrationsemission bei langfristiger Nutzung oder unzureichender Handhabung und Wartung des Produkts.
2. Verletzungen und Sachschäden durch zerbrochene Schneidwerkzeuge oder plötzliches Auftreffen versteckter Gegenstände während der Anwendung.
3. Verletzungsgefahr und Gefahr von Sachschäden durch umherfliegende und weggeschleuderte Gegenstände.
4. Verbrennungen beim Berühren heißer Oberflächen.
5. Rückschlag.

Symbole

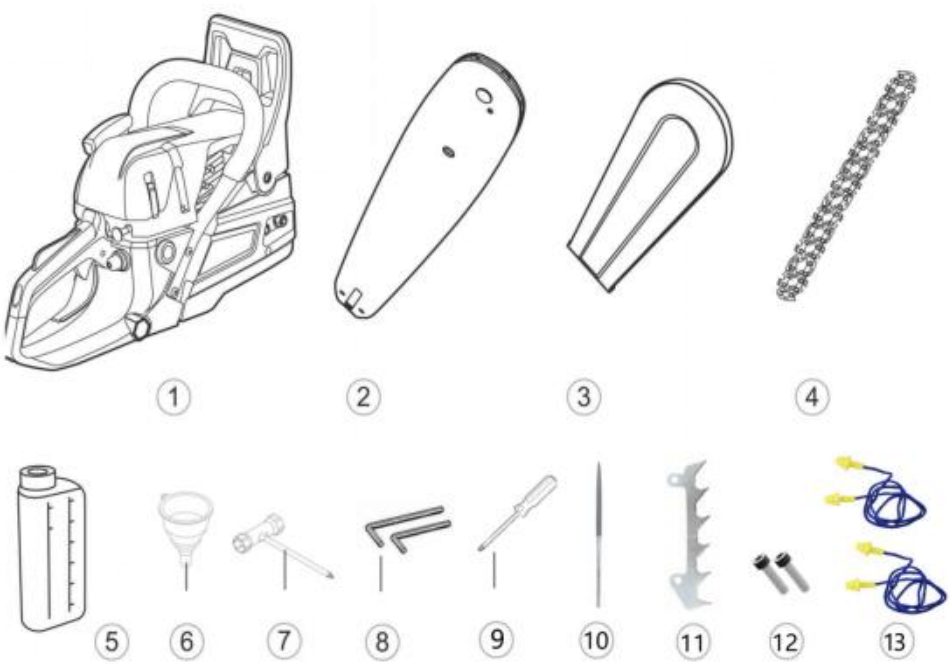
Auf dem Produkt, dem Typenschild und in dieser Anleitung finden Sie unter anderem die folgenden Symbole und Abkürzungen. Machen Sie sich vertraut Nehmen Sie diese mit, um Gefahren wie Personen- und Sachschäden zu verringern.

	**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Werkzeugs gründlich durch und bewahren Sie sie für späteres Nachschlagen auf.**
	**Warnung!** **Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen!**
	**WARNUNG!** **Besondere Sicherheitsvorkehrungen sind erforderlich, wenn Arbeiten mit dem Gerät.** **Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise.**
	**Tragen Sie Ohrenschützer.**
	**Tragen Sie eine Schutzbrille.**
	**Tragen Sie Schutzhandschuhe.**
	**Starten des Motors. Wenn Sie den Choke-Knopf (hinten rechts am den hinteren Griff) bis zur Pfeilspitze können Sie den Startmodus einstellen wie folgt:** **• Erste-Stufen-Position – Startmodus bei warmem Motor.** **• Zweite Stufe – Startmodus bei kaltem Motor.** **Position: Oben rechts auf der Luftfilterabdeckung**
	**Kraftstofftank; Mischungsverhältnis: 40 Teile Benzin zu 1 Teil Öl**
	**Benzin: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-Takt-Motorenöl: ISO-L-EGD/JASO FD**

	**Offenes Feuer und Rauchen in der Nähe des Gerätes sind strengstens verboten!**
	**Garantierter Schallleistungspegel des Geräts**
	**Vom Produkt weggeschleuderte Gegenstände könnten den Benutzer oder andere Umstehende treffen.** **Achten Sie darauf, dass andere Personen und Haustiere während des Betriebs einen Sicherheitsabstand zum Produkt einhalten. Kinder dürfen sich grundsätzlich nicht in der Nähe des Produkts aufhalten.**
	**Vorsicht! Giftige CO-Dämpfe (Kohlenmonoxiddämpfe)!** **Benutzen Sie das Gerät nicht in geschlossenen Räumen!**
	**WARNUNG!** **Es können Haare in das Gerät eingesaugt werden!**
	**Achtung – Benzin ist leicht entzündlich!** **Explosionsgefahr! Keinen Kraftstoff verschütten!**
	**Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen!**
	**Achtung! Erstickungsgefahr!**

	**Achtung, heiße Teile. Sicherheitsabstand halten!**
	**Vorsicht vor weggeschleuderten Teilen!** **Halten Sie Abstand!**
	**Kein E10 tanken!**
	**Hier das Benzingemisch einfüllen!**

TEILELISTE



1	Benzin-Kettensäge (Säge und Abdeckung der Kettenbremse)	8	Inbusschlüssel (4 mm/5 mm)
2	Führungsschiene	9	Schlitzschraubendreher
3	Führungsschienenscheide	10	Datei
4	Sägekette	11	Zähne einsetzen
5	Container	12	Schraube (x2)
6	Multifunktionswerkzeug	13	Ohrstöpsel (x2)
7	Steckerschlüssel		

EIN/STOP-Schalter. Der EIN/STOP-Schalter dient zum Abstellen des Motors.

Ein gewisser Lärmpegel durch die Maschine lässt sich nicht vermeiden. Lärmintensive Arbeiten müssen genehmigt und zeitlich begrenzt werden. Halten Sie Ruhezeiten ein und beschränken Sie gegebenenfalls die Arbeitszeit auf ein Minimum. Zum persönlichen Schutz und zum Schutz der in der Nähe arbeitenden Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

WARNUNG: Dieses Gerät erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Unter Umständen kann dieses Feld aktive oder passive medizinische Implantate stören. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, vor der Bedienung dieses Geräts ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren.

- Bedienen Sie eine Kettensäge nicht mit einer Hand. Bei einhändiger Bedienung kann es zu schweren Verletzungen des Bedieners, von Helfern, umstehenden Personen oder einer Kombination dieser Personen kommen.

Eine Kettensäge ist für die Zweihandbedienung vorgesehen.

- Betreiben Sie die Kettensäge nur in gut belüfteten Außenbereichen.
- Bedienen Sie die Säge nicht von einer Leiter oder einem Baum aus, es sei denn, Sie sind dafür speziell ausgebildet.
Stellen Sie sicher, dass die Kette beim Starten des Motors keine Gegenstände berührt. Versuchen Sie niemals, die Säge zu starten, wenn sich die Führungsschiene in einem Schnitt befindet.
- Üben Sie am Ende des Schnitts keinen Druck auf die Säge aus. Andernfalls können Sie nach dem Schnitt die Kontrolle verlieren.
- Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Säge ablegen.
- Betreiben Sie keine beschädigte, falsch eingestellte oder nicht vollständig und sicher montierte Kettensäge. Schiene, Kette, Handschutz oder Kettenbremse müssen bei Beschädigung, Bruch oder sonstigem Defekt sofort ausgetauscht werden.

- Halten Sie den Schalldämpfer vom Körper fern und schützen Sie Führungsschiene und Kette während des Transports mit einer Schutzhülle.
- Sichern Sie die Maschine während des Transports.
- Vermeiden Sie das Berühren rotierender Teile und verwenden Sie die vorgesehenen Schutzelemente.
- Stellen Sie vor jedem Start sicher, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Halten Sie Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille, Schutzhelm, Ohrstöpsel, Handschuhe, Spezialschuhe und eng anliegende Kleidung.
- Verwenden Sie immer einen zugelassenen Gehörschutz.
- Kontrollieren Sie regelmäßig Ihr Gehör, da es durch den Lärm der Kettensäge zu Gehörschäden kommen kann.
- Halten Sie bei laufendem Motor Körperteile von der Kette fern.
- Halten Sie einen Mindestabstand von 10 Metern zwischen Kindern, Umstehenden, Tieren und dem Arbeitsbereich ein.
- Bedienen Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie müde, krank, aufgeregt sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Seien Sie beim Bedienen der Kettensäge körperlich fit und geistig wach.
- Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie gesundheitliche Bedenken haben, die Ihre Fähigkeit zum sicheren Umgang mit einer Kettensäge beeinträchtigen könnten.

Bedienen Sie die Kettensäge nicht, wenn Sie müde, krank oder verärgert sind oder Alkohol, Drogen oder Medikamente eingenommen haben. Sie müssen körperlich fit und geistig wach sein. Die Arbeit mit der Kettensäge ist anstrengend. Wenn Sie unter einer Erkrankung leiden, die sich durch anstrengende Arbeit verschlimmern könnte, konsultieren Sie vor der Bedienung der Kettensäge Ihren Arzt.
Planen Sie Ihren Sägevorgang sorgfältig im Voraus. Beginnen Sie erst mit dem Sägen, wenn Sie einen freien Arbeitsbereich, sicheren Stand und, falls Sie Bäume fällen, einen geplanten Rückzugsweg haben.

Halten Sie während des Sägebetriebs alle Körperteile von der Sägekette fern. Stellen Sie vor dem Starten sicher, dass die Sägekette nichts berührt. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb einer Kettensäge kann dazu führen, dass sich Ihre Kleidung oder Ihr Körper in der Sägekette verfängt . Halten Sie die Kettensäge immer mit der rechten Hand am hinteren Griff und mit der linken Hand am vorderen Griff. Das Halten der Kettensäge mit umgekehrter Handhaltung erhöht das Verletzungsrisiko. und sollte niemals getan werden.

HINWEIS: Bei Kettensägen, die mit der Führungsschiene auf der linken Seite konstruiert sind, ist die Bezugnahme auf die Positionierung „rechts“ und „links“ vorbehalten.
Bedienen Sie die Kettensäge nicht mit einer Hand! Bei einhändiger Bedienung können schwere Verletzungen des Bedieners, Helfer und anderer Personen entstehen. Die Kettensäge ist für die Zweihandbedienung ausgelegt. Beginnen Sie erst mit der Arbeit, nachdem Sie den Arbeitsbereich von unnötigen Gegenständen befreit haben. Stellen Sie vor dem Starten sicher, dass die Kette nichts berührt. Beim Transport der Säge muss der Motor ausgeschaltet sein, sodass Schwert und Kette nach hinten zeigen. Beim Tragen der Kettensäge immer die Schutzabdeckung auf dem Schwert anbringen.

WARNUNG: Trennen Sie immer das Zündkerzenkabel und platzieren Sie das Kabel so, dass es die Zündkerze nicht berühren kann, um ein versehentliches Starten beim Einrichten, Transportieren, Einstellen oder Durchführen von Reparaturen zu verhindern, außer beim Vergaser Anpassungen.
Diese Forstkettensäge ist ausschließlich zum Holzschneiden bestimmt. Da es sich bei einer Kettensäge um ein Hochgeschwindigkeitswerkzeug zum Holzschneiden handelt, sind besondere Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, um das Unfallrisiko zu verringern. Unachtsamer oder unsachgemäßer Gebrauch dieses Werkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

Gehen Sie vorsichtig mit Kraftstoff um

- Rauchen Sie nicht beim Umgang mit Kraftstoff oder beim Bedienen der Säge.
- Beseitigen Sie alle Funken- oder Flammenquellen in den Bereichen, in denen Kraftstoff gemischt oder eingefüllt wird.

Es sollte nicht geraucht werden, offen Flammen oder Arbeiten, die Funken erzeugen können. Lassen Sie den Motor vor dem Tanken abkühlen.

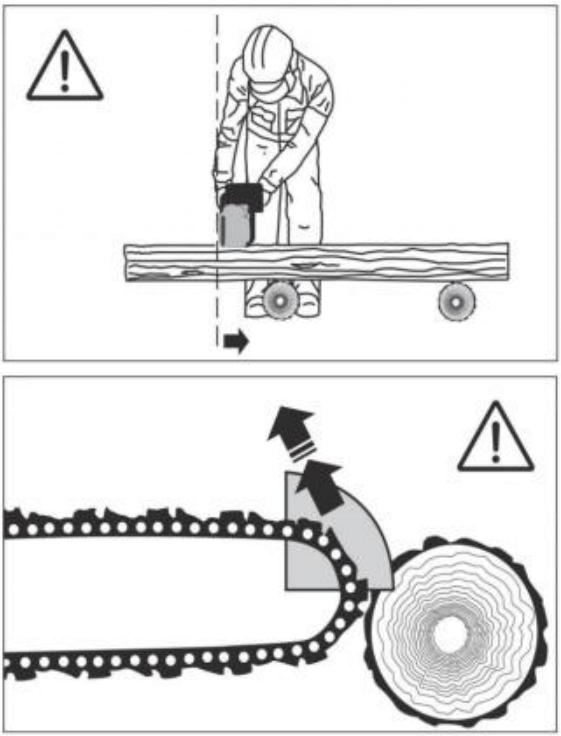
- Mischen und gießen Sie den Kraftstoff im Freien auf blankem Boden; lagern Sie den Kraftstoff an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort; und verwenden Sie für alle Kraftstoffzwecke einen zugelassenen, gekennzeichneten Behälter.

Wischen Sie vor dem Starten der Säge sämtlichen verschütteten Kraftstoff auf.

- Entfernen Sie sich mindestens 3 Meter (10 Fuß) von der Tankstelle, bevor Sie den Motor starten.
- Schalten Sie den Motor aus und lassen Sie die Säge an einem nicht brennbaren Ort abkühlen, nicht auf trockenen Blättern, Stroh, Papier usw. Entfernen Sie langsam den Tankdeckel und tanken Sie das Gerät wieder auf.
- Speichern Lagern Sie das Gerät und den Kraftstoff in einem Bereich, in dem Kraftstoffdämpfe nicht an Funken oder offene Flammen von Warmwasserbereitern, Elektromotoren oder Schaltern, Öfen usw. gelangen können.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Beschneiden von Büschen und Setzlingen, da deren elastische Äste in die Kette fallen, Sie treffen oder aus dem Gleichgewicht bringen können. Achten Sie beim Schneiden von Ästen, die einer äußeren Belastung ausgesetzt sind, auf den Aufprall nach dem Entfernen der Belastung. Überprüfen Sie das Holz vor dem Sägen auf Fremdkörper wie Nägel. Entfernen Sie diese unbedingt vor dem Sägen. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die Säge ist ausschließlich zum Sägen von Holz bestimmt. Verwenden Sie die Säge nicht für andere, hier nicht angegebene Zwecke, z. B. zum Schneiden von Kunststoff, Mauerwerk usw. Reinigen und wischen Sie die Griffe vor der Arbeit ab.

Sägen Sie nicht über Schulterhöhe, beugen Sie sich nicht zu weit vor und berühren Sie den Boden nicht mit der Sägekette. Beim Sägen von Brettern und Stämmen ist ein stabiler Ständer (Rahmen) erforderlich. Lassen Sie die andere Person den Stamm beim Sägen nicht festhalten und halten Sie ihn niemals mit dem Fuß fest.
Arbeiten Sie nicht bei schlechten Lichtverhältnissen und an steilen Hängen.
Die Säge sollte so geführt werden, dass sich kein Körperteil in der Schnittebene befindet (Abb.1) .



(Abb. 1) .

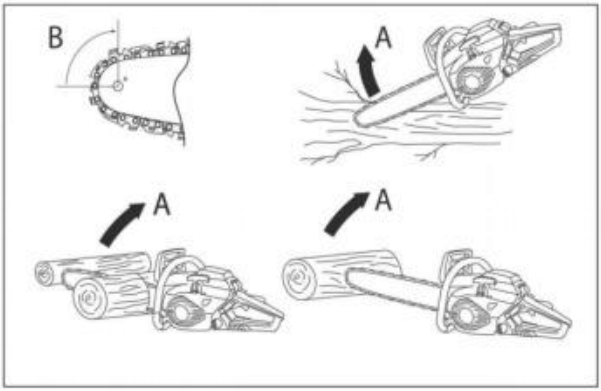
Nationale Vorschriften können die Verwendung des Produkts einschränken.

Um einen Rückschlag zu vermeiden

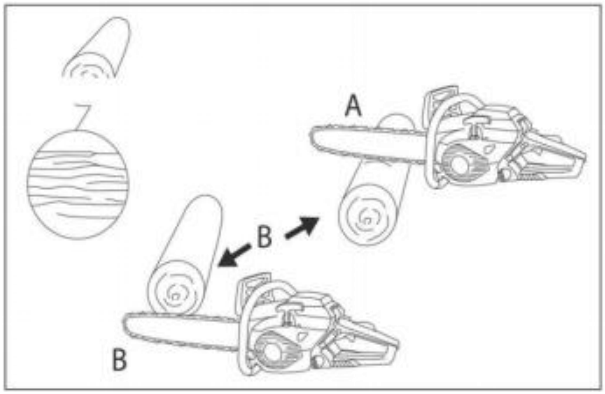
WARNUNG: Vermeiden Sie einen Rückschlag, da dies zu Verletzungen führen kann. Ein Rückschlag ist die Rückwärts-, Aufwärts- oder plötzliche Vorwärtsbewegung der Führungsschiene, die auftritt, wenn die Sägekette in der Nähe der oberen Spitze der Führungsschiene mit einem Gegenstand wie einem Baumstamm oder Ast in Berührung kommt oder wenn das Holz sich schließt und

die Sägekette im Schnitt einklemmt.
Auch der Kontakt mit einem Fremdkörper im Holz kann zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge führen.
1. Mit Führungsschiene im flachen Winkel sägen.
2. Arbeiten Sie niemals mit einer losen, weit gespannten oder stark abgenutzten Kette.
3. Stellen Sie sicher, dass die Kette richtig geschärft ist.
4. Sägen Sie nie über Schulterhöhe.
5. Arbeiten Sie niemals mit der Spitze der Führungsschiene.
6. Halten Sie das Produkt immer mit beiden Händen fest.
7. Verwenden Sie immer eine Kette mit geringem Rückschlag.
8. Nutzen Sie die metallischen Greifzähne als Hebel.
9. Sorgen Sie für die richtige Kettenspannung.
10.Schneiden Sie nur mit hoher Motordrehzahl.
11. Achten Sie darauf, dass die Spitze der Führungsschiene keinen Baumstamm, Ast oder ein anderes Hindernis berührt, gegen das Sie während der Bedienung des Produkts stoßen könnten.
12. Befolgen Sie die Schärf- und Wartungsanweisungen des Herstellers für die Sägekette.
13. Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Ersatz-Führungsschienen und Sägeketten oder gleichwertigen Ersatz.
Verwenden Sie die Kettensäge niemals als Hobel.
Vorsicht! Beim Arbeiten mit der Kettensäge besteht Rückschlaggefahr.
Ein Rückschlag führt zum Verlust der Kontrolle über die Kettensäge und kann zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen. Rückschlag mit Rotation und Rückschlag durch Verklemmen stellen die Hauptgefahr bei der Arbeit mit Kettensägen dar und sind die Hauptursache für die meisten Unfälle.
Ein Rückschlag tritt auf, wenn die Vorder- oder Oberseite des Sägeblattes (insbesondere das obere Viertel) den Baum oder andere harte Gegenstände berührt, oder wenn sich der Schnitt im Baum schließt und die Kette einklemmt. Der frontale Kontakt mit dem oberen Teil des Sägeblattes kann eine blitzschnelle Reaktion auslösen, bei der das Werkzeug nach oben und zurück zum Bediener zurückschnellt. Ein Verklemmen der Kette am unteren Ende der Führungsschiene drückt die Kettensäge aus dem Blickfeld des Bedieners. Ein Verklemmen der

Kette am oberen Ende der Führungsschiene drückt das Gerät zurück zum Bediener. Jeder dieser Effekte führt zum Kontrollverlust über die Säge und zu schweren Verletzungen (Abb. 2) .



(Abb.2)



(Abb.2)

Betreiben Sie die Kettensäge nicht mit entferntem Luftfilter oder abgenommener Luftfilterabdeckung. Vermeiden Sie die giftige Wirkung giftiger Gase! Abgase enthalten Kohlenmonoxid (CO) und andere gesundheits- und lebensgefährliche Gase. Benutzen Sie das Gerät nicht in Innenräumen. Sollten Sie während der Arbeit Vergiftungserscheinungen feststellen, holen Sie frische Luft und suchen Sie einen Arzt auf. Lassen Sie anschließend das Kraftstoffgemisch aus dem Tank ab.

WARNUNG!

Das Kraftstoffgemisch nicht in die Kanalisation oder in den Boden entleeren. Es muss in spezielle Kraftstoffbehälter gefüllt werden.

Beachten Sie nicht nur die allgemeinen Sicherheitshinweise in diesem Abschnitt, sondern auch die besonderen Hinweise in anderen Abschnitten. Die

Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Umweltschäden, Schäden am Gerät und gefährlichen Folgen für Gesundheit und Leben führen.
Bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise erlischt die Gewährleistung für entstandene Schäden.

Kleidung und persönliche Schutzausrüstung (PSA)

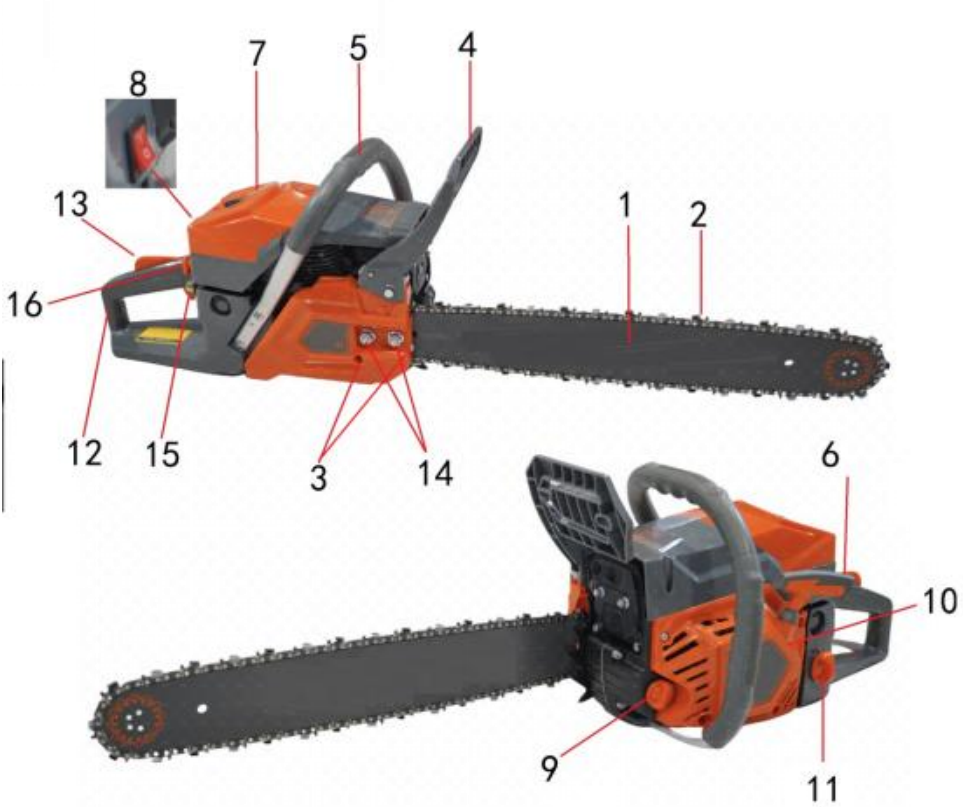
2. Lange Haare sollten so befestigt werden, dass sie über Schulterhöhe liegen.
2. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, da diese in den Motor gezogen werden oder sich in der Kette oder im Unterholz verfangen könnten.
3. Verwenden Sie beim Betrieb des Produkts die folgende Sicherheitskleidung und persönliche Schutzausrüstung (PSA):
• Helm mit Visier und Nackenschutz;
• Gehörschutz;
• Staubmaske;
• Handschuhe mit zugelassenem Schnittschutz;
• Schutzgamaschen mit geprüftem Schnittschutz;
• Rutschfeste Stiefel mit Stahlkappe und geprüftem Sägeschutz.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Um Personenschäden zu vermeiden, befolgen Sie die Regeln:
• Während des Betriebs werden einige Teile des Gerätes sehr heiß. Berühren Sie diese nicht, BEVOR sie vollständig abgekühlt sind.
• Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände auf oder in die Nähe des Geräts.
• Transportieren, reparieren oder warten Sie dieses Produkt nicht mit Kraftstoffgemisch im Tank.
• Verwenden Sie Ihre Kettensäge nicht, wenn sie in irgendeiner Weise beschädigt ist.
• Verwenden Sie die Maschine nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder in der Nähe von offenem Feuer.
• Verwenden Sie Ihre Kettensäge nicht in einer Umgebung, die nicht den Anforderungen dieses Handbuchs entspricht.
• Erlauben Sie niemandem, das Werkzeug ohne entsprechende Einweisung zu bedienen.
• Betreiben Sie die Maschine nicht ohne die in der Konstruktion vorgesehenen

Schutzvorrichtungen. • Tragen Sie beim Betrieb des Geräts die erforderliche persönliche Schutzausrüstung.
• Lassen Sie die Maschine nicht unbeaufsichtigt laufen.
• Verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe anderer Menschen oder Tiere.
• Schalten Sie bei Notfallplänen und -verfahren sowie bei ungewöhnlichen Situationen und Alarmsituationen die Maschine sofort aus und wenden Sie sich an ein Servicecenter.

STRUKTUR



1	Führungsschiene	2	Kette
3	Kettenspannerschraube	4	Kettenbremse
5	Vorderer Griff	6	Startergriff
7	Luftfilterabdeckung	8	Ein-/Ausschalten

9	Öltankdeckel	10	Anlasserdeckel
11	Tankdeckel	12	Hinterer Griff
13	Gashebelsperre	14	Stangenabdeckungsmutter
15	Motorschalter	16	Luftklappenhebel

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Modell/Artikel	**4000**	**5200**	**5800**	**6200**
Maximale Leistung (kW)	1. 3	1.8	2.0	2.7
Hubraum (cm^3)	39,59	5 1,5	54,53	61,49
Tankvolumen für automatische Kettenschmierung (ml)	210	260	260	260
Kraftstofftankvolumen (ml)	310	550	550	550
Stangenlänge (cm)	14 Zoll/ 3,5 cm	18 Zoll/45 cm	20 Zoll/50 cm	20 Zoll/50 cm
Kettenteilung (Zoll)	3/8	0,325		
Motortyp	2-Takt, luftgekühlt			
Kraftstoffart	Benzingemisch (Normalbenzin) und Öl für 2-Takt, luftgekühlt			

Vorbereitung für den Betrieb

Auspacken:

Zum Zeitpunkt des Kaufs wird Ihnen Ihre Kettensäge in einem Versandkarton mit speziellen Schutzvorrichtungen im Inneren zugesandt, um sie während des Transports zu schützen.

Um das Werkzeug aus dem Karton zu nehmen, entfernen Sie das Klebeband, öffnen Sie den Karton und entnehmen Sie vorsichtig das Zubehör.



WARNUNG!

Überprüfen Sie nach dem Auspacken und Transport immer die Vollständigkeit und den technischen Zustand des Produkts.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für den Fall auf, dass Sie das Gerät transportieren müssen.

Montageanforderungen
Bevor Sie Ihre Kettensäge zum ersten Mal starten, müssen Sie Schiene und Kette zusammenbauen, die Kette einstellen, den Kraftstofftank mit Kraftstoff füllen und Öl zum Schmieren der Kette hinzufügen.

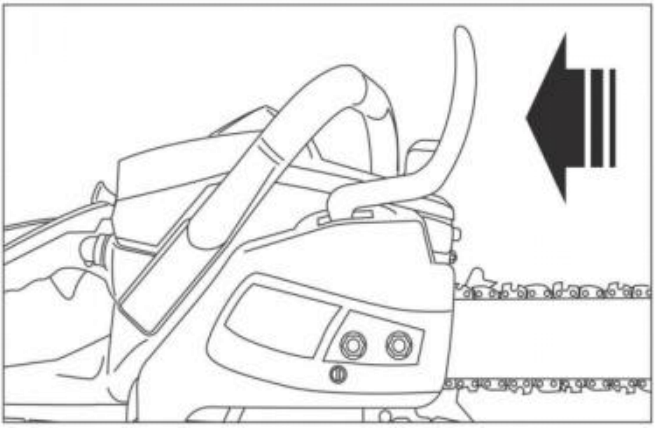
Warnung! Starten Sie die Kettensäge erst, wenn sie vollständig einsatzbereit ist. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Diese Anleitung dient als Nachschlagewerk und Bedienungsanleitung und enthält allgemeine Informationen zur Montage, Bedienung und Wartung der Kettensäge.

Antriebsschiene und Sägekette montieren.

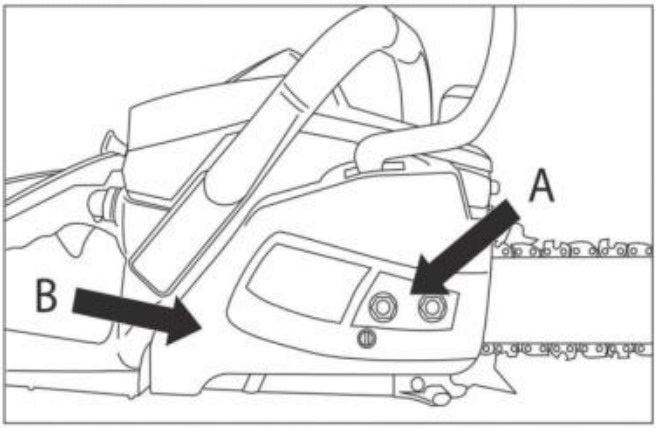


WARNUNG!
Tragen Sie beim Arbeiten mit der Kette immer Schutzhandschuhe.

3. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Legen Sie die Säge auf eine ebene Fläche.
4. Bringen Sie den Kettenbremsenschutz in die Betriebsposition, indem Sie den Hebel zu sich ziehen. Stellen Sie sicher, dass sich die Kette um die Schiene dreht (Abb. 4).
3. Die beiden Muttern (A) lösen, mit denen die Schiene und der Kettenschutz befestigt sind. Die Schutzabdeckung zusammen mit dem Kettenbremsenschutz (B) entfernen (Abb. 5).



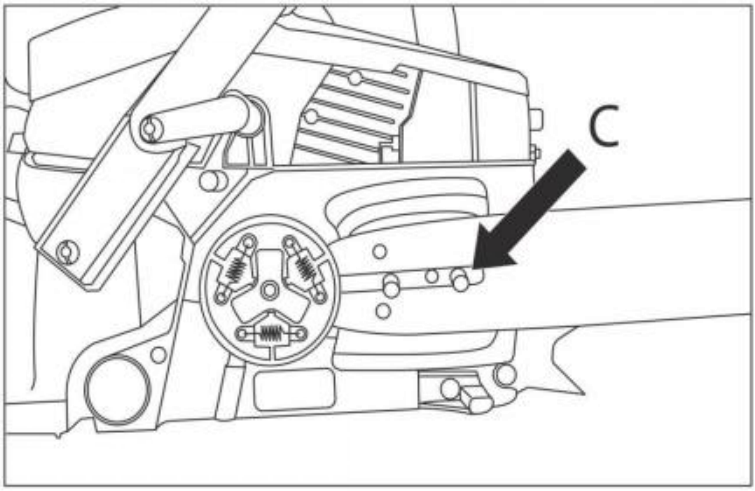
(Abb. 4).



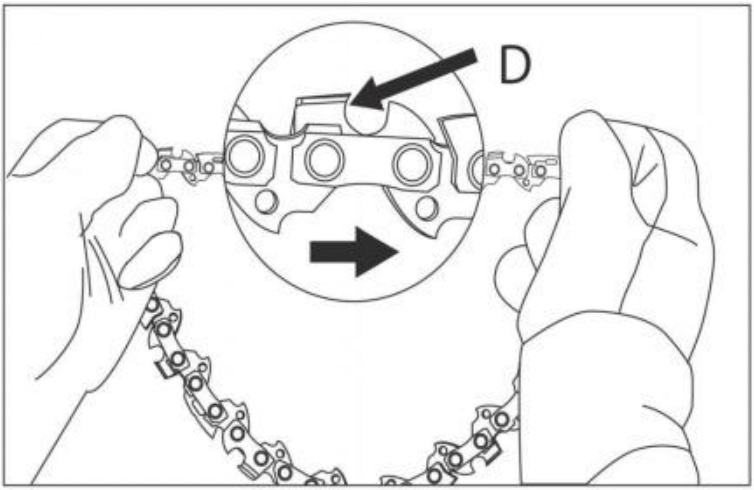
(Abb. 5)

4.Installieren Sie die Stange so, dass der Stangenschlitz mit beiden Bolzen (C) ausgerichtet ist (Abb. 6).

5. Breiten Sie die Kette kreisförmig aus, wobei die Schneidkanten (D) auf die Markierungen am Kettensägenschutz und an der Führungsschiene ausgerichtet sein müssen (Abb. 7).

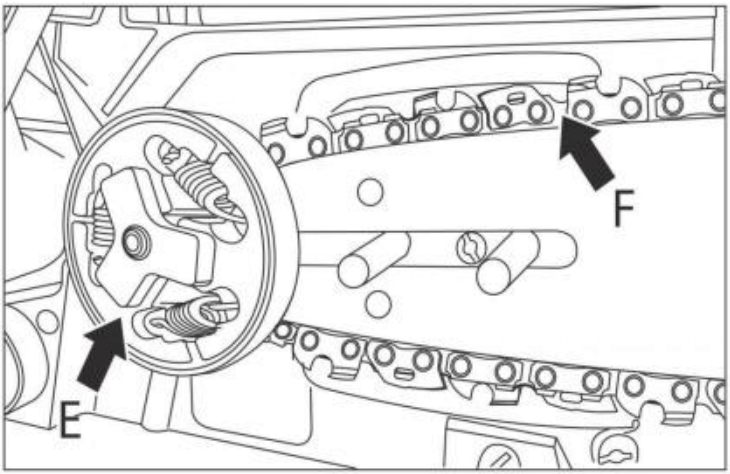


(Abb. 6).



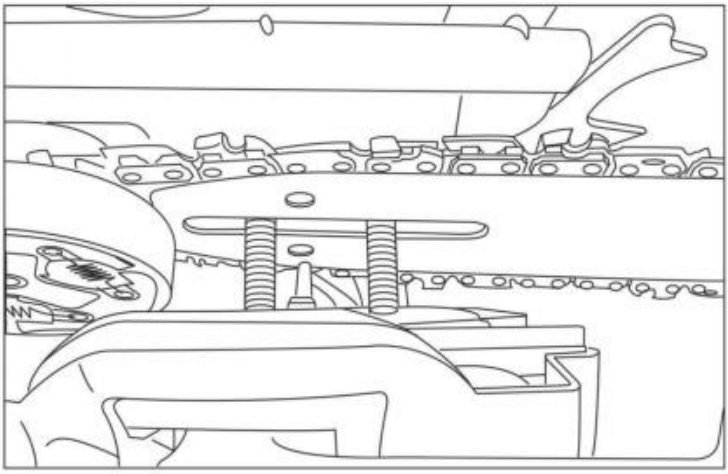
(Abb. 7)

6. Führen Sie die Kette hinter das Antriebskettenrad (E). Prüfen Sie, ob die Kettenglieder richtig zwischen den Zähnen des Kettenrads sitzen.
7. Die Glieder in die Riegelnut (F) am Umfang einführen (Abb. 8).



(Abb. 8)

8. Drehen Sie die Kette, um sicherzustellen, dass die Kettenzähne in die Zähne des Kettenrads eingreifen. 9. Bringen Sie den Kettenschutz und das Kettenbremsschild wieder an, sodass die Schrauben in die vorgesehenen Löcher passen und der Kettenspannstift in das untere Loch in der Stange passt (Abb. 9).


(Abb. 9)

10. Montieren Sie beide Muttern, ziehen Sie sie von Hand fest und folgen Sie dann den Anweisungen zum Einstellen der Kettenspannung. Wenn die Kette die richtige Spannung erreicht hat, ziehen Sie die Muttern vollständig fest.

Einstellung der Kettenspannung

WARNUNG!

Tragen Sie beim Arbeiten mit der Kette immer Schutzhandschuhe.

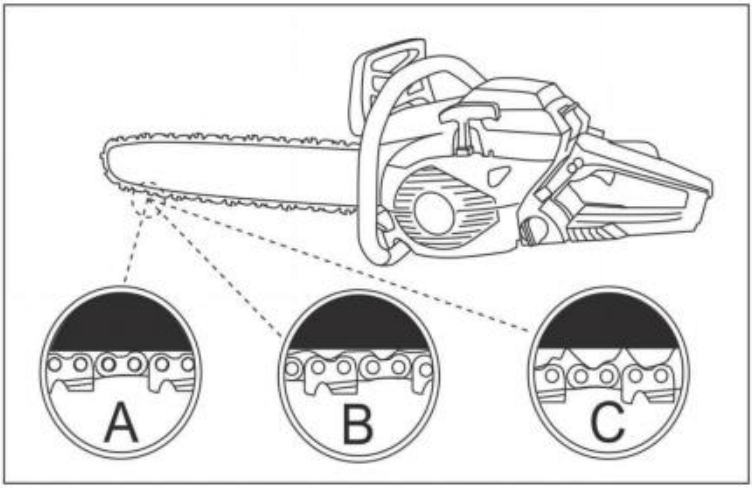
Die richtige Kettenspannung ist äußerst wichtig und sollte sowohl vor dem Start als auch regelmäßig während des Betriebs überprüft werden. Wenn Sie sich die Zeit nehmen, die Kette einzustellen, verbessern Sie die Leistung und verlängern die Lebensdauer Ihrer Säge.

WARNUNG!

Eine neue Kette hängt schnell durch und muss nach 5 bis 8 Schnitten gespannt werden.

Dies kommt bei neuen Ketten häufig vor und das Spannintervall verlängert sich mit der Zeit.

Zahnrad, Reifen, Kette und Kurbelwelle verschleißen deutlich schneller, wenn die Kette zu locker oder zu straff ist. Abbildung 10 zeigt die korrekte Spannung für eine kalte Kette (A), eine warme Kette (B) und eine Kette, deren Spannung angepasst werden muss (C).

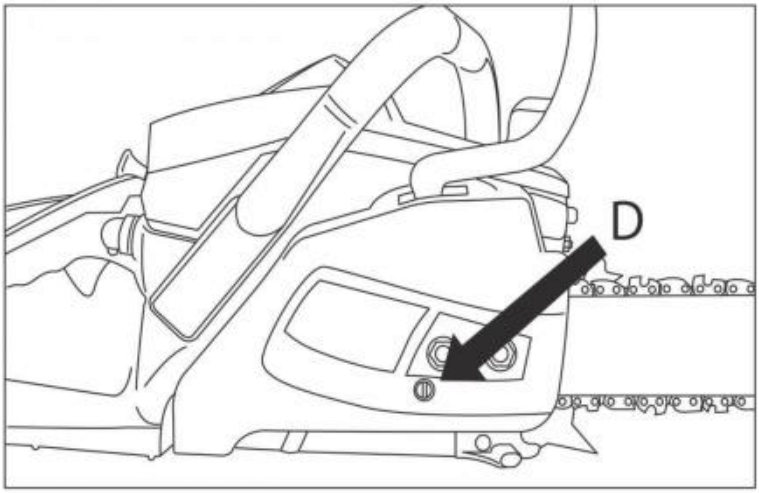


(Abb. 10)

Vorgehensweise zum Einstellen der Kettenspannung

2. Lösen Sie die Reifenmuttern (Schutzabdeckung mit Bremsschutz) und drehen Sie die Einstellschraube (D) im Uhrzeigersinn, um die Kette zu spannen. Drehen Sie die Einstellschraube (D) gegen den Uhrzeigersinn, um die Kettenspannung zu verringern. Stellen Sie sicher, dass die Kette vollständig um die Schiene herumgeführt ist (Abb. 11).

2. Nach dem Einstellen der Kette ziehen Sie die Muttern, mit denen die Schiene (Schutzkappe und Bremsschutz) befestigt ist, fest an. Die Kette ist richtig gespannt, wenn sie sich mit geringem Kraftaufwand von Hand über die Schiene schieben lässt. Die Kette sollte gut an der Unterseite des Sägeblatts anliegen und sich von Hand etwa 2–4 mm vom Sägeblatt wegziehen lassen.



(Abb. 11).

HINWEIS: Läuft die Kette nur schwer auf der Schiene oder bleibt stehen, ist sie zu fest gespannt. Lockern Sie die Spannung.

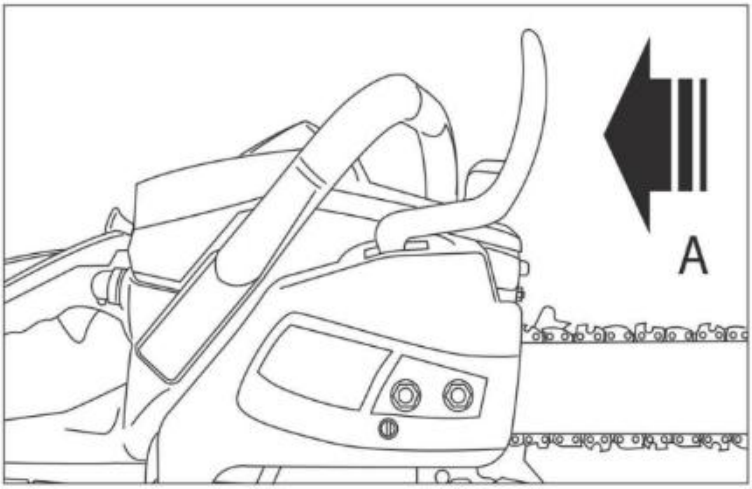
Kettenbremse prüfen

Ihre Kettensäge verfügt über eine Kettenbremse, die das Verletzungsrisiko durch ein Aufprallen der Säge verringert. Die Sicherheitsvorrichtung wird ausgelöst, wenn Druck auf den Bremsschutz ausgeübt wird. Sobald die Hand des Bedieners auf den Schutz trifft, stoppt die Kette abrupt.

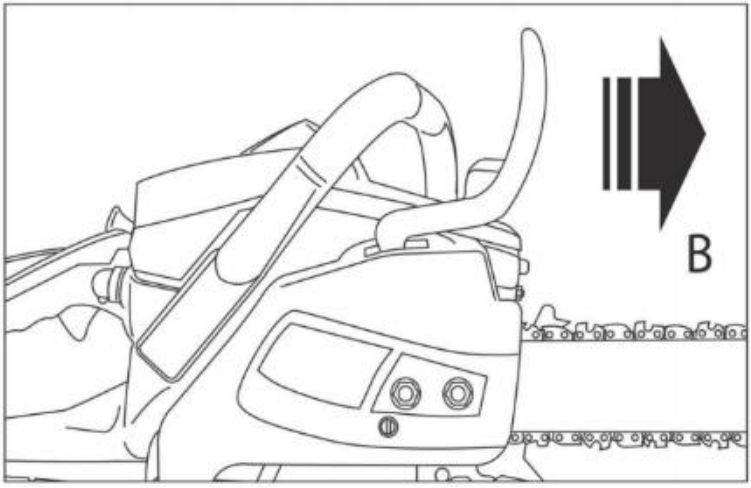
Die Kettenbremse hat zwei Positionen:

3. Die Bremse ist gelöst (die Kette kann sich bewegen), wenn der Bremsschutz zurückgezogen wird (A) (Abb. 12).

4. 2. Die Bremse ist angezogen (die Kette kann sich nicht bewegen), wobei der Bremsschutz nach vorne zeigt (B). In diesem Fall sollte sich die Kette nicht auf der Schiene bewegen (Abb. 12).



(Abb. 12)



(Abb. 12)

So überprüfen Sie die Kettenbremse:

2. Stellen Sie die Säge auf eine ebene Fläche und schalten Sie die Kettenbremse aus. Die Kette darf nicht mit Gegenständen in Berührung kommen.

2. Starten Sie die Kettensäge, indem Sie die Gashebel-Sperrtaste und die Gashebeltaste drücken.

3. Drücken Sie den Kettenbremsschalter. Die Kette sollte schnell zum Stillstand kommen. Lassen Sie den Gashebel los.

WARNUNG!

Der Bremsschutz muss in gutem Zustand sein und muss

Beim Wechseln von einer Position in eine andere ertönt ein deutliches Klicken. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn sich der Bremsschutz nicht in eine der Positionen bewegen lässt oder die Kette beim Betätigen der Bremse nicht stoppt. Bringen Sie das Gerät zur Reparatur in eine Werkstatt.

Ölwechsel bei der Kettensäge



WARNUNG!

Verwenden Sie niemals Altöl! Altöl ist umweltschädlich und kann zu Schäden führen.

Zum Schmieren der Sägekette und des Schwertes sollte Kettensägenöl verwendet werden. Verwenden Sie Öl mit Additiven, um Reibung und Verschleiß zu verringern und Harzablagerungen an Schwert und Kette vorzubeugen.

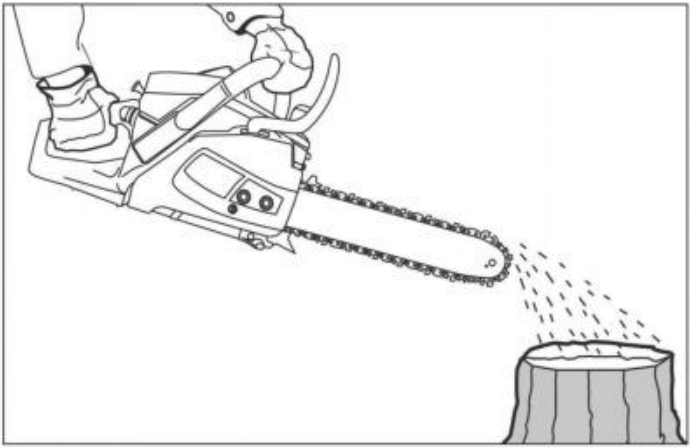


WARNUNG!

Stellen Sie vor dem Befüllen des Öltanks sicher, dass die Kettensäge ausgeschaltet ist.

So füllen Sie den Öltank:

5. Reinigen Sie unbedingt die Oberfläche um den Öltankdeckel, um zu verhindern, dass Schmutz eindringt.
6. Den Öltankdeckel abschrauben und das Sägekettenöl einfüllen (Tankinhalt 260 ml).
7. Schrauben Sie den Öltankdeckel wieder auf.
8. Bevor Sie beginnen, prüfen Sie die Ölversorgung: Schalten Sie die Kettensäge ein und halten Sie sie über eine geeignete Unterlage. Bei ausreichender Schmierung bildet sich ein leichter Ölstreifen (Abb. 13).


(Abb. 13)

WARNUNG!
Überprüfen Sie stets den Ölstand. Betreiben Sie die Kettensäge nicht, wenn nicht genügend Öl zum Schmieren der Kette vorhanden ist.

Eine ordnungsgemäße Schmierung ist unerlässlich, um die Reibung zwischen Kette und Schwert zu reduzieren. Der Betrieb einer Kettensäge mit unzureichender Schmierung verringert Leistung und Lebensdauer und führt zu schnellem Ketten- und Schwertverschleiß durch Überhitzung. Diese Kettensäge ist mit einem automatischen Schmiersystem ausgestattet, das Schwert und Kette mit der nötigen Schmierung versorgt. Mit steigender Motordrehzahl erhöht sich auch die Ölzufuhr zum Schwert.

Kettensägen-Kraftstoffmischung

Für optimale Ergebnisse verwenden Sie AI-92-Benzin in Standardqualität ohne Additive, gemischt mit Spezialöl für Zweitaktmotoren im auf der Ölverpackung angegebenen Verhältnis. Das empfohlene Mischungsverhältnis beträgt 1:40, sofern es nicht von der Empfehlung des Ölherstellers abweicht. Mischen Sie Kraftstoff und Zweitaktöl in einem speziellen Behälter, bis eine homogene Mischung entsteht.

WARNUNG!
Befüllen Sie Ihre Kettensäge nicht mit reinem Benzin. Dies führt zu Fehlfunktionen des Motors und zum Erlöschen der Herstellergarantie für das Produkt.

Es wird nicht empfohlen, ein Kraftstoffgemisch zu verwenden, das länger als 30 Tage gelagert wurde.

BETRIEBSVERFAHREN

Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn den Arbeitsbereich und entfernen Sie Fremdkörper, die Verletzungen verursachen oder das Gerät beschädigen könnten. Betreiben Sie das Werkzeug nur bei Tageslicht oder guten Lichtverhältnissen. Seien Sie beim Bedienen der Säge stets vorsichtig und vernünftig. Schalten Sie die Kettensäge im Notfall sofort aus und wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle.

Starten des Motors

7. Bauen Sie einen guten Pfeiler und legen Sie die Kettensäge so auf den Boden, dass die Kette nirgendwo berührt.
8. Halten Sie den vorderen Griff mit einer Hand fest und senken Sie die Kettensäge ab. Halten Sie den hinteren Griff fest, indem Sie darauf treten.
9. Stellen Sie den Zündschalter auf die Position „Ein“.
10. Ziehen Sie den Luftklappenhebel zu sich heran, bis er einrastet. Die Luftklappe schließt sich.
11. Ziehen Sie langsam am Startergriff, bis Sie einen Widerstand spüren, und ziehen Sie dann das Kabel mit einer gleichmäßigen und gleichmäßigen Bewegung auf eine Distanz von maximal 50-60 cm. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals, bis der Motor anspringt.
12. Drücken Sie die Gashebel-Sperrtaste und die Gashebeltaste. Die Luftklappe des Vergasers öffnet sich automatisch und der Klappenhebel kehrt in seine Ausgangsposition zurück.



WARNUNG! Das Seil darf erst vollständig herausgezogen werden, wenn die Starterrolle zum Stillstand gekommen ist. Dies führt zum Bruch des Anlassers und ist nicht von der Garantie abgedeckt.

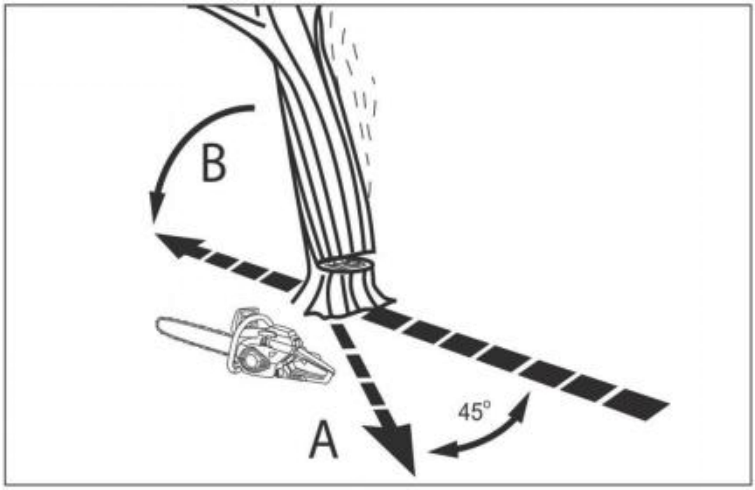
Den Motor abstellen

3. Lassen Sie die Gashebel-Sperrtaste und den Gashebel los, um den Motor im Leerlauf laufen zu lassen.
4. Um den Motor abzustellen, bewegen Sie den Schalter in die Position „Aus“.
HINWEIS: Um den Motor im Notfall abzustellen, aktivieren Sie die Kettenbremse und stellen Sie den Schalter auf die Position „Aus“.

Ausschnitt

Kleine Bäume bis 15 cm Durchmesser werden in der Regel mit einem einzigen Schnitt abgesägt. Bei größeren Bäumen muss ein Vorschnitt gesetzt werden. Der Einschnitt gibt die Fallrichtung des Baumes vor.

WARNUNG!
Markieren Sie Ihren Fluchtweg (A) im Voraus und räumen Sie ihn vor dem Sägen von möglichen Hindernissen frei. Der Fluchtweg muss in die entgegengesetzte Richtung verlaufen, in die der Baum voraussichtlich fallen wird (B) (Abb. 14).



(Abb. 14)

WARNUNG! Beim Fällen eines Baumes an einem Hang muss der Bediener höher am Hang stehen, da der zu fällende Baum herunterrollen kann.

HINWEIS: Die Fällrichtung wird durch den Einschnitt bestimmt. Bevor Sie die

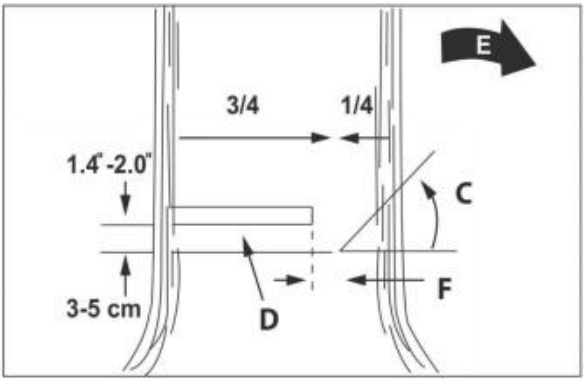
Schnitte vornehmen, prüfen Sie die Verteilung der großen Äste, den Schwerpunkt der Baumkrone und die natürliche Neigung des Baumes, um die Fällrichtung zu bestimmen.

WARNUNG! Fällen Sie keinen Baum bei starkem oder wechselndem Wind und wenn

Es besteht die Gefahr von Sachschäden. Fällen Sie keinen Baum, wenn die Gefahr einer Beschädigung von Leitungen besteht. Koordinieren Sie das Fällen mit Versorgungsunternehmen und Fachleuten.

Einen Baum fällen

Normalerweise besteht das Fällen eines Baumes aus zwei grundlegenden Arbeitsschritten: dem Einkerben (C) und dem Setzen des Schlussschnitts (D). Beginnen Sie mit dem Einkerben (C) auf der Seite des Baumes, die in Fallrichtung (E) liegt. Achten Sie darauf, dass der Kerb nicht zu tief in den Stamm hineinreicht. Der Kerb (C) muss so gesetzt werden, dass ein ausreichend dicker und starker Teil des Stammes (F) ungeschnitten bleibt. Der Kerb muss breit genug sein, um den Fall des Baumes beim Fällen vollständig zu lenken. Achtung! Gehen Sie nicht vor einem bereits eingekerbten Baum. Der Schlussschnitt (D) wird auf der Rückseite des Baumes 3–5 cm über der waagerechten Basis des Kerbs (C) gesetzt (Abb. 15).



(Abb. 15)

Den Stamm niemals ganz absägen. Immer einen ausreichend dicken und kräftigen Teil des Stammes (F) ungeschnitten lassen.

Dieser ungeschnittene Teil verhindert ein vorzeitiges Umfallen des Baumes und

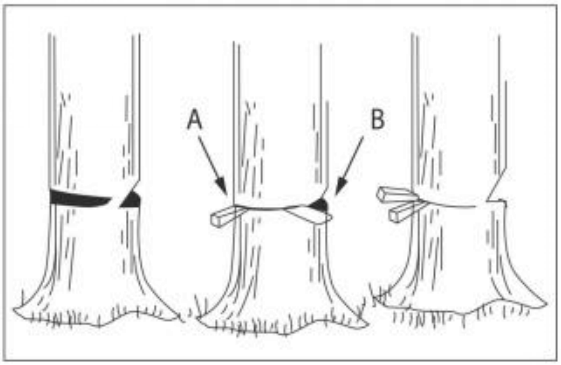
lenkt ihn beim Fallen. Wenn Sie den Stamm vollständig absägen, verlieren Sie die Kontrolle über die Fallrichtung. Setzen Sie einen Keil oder Hebel in den Schnitt, bevor der Baum instabil wird und sich zu bewegen beginnt. So verhindern Sie, dass sich die Stange im Schnitt verklemmt, falls Sie die Fallrichtung falsch eingeschätzt haben. Vergewissern Sie sich vor dem Fällen, dass sich niemand im Fallbereich des Baumes befindet.

WARNUNG!

Stellen Sie vor dem endgültigen Schnitt immer sicher, dass sich keine Tiere oder Gegenstände im Arbeitsbereich befinden.

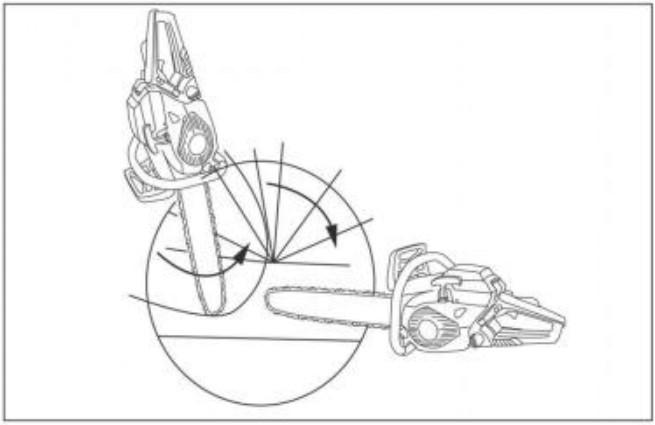
Final Cut

Verwenden Sie Holz- oder Kunststoffkeile (A), um ein Verklemmen der Schiene oder Kette (B) im Schnitt zu verhindern. Die Keile dienen außerdem der Kontrolle des Fällens (Abb. 16).



(Abb. 16)

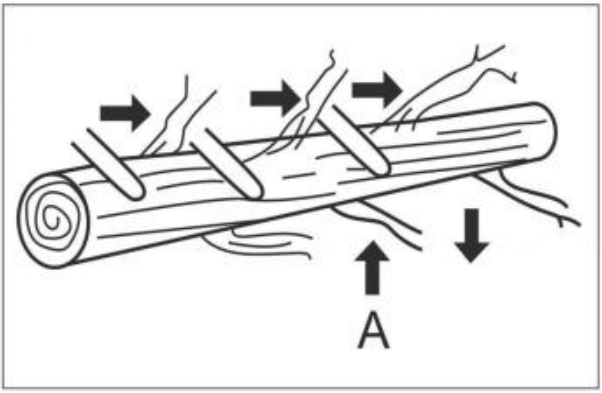
Wenn der Durchmesser des Stammes größer ist als die Länge der Stange, werden zwei Schnitte gemacht, wie in (Abb. 17) gezeigt.



(Abb. 17)

WARNUNG!

Wenn sich die Kettensäge beim letzten Schnitt dem ungeschnittenen Teil des Stammes nähert, beginnt der Baum zu fallen.



Sobald der Baum zu fallen beginnt, entfernen Sie die Kettensäge aus dem Schnitt, stellen Sie den Motor ab, legen Sie die Kettensäge auf den Boden und verlassen Sie den vorgesehenen Fluchtweg. Führen Sie alle Maßnahmen unverzüglich und ohne Verzögerung durch.

Astschnitt

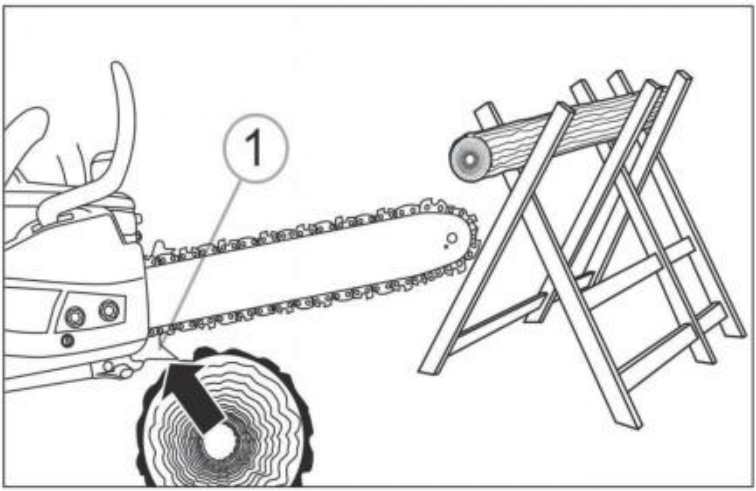
WARNUNG!

Beim Beschneiden von Ästen sollten Sie nicht auf dem Stamm stehen. Dies kann zu schweren Verletzungen führen.

Die Äste werden vom umgestürzten Baum abgeschnitten. Äste, die den Stamm

stützen und ein Wegrollen verhindern (A), dürfen erst nach dem Stammschnitt abgesägt werden (Abb. 18).
Äste, die äußeren Belastungen ausgesetzt sind, sollten von unten nach oben abgesägt werden, um ein Verklemmen der Kettensäge zu vermeiden.

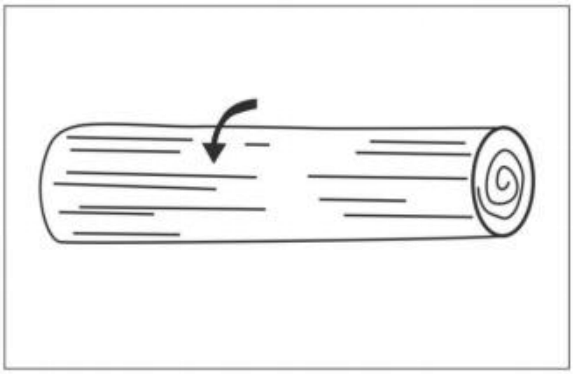
Kappsägen
Das Sägen erfolgt quer zur Holzfaser. Achten Sie bei Arbeiten am Hang auf einen sicheren Stand und darauf, dass Sie im Verhältnis zum Stamm auf der höheren Seite des Hangs stehen.
Achten Sie darauf, dass der Stamm auf den Stützen ruht und das abzusägende Ende nicht auf dem Boden liegt. Achten Sie darauf, dass die Kette nicht in den Boden eindringt, da dies zu schnellem Verschleiß der Kette führt.



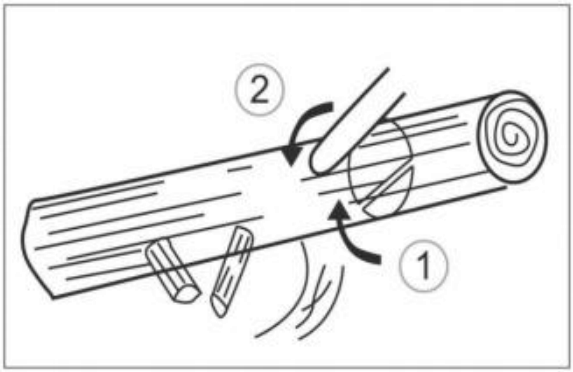
(Abb. 18)

Zum Kappsägen muss der gezahnte Anschlag 1 (Abb. 19) auf den abzusägenden Stamm aufgesetzt werden.
4. Wenn der Stamm auf seiner gesamten Länge unterstützt wird, fahren Sie mit der Kettensäge von oben nach unten und achten Sie dabei darauf, dass die Kette nicht in den Boden läuft (Abb. 20).
5. Wenn der Stamm an einem Ende seiner Stütze steht, schneiden Sie zunächst auf etwa 1/3 des Stammdurchmessers, um ein Spalten zu vermeiden. Führen Sie den Schnitt dann oben so aus, dass er mit dem ersten Schnitt übereinstimmt und

ein Verkanten vermieden wird (Abb. 21).



(Abb. 20)



(Abb. 21)

6. Wenn der Stamm an beiden Enden gestützt wird, schneiden Sie zuerst vom oberen Drittel des Stammdurchmessers, um ein Spalten zu vermeiden. Führen Sie den Schnitt dann von unten so aus, dass er mit dem ersten Schnitt übereinstimmt und ein Verkanten vermieden wird (Abb. 22).

Zum Zersägen wird der Stamm am besten mit einem Antreiber abgestützt. Ist dies nicht möglich, wird der Stamm angehoben und auf die Stämme gelegt. Achten Sie auf eine sichere Befestigung des Stammes. Zur Sicherheit und zur Erleichterung des Sägens ist die richtige Körperhaltung zu beachten (Abb. 23):

3. Halten Sie die Säge mit beiden Händen fest rechts neben Ihrem Körper.
4. Halten Sie Ihren linken Arm so gerade wie möglich.
3. Halten Sie das Gleichgewicht, indem Sie sich auf beide Füße stützen.

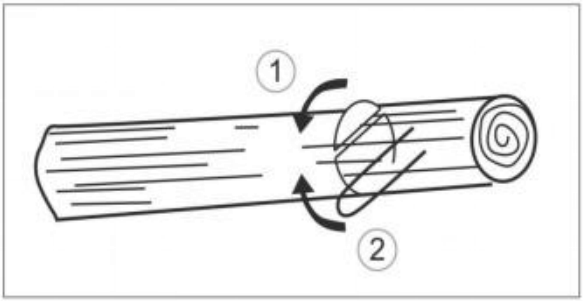


Fig. 22

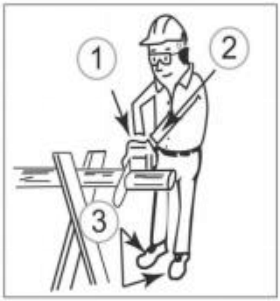


Fig. 23

TECHNISCHER SERVICE

WARNUNG! Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten müssen bei ausgeschalteter Maschine durchgeführt werden.

Rechtzeitige Wartung verlängert die Lebensdauer des Werkzeugs und erhöht die Effizienz. Mit Ausnahme der hier genannten Vorgänge sollte das Gerät von qualifiziertem Personal in einem autorisierten Servicecenter gewartet werden. Überprüfen Sie nach jedem Arbeitsschritt die Integrität der Komponenten und den festen Sitz der Anschlüsse. Wenden Sie sich gegebenenfalls an ein autorisiertes Servicecenter.

Vorbeugende Wartung

Serviceschema		Nach Feierabend/täglich	Nach den Betriebszeiten	
Element	Aktion		10	20
Schrauben/Muttern/Bolzen	Prüfen/Spann	•		
Luftfilter	Reinigung/Austausch			•
Zündkerze	Reinigen/ Regulieren/ Ersetzen		•	
Kraftstoffschläuche	Prüfen/ggf. ersetzen	•		

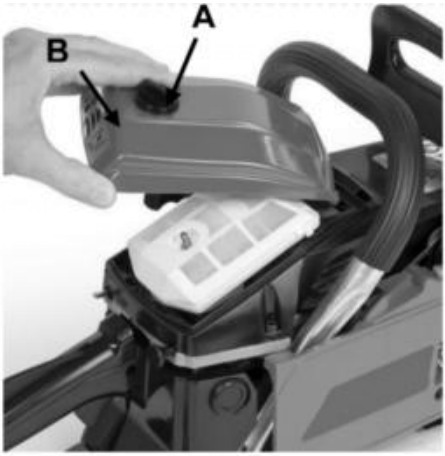
Serviceschema		Nach Feierabend/täglich	Nach den Betriebszeiten	
Kettenbremskomponenten	Prüfen/ggf. ersetzen	•		

Luftfilter

Betreiben Sie die Säge nicht ohne Luftfilter. Staub und Partikel können in den Motor gelangen und Schäden und Fehlfunktionen verursachen. Halten Sie den Luftfilter sauber! Reinigen Sie den Luftfilter:

4. Den Kunststoffknopf (A) abschrauben und die Luftfilterabdeckung (B) abnehmen . (Abb. 24)
5. Reinigen Sie den Luftfilter durch leichtes Klopfen auf eine harte Oberfläche. Blasen Sie das Innere mit Druckluft (maximal 2 bar) aus. (Abb. 25)
6. Setzen Sie das gereinigte Luftfilterelement wieder ein, setzen Sie die Luftfilterabdeckung wieder auf und ziehen Sie den Kunststoffknopf fest.

WARNUNG!
Waschen Sie den Filter nicht mit Wasser.



(Abb. 24)


(Abb. 25)

Zündkerze

Damit die Säge effektiv arbeiten kann, halten Sie die Zündkerze sauber und frei von Kohlenstoffablagerungen.

Der Abstand zwischen den Elektroden muss richtig eingestellt sein.

1. Stellen Sie sicher, dass die Säge ausgeschaltet ist.
2. Reinigen Sie die Oberfläche in der Nähe der Zündkerze.
3. Das Hochspannungskabel von der Zündkerze 1 abziehen (Abb. 26).
4. Zündkerze 2 mit dem Zündkerzenschlüssel herausschrauben. KEIN ANDERES WERKZEUG VERWENDEN. Die Elektroden der Zündkerze sollten hellbraun sein.
5. Ersetzen Sie die Zündkerze, wenn der Keramikisolator abgesplittert ist oder die Elektroden verbrannt oder verschmutzt sind.
6. Reinigen Sie die Elektroden mit feinem Schleifpapier bis auf das Metall und prüfen und stellen Sie den Abstand ein.
7. Prüfen Sie den Abstand zwischen der Masseelektrode und der Mittelelektrode mit einer speziellen Sonde. Stellen Sie den Abstand gegebenenfalls auf 0,7–0,8 mm ein (Abb. 27).
8. Setzen Sie die Zündkerze in den Motor ein und ziehen Sie sie fest an. Ein unzureichendes Anziehen der Zündkerze kann zu einer Überhitzung und damit zu Motorschäden führen.
9. Schließen Sie es an das Hochspannungskabel an.

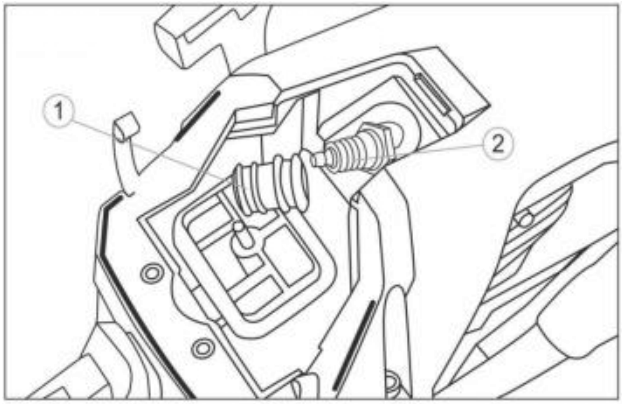


Fig. 26

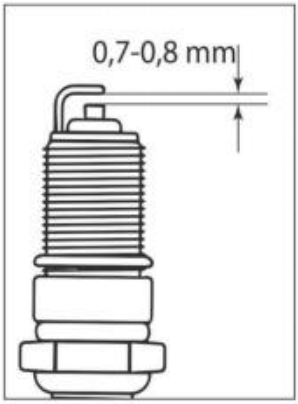


Fig. 27

Vergasereinstellung

Der Vergaser ist werkseitig auf optimale Leistung eingestellt. Sollten Anpassungen erforderlich sein, wenden Sie sich an Ihre nächstgelegene autorisierte Servicewerkstatt.

Konservierung der Kettensäge

Wenn Sie die Kettensäge länger als 30 Tage einlagern, müssen Sie sie konservieren. Werden die Konservierungshinweise nicht befolgt, verdunstet der im Vergaser verbleibende Kraftstoff und hinterlässt einen zähflüssigen, geleeartigen Rückstand. Dies führt zu Startschwierigkeiten und kostspieligen Reparaturen.

WARNUNG!

Lagern Sie die Kettensäge nicht länger als 30 Tage, es sei denn, Sie haben die folgenden Maßnahmen ergriffen:

6. Öffnen Sie den Tankdeckel vorsichtig, um einen eventuell vorhandenen Überdruck im Tank langsam abzulassen. Lassen Sie den restlichen Kraftstoff ab.
7. Starten Sie den Motor und lassen Sie ihn laufen, bis er stoppt, damit der Vergaser verdunsten kann.
8. Lassen Sie den Motor abkühlen (ca. 5 Minuten).
9. Verwenden Sie zum Entfernen der Zündkerze einen Zündkerzenschlüssel.
10. Geben Sie einen Teelöffel reines Zweitaktöl in die Zündkerzenbohrung.

Ziehen Sie mehrmals langsam am Starterseil, um die inneren Komponenten mit Öl zu benetzen. Setzen Sie die Zündkerze wieder ein.

HINWEIS: Lagern Sie die Kettensäge an einem trockenen Ort, entfernt von möglichen Feuerquellen wie Öfen, Gasheizungen usw.

Maschine nach der Konservierung einsatzbereit machen

6. Entfernen Sie die Zündkerze.
7. Ziehen Sie mit einem kräftigen Ruck am Starterseil, um überschüssiges Öl aus dem Kraftstofftank abzulassen.
8. Reinigen und justieren Sie den Zündkerzenabstand oder setzen Sie eine neue Zündkerze mit dem richtigen Abstand ein.
9. Bereiten Sie die Kettensäge für den Betrieb vor.
10. Füllen Sie den Tank mit einem geeigneten Kraftstoffgemisch aus Benzin und Öl.

Reinigen des Werkzeugs



WARNUNG!

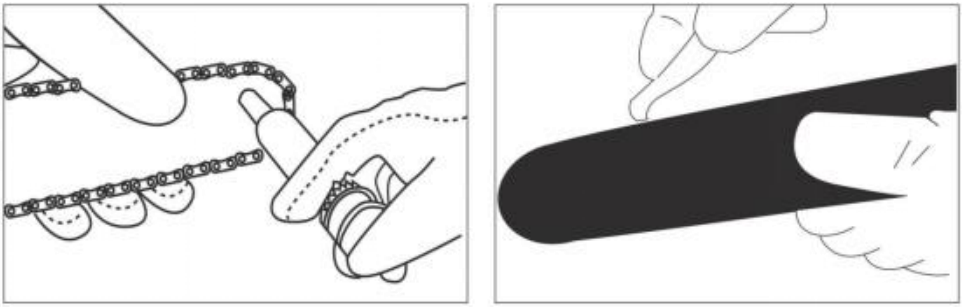
Verwenden Sie zur Reinigung kein Wasser oder andere Flüssigkeiten! Gehen Sie beim Reinigen des Werkzeugs vorsichtig vor. Tragen Sie stets Schutzhandschuhe.

Schalten Sie die Maschine aus. Warten Sie etwa 10–15 Minuten, bis der Motor vollständig abgekühlt ist. Wischen Sie alle Oberflächen und Lüftungsschlitze mit einem trockenen Tuch oder Lappen ab und verwenden Sie gegebenenfalls eine Spezialbürste.
Um einen ordnungsgemäßen Betrieb der Ölpumpe zu gewährleisten, reinigen Sie regelmäßig die Ölnut und den Öleinlass in der Führungsschiene der Säge.

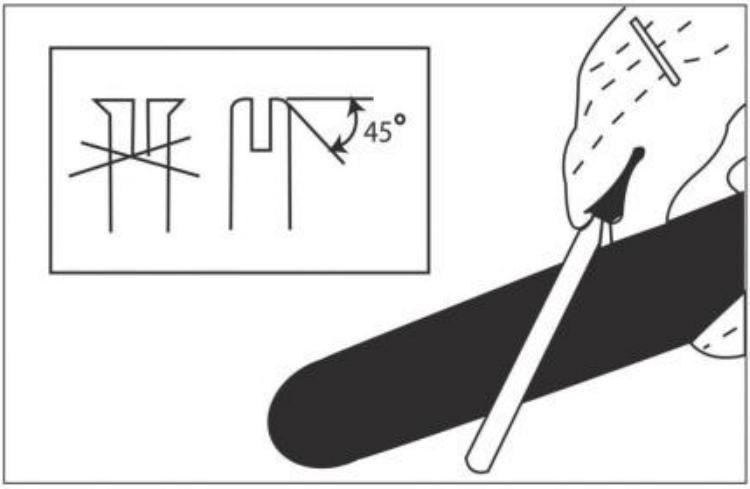
Barpflege

Das Zahnrad oben auf der Führungsschiene sollte regelmäßig geschmiert werden. Die richtige Pflege der Schiene, wie in diesem Abschnitt beschrieben, ist entscheidend für die Qualität Ihrer Kettensäge. Zum Schmieren des Kettenrads empfehlen wir die Verwendung einer Fettpresse (nicht im Lieferumfang enthalten).

So warten Sie das Kettenrad:
Schalten Sie das Werkzeug aus und lassen Sie die Schiene und Kette abkühlen. Reinigen Sie das Kettenrad. Setzen Sie die nadelförmige Düse der Spritze in die Schmieröffnung und spritzen Sie Fett ein, bis es an der Außenkante des Kettenrads austritt (Abb. 28).
Bewegen Sie die Kette von Hand. Wiederholen Sie den obigen Schmiervorgang, bis das gesamte Kettenschwertrad geschmiert ist.
Für einen gleichmäßigen Verschleiß sollte die Stange alle 8 Betriebsstunden gedreht werden. Halten Sie die Reifenrille und das Schmierloch mit dem Reinigungswerkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten) sauber (Abb. 29).



(Abb. 28)

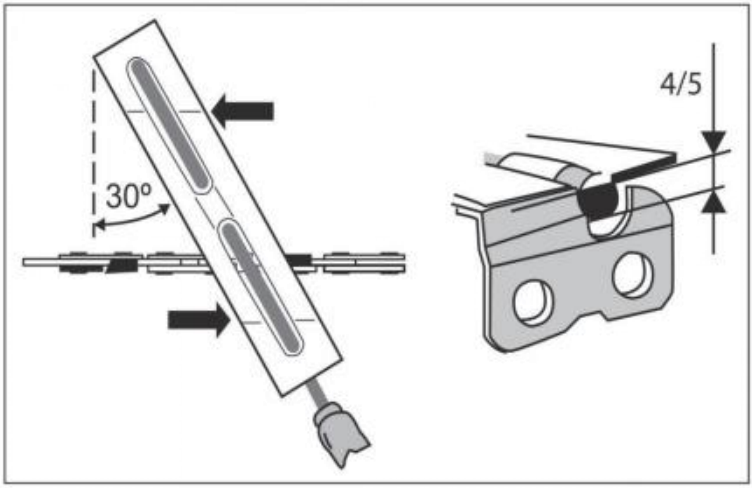


(Abb. 29)

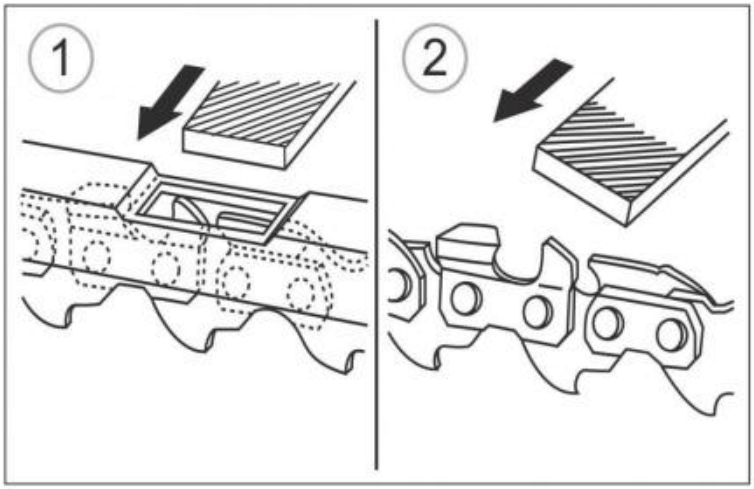
Kontrollieren Sie die Schienen regelmäßig auf Verschleiß, entfernen Sie ggf. Grate und reinigen Sie die Schienen rechtwinklig mit einer Flachfeile (Abb. 30).

Kettenwartung

Zuerst wird der kürzeste Sägezahn geschärft. Seine Länge ist die Ziellänge für das Schärfen aller weiteren Zähne der Sägekette. Führen Sie die Feile wie in der Abbildung gezeigt. Der Feilenhalter erleichtert die Feileführung beim Schärfen und verfügt über eine Markierung für den richtigen Schärfwinkel von 30° (Markierung in Kettenlaufrichtung ausrichten). Er begrenzt die Eindringtiefe (4/5 des Feilendurchmessers) (Abb. 3 0).



(Abb. 3 0)



(Abb. 3 1)

Auch ein geringer Überstand des Tiefenbegrenzerzahns sollte mit einer speziellen Flachfeile abgeschliffen werden. Der Tiefenbegrenzer sollte vorne abgerundet

sein.

Am Ende des Schärfvorgangs sollte die Höhe des Tiefenanschlags mit einer Kettenlehre überprüft werden (Abb. 3 1).

MÖGLICHE STÖRUNGEN UND FEHLERSUCHE

Problem	Mögliche Ursache	Korrekturmaßnahme(n)
Motor springt nicht an.	Verstoß gegen Startverfahren.	Befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch.
	Falsche Vergasereinstellung.	Lassen Sie den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen.
	Verschmutzte Zündkerze.	Zündkerze reinigen/Abstand einstellen oder Zündkerze ersetzen.
	Kraftstofffilter verstopft.	Ersetzen Sie den Kraftstofffilter.
Säge startet, aber Motor läuft mit geringer Leistung.	Falsche Position der Luftklappensteuerung.	Stellen Sie die Luftklappe ein.
	Verschmutzte Zündkerze.	Zündkerze reinigen/Abstand einstellen oder Zündkerze ersetzen.
	Der Luftfilter ist	Entfernen, reinigen und installieren

	verschmutzt.	Sie den Filter erneut.
	Falsche Vergasereinstellung.	Lassen Sie den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen.
Der Motor stoppt.	Falsche Vergasereinstellung.	Lassen Sie den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen.
Die Motorhalterung ist locker.	Zündkerze reinigen/Abstand einstellen oder Zündkerze ersetzen.	
Die Kettenbremse funktioniert nicht.	Der Bremsmechanismus ist beschädigt.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Übermäßige Rauchentwicklung.	Falsche Vergasereinstellung.	Lassen Sie den Vergaser in einem autorisierten Servicecenter einstellen.
	Falsch zubereitetes Kraftstoffgemisch.	Verwenden Sie eine ordnungsgemäß zubereitete Kraftstoffmischung. Beachten Sie dabei die auf der Öldose für Zweitakt-Verbrennungsmotoren angegebenen Anteile.
Die Sägekette ist nicht geschmiert.	Die Ölpumpe ist beschädigt.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
	Der Öltank ist leer.	Mit Kettensägenöl auffüllen.
	Ölfilter ist verstopft.	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

Kriterien für Grenzbedingungen.

Das Kriterium für das Ende der Lebensdauer einer Kettensäge ist ein Zustand, in dem der weitere Betrieb der Kettensäge nicht mehr zulässig ist oder als unwirtschaftlich gilt. Beispielsweise übermäßiger Verschleiß, Korrosion, Verformung, Alterung oder Zerstörung von Teilen oder deren Kombination, wenn diese nicht in autorisierten Servicezentren mit Originalteilen repariert werden können oder eine Reparatur wirtschaftlich nicht sinnvoll ist.

Kriterien für den Grenzzustand der Kettensäge sind:

- Tiefe Korrosion und Risse an den Oberflächen der tragenden Teile und der

Karosserie;
- Übermäßiger Verschleiß oder Schäden am Motor und den Antriebsmechanismen der Sägekette oder eine Kombination davon;
- Lebensende.

KRITISCHE PERSONALMASSNAHMEN UND -VERSÄUMNISSE

Eine Liste möglicher Störungen, die als Zwischenfall, Unfall oder kritischer Geräteausfall eingestuft werden, sowie Personalmaßnahmen im Falle ihres Auftretens sind in der folgenden Tabelle aufgeführt:

Problem	Einstufung	Personalmaßnahmen
Reduzierung der Drehzahl des Arbeitswerkzeugs.	Vorfall	Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Funkenbildung und/oder übermäßige Vibration.	Unfall	Treffen Sie Maßnahmen zum Brandschutz. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Schmelzen des Kunststoffs. Verlust der strukturellen Integrität des Produkts.	Kritischer Fehler	Treffen Sie Maßnahmen zur Brandverhütung. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

Die Tabelle zeigt die Kriterien für die Grenzzustände von Elektrowerkzeugen (Fehleranzeigen). Wenn diese Anzeichen auftreten, kann davon ausgegangen werden, dass das Produkt einen „Grenzzustand“ erreicht hat – einen Zustand der Maschine und/oder des Geräts, in dem ein weiterer Betrieb nicht mehr möglich ist oder die Wiederherstellung des betriebsbereiten Zustands unmöglich oder unpraktisch ist.
Um diesen Zustand zu bestätigen, muss das Gerät zur Diagnose zu einem

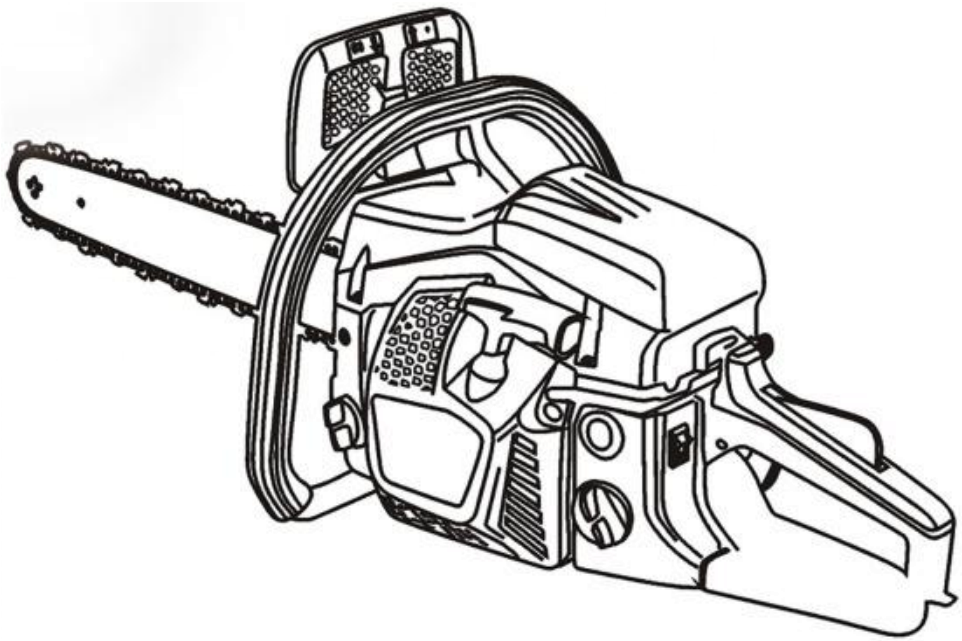
autorisierten Servicecenter gebracht werden.

TRONÇONNEUSES À ESSENCE

MODÈLE : 4000 / 5200 / 5800 / 6200

GAS CHAINSAWS

MODÈLE : 4000 / 5200 / 5800 / 6200



IMPORTANT

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Entraînement

1. Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte du produit.
2. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas ces instructions utiliser le produit. La réglementation locale peut limiter l'âge de l'utilisateur.
3. N'utilisez jamais le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
4. Gardez à l'esprit que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.
5. Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
6. N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué.
7. N'utilisez pas le produit sans protections ou s'il est endommagé.
8. N'utilisez jamais le produit à l'intérieur.
9. Ce produit produit des gaz d'échappement toxiques au démarrage du moteur.
10. Pendant le fonctionnement, ce produit peut générer de la poussière, des vapeurs et de la fumée contenant des produits chimiques qui affectent votre santé. Soyez donc prudent lorsque vous utilisez votre produit et protégez-vous correctement.
11. Évitez également de respirer volontairement les gaz d'échappement ; tenez toujours correctement le produit pendant son fonctionnement.
12. Portez des gants et gardez vos mains au chaud.

Préparation

1. Ce produit peut causer des blessures graves. Veuillez lire attentivement les instructions pour une manipulation, une préparation, un entretien, une mise en marche et un arrêt corrects.

le produit. Familiarisez-vous avec toutes les commandes et l'utilisation appropriée du produit.
2. Évitez d'utiliser l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants, se trouvent à proximité.
3. Habillez-vous correctement ! Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles. Il est recommandé de porter des gants résistants, des chaussures antidérapantes et des lunettes de sécurité.
4. Stockez le produit dans un endroit sec et propre, à l'abri de la lumière directe du soleil, uniquement après avoir vidé le réservoir et nettoyé le produit. Le produit ne doit être stocké à l'intérieur que dans ces conditions.
5. Si l'accessoire de coupe heurte un objet étranger ou si le produit émet un bruit ou des vibrations inhabituels, coupez l'alimentation et laissez le produit s'arrêter. Débranchez le connecteur de la bougie et procédez comme suit :
• inspecter les dommages,
• vérifier et serrer toutes les pièces desserrées,
• faire remplacer ou réparer les pièces endommagées par des pièces ayant des spécifications équivalentes.
6. Vérifiez que l'accessoire de coupe s'arrête de tourner lorsque le moteur tourne au ralenti.

Opération
1. Ce produit ne doit être utilisé à aucune autre fin que celle décrite. Des réglementations nationales peuvent restreindre son utilisation.
2. Pendant l'utilisation, portez toujours des chaussures solides et un pantalon long. N'utilisez pas le produit pieds nus ou avec des sandales ouvertes.
lunettes de protection ou lunettes de protection.
3. Assurez-vous que la zone à travailler est exempte de pierres, de bâtons, de fils, etc. ou d'autres objets susceptibles d'endommager le produit.
4. Inspectez soigneusement la zone où le produit doit être utilisé et retirez tous les objets qui peuvent être projetés par le produit.
5. Avant d'utiliser le produit et après tout impact, vérifiez les signes d'usure

ou de dommage et réparez si nécessaire.
6. N'utilisez jamais le produit avec des protections endommagées ou sans les protections en place.
7. Gardez les mains et les pieds éloignés de l'accessoire de coupe à tout moment et en particulier lorsque vous allumez le moteur.
8. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes ne connaissant pas les instructions utiliser le produit.
9. Arrêtez d'utiliser le produit lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux domestiques se trouvent à proximité.
10. N'utilisez le produit qu'à la lumière du jour ou sous une bonne lumière artificielle.
11. Gardez le corps droit pendant l'opération. Ne vous penchez pas en avant. Faites des pauses régulières et changez de position de travail pour rester concentré.
12. Gardez une position stable et un bon équilibre pendant l'utilisation. Utilisez toujours le harnais, s'il est fourni.
13. Arrêtez le moteur avant
• nettoyage ou lors du débouchage d'un bouchon,
• vérifier, effectuer l'entretien ou travailler sur le produit,
• réglage de la position de travail de l'accessoire de coupe,
• laisser le produit sans surveillance,
14. Assurez-vous que le produit est correctement placé dans une position de travail désignée avant de démarrer le moteur.
15. Lors de l'utilisation du produit, assurez-vous toujours que la position de fonctionnement est sûre et sécurisée.
16. N'utilisez pas le produit avec un accessoire de coupe endommagé ou usé.
17. Gardez le moteur et le silencieux exempts de débris, de feuilles et de lubrifiant excessif pour réduire les risques d'incendie.
18. Assurez-vous toujours que toutes les poignées et protections sont installées lors de l'utilisation du produit. N'essayez jamais d'utiliser un produit incomplet ou équipé d'un
modification non autorisée.
19. Utilisez toujours les deux mains pour utiliser un produit équipé de deux

poignées.
20. Soyez toujours conscient de votre environnement et restez attentif aux dangers possibles dont vous pourriez ne pas être conscient en raison du bruit du produit.
21. Soyez prudent lors de la manipulation de tout accessoire de coupe ou de tout bord tranchant destiné à couper la longueur du filament. Assurez-vous d'avoir un filament neuf.
installé correctement avant d'allumer le produit.
22. Assurez-vous toujours que les bouches d'aération sont exemptes de débris.
23. N'utilisez que les accessoires de coupe mentionnés dans les caractéristiques techniques de ces instructions. L'utilisation d'autres accessoires peut entraîner des risques.
blessures corporelles et dommages matériels.
24. Ne touchez jamais le produit sans précaution, vous risqueriez de vous brûler. Pendant ou peu après son utilisation, ses pièces, comme le pot d'échappement, le moteur et d'autres surfaces, sont extrêmement chaudes ! Soyez attentif aux marquages sur le produit.

Entretien et stockage

1. Suivez les instructions d'entretien et de réparation de ce produit. N'apportez aucune modification au produit.
2. Lorsque le produit est arrêté pour entretien, inspection ou stockage, coupez la source d'alimentation, débranchez le connecteur de la bougie d'allumage de la prise de courant. Débranchez la bougie et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt. Laissez le produit refroidir avant toute inspection, réglage, etc.
3. Entretenez et inspectez régulièrement votre produit. Vérifiez l'absence de défaut d'alignement ou de blocage des pièces mobiles, de bris de pièces et de toute autre condition susceptible de l'endommager.
affecter le fonctionnement du produit. En cas de dommage, faites réparer le produit avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
4. Un entretien inapproprié entraînera un dysfonctionnement/une panne du produit.

5. Inspectez le produit avant chaque utilisation, après une chute ou tout autre impact afin d'identifier les défauts importants. Vérifiez l'absence de fixations desserrées, de fuites de carburant et de pièces endommagées, comme des fissures dans l'accessoire de coupe.
6. Ne modifiez jamais la vitesse de rotation préréglée ni les réglages du moteur et du produit. Des informations sur l'entretien et les réparations sont fournies dans ce manuel d'instructions.
7. Stockez le produit dans un endroit où les vapeurs de carburant ne risquent pas d'atteindre une flamme nue ou une étincelle. Laissez toujours le produit refroidir avant de le ranger.
8. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le produit hors de portée des enfants.
9. Utilisez uniquement les pièces de rechange et les accessoires recommandés par le fabricant.
10. Fixez le produit pendant le transport pour éviter toute perte de carburant, tout dommage et toute blessure.
11. Nettoyez et entretenez le produit conformément aux instructions avant de le ranger. Utilisez toujours des protections sur les accessoires de coupe lors du rangement.
12. Assurez-vous que l'admission d'air du moteur à combustion est dégagée. Veillez à ce qu'elle soit exempte de poussière, de particules de saleté, de gaz et de fumées.
13. Assurez-vous que la circulation de l'air est adéquate et efficace. Le produit doit être facilement accessible de tous les côtés.
14.Fixez le couvercle de transport de l'accessoire de coupe en métal pendant le transport et le stockage.

Avertissements de sécurité supplémentaires pour les tronçonneuses à essence

1. Interrompez votre travail lorsque vous vous sentez fatigué. Faites des pauses régulières pour vous régénérer. Un moment d'inattention pendant l'utilisation Le produit peut entraîner des blessures graves.
2. Tenez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne. Ne retirez pas les matériaux coupés et ne tenez pas les matériaux à couper lorsque la chaîne est en mouvement. Assurez-vous que l'appareil est éteint. Lors du dégagement d'un matériau coincé. Un moment d'inattention lors de

l'utilisation du produit peut entraîner des blessures graves.
3. Tenez le produit uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne pourrait entrer en contact avec des câbles cachés. Le contact de la chaîne avec un fil sous tension peut mettre sous tension les pièces métalliques exposées du produit et provoquer un choc électrique.
4. Tenez toute partie du corps éloignée de la chaîne pendant le fonctionnement. Avant de démarrer l'appareil, assurez-vous que la chaîne ne touche aucun objet. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner l'accrochage de vos vêtements ou de votre corps avec la scie. chaîne.
5. Tenez toujours le produit à deux mains par les poignées. Tenir le produit d'une seule main ou sur des parties non prévues augmente les risques. Il existe un risque de blessure corporelle et cela ne doit jamais être fait.
6. Portez des lunettes de sécurité et une protection auditive. Un équipement de protection supplémentaire pour la tête, les mains, les jambes et les pieds est recommandé. Des vêtements de protection adéquats réduiront les risques de blessures par projection de débris ou de contact accidentel avec la chaîne.
7. N'utilisez pas ce produit dans un arbre. L'utilisation d'un produit en hauteur peut entraîner des blessures.
8. Maintenez toujours une bonne posture et utilisez le produit uniquement sur une surface stable, sûre et plane. Les surfaces glissantes ou instables, comme les échelles, peuvent entraîner une perte d'équilibre ou de contrôle du produit.
9. Lors de la coupe d'une branche sous tension, soyez attentif au retour élastique. Lorsque la tension dans les fibres du bois est relâchée, la branche sous tension peut heurter l'opérateur et/ou faire perdre le contrôle de l'outil.
10. Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles et des jeunes arbres. Les débris fins pourraient accrocher la chaîne et être projetés vers vous ou vous déséquilibrer.
11. Transportez le produit par les poignées/poteaux avec le produit éteint et loin de Votre corps. Lors du transport ou du stockage du produit, toujours installer le protège-guide. Une manipulation correcte du produit

réduira le risque de contact accidentel avec la chaîne en mouvement.
12. Suivez les instructions de lubrification, de tension de la chaîne et de changement des accessoires. Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se casser ou augmenter le risque de rebond.
13. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées graisseuses et huileuses sont glissantes et peuvent entraîner une perte de contrôle.
14. Couper uniquement du bois. Ne pas utiliser le produit à des fins non prévues. Par exemple : ne pas utiliser le produit pour couper du plastique, de la maçonnerie ou Matériaux de construction non ligneux. L'utilisation du produit à des fins autres que celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.
15. Respectez les réglementations nationales et locales. Ces réglementations peuvent restreindre l'utilisation de ce produit.
16. N'utilisez que les guides-chaînes et chaînes de rechange spécifiés par le fabricant ou des pièces de rechange équivalentes. L'utilisation de produits non homologués Les accessoires de coupe peuvent entraîner des blessures corporelles et des dommages matériels.
17.Avant d'utiliser le produit et après tout impact ou chute, vérifiez les signes d'usure ou de dommage et réparez si nécessaire.
18. Ne retirez ni ne modifiez jamais les protections ou les composants de sécurité. Assurez-vous que les protections et autres composants de sécurité nécessaires au fonctionnement de la machine sont en bon état. en position, en bon état de fonctionnement et correctement entretenu pour éviter les blessures.
19. Supprimez les branches en sections.
20.Attention aux positions de travail dangereuses ainsi qu'au risque d'être heurté par des branches qui tombent ou par celles qui rebondissent après avoir heurté le sol.
21. Attention aux lignes électriques aériennes. N'utilisez pas le produit dans une position où une pièce se trouverait à moins de 10 m des lignes électriques aériennes.
22. Ne coupez jamais dans des zones où l’accessoire de coupe est hors de vue.

Manipulation du carburant

1. Avant de faire le plein, éteignez toujours le produit, débranchez la bougie et laissez-le refroidir. Le carburant et ses vapeurs sont hautement inflammables. Soyez prudent lorsque vous manipulez le carburant. Ne fumez jamais pendant le ravitaillement. Ne faites pas le plein en présence d'un feu ouvert à proximité !
2. Utilisez toujours des accessoires appropriés tels que des entonnoirs et des goulottes de remplissage. Ne renversez pas de carburant sur le produit ou son système d'échappement. Il existe un risque d'inflammation. Nettoyez soigneusement le carburant renversé sur toutes les parties du produit.
Tout résidu éventuellement présent doit avoir été complètement volatilisé avant la mise en service du produit !
3. Ne faites jamais le plein à l'intérieur.
4. N'utilisez jamais ce produit dans des environnements présentant un risque d'explosion. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant sont nocifs. Ces vapeurs peuvent s'enflammer.
5. Ne respirez jamais les vapeurs de carburant lorsque vous faites le plein. Ne remplissez jamais le réservoir dans des espaces clos, comme un sous-sol ou un hangar.
Il y a un risque d'empoisonnement et d'explosion !
6. Évitez tout contact de la peau avec l'essence.
7. Ne mangez ni ne buvez pendant le ravitaillement. En cas d'ingestion d'essence ou d'huile, ou de contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin.
8. Fermez le couvercle du réservoir immédiatement après l'avoir rempli. Assurez-vous qu'il est bien fermé.
9. N'utilisez jamais le produit sans filtre à air.
10. La pression des vapeurs de carburant peut augmenter à l'intérieur du réservoir, selon le carburant utilisé, les conditions météorologiques et le système de ventilation du réservoir. Pour réduire

Pour éviter tout risque de brûlure ou de blessure corporelle, retirez soigneusement le bouchon du réservoir afin de permettre à toute pression accumulée de se dissiper lentement.
11. Soyez conscient des risques d'incendie, d'explosion et d'inhalation.
12. Ne fumez pas pendant l'utilisation du produit, la manipulation du carburant ou à proximité du carburant.
13. Assurez-vous que le fil de la bougie d'allumage est bien fixé. Un fil desserré peut provoquer un arc électrique susceptible d'enflammer des fumées combustibles et de provoquer un incendie ou une explosion.
14. Vérifiez régulièrement l'absence de fuites au niveau du bouchon du réservoir et des conduites de carburant.
15. Soyez prudent lors de la manipulation du carburant. Pour éviter tout incendie accidentel, éloignez le produit d'au moins 3 mètres (10 pieds) du point de ravitaillement avant de démarrer le moteur.
moteur.
16. Serrez soigneusement le bouchon du réservoir de carburant après avoir rempli le réservoir de carburant.
17. N'utilisez pas le produit en cas de fuite de carburant. Ne retirez pas le bouchon du réservoir lorsque le moteur tourne.
18.Utilisez uniquement un contenant approuvé.
19. Ne stockez pas de bidons de carburant et ne remplissez pas le réservoir de carburant dans un endroit où se trouvent une chaudière, un poêle, un feu de bois, des étincelles électriques, des étincelles de soudage ou d'autres sources de chaleur ou de feu qui pourraient enflammer le carburant.
20. Si du carburant se renverse pendant le ravitaillement, utilisez un chiffon sec pour essuyer les déversements et laissez le carburant restant s'évaporer avant de remettre le moteur en marche.
21. Si vous avez renversé du carburant sur vous-même ou sur vos vêtements, changez de vêtements et lavez toute partie de votre corps qui a été en contact avec le carburant avant
rallumer le moteur.
22. Si le carburant s'enflamme, éteignez le feu avec un extincteur à poudre sèche.

23. Si le réservoir de carburant est vidangé, cela doit être fait à l'extérieur.

Réduction des vibrations et du bruit
Pour réduire l'impact des émissions de bruit et de vibrations, limitez le temps de fonctionnement, utilisez des modes de fonctionnement à faibles vibrations et à faible bruit ainsi que portez des équipements de protection individuelle.

Tenez compte des points suivants pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et au bruit :
1. Utilisez le produit uniquement comme prévu par sa conception et ces instructions.
2. Assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
3. Utilisez les accessoires adaptés au produit et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
4. Maintenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
5. Entretenez ce produit conformément à ces instructions et maintenez-le bien lubrifié (le cas échéant).
6. Planifiez votre horaire de travail de manière à répartir l'utilisation d'outils à fortes vibrations sur une période plus longue.
7. L'utilisation prolongée du produit expose l'utilisateur à des vibrations qui peuvent provoquer une série de troubles connus collectivement sous le nom de syndrome des vibrations main-bras (HAVS), par exemple des doigts blancs, ainsi que des maladies spécifiques telles que le syndrome du canal carpien.
- Pour réduire ce risque lors de l'utilisation du produit, portez toujours des gants de protection et gardez vos mains au chaud.
- Les symptômes du syndrome des vibrations de la main comprennent une combinaison des symptômes suivants : fourmillements et engourdissements dans les doigts ; incapacité à ressentir correctement les objets ; perte de force dans les mains ; doigts blanchissants, rouges et douloureux à la guérison (surtout par temps froid et humide, et probablement seulement au bout au début). Consultez immédiatement un médecin si vous ressentez de tels symptômes.

La directive européenne relative aux agents physiques (vibrations) a été mise en place afin de réduire les blessures liées au syndrome des vibrations main-bras chez les utilisateurs de produits émettant des vibrations. Elle exige des fabricants et des fournisseurs qu'ils fournissent des résultats indicatifs de tests de vibrations afin de permettre aux utilisateurs de prendre des décisions éclairées quant à la durée d'utilisation quotidienne d'un produit en toute sécurité.
base et le choix de l'outil.

Urgence

Familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit grâce à ce manuel d'instructions. Mémorisez les consignes de sécurité et suivez-les à la lettre.
contribuera à prévenir les risques et les dangers.
3. Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit afin de pouvoir identifier et gérer les risques à temps. Une intervention rapide peut prévenir des blessures graves et des dommages matériels.
2. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie en cas de dysfonctionnement. Faites vérifier le produit par un professionnel qualifié et faites-le réparer si nécessaire avant de le réutiliser.
3. En cas d'incendie, arrêtez le moteur et débranchez la bougie. Prenez immédiatement des mesures d'extinction si l'interrupteur du produit n'est plus accessible.

AVERTISSEMENT!
N'utilisez jamais d'eau pour éteindre un produit en feu. Le carburant en feu doit être éteint avec des agents extincteurs spéciaux ! Nous vous recommandons de garder un extincteur approprié à portée de main sur votre lieu de travail !

Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, des risques potentiels de blessures et de dommages subsistent.

Les dangers suivants peuvent survenir en raison de la structure et de la conception de ce produit :
1. Défauts de santé résultant de l’émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s’il n’est pas géré et entretenu de manière adéquate.
2. Blessures et dommages matériels dus à des accessoires de coupe cassés ou à l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
3. Risque de blessures et de dommages matériels causés par des objets volants et projetés.
4. Brûlures en cas de contact avec des surfaces chaudes.
5. Rebond.

Symboles

Vous trouverez, entre autres, les symboles et abréviations suivants sur le produit, sur l'étiquette signalétique et dans ces instructions.
Familiarisez-vous avec Utilisez-les pour réduire les risques tels que les blessures corporelles et les dommages matériels.

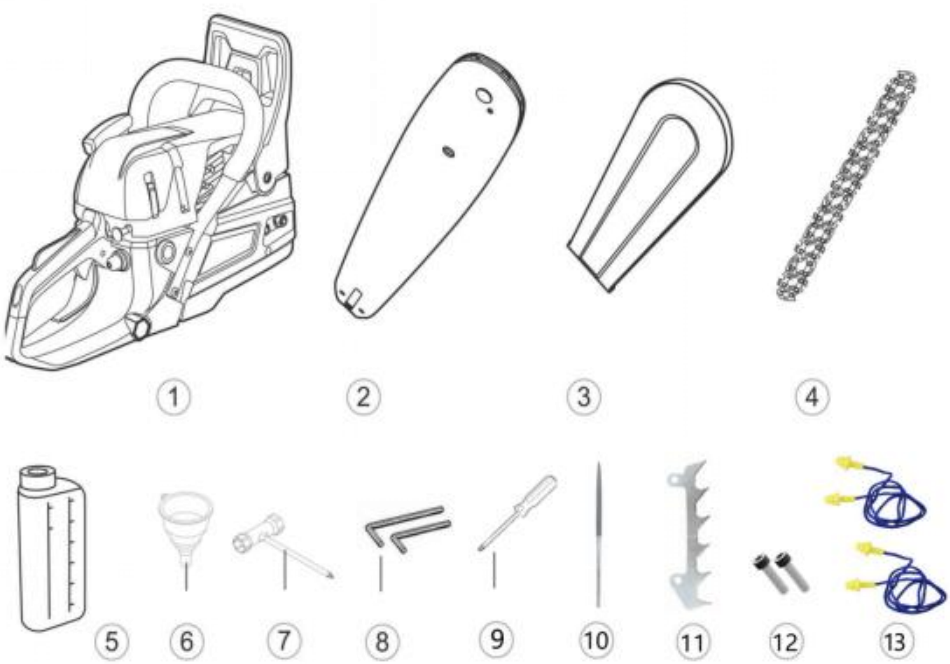
	**Lisez attentivement ces instructions d’utilisation avant d’utiliser l’outil pour la première fois et conservez-les pour référence ultérieure.**

	**Avertissement!** **Lire le mode d'emploi avant utilisation !**
	**AVERTISSEMENT!** **Des précautions de sécurité particulières sont requises lorsque travailler avec l'appareil.** **Lisez et respectez tous les avertissements.**
	**Portez des cache-oreilles.**
	**Portez des lunettes de sécurité.**
	**Portez des gants de protection.**
	**Démarrage du moteur. Si vous tirez sur le bouton du starter (à l'arrière droit du la poignée arrière) jusqu'à la pointe de la flèche, vous pouvez régler le mode de démarrage comme suit:** **• Position de premier étage – mode de démarrage lorsque le moteur est chaud.** **• Position de deuxième étage – mode de démarrage lorsque le moteur est froid.** **Position : En haut à droite du couvercle du filtre à air**
	**Réservoir de carburant ; rapport de mélange : 40 parts d'essence pour 1 part d'huile**
	**Essence : ROZ 95/ROZ 98**
	**Huile moteur 2 temps : ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Flammes nues et fumer à proximité de l'appareil sont strictement interdits !**

	**Niveau de puissance acoustique garanti de l'appareil**
	**Les objets projetés par le produit pourraient heurter l'utilisateur ou d'autres personnes à proximité. Assurez-vous toujours que les autres personnes et les animaux domestiques restent à bonne distance du produit lorsqu'il est en fonctionnement. De manière générale, les enfants ne doivent pas s'approcher de la zone où se trouve le produit.**
	**Attention ! Vapeurs toxiques de CO (vapeurs de monoxyde de carbone) !** **N'utilisez pas l'appareil dans des pièces fermées !**
	**AVERTISSEMENT!** **Les cheveux peuvent être aspirés dans l'appareil !**
	**Attention, l'essence est hautement inflammable !** **Risque d'explosion ! Ne renversez pas de carburant !**
	**Éteignez l'appareil et retirez le connecteur de la bougie d'allumage avant d'effectuer tout travail de maintenance !**
	**Attention ! Risque d'étouffement !**
	**Attention, pièces chaudes. Maintenez une distance de sécurité !**

	**Attention aux pièces projetées ! Tenez les autres à distance ! Maintenez une distance de sécurité !**
	**Ne faites pas le plein d'E10 !**
	**Versez le mélange d'essence ici !**

LISTE DES PIÈCES



1	Tronçonneuse à essence (scie et couvercle des freins de chaîne)	8	Clé hexagonale (4 mm/5 mm)
2	Barre de guidage	9	Tournevis à fente
3	Fourreau de guide-chaîne	10	Déposer
4	Chaîne de scie	11	Insérer des dents
5	Récipient	12	Vis (x2)
6	Outil multifonction	13	Bouchon d'oreille (x2)
7	Clé à bougie		

Interrupteur marche/arrêt. L'interrupteur marche/arrêt sert à arrêter le moteur.

Un certain niveau de bruit provenant de la machine est inévitable. Les travaux bruyants doivent être autorisés et limités pendant certaines périodes. Prévoyez des périodes de repos et réduisez au minimum les heures de travail. Pour votre protection personnelle et celle des personnes travaillant à proximité, le port d'une protection auditive appropriée est obligatoire.

AVERTISSEMENT : Cet appareil produit un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Dans certaines circonstances, ce champ peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs. Afin de réduire le risque de blessures graves, voire mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant avant d'utiliser cet appareil.

- N'utilisez pas une tronçonneuse d'une seule main. Des blessures graves pour l'opérateur, les assistants, les spectateurs ou toute combinaison de ces personnes peuvent résulter d'une utilisation d'une seule main.

Une tronçonneuse est conçue pour être utilisée à deux mains.

- N'utilisez la tronçonneuse que dans un endroit extérieur bien aéré.
- N'utilisez pas la scie depuis une échelle ou dans un arbre, à moins d'avoir été spécifiquement formé pour le faire.
Assurez-vous que la chaîne n'entre en contact avec aucun objet lors du démarrage du moteur. N'essayez jamais de démarrer la scie lorsque le guide-chaîne est dans une coupe.
- N'exercez pas de pression sur la scie en fin de coupe. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle une fois la coupe terminée.
- Arrêtez le moteur avant de poser la scie.
- N'utilisez pas une tronçonneuse endommagée, mal réglée ou mal assemblée. Remplacez toujours immédiatement le guide-chaîne, la chaîne, le protège-main ou le frein de chaîne s'ils sont endommagés, cassés ou démontés.
- Gardez le silencieux éloigné de votre corps et le guide-chaîne et la

chaîne recouverts d'un fourreau pendant le transport.
- Sécuriser la machine pendant le transport.
- Évitez de toucher les pièces rotatives et utilisez les éléments de protection prévus à cet effet.
- Assurez-vous que tous les boulons et écrous sont bien serrés avant chaque démarrage.
- Gardez les câbles loin de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.
- Portez un équipement de protection individuelle (EPI), notamment des lunettes de sécurité, un casque, des bouchons d'oreilles, des gants, des chaussures spéciales et des vêtements moulants.
- Utilisez toujours une protection auditive homologuée.
- Vérifiez régulièrement votre audition en raison des dommages potentiels causés par le bruit de la tronçonneuse.
- Gardez les parties du corps éloignées de la chaîne lorsque le moteur tourne.
- Maintenir une distance minimale de 10 mètres entre les enfants, les passants, les animaux et la zone de travail.
- N'utilisez pas la tronçonneuse si vous êtes fatigué, malade, contrarié ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Soyez en bonne forme physique et mentalement alerte lorsque vous utilisez la tronçonneuse.
- Consultez votre médecin si vous avez des problèmes de santé susceptibles d'affecter votre capacité à manipuler une tronçonneuse en toute sécurité.

Ne manipulez pas et n'utilisez pas de tronçonneuse si vous êtes fatigué, malade ou perturbé, ou si vous avez consommé de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Vous devez être en bonne condition physique et mentalement alerte. Le travail à la tronçonneuse est pénible. Si vous souffrez d'une affection susceptible d'être aggravée par un travail pénible, consultez votre médecin avant d'utiliser une tronçonneuse.
Planifiez soigneusement votre sciage à l'avance. Ne commencez pas à couper avant d'avoir une zone de travail dégagée, une assise stable et, si

vous abattez des arbres, un chemin de repli.
Tenez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne pendant son fonctionnement. Avant de démarrer la tronçonneuse, assurez-vous qu'elle ne touche aucun objet. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner l'accrochage de vos vêtements ou de votre corps avec la chaîne .
Tenez toujours la tronçonneuse avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Tenir la tronçonneuse avec les mains inversées augmente le risque de blessures. et cela ne devrait jamais être fait.

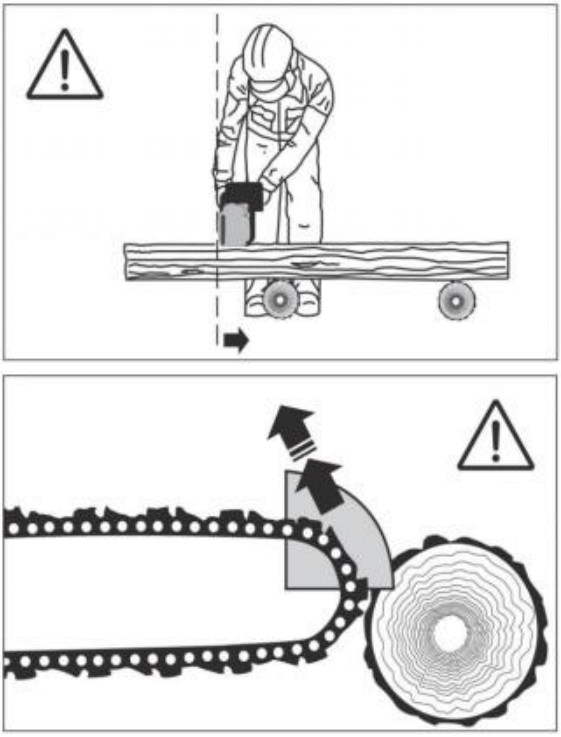
REMARQUE : Pour les tronçonneuses conçues avec le guide-chaîne sur le côté gauche, la référence au positionnement « main droite » et « main gauche » est réservée.
N'utilisez pas la tronçonneuse d'une seule main ! L'utilisation d'une seule main peut entraîner des blessures graves pour l'opérateur, ses assistants et d'autres personnes. La tronçonneuse est conçue pour être utilisée à deux mains. Ne commencez à travailler qu'après avoir dégagé la zone de travail de tout objet inutile.
Avant de démarrer l'appareil, assurez-vous que la chaîne n'est en contact avec aucun objet. Pendant le transport de la tronçonneuse, le moteur doit être arrêté, guide-chaîne et chaîne orientés vers l'arrière. Lors du transport, placez toujours le couvercle sur le guide-chaîne.

AVERTISSEMENT : Débranchez toujours le fil de la bougie et placez-le à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie pour éviter tout démarrage accidentel lors de l'installation, du transport, du réglage ou des réparations, à l'exception du carburateur. ajustements.
Cette tronçonneuse forestière est conçue uniquement pour la coupe du bois. Étant un outil de coupe du bois à grande vitesse, des précautions de sécurité particulières doivent être prises pour réduire les risques d'accident. Une utilisation imprudente ou inappropriée de cet outil peut entraîner des blessures graves.

Manipulez le carburant avec précaution

- Ne fumez pas pendant que vous manipulez du carburant ou pendant que vous utilisez la scie.
- Éliminer toutes les sources d'étincelles ou de flammes dans les zones où le carburant est mélangé ou versé.
Il ne devrait pas être permis de fumer, ouvert flammes ou travaux susceptibles de provoquer des étincelles. Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Mélanger et verser le carburant dans un endroit extérieur sur un sol nu ; stocker le carburant dans un endroit frais, sec et bien ventilé ; et utiliser un récipient homologué et marqué pour tous les usages de carburant.
Essuyez tous les déversements de carburant avant de démarrer la scie.
- Éloignez-vous d'au moins 10 pieds (3 mètres) du lieu de ravitaillement avant de démarrer le moteur.
- Arrêtez le moteur et laissez la scie refroidir dans un endroit non combustible, pas sur des feuilles sèches, de la paille, du papier, etc.
Retirez lentement le bouchon du réservoir et faites le plein de l'appareil.
- Magasin l'appareil et le carburant dans une zone où les vapeurs de carburant ne peuvent pas atteindre les étincelles ou les flammes nues des chauffe-eau, des moteurs ou interrupteurs électriques, des fours, etc.
Soyez particulièrement prudent lors de la taille des arbustes et des semis, car leurs branches élastiques peuvent se coincer dans une chaîne, vous heurter ou vous déséquilibrer. Lorsque vous coupez une branche exposée à une charge externe, faites attention aux chocs après le retrait de la charge. Avant de scier, vérifiez que le bois ne contient pas de corps étrangers, tels que des clous. Assurez-vous de les retirer avant de couper.
Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné. La scie est conçue pour couper du bois uniquement. N'utilisez pas la scie à d'autres fins que celles spécifiées dans le présent document, par exemple pour couper du plastique, de la maçonnerie, etc. Avant de travailler, nettoyez et essuyez les poignées.
Ne coupez pas au-dessus du niveau des épaules, ne vous penchez pas trop et ne touchez pas le sol avec la chaîne. Pour scier des planches et des rondins, il est nécessaire d'utiliser un support fiable (cadre). Ne laissez personne tenir la bûche pendant le sciage et ne la tenez jamais avec votre

pied.
Ne pas travailler dans des conditions de faible luminosité et sur des pentes raides.
La scie doit être guidée de telle manière qu'aucune partie du corps ne se trouve dans le plan de coupe (Fig.1) .

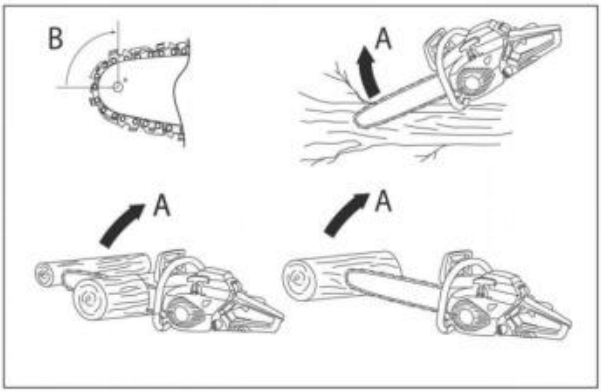


(Fig.1) .
La réglementation nationale peut restreindre l’utilisation du produit.

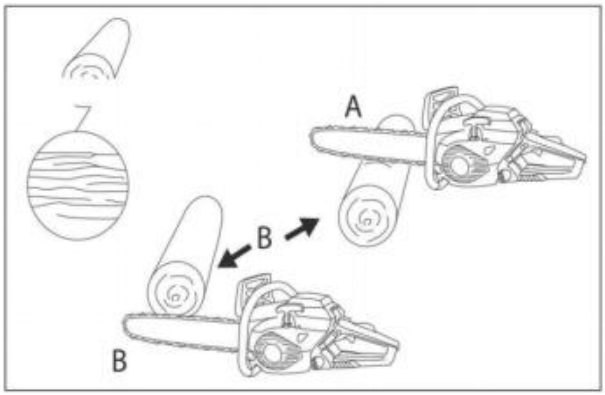
Pour éviter les rebonds

AVERTISSEMENT : Évitez tout rebond susceptible d'entraîner des blessures. Le rebond est un mouvement brusque du guide-chaîne vers l'arrière, vers le haut ou vers l'avant, qui se produit lorsque la chaîne, près de l'extrémité supérieure du guide-chaîne, entre en contact avec un objet tel qu'une bûche ou une branche, ou lorsque le bois se referme et pince la chaîne dans la coupe.
Le contact avec un objet étranger dans le bois peut également entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse.
1. Sciez avec le guide-chaîne à angle plat.
2. Ne travaillez jamais avec une chaîne lâche, trop tendue ou très usée.

3. Assurez-vous que la chaîne est correctement affûtée.
4. Ne jamais scier au-dessus de la hauteur des épaules.
5. Ne travaillez jamais avec la pointe du guide-chaîne.
6. Tenez toujours fermement le produit avec les deux mains.
7. Utilisez toujours une chaîne à faible rebond.
8. Appliquez les dents de préhension en métal pour faire levier.
9. Assurez-vous que la tension de la chaîne est correcte.
10. Ne coupez qu'avec le moteur à grande vitesse.
11. Ne laissez pas le nez du guide-chaîne entrer en contact avec une bûche, une branche ou tout autre obstacle qui pourrait être heurté pendant que vous utilisez le produit.
12.Suivez les instructions d'affûtage et d'entretien du fabricant de la chaîne de scie.
13. Utilisez uniquement des guides-chaînes et des chaînes de scie de rechange spécifiés par le fabricant ou des remplacements équivalents.
N'utilisez jamais la tronçonneuse comme raboteuse.
Attention ! Il existe un risque de rebond lors de l'utilisation d'une tronçonneuse. Un rebond entraîne une perte de contrôle de la tronçonneuse et peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Les rebonds dus à la rotation et aux blocages représentent le principal danger lors de l'utilisation d'une tronçonneuse et sont la principale cause de la plupart des accidents.
Un rebond se produit lorsque l'avant ou le haut de la lame de scie (en particulier le quart supérieur) touche l'arbre ou d'autres objets durs, et également lorsque l'entaille de l'arbre se referme et coince la chaîne. Un contact frontal avec la partie supérieure de la lame de scie peut provoquer une réaction fulgurante, où l'outil rebondit vers l'opérateur. Un blocage de la chaîne en bas du guide-chaîne repousse la tronçonneuse hors de l'opérateur. Un blocage de la chaîne en haut du guide-chaîne repousse l'outil vers l'opérateur. Chacun de ces effets entraîne une perte de contrôle de la tronçonneuse et des blessures graves (Fig. 2) .



(Fig.2)



(Fig.2)

N'utilisez pas la tronçonneuse si le filtre à air ou le couvercle du filtre à air sont retirés. Évitez les effets toxiques des gaz toxiques ! Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone (CO) et d'autres gaz dangereux pour la santé et la vie. N'utilisez pas l'appareil à l'intérieur. Si vous ressentez des symptômes d'intoxication pendant le travail, respirez à l'air libre et consultez un médecin. Une fois l'opération terminée, vidangez le réservoir.

AVERTISSEMENT!

Ne pas déverser le mélange de carburant dans les égouts ni dans le sol. Il doit être versé dans des récipients spéciaux pour carburant.

Il est nécessaire de respecter non seulement les consignes générales de sécurité énoncées dans cette section, mais également les instructions particulières contenues dans d'autres sections. Le non-respect de ces consignes peut créer un danger pour l'environnement, endommager l'outil et avoir des conséquences dangereuses pour la santé et la vie des personnes.

Le non-respect des consignes de sécurité annulera la garantie pour les dommages.

Vêtements et équipements de protection individuelle (EPI)

3. Fixez les cheveux longs de manière à ce qu'ils soient au-dessus du niveau des épaules.

2. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils pourraient être aspirés par le moteur, accrocher la chaîne ou les broussailles.

3. Utilisez les vêtements de sécurité et l'équipement de protection individuelle (EPI) suivants lors de l'utilisation du produit :

• casque avec visière et protège-nuque ;
• protection auditive;
• masque anti-poussière;
• des gants avec protection anti-scie homologuée ;
• guêtres de protection avec protection anti-scie homologuée ;
• bottes antidérapantes à embout en acier avec protection anti-scie approuvée.

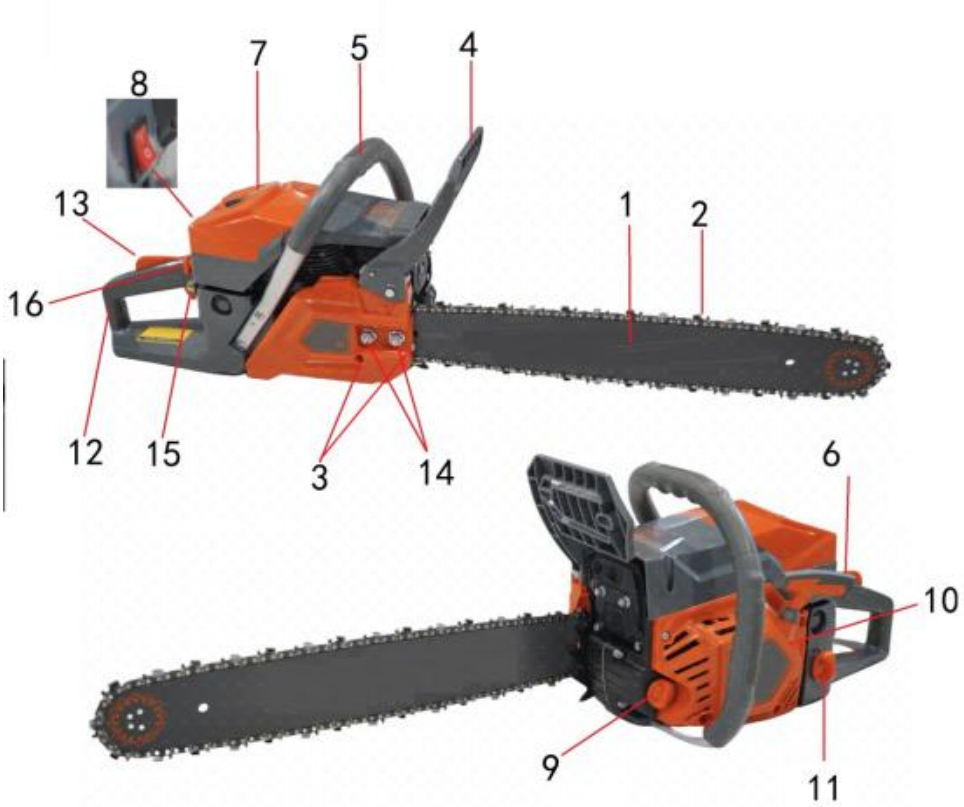
PRÉCAUTIONS

Pour éviter les blessures corporelles, suivez les règles :

• Pendant le fonctionnement, certaines pièces de l'appareil deviennent très chaudes. Ne les touchez pas avant qu'elles aient complètement refroidi.
• Ne placez pas d'objets inflammables sur ou à proximité de l'appareil.
• Ne pas transporter, réparer ou entretenir ce produit avec un mélange de carburant dans le réservoir.
• N'utilisez pas votre tronçonneuse si elle est endommagée de quelque façon que ce soit.
• Ne pas utiliser la machine dans des atmosphères potentiellement explosives ou en présence de flammes nues.
• N'utilisez pas votre tronçonneuse dans un environnement qui n'est pas conforme aux exigences de ce manuel.
• Ne laissez personne utiliser l'outil sans instructions appropriées.
• Ne pas utiliser la machine sans les protections spécifiées dans la conception. • Porter l'équipement de protection individuelle nécessaire lors de l'utilisation de l'appareil.

• Ne laissez pas la machine fonctionner sans surveillance.
• N'utilisez pas la machine à proximité d'autres personnes ou d'animaux.
• Pour les plans et procédures d'action d'urgence et les situations anormales et d'alerte, éteignez immédiatement la machine et contactez un centre de service.

STRUCTURE



1	Guide-chaîne	2	Chaîne
3	Vis de tendeur de chaîne	4	Frein de chaîne
5	Poignée avant	6	Poignée de démarrage
7	Couvercle du filtre à air	8	Allumer/éteindre
9	Bouchon de réservoir d'huile	10	Couvercle de démarreur
11	Bouchon du réservoir de carburant	12	Poignée arrière

13	Verrouillage de l'accélérateur	14	Écrou de protection de barre
15	Interrupteur du moteur	16	Levier du volet d'air

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle/Article	4000	5200	5800	6200
Puissance maximale (kW)	1. 3	1.8	2.0	2.7
Cylindrée du moteur (cm^3)	39,59	5 1,5	54,53	61,49
Volume du réservoir pour la lubrification automatique de la chaîne (ml)	210	260	260	260
Volume du réservoir de carburant (ml)	310	550	550	550
Longueur de la barre (cm)	14 pouces/ 3,5 cm	18 pouces/45 cm	20 pouces/50 cm	20 pouces/50 cm
Pas de chaîne (pouces)	3/8	0,325		
Type de moteur	2 temps, refroidi par air			
Type de carburant	mélange d'essence (essence ordinaire) et huile pour 2 temps, refroidi par air			

Préparation à l'exploitation

Déballage:

Au moment de l'achat, votre tronçonneuse vous est expédiée dans une boîte d'expédition en carton avec des dispositifs de protection spéciaux à l'intérieur pour la protéger pendant l'expédition.

Pour retirer l'outil du carton, retirez le ruban d'emballage, ouvrez le carton et retirez soigneusement les accessoires.



AVERTISSEMENT!

Vérifiez toujours l'ensemble complet et l'état technique du produit après le déballage et le transport.

Conservez les matériaux d'emballage au cas où vous auriez besoin de transporter l'appareil.

Exigences d'assemblage
Avant de démarrer votre tronçonneuse pour la première fois, vous devez assembler le guide-chaîne et la chaîne, régler la chaîne, remplir le réservoir de carburant et ajouter de l'huile pour lubrifier la chaîne.

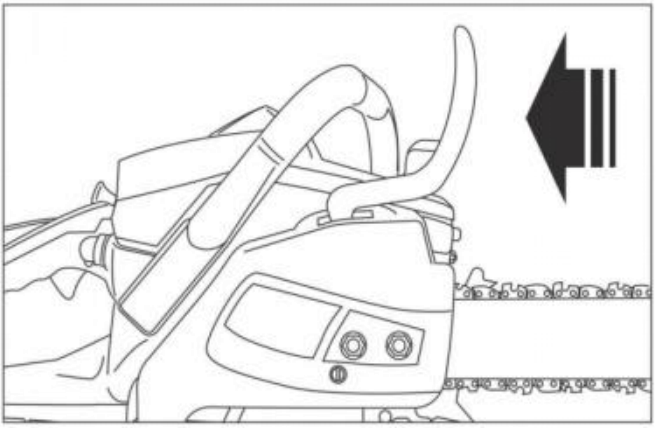
Attention ! Ne démarrez pas la tronçonneuse tant qu'elle n'est pas complètement prête à l'emploi.
Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine. Portez une attention particulière aux consignes de sécurité. Ce manuel est un manuel de référence et d'instructions qui fournit des informations générales sur l'assemblage, le fonctionnement et l'entretien de la tronçonneuse.

Assemblage de la barre d'entraînement et de la chaîne de scie.

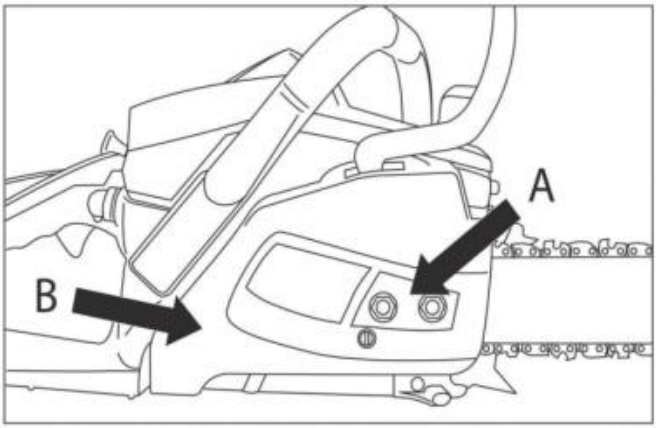


AVERTISSEMENT!
Portez toujours des gants de protection lorsque vous travaillez avec la chaîne.

5. Assurez-vous que l'appareil est éteint. Placez la scie sur une surface plane.
6. Placez le protège-chaîne en position de fonctionnement en tirant le levier vers vous. Assurez-vous que la chaîne tourne autour du guide (fig. 4).
3. Dévissez les deux écrous (A) fixant le guide-chaîne et le carter de chaîne. Retirez le capot de protection ainsi que le carter du frein de chaîne (B) (fig. 5).



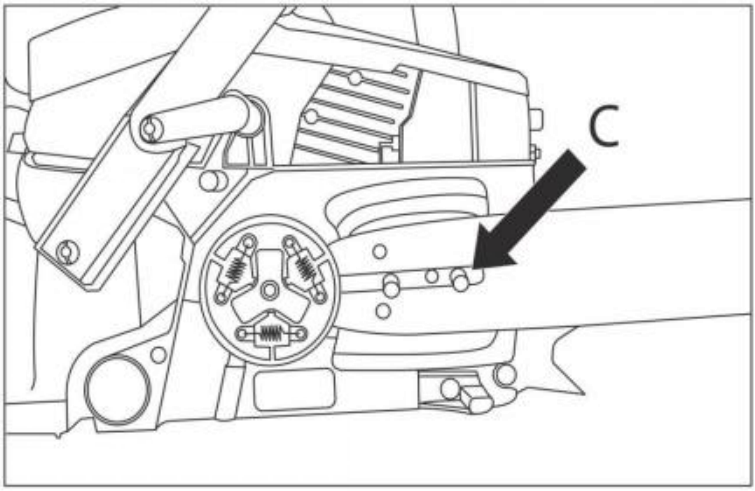
(fig.4).



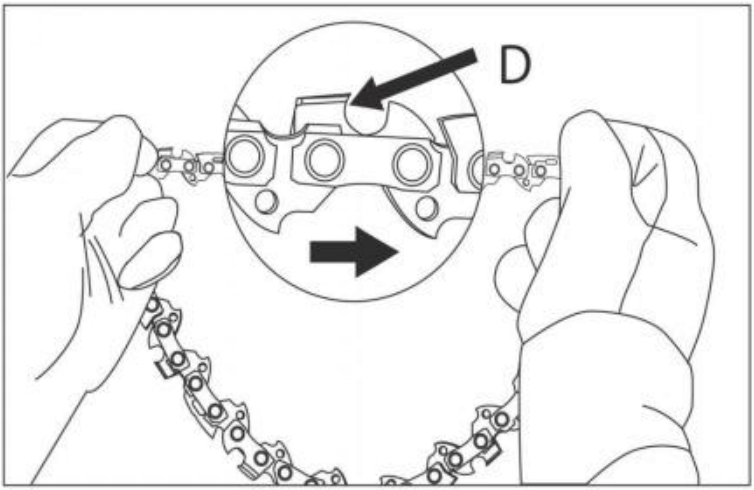
(fig.5)

4.Installez la barre de manière à ce que la fente de la barre s'aligne avec les deux boulons (C) (fig. 6).

5. Étalez la chaîne en cercle, les bords tranchants (D) alignés avec les repères sur le carter de protection de la tronçonneuse et le guide-chaîne (fig. 7).



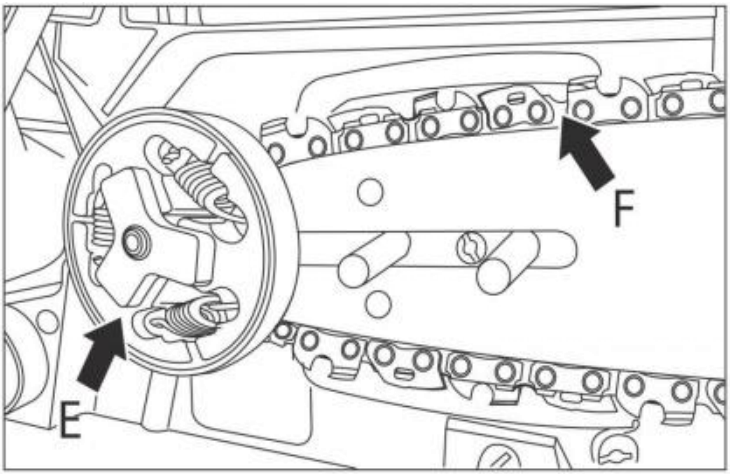
(fig. 6).



(fig. 7)

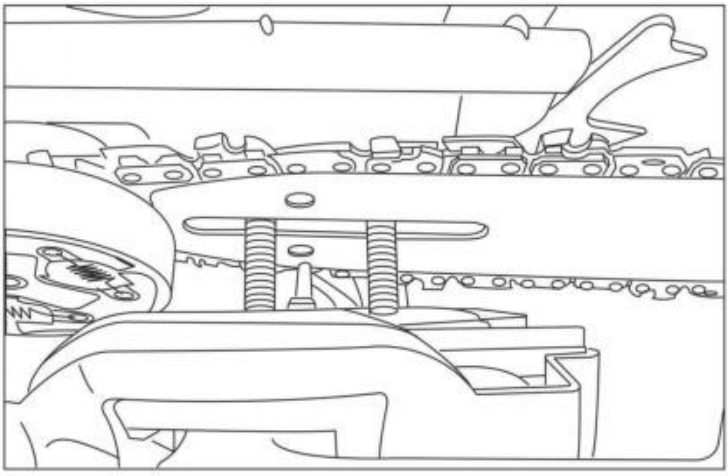
6. Faites passer la chaîne derrière le pignon d'entraînement (E). Vérifiez que les maillons sont bien positionnés entre les dents du pignon.

7. Insérez les maillons dans la rainure de la barre (F) sur la périphérie (Fig. 8).



(Fig. 8)

8. Faites tourner la chaîne pour vous assurer que les dents de la chaîne s'engagent dans les dents du pignon. 9. Remettez le carter de chaîne et le bouclier de frein de chaîne en place de manière à ce que les boulons s'insèrent dans les trous prévus et que la goupille de tension de la chaîne s'insère dans le trou inférieur du guide-chaîne (fig. 9).


(fig. 9)

10. Installez les deux écrous, serrez-les à la main, puis suivez les instructions pour régler la tension de la chaîne. Une fois la tension correcte atteinte, serrez les écrous à fond.

Réglage de la tension de la chaîne

AVERTISSEMENT!

Portez toujours des gants de protection lorsque vous travaillez avec la chaîne.

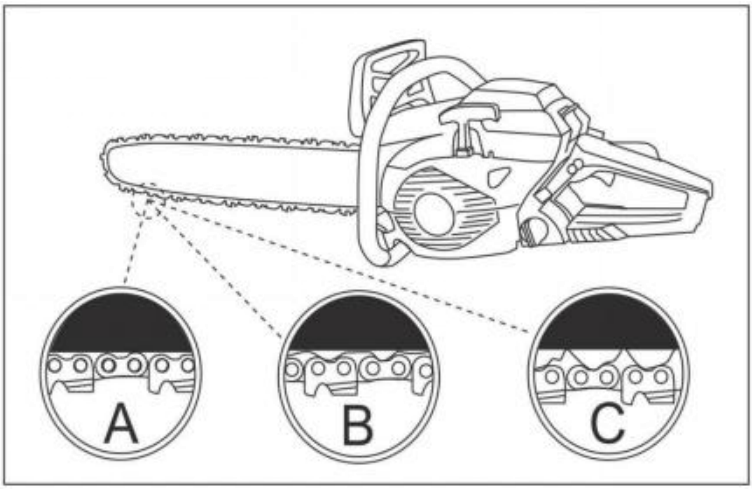
Une tension de chaîne correcte est essentielle et doit être vérifiée avant le démarrage et régulièrement pendant l'utilisation. Prendre le temps de régler la chaîne améliorera vos performances et prolongera la durée de vie de votre tronçonneuse.

AVERTISSEMENT!

Une nouvelle chaîne s'affaissera rapidement et nécessitera une tension après 5 à 8 coupes.

Ceci est courant avec les nouvelles chaînes et l'intervalle de tension augmente avec le temps.

La roue dentée, le pneu, la chaîne et le vilebrequin s'useront beaucoup plus vite si la chaîne est trop lâche ou trop tendue. La figure 10 montre la tension correcte pour une chaîne froide (A), une chaîne chaude (B) et une chaîne dont la tension doit être ajustée (C).

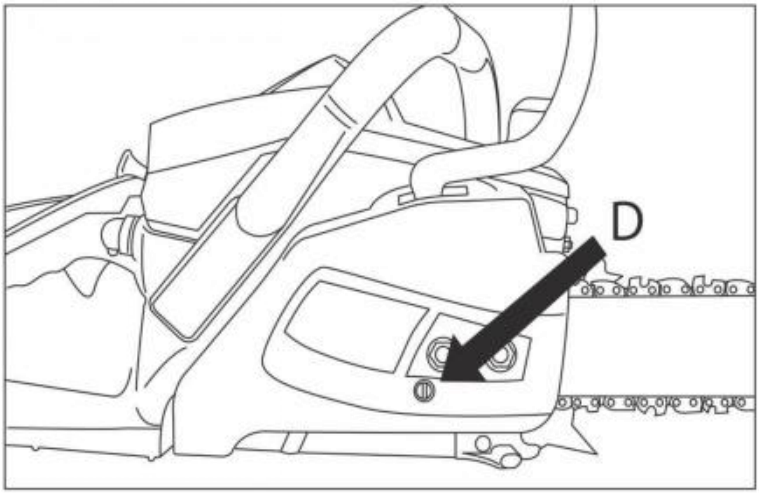


(fig. 10)

Procédure de réglage de la tension de la chaîne

3. Desserrez les écrous de roue (couvercle de protection avec protection de frein) et tournez la vis de réglage (D) dans le sens horaire pour tendre la chaîne. Tournez la vis de réglage (D) dans le sens antihoraire pour diminuer la tension de

la chaîne. Assurez-vous que la chaîne fait tout le tour du guide-chaîne (fig. 11).
2. Après avoir réglé la chaîne, serrez fermement les écrous fixant le guide-chaîne (capuchon de protection et protection de frein). La chaîne est correctement tendue si vous pouvez la déplacer manuellement sur le guide-chaîne sans effort. La chaîne doit être bien ajustée sous la lame de scie et pouvoir être tirée manuellement sur environ 2 à 4 mm.



(fig. 11).

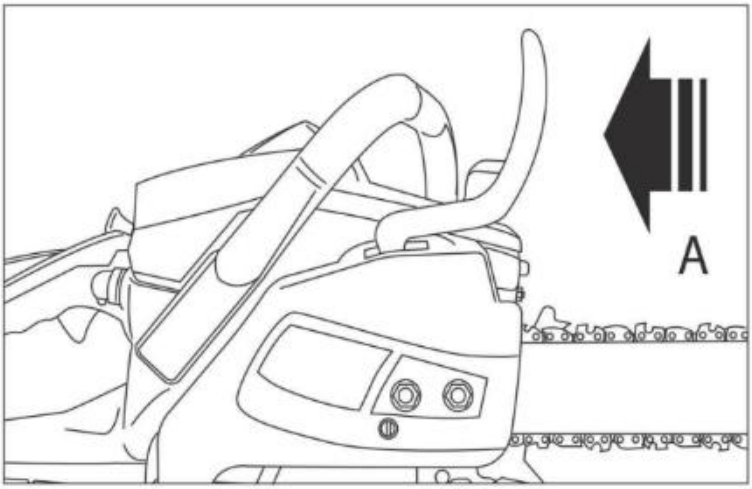
REMARQUE : Si la chaîne a du mal à se déplacer sur le guide ou s'arrête, elle est trop tendue. Relâchez la tension.

Vérification du frein de chaîne

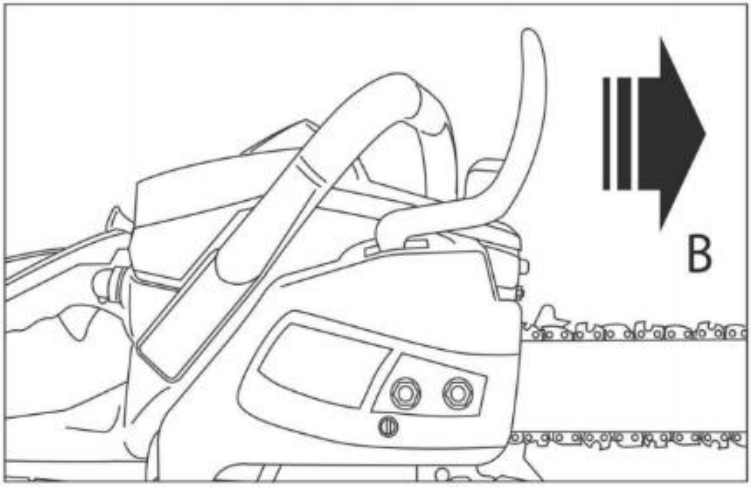
Votre tronçonneuse est équipée d'un frein de chaîne qui réduit les risques de blessures en cas de rebond. Le dispositif de sécurité se déclenche lorsqu'une pression est appliquée sur le carter du frein. Lorsque la main de l'opérateur touche le carter, la chaîne s'arrête brusquement.

Le frein de chaîne a deux positions :

5. Le frein est désactivé (la chaîne peut bouger) lorsque le bouclier de frein est tiré vers l'arrière (A) (fig. 12).
6. 2. Le frein est serré (la chaîne ne peut pas bouger) et le capot de frein est dirigé vers l'avant (B). Dans ce cas, la chaîne ne doit pas bouger sur le guide (fig. 12).



(fig. 12)



(fig. 12)

Pour vérifier le frein de chaîne :

3. Placez la scie sur une surface plane et désactivez le frein de chaîne. La chaîne ne doit entrer en contact avec aucun objet.

2. Démarrez la tronçonneuse en appuyant sur la touche de verrouillage de l'accélérateur et sur la touche d'accélérateur.

3. Appuyez sur le frein de chaîne. La chaîne devrait s'arrêter rapidement. Relâchez la clé d'accélérateur.

AVERTISSEMENT!

Le bouclier de frein doit être en bon état et doit faire une

Clic distinctif lors du passage d'une position à l'autre. N'utilisez pas l'appareil si le carter de frein ne peut être déplacé vers l'une des positions ou si la chaîne ne s'arrête pas lorsque le frein est serré. Confiez l'appareil à un centre de réparation.

Changement d'huile de tronçonneuse

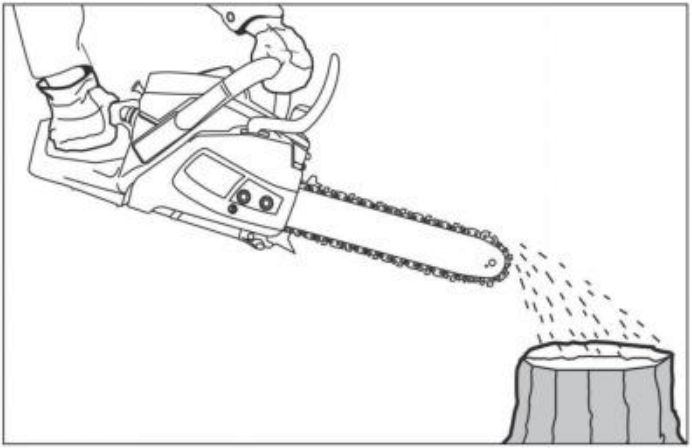
AVERTISSEMENT!
N'utilisez jamais d'huile usagée ! L'huile usagée est nocive pour l'environnement et peut entraîner des dommages.

L'huile pour tronçonneuse doit être utilisée pour lubrifier la chaîne et le guide-chaîne. Privilégiez une huile contenant des additifs pour réduire la friction et l'usure, et pour éviter l'accumulation de résine sur le guide-chaîne et la chaîne.

AVERTISSEMENT!
Avant de remplir le réservoir d'huile, assurez-vous que la tronçonneuse est éteinte.

Pour remplir le réservoir d'huile :

9. Assurez-vous de nettoyer la surface autour du bouchon du réservoir d'huile pour éviter que la saleté ne pénètre à l'intérieur.
10. Dévissez le bouchon du réservoir d'huile et versez l'huile pour tronçonneuse (capacité du réservoir 260 ml).
11. Revissez le bouchon du réservoir d'huile.
12. Avant de commencer, vérifiez l'alimentation en huile : allumez la tronçonneuse et maintenez-la au-dessus d'une surface appropriée. Si elle est suffisamment lubrifiée, un léger filet d'huile se formera (fig. 13).



(fig. 13)

AVERTISSEMENT!

Vérifiez toujours le niveau d'huile. N'utilisez pas la tronçonneuse si le niveau d'huile est insuffisant pour lubrifier la chaîne.

Une lubrification adéquate est essentielle pour réduire les frottements entre la chaîne et le guide-chaîne. Utiliser une tronçonneuse sans lubrification suffisante réduit ses performances et sa durée de vie, et entraîne une usure rapide de la chaîne et du guide-chaîne par surchauffe. Cette tronçonneuse est équipée d'un système de lubrification automatique qui assure la lubrification nécessaire au guide-chaîne et à la chaîne. L'alimentation en huile du guide-chaîne augmente avec le régime moteur.

Mélange de carburant pour tronçonneuse

Pour de meilleurs résultats, utilisez de l'essence AI-92 de qualité standard sans additifs mélangée à une huile spéciale pour moteurs 2 temps, dans les proportions indiquées sur l'emballage. Le rapport de mélange recommandé est de 1:40, sauf indication contraire du fabricant de l'huile. Mélangez le carburant et l'huile 2 temps dans un récipient spécial jusqu'à obtenir un mélange homogène.

AVERTISSEMENT!

Ne remplissez pas votre tronçonneuse avec de l'essence pure. Cela entraînerait un dysfonctionnement du moteur et annulerait la garantie du fabricant.

Il n’est pas recommandé d’utiliser un mélange de carburant qui a été stocké

pendant plus de 30 jours.

PROCÉDURE OPÉRATIONNELLE

Avant de commencer le travail, vérifiez la zone de travail et retirez les objets étrangers qui pourraient causer des blessures ou endommager l'équipement. Utilisez l'outil uniquement pendant les heures de clarté ou dans de bonnes conditions d'éclairage.
Soyez prudent et faites preuve de bon sens en tout temps lorsque vous utilisez la tronçonneuse. En cas d'anomalie, arrêtez immédiatement la tronçonneuse et contactez un centre de service agréé.

Démarrage du moteur

13. Faites un bon pilier et posez la tronçonneuse sur le sol de manière à ce que la chaîne ne touche rien.
14. Tenez la poignée avant d'une main et posez la tronçonneuse au sol. Tenez la poignée arrière en marchant dessus.
15. Placez le contacteur d'allumage sur la position « on ».
16. Tirez le levier du volet d'air vers vous jusqu'à ce qu'il se verrouille, le volet d'air se fermera.
17. Tirez lentement sur la poignée du démarreur jusqu'à sentir une résistance, puis tirez le câble d'un mouvement régulier et constant sur une distance maximale de 50 à 60 cm. Répétez l'opération plusieurs fois jusqu'à ce que le moteur démarre.
18. Appuyez sur la touche de verrouillage de l'accélérateur et sur la touche d'accélérateur, l'amortisseur d'air du carburateur s'ouvrira automatiquement, le levier de l'amortisseur reviendra à sa position d'origine.



ATTENTION ! Ne tirez pas complètement le câble avant l'arrêt complet de la bobine du démarreur. Cela entraînerait la rupture du démarreur et ne serait pas couvert par la garantie.

Arrêtez le moteur

5. Relâchez la clé de verrouillage de l'accélérateur et la clé d'accélérateur pour

permettre au moteur de tourner au ralenti.

6. Pour arrêter le moteur, déplacez l'interrupteur sur la position « off ».

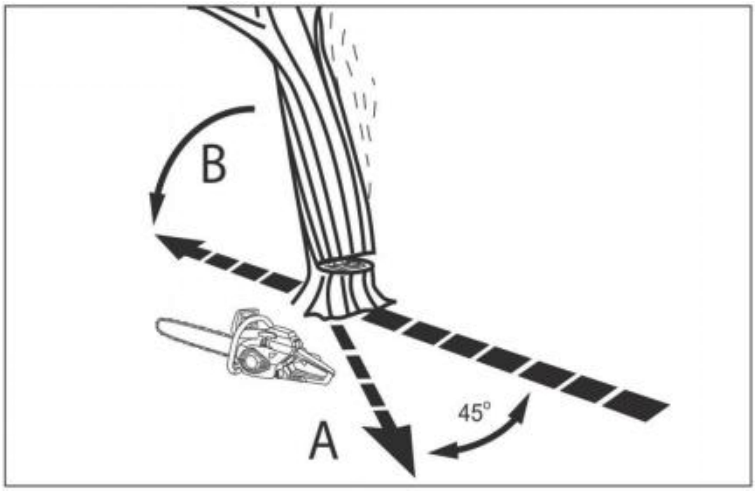
REMARQUE : Pour arrêter le moteur en cas d'urgence, engagez le frein de chaîne et placez l'interrupteur sur la position « off ».

Coupure

Les petits arbres jusqu'à 15 cm de diamètre sont généralement coupés d'une seule traite. Pour les arbres plus grands, une pré-entaille doit être réalisée. L'entaille détermine la direction de la chute.

AVERTISSEMENT!

Délimitez votre voie de secours (A) à l'avance et dégagez-la de tout obstacle éventuel avant de commencer la coupe. La voie de secours doit être dans la direction opposée à celle prévue pour la chute de l'arbre (B) (fig. 14).



(fig. 14)

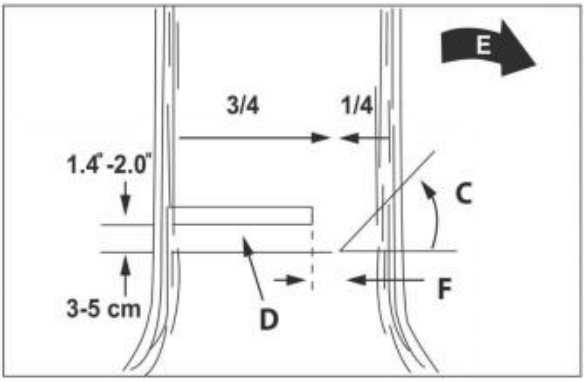
ATTENTION ! Lors de l'abattage d'un arbre sur une pente, l'opérateur doit se tenir plus haut sur la pente, car l'arbre abattu risque de rouler.

REMARQUE : La direction d'abattage est déterminée par l'entaille. Avant de procéder aux coupes, évaluez la répartition des grosses branches, le centre de gravité de la cime et la pente naturelle de l'arbre pour déterminer la direction d'abattage.

ATTENTION ! N'abattez pas d'arbre par vent fort ou changeant et s'il y a Risque de dommages matériels. N'abattez pas d'arbre s'il y a un risque d'endommager les fils électriques. Coordonnez l'abattage avec les services publics et les professionnels.

Abattre un arbre

L'abattage d'un arbre se compose généralement de deux opérations principales : l'entaille (C) et la coupe finale (D). Commencez l'entaille (C) du côté de l'arbre orienté vers la chute (E). Veillez à ce que l'entaille ne soit pas trop profonde dans le tronc. L'entaille (C) doit être pratiquée de manière à laisser intacte une partie suffisamment épaisse et résistante du tronc (F). L'entaille doit être suffisamment large pour guider complètement la chute de l'arbre lors de l'abattage. Attention ! Ne marchez pas devant un arbre déjà entaillé. La coupe finale (D) est pratiquée à l'arrière de l'arbre, 3 à 5 cm au-dessus de la base horizontale de l'entaille (C) (fig. 15).



(fig. 15)

Ne jamais couper le tronc jusqu'en bas. Toujours laisser intacte une partie suffisamment épaisse et résistante (F).

Cette partie non coupée empêche l'arbre de tomber prématurément et le guide lors de sa chute. Si vous coupez le tronc jusqu'en bas, vous perdrez le contrôle de la direction de la chute. Placez une cale ou un levier dans la coupe avant que l'arbre ne devienne instable et ne commence à bouger. Vous éviterez ainsi que la barre ne se coince dans la coupe si vous avez mal évalué la direction de la chute. Avant d'abattre l'arbre, assurez-vous que personne ne se trouve dans la zone de

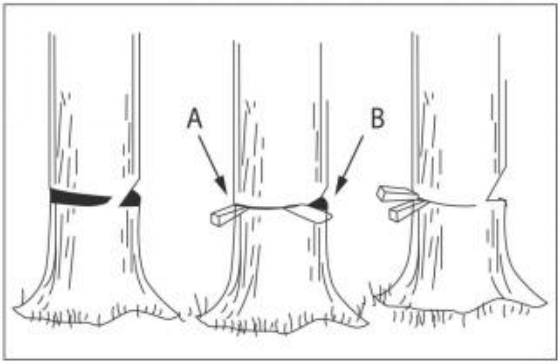
chute.

AVERTISSEMENT!

Avant de procéder à la coupe finale, assurez-vous toujours qu'il n'y a pas d'animaux ou d'objets dans la zone de travail.

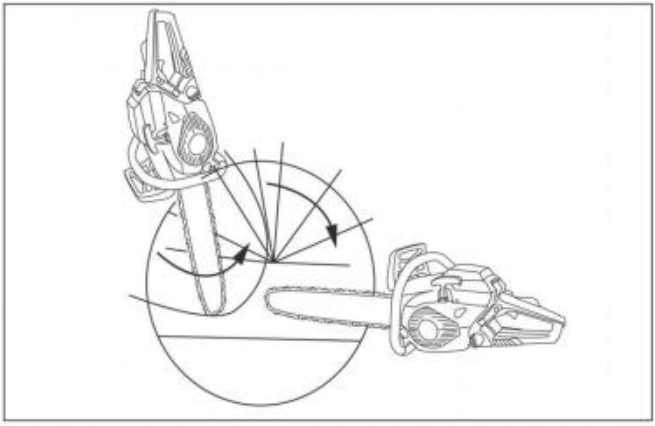
Coupe finale

Utilisez des cales en bois ou en plastique (A) pour éviter que le guide-chaîne ou la chaîne (B) ne se coince dans la coupe. Les cales contrôlent également l'abattage (fig. 16).



(fig. 16)

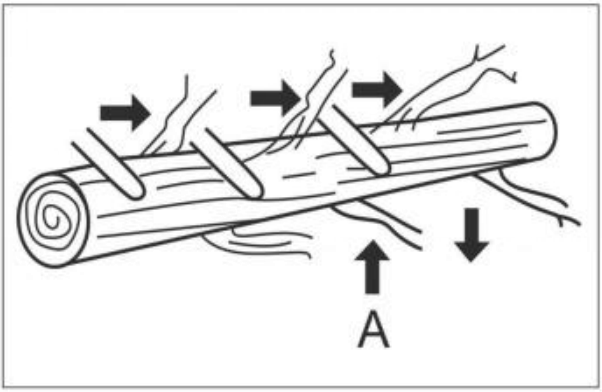
Lorsque le diamètre du tronc est supérieur à la longueur de la barre, deux coupes sont pratiquées, comme le montre la (fig.17).



(fig.17)

AVERTISSEMENT!

Lors de la coupe finale, si la tronçonneuse s'approche de la partie non coupée du tronc, l'arbre commencera à tomber.



Lorsque l'arbre commence à tomber, retirez la tronçonneuse de la coupe, arrêtez le moteur, posez la tronçonneuse au sol et quittez la zone de la voie d'évacuation prévue. Exécutez toutes les actions rapidement et sans délai.

Taille des branches

AVERTISSEMENT!
Ne coupez pas les branches en vous tenant debout sur le tronc. Cela pourrait entraîner des blessures graves.

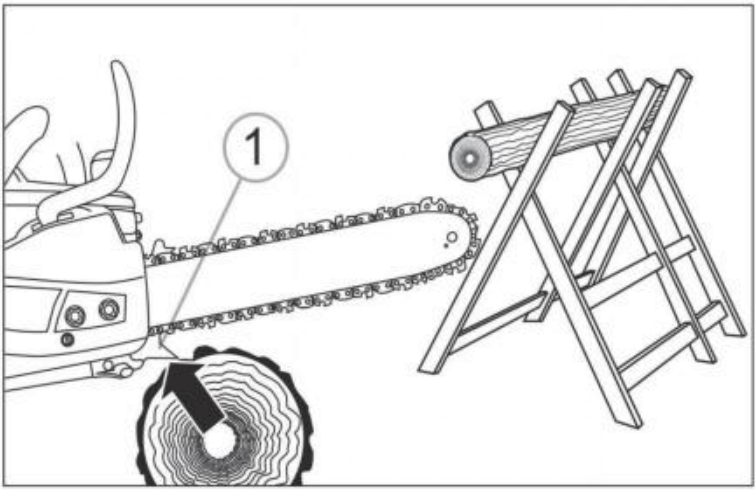
Les branches sont coupées sur l'arbre abattu. Ne coupez pas les branches qui soutiennent le tronc et l'empêchent de rouler (A) avant d'avoir coupé le tronc (fig. 18).

Les branches soumises à des charges externes doivent être coupées de bas en haut pour éviter que la tronçonneuse ne se bloque.

Sciage transversal

Le sciage s'effectue transversalement aux fibres du bois. Lorsque vous travaillez sur une pente, assurez-vous d'être en position stable et de vous tenir du côté le plus élevé de la pente par rapport au tronc.

Assurez-vous que le tronc repose sur ses supports et que l'extrémité à scier ne touche pas le sol. Veillez à ce que la chaîne ne s'enfonce pas dans le sol, car cela l'userait rapidement.

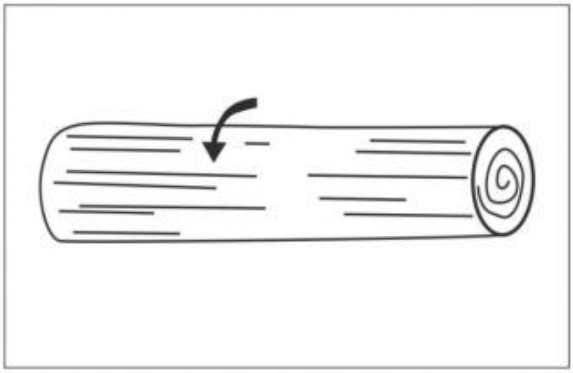


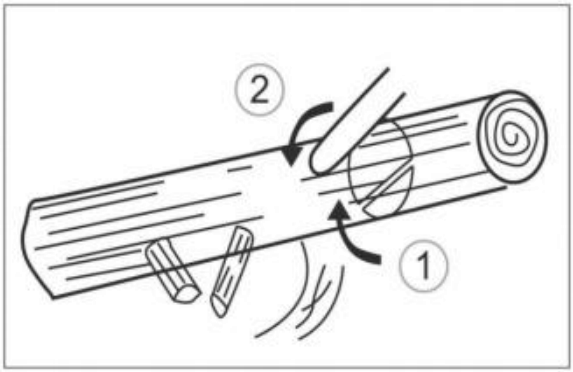
(fig.18)

Pour le sciage transversal, la butée dentée 1 (fig. 19) doit être placée sur la bûche à scier.

7. Si la bûche est soutenue sur toute sa longueur, actionnez la tronçonneuse de haut en bas en veillant à ce que la chaîne ne s'enfonce pas dans le sol (fig. 20).

8. Lorsque le tronc est à une extrémité de son support, coupez d'abord à environ 1/3 du diamètre du tronc pour éviter qu'il ne se fende. Terminez ensuite la coupe par le haut afin qu'elle coïncide avec la première coupe, en évitant tout coincement (fig. 21).


(fig. 20)



(fig. 21)

9. Si le tronc est soutenu aux deux extrémités, coupez d'abord le tiers supérieur du diamètre du tronc pour éviter les fentes. Terminez ensuite la coupe par le bas afin qu'elle coïncide avec la première coupe, en évitant tout coincement (fig. 22).

Pour le sciage en morceaux, il est préférable de soutenir le tronc avec des aiguillons. Si cela n'est pas possible, il faut le soulever et le placer sur les rondins. Assurez-vous que le tronc est solidement fixé. Pour votre sécurité et pour faciliter le sciage, adoptez une position correcte (fig. 23) :

5. Tenez fermement la scie avec les deux mains à droite de votre corps.
6. Gardez votre bras gauche aussi droit que possible.
3. Gardez votre équilibre en vous appuyant sur vos deux pieds.

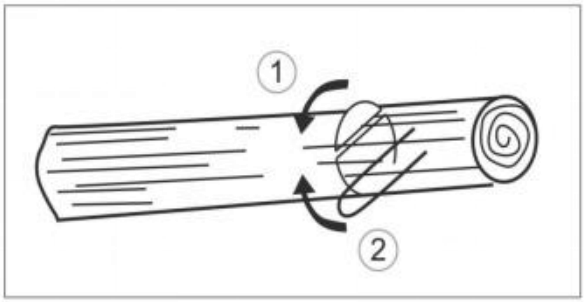


Fig. 22



Fig. 23

SERVICE TECHNIQUE

ATTENTION ! Tous les travaux d'entretien et de réparation doivent être

effectués avec la machine éteinte.

Un entretien régulier prolongera la durée de vie de l'outil et augmentera son efficacité. À l'exception des opérations mentionnées ici, l'appareil doit être entretenu par du personnel qualifié dans un centre de service agréé.
Après chaque intervention, vérifiez l'intégrité des composants et le serrage des connexions. Si nécessaire, contactez un centre de service agréé.

Maintenance préventive

Régime de service		Après avoir terminé le travail/quotidien	Après les heures d'ouverture	
Élément	Action		10	20
Vis/écrous/boulons	Vérification/tension	•		
Filtre à air	Nettoyage/remplacement			•
Bougie	Nettoyage/régulation/remplacement		•	
Tuyaux de carburant	Vérifier/remplacer si nécessaire	•		
Composants du frein de chaîne	Vérifier/remplacer si nécessaire	•		

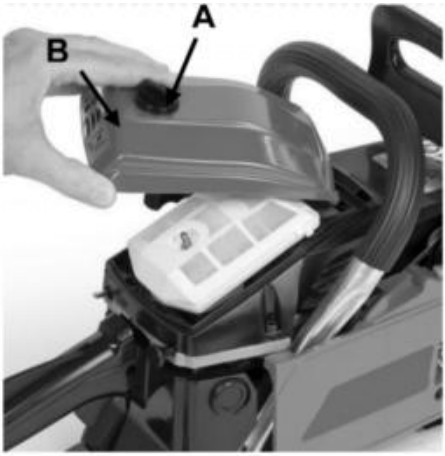
Filtre à air

N'utilisez pas la scie sans filtre à air. De la poussière et des particules solides peuvent pénétrer dans le moteur et provoquer des dommages et des dysfonctionnements. Maintenez le filtre à air propre ! Nettoyez le filtre à air :

7. Dévissez le bouton en plastique (A) et retirez le couvercle du filtre à air (B) . (Fig. 24)
8. Nettoyez le filtre à air en le tapotant légèrement sur une surface dure. Soufflez l'intérieur à l'air comprimé (2 bars maximum). (Fig. 25)

9. Réinstallez l'élément de filtre à air nettoyé, remettez le couvercle du filtre à air en place et serrez le bouton en plastique.

AVERTISSEMENT!
Ne lavez pas le filtre avec de l'eau.



(Fig.24)


(Fig.25)

Bougie

Pour un travail de sciage efficace, gardez la bougie d'allumage propre et exempte de dépôts de carbone.

La distance entre les électrodes doit être correctement réglée.

1. Assurez-vous que la scie est éteinte.
2. Nettoyez la surface près de la bougie d'allumage.
3. Débranchez le câble haute tension de la bougie 1 (Fig. 26).

4. Dévissez la bougie 2 à l'aide de la clé à bougie spéciale. N'UTILISEZ AUCUN AUTRE OUTIL. Les électrodes de la bougie doivent être marron clair.
5. Remplacez la bougie d'allumage si l'isolant en céramique est ébréché ou si les électrodes sont brûlées ou sales.
6. Nettoyez les électrodes en métal avec du papier de verre fin, vérifiez et ajustez l'écartement.
7. Vérifiez l'écartement entre l'électrode de masse et l'électrode centrale à l'aide d'une sonde spéciale. Si nécessaire, réglez l'écartement à 0,7-0,8 mm (Fig. 27).
8. Installez la bougie dans le moteur et serrez-la fermement. Un serrage insuffisant peut entraîner une surchauffe et endommager le moteur.
9. Connectez-le au fil haute tension.

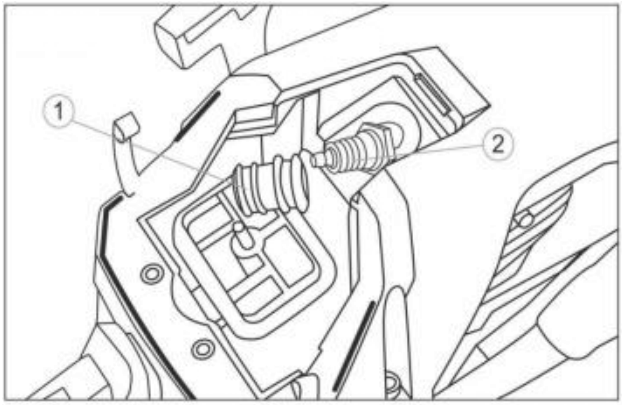


Fig. 26

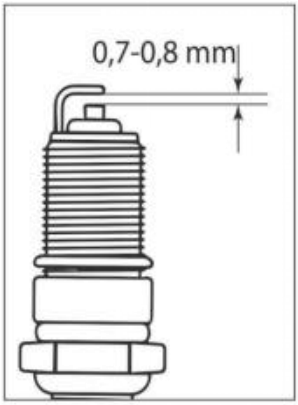


Fig. 27

Réglage du carburateur

Le carburateur est réglé en usine pour des performances optimales. Si des réglages sont nécessaires, contactez votre centre de service agréé le plus proche.

Conservation de la tronçonneuse

Si vous entreposez votre tronçonneuse pendant plus de 30 jours, vous devez la préserver. Si les instructions de conservation ne sont pas respectées, le carburant restant dans le carburateur s'évaporera, laissant un résidu visqueux et gélatineux. Cela entraînera des problèmes de démarrage du moteur et des réparations

coûteuses.

AVERTISSEMENT!

Ne stockez pas la tronçonneuse pendant plus de 30 jours, sauf si les mesures suivantes ont été prises :

11. Ouvrez délicatement le bouchon du réservoir afin d'évacuer progressivement toute surpression éventuelle. Vidangez le carburant restant.
12. Démarrez le moteur et faites-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête pour permettre au carburateur de s'évaporer.
13. Laissez refroidir le moteur (environ 5 minutes).
14. Utilisez une clé à bougie pour retirer la bougie.
15. Ajoutez une cuillère à café d'huile 2 temps pure dans l'orifice de la bougie. Tirez lentement sur la corde du lanceur plusieurs fois pour enduire les composants internes d'huile. Réinsérez la bougie.

REMARQUE : Rangez la tronçonneuse dans un endroit sec, loin des sources possibles d'incendie telles que les cuisinières, les radiateurs à gaz, etc.

Préparation de la machine pour l'utilisation après conservation

11. Retirez la bougie d'allumage.
12. Récupérez le cordon de démarrage en tirant fort pour purger l'excès d'huile du réservoir de carburant.
13. Nettoyez et réglez l'écartement des bougies ou insérez une nouvelle bougie avec l'écartement approprié.
14. Préparez la tronçonneuse pour l'utilisation.
15. Remplissez le réservoir avec un mélange de carburant approprié composé d'essence et d'huile.

Nettoyage de l'outil

AVERTISSEMENT!

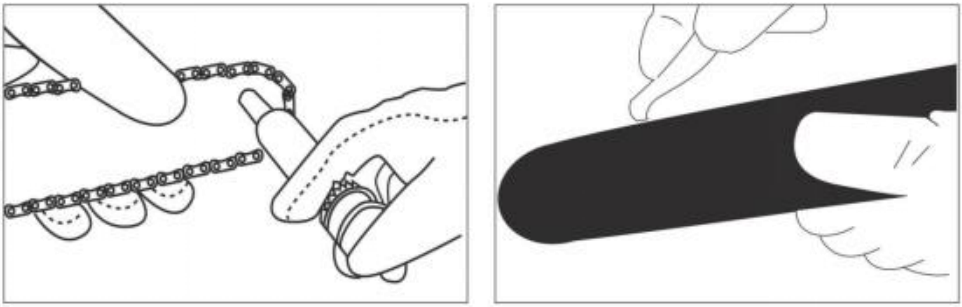
N'utilisez pas d'eau ni d'autres liquides pour le nettoyage ! Soyez prudent lors du nettoyage de l'outil. Portez toujours des gants de protection.

Éteignez la machine. Attendez environ 10 à 15 minutes que le moteur refroidisse

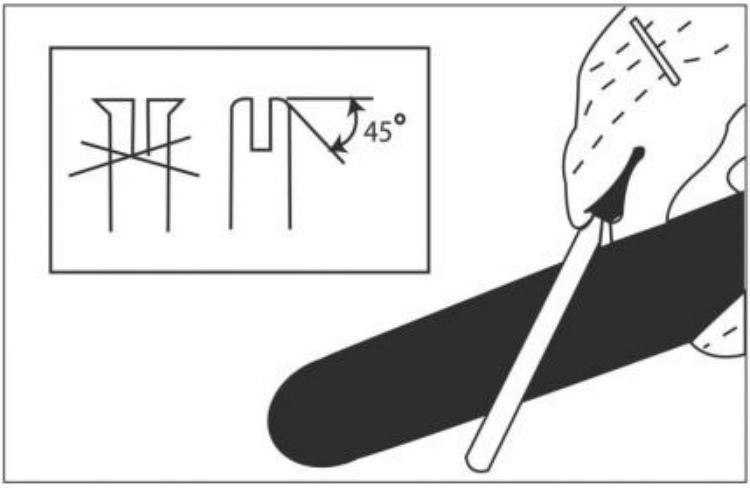
complètement. Essuyez toutes les surfaces et les orifices d'aération avec un chiffon sec et utilisez une brosse spéciale si nécessaire.
Pour assurer le bon fonctionnement de la pompe à huile, nettoyez périodiquement la rainure d'huile et l'entrée d'huile dans le guide-chaîne de la scie.

Entretien du bar

La roue dentée située sur le dessus du guide-chaîne doit être lubrifiée régulièrement. Un entretien approprié du guide-chaîne, tel que décrit dans cette section, est essentiel à la qualité de votre tronçonneuse. Pour lubrifier le pignon, nous recommandons l'utilisation d'une pompe à graisse (non fournie).
Pour entretenir le guide-chaîne :
Éteignez l'outil, laissez refroidir le guide-chaîne et la chaîne.
Nettoyez le pignon de chaîne. Placez l'embout de la seringue dans l'orifice de graissage et injectez la graisse jusqu'à ce qu'elle apparaisse sur le bord extérieur du pignon du guide-chaîne (fig. 28).
Déplacez la chaîne manuellement. Répétez la procédure de lubrification ci-dessus jusqu'à ce que le guide-chaîne soit entièrement lubrifié.
La barre doit être tournée toutes les 8 heures de fonctionnement pour une usure uniforme. Maintenez la rainure du pneu et le trou de lubrification propres à l'aide de l'outil de nettoyage (non fourni) (fig. 29).



(fig. 28)

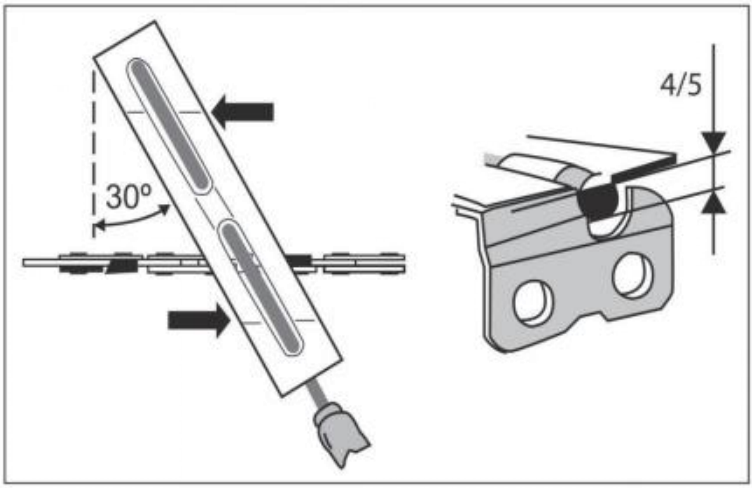


(fig. 29)

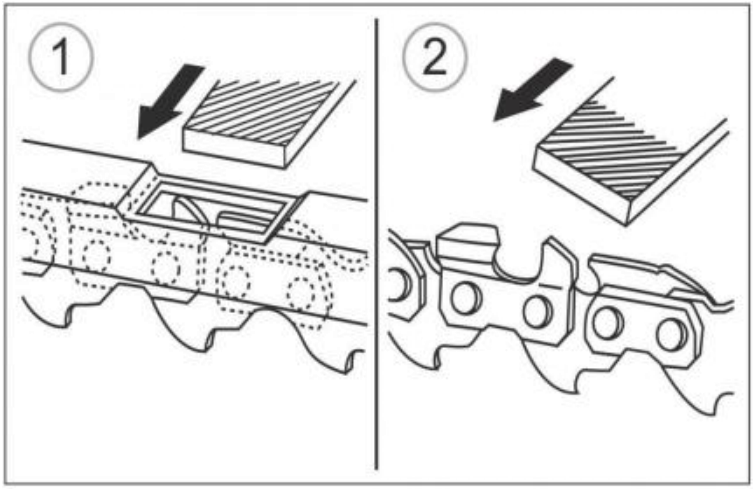
Inspectez régulièrement les rails pour détecter toute trace d'usure, éliminez les bavures si nécessaire et nettoyez les rails à angle droit avec une lime plate (fig. 30).

Entretien de la chaîne

Commencez par affûter la dent de scie la plus courte. Sa longueur est la longueur cible pour l'affûtage de toutes les autres dents de la chaîne. Guidez la lime comme indiqué sur l'illustration. Le porte-lime facilite le guidage de la lime pendant l'affûtage et comporte un repère indiquant l'angle d'affûtage correct de 30° (alignez le repère avec le sens de la chaîne). Il limite la profondeur de pénétration (4/5 du diamètre de la lime) (fig. 3 0).



(fig. 3 0)



(fig. 3 1)

Même un léger excès de dent de la jauge de profondeur doit être poncé à l'aide d'une lime plate spéciale. La jauge de profondeur doit être arrondie à l'avant.
À la fin du processus d'affûtage, la hauteur de la butée de profondeur doit être vérifiée à l'aide d'une jauge à chaîne (fig. 3 1).

DYSFONCTIONNEMENTS POSSIBLES ET MÉTHODES DE DÉPANNAGE

Problème	Raison possible	Mesure(s) corrective(s)
Le moteur ne démarre pas.	Violation des procédures de démarrage.	Suivez les instructions du manuel.
	Réglage incorrect du carburateur.	Réglez le carburateur dans un centre de service agréé.
	Bougie d'allumage sale.	Nettoyer la bougie d'allumage/ajuster le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.
	Filtre à carburant bouché.	Remplacer le filtre à carburant.
La scie démarre, mais le moteur fonctionne avec une faible puissance.	Position incorrecte de la commande du volet d'air.	Régler le volet d'air.
	Bougie d'allumage sale.	Nettoyer la bougie d'allumage/ajuster le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.
	Le filtre à air est sale.	Retirez, nettoyez et réinstallez le filtre.
	Mauvais réglage du carburateur.	Réglez le carburateur dans un centre de service agréé.

Le moteur s'arrête.	Mauvais réglage du carburateur.	Réglez le carburateur dans un centre de service agréé.
Le support moteur est desserré.	Nettoyer la bougie d'allumage/ajuster le jeu ou remplacer la bougie d'allumage.	
Le frein de chaîne ne fonctionne pas.	Le mécanisme de freinage est endommagé.	Contactez un centre de service agréé.
Émission excessive de fumée.	Mauvais réglage du carburateur.	Réglez le carburateur dans un centre de service agréé.
	Mélange de carburant mal préparé.	Utiliser un mélange de carburant correctement préparé, la proportion indiquée sur le bidon d'huile pour moteurs à combustion interne à 2 temps.
La chaîne de scie n'est pas lubrifiée.	La pompe à huile est endommagée.	Contactez un centre de service agréé.
	Le réservoir d'huile est vide.	Remplissez d'huile pour tronçonneuse.
	Le filtre à huile est bouché.	Contactez un centre de service agréé.

Critères de conditions limites.

Le critère de fin de vie d'une tronçonneuse est un état dans lequel son utilisation ultérieure n'est pas autorisée ou considérée comme non conforme aux normes commerciales. Par exemple, l'usure excessive, la corrosion, la déformation, le vieillissement ou la destruction de pièces, ou leur combinaison, si elles ne peuvent être réparées dans des centres de service agréés avec des pièces d'origine, ou si leur réparation est économiquement inopportune.

Les critères pour l'état limite de la tronçonneuse sont :

- Corrosion profonde et fissures sur les surfaces des pièces porteuses et de la carrosserie ;
- Usure excessive ou dommages au moteur et aux mécanismes d'entraînement de

la chaîne de scie, ou une combinaison de ceux-ci ;
- Fin de vie.

ACTIONS ET ÉCHECS CRITIQUES DU PERSONNEL

Une liste des dysfonctionnements possibles classés comme incident, accident ou défaillance critique de l'équipement et des actions du personnel en cas de survenance est donnée dans le tableau :

Problème	Classification	Mesures relatives au personnel
Réduction de la vitesse de rotation de l'outil de travail.	Incident	Contactez un centre de service agréé.
Étincelles et/ou vibrations excessives.	Accident	Prenez des mesures pour prévenir un incendie. Contactez un centre de service agréé.
Fonte du plastique. Perte de l'intégrité structurelle du produit.	Échec critique	Prendre des mesures pour prévenir un incendie.Contacter un centre de service agréé.

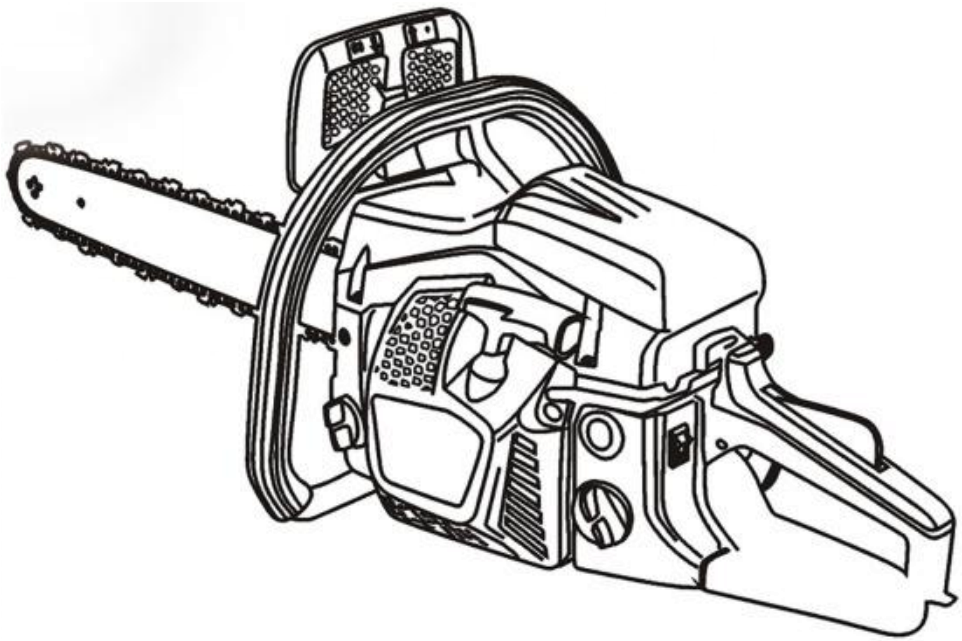
Le tableau présente les critères d'états limites des outils électriques (indications de défaillance). Si ces signes apparaissent, le produit peut être considéré comme ayant atteint un « état limite » : un état de la machine et/ou de l'équipement rendant impossible toute utilisation ultérieure ou tout rétablissement de leur état de fonctionnement.
Pour confirmer cette condition, l'équipement doit être amené dans un centre de service agréé pour diagnostic.

BENZINE KETTINGZAGEN

MODEL: 4000 / 5200 / 5800 / 6200

GAS CHAINSAWS

MODEL: 4000 / 5200 / 5800 / 6200



BELANGRIJK

LEES ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK.
BEWAAR DIT VOOR TOEKOMSTIGE NASLAG.

Opleiding

1. Lees de instructies zorgvuldig door. Zorg dat u bekend bent met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het product.
2. Laat kinderen of mensen die niet bekend zijn met deze instructies het product nooit gebruiken. Lokale regelgeving kan de leeftijd van de gebruiker beperken.
3. Gebruik het product nooit terwijl er mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
4. Houd er rekening mee dat de bediener of gebruiker verantwoordelijk is voor ongevallen of gevaren die andere personen of hun eigendommen overkomen.
5. Het product mag niet worden gebruikt door personen onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen.
6. Gebruik het product niet als u moe bent.
7. Gebruik het product niet zonder bescherming of als het beschadigd is.
8. Gebruik het product nooit binnenshuis.
9. Dit product produceert giftige uitlaatgassen wanneer de motor wordt gestart.
10. Tijdens het gebruik van dit product kunnen er stof, dampen en rook vrijkomen die chemicaliën bevatten die de werking van het product kunnen beïnvloeden. uw gezondheid. Wees daarom voorzichtig bij het gebruik van uw product en bescherm uzelf goed.
11. Zorg ervoor dat u geen uitlaatgassen inademt. Houd het product tijdens gebruik altijd goed vast.
12. Draag handschoenen en houd uw handen warm.

Voorbereiding

1. Dit product kan ernstig letsel veroorzaken. Lees de instructies zorgvuldig door voor de juiste behandeling, voorbereiding, onderhoud, start en stop van het product.

het product. Maak uzelf vertrouwd met alle bedieningselementen en het juiste gebruik van het product.
2. Vermijd bediening terwijl er mensen, vooral kinderen, in de buurt zijn.
3. Draag geschikte kleding! Draag geen losse kleding of sieraden, die vast kunnen raken in bewegende delen. Draag stevige handschoenen, antislipschoenen en een veiligheidsbril worden aanbevolen.
4. Bewaar het product op een droge, schone plaats, beschermd tegen direct zonlicht, en bewaar het pas nadat de brandstoftank is geleegd en het product is gereinigd. Het product mag alleen binnen worden bewaard onder deze omstandigheden.
5. Als het snijgereedschap een vreemd voorwerp raakt of als het product ongebruikelijke geluiden of trillingen begint te maken, schakel dan de stroombron uit en laat het product tot stilstand komen. Koppel de bougiestekker los van de bougie en voer de volgende stappen uit:
• inspecteren op schade,
• controleer op losse onderdelen en draai deze vast,
• beschadigde onderdelen laten vervangen of repareren met onderdelen met gelijkwaardige specificaties.
6. Controleer of de snijuitrusting stopt met draaien wanneer de motor stationair draait.

Operatie
1. Dit product mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan beschreven. Nationale regelgeving kan het gebruik van het product beperken.
2. Draag tijdens het gebruik altijd stevige schoenen en een lange broek. Gebruik het product niet op blote voeten of met open sandalen. beschermende bril of stofbril.
3. Zorg ervoor dat het te bewerken oppervlak vrij is van stenen, stokken, draad etc. of andere voorwerpen die het product zouden kunnen beschadigen.
4. Controleer grondig het gebied waar het product gebruikt gaat worden en verwijder alle voorwerpen die door het product weggeslingerd kunnen worden.

5. Controleer het product vóór gebruik en na een eventuele impact op tekenen van slijtage of schade en repareer het indien nodig.
6. Gebruik het product nooit als de beschermkappen beschadigd zijn of als de beschermkappen niet op hun plaats zitten.
7. Houd handen en voeten te allen tijde uit de buurt van het snijgedeelte, vooral wanneer u de motor start.
8. Laat kinderen of personen die niet bekend zijn met de instructies dit product nooit gebruiken.
9. Gebruik het product niet meer als er mensen, vooral kinderen, of huisdieren in de buurt zijn.
10. Gebruik het product alleen bij daglicht of goed kunstlicht.
11. Houd uw lichaam rechtop tijdens het werk. Leun niet voorover. Neem regelmatig pauzes en wissel van werkhouding om geconcentreerd te blijven.
12. Zorg voor een stevige houding en evenwicht tijdens het gebruik. Gebruik altijd het harnas, indien aanwezig.
13.Stop de motor voordat
• bij het schoonmaken of het verhelpen van een verstopping,
• het controleren, uitvoeren van onderhoud of het werken aan het product,
• het aanpassen van de werkpositie van de snijkop,
• het product onbeheerd achterlaten,
14. Zorg ervoor dat het product zich op de juiste plaats in de daarvoor bestemde werkpositie bevindt voordat u de motor start.
15. Zorg er tijdens het bedienen van het product altijd voor dat de bedieningspositie veilig en beveiligd is.
16. Gebruik het product niet met een beschadigde of versleten snijuitrusting.
17. Houd de motor en de geluiddemper vrij van vuil, bladeren en overtollig smeermiddel om brandgevaar te verminderen.
18. Zorg er altijd voor dat alle handgrepen en beschermkappen zijn gemonteerd wanneer u het product gebruikt. Probeer nooit een onvolledig product of een product met een
ongeoorloofde wijziging.
19. Gebruik altijd twee handen om een product te bedienen dat is uitgerust

met twee handgrepen.
20. Wees u altijd bewust van uw omgeving en blijf alert op mogelijke gevaren waarvan u zich door het geluid van het product mogelijk niet bewust bent.
21. Wees voorzichtig bij het hanteren van snij-accessoires/scherpe randen die zijn aangebracht om de lengte van de filamentdraad te trimmen. Zorg ervoor dat er een nieuwe filamentdraad is.
correct zijn geïnstalleerd voordat u het product inschakelt.
22. Zorg er altijd voor dat er geen vuil in de ventilatieopeningen zit.
23. Gebruik uitsluitend snij-accessoires zoals vermeld in de technische gegevens in deze handleiding. Het gebruik van andere accessoires leidt tot gevaren die kunnen leiden tot:
persoonlijk letsel en schade aan eigendommen.
24. Raak het product nooit onvoorzichtig aan; u kunt zich branden. Tijdens of kort na gebruik van het product zijn onderdelen zoals de uitlaatpijp, de motor en andere oppervlakken extreem heet! Let op de markeringen op het product.

Onderhoud en opslag

1. Volg de onderhouds- en reparatie-instructies voor dit product. Voer nooit wijzigingen aan het product uit.
2. Wanneer het product wordt gestopt voor onderhoud, inspectie of opslag, schakelt u de stroombron uit, koppelt u de bougiestekker los van de Controleer de bougie en zorg ervoor dat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen. Laat het product afkoelen voordat u inspecties, aanpassingen, enz. uitvoert.
3. Onderhoud en inspecteer uw product regelmatig. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere mogelijke problemen.
de werking van het product beïnvloeden. Laat het product repareren voordat u het weer gebruikt als het beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden producten.
4. Onjuist onderhoud kan leiden tot storingen/falen van het product.
5. Inspecteer het product vóór elk gebruik, na een val of blootstelling aan andere schokken, om significante defecten te identificeren. Controleer op

losse bevestigingsmiddelen, brandstoflekken en beschadigde onderdelen, zoals scheuren in het snijgereedschap.
6. Wijzig nooit het vooraf ingestelde toerental of de motor- en productinstellingen. Informatie over onderhoud en reparatie vindt u in deze gebruiksaanwijzing.
7. Bewaar het product op een plek waar de brandstofdamp niet in contact kan komen met open vuur of vonken. Laat het product altijd afkoelen voordat u het opbergt.
8. Wanneer u het product niet gebruikt, bewaar het dan buiten bereik van kinderen.
9. Gebruik uitsluitend vervangende onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
10. Zorg ervoor dat het product tijdens het transport goed vastzit om brandstofverlies, schade en letsel te voorkomen.
11. Reinig en onderhoud het product zoals beschreven in deze instructies voordat u het opbergt. Gebruik altijd beschermkappen op de snijgereedschappen wanneer u het opbergt.
12. Zorg ervoor dat de luchtinlaat van de verbrandingsmotor vrij is. Houd de luchtinlaat vrij van stof, vuildeeltjes, gassen en dampen.
13. Zorg voor voldoende en goede luchtcirculatie. Het product moet van alle kanten gemakkelijk bereikbaar zijn.
14. Bevestig de transportafdekking voor de metaalsnijkop tijdens transport en opslag.

Aanvullende veiligheidswaarschuwingen voor benzinekettingzagen

1. Onderbreek uw werk wanneer u zich moe voelt. Neem regelmatig pauzes om te herstellen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de product kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
2. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting. Verwijder het gezaagde materiaal niet en houd het te zagen materiaal niet vast terwijl de zaagketting draait. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Bij het verwijderen van vastgelopen materiaal. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van het product kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
3. Houd het product alleen vast aan de geïsoleerde grijpvlakken, omdat de

zaagketting mogelijk in contact komt met verborgen bedrading. Zaagkettingen die in contact komen met een onder spanning staande draad, kunnen blootliggende metalen onderdelen van het product onder spanning zetten en de gebruiker een elektrische schok bezorgen.
4. Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting wanneer het product in werking is. Controleer voordat u het product start of de zaagketting nergens mee in contact komt. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het product kan ertoe leiden dat uw kleding of lichaam verstrikt raakt in de zaag. ketting.
5. Houd het product altijd met beide handen vast aan de handgrepen. Als u het product met slechts één hand vasthoudt of aan onderdelen die daarvoor niet bedoeld zijn, verhoogt dit de kans op letsel.
Dit mag nooit worden gedaan, omdat dit het risico op persoonlijk letsel met zich meebrengt.
6. Draag een veiligheidsbril en gehoorbescherming. Aanvullende beschermende uitrusting voor hoofd, handen, benen en voeten wordt aanbevolen. Adequate beschermende kleding vermindert persoonlijk letsel door rondvliegend puin of onbedoeld contact met de zaagketting.
7. Gebruik een product niet in een boom. Het gebruik van een product terwijl u zich in een boom bevindt, kan leiden tot persoonlijk letsel.
8. Zorg altijd voor een goede houding en bedien het product alleen op een vaste, veilige en vlakke ondergrond. Gladde of onstabiele oppervlakken zoals ladders kunnen leiden tot verlies van evenwicht of controle over het product.
9. Wees bij het zagen van een tak onder spanning alert op terugvering. Wanneer de spanning in de houtvezels wegvalt, kan de veerbelaste tak de gebruiker raken en/of het product oncontroleerbaar maken.
10. Wees uiterst voorzichtig bij het zagen van struikgewas en jonge bomen. Het dunne materiaal kan in de zaagketting blijven haken en naar u toe worden geslingerd of u uit balans brengen.
11. Draag het product aan de handgrepen/palen, terwijl het product is uitgeschakeld en uit de buurt van Uw lichaam. Plaats bij het transporteren of opslaan van het product altijd de geleiderailkap. Een correcte behandeling van het product verkleint de kans op onbedoeld contact met

de bewegende zaagketting.
12. Volg de instructies voor het smeren, spannen van de ketting en het vervangen van accessoires. Een onjuist gespannen of gesmeerde ketting kan breken of de kans op terugslag vergroten.
13. Houd de handgrepen droog, schoon en vrij van olie en vet. Vette, olieachtige handgrepen zijn glad en kunnen leiden tot verlies van controle.
14. Zaag alleen hout. Gebruik het product niet voor doeleinden waarvoor het niet bedoeld is. Bijvoorbeeld: gebruik het product niet voor het zagen van kunststof, metselwerk of Niet-houten bouwmaterialen. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
15. Houd u aan de nationale en lokale regelgeving. Nationale en lokale regelgeving kan het gebruik van dit product beperken.
16. Gebruik uitsluitend vervangende zaaggeleiders en zaagkettingen die door de fabrikant zijn gespecificeerd of gelijkwaardige vervangingen. Gebruik niet-goedgekeurde Het gebruik van snijgereedschappen kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan eigendommen.
17. Controleer het product vóór gebruik en na een stoot of val op tekenen van slijtage of schade en repareer het indien nodig.
18. Verwijder of wijzig nooit een afscherming of veiligheidscomponent. Zorg ervoor dat afschermingen en andere veiligheidscomponenten die nodig zijn voor de werking van de machine, correct zijn geïnstalleerd. op hun plaats zitten, in goede werkende staat zijn en goed onderhouden zijn om verwondingen te voorkomen.
19. Verwijder takken in delen.
20. Wees voorzichtig op gevaarlijke werkplekken en op het risico geraakt te worden door vallende takken of door takken die terugveren nadat ze de grond hebben geraakt.
21. Pas op voor bovengrondse elektriciteitsleidingen. Gebruik het product niet in een positie waardoor een onderdeel zich binnen 10 meter van bovengrondse elektriciteitsleidingen bevindt.
22. Maai nooit op plekken waar de snijuitrusting niet zichtbaar is.

Brandstofbehandeling

1. Schakel het product altijd uit, ontkoppel de bougiekabel en laat het product afkoelen voordat u tankt. Brandstof en brandstofdampen zijn licht ontvlambaar. Wees voorzichtig met brandstof. Rook nooit tijdens het tanken. Tank het product niet bij als er open vuur in de buurt is!
2. Gebruik altijd geschikte hulpmiddelen zoals trechters en vulopeningen. Mors geen brandstof op het product of het uitlaatsysteem. Er bestaat ontstekingsgevaar. Verwijder gemorste brandstof zorgvuldig uit alle onderdelen van het product.
Eventueel aanwezige reststoffen moeten volledig vervluchtigd zijn voordat het product in gebruik wordt genomen!
3. Tank nooit binnenshuis.
4. Gebruik het product nooit in explosiegevaarlijke omgevingen. Uitlaatgassen en brandstofdampen zijn schadelijk. Brandstofdampen kunnen ontbranden.
5. Adem nooit brandstofdampen in tijdens het tanken. Vul de tank nooit in afgesloten ruimtes, zoals kelders of schuurtjes.
Er bestaat vergiftigings- en explosiegevaar!
6. Vermijd huidcontact met benzine.
7. Eet of drink niet tijdens het tanken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u benzine of olie heeft ingeslikt of als benzine of olie in uw ogen is gekomen.
8. Sluit het tankdeksel direct na het vullen. Zorg ervoor dat het goed gesloten is.
9. Gebruik het product nooit zonder luchtfilter.
10. De dampspanning van de brandstof kan in de brandstoftank toenemen, afhankelijk van de gebruikte brandstof, de weersomstandigheden en het tankontluchtingssysteem. Om dit te verminderen
Om het risico op brandwonden en ander persoonlijk letsel te verkleinen, moet u de brandstofdop voorzichtig verwijderen, zodat de opgebouwde druk langzaam kan ontsnappen.
11. Wees u bewust van brand-, explosie- en inademingsrisico's.
12. Rook niet terwijl u het product bedient, met brandstof omgaat of in de

buurt van brandstof bent.
13. Zorg ervoor dat de bougiekabel goed vastzit. Een losse kabel kan elektrische vonken veroorzaken, waardoor brandbare dampen kunnen ontbranden en brand of een explosie kan ontstaan.
14. Controleer regelmatig op lekkages bij de brandstofdop en de brandstofleidingen.
15. Wees voorzichtig bij het hanteren van brandstof. Om onbedoelde brand te voorkomen, dient u het product ten minste 3 meter (10 voet) van het vulpunt te verwijderen voordat u met de brandstof begint.
motor.
16. Draai de brandstofdop goed vast nadat u de brandstoftank hebt bijgevuld.
17. Gebruik het product niet als er brandstof lekt. Verwijder de tankdop niet terwijl de motor draait.
18. Gebruik uitsluitend een goedgekeurde container.
19. Bewaar blikken brandstof niet en vul de brandstoftank niet bij op een plaats waar zich een boiler, kachel, houtvuur, elektrische vonken, lasvonken of andere hitte- of vuurbronnen bevinden die de brandstof kunnen ontsteken.
20. Mocht er tijdens het tanken brandstof gemorst worden, veeg de gemorste brandstof dan weg met een droge doek en laat de resterende brandstof verdampen voordat u de motor weer start.
21. Als u brandstof op uzelf of op uw kleding hebt gemorst, moet u uw kleding verwisselen en alle lichaamsdelen wassen die in contact zijn gekomen met brandstof voordat u gaat tanken.
de motor weer aanzetten.
22. Indien de brandstof vlam vat, blus het vuur dan met een poederblusser.
23.Als de brandstoftank moet worden afgetapt, moet dit buitenshuis gebeuren.

Trillings- en geluidsreductie
Om de impact van geluid en trillingen te beperken, dient u de gebruiksduur te beperken, trillings- en geluidsarme bedrijfsmodi te gebruiken en persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen.

Om de risico's van blootstelling aan trillingen en geluid te minimaliseren, dient u rekening te houden met de volgende punten:
1. Gebruik het product alleen zoals beschreven in het ontwerp en in deze instructies.
2. Zorg ervoor dat het product in goede staat verkeert en goed onderhouden is.
3. Gebruik de juiste bevestigingen voor het product en zorg ervoor dat deze in goede staat zijn.
4. Houd de handgrepen/grijpvlakken stevig vast.
5. Onderhoud dit product volgens deze instructies en zorg ervoor dat het goed gesmeerd is (indien van toepassing).
6. Plan uw werkschema zo dat u het gebruik van gereedschap met hoge trillingen over een langere periode spreidt.
7. Langdurig gebruik van het product stelt de gebruiker bloot aan trillingen die een reeks aandoeningen kunnen veroorzaken die gezamenlijk bekend staan als het hand-armvibratiesyndroom (HAVS), bijvoorbeeld witte vingers, maar ook specifieke ziektes zoals het carpaal tunnelsyndroom.
- Om dit risico bij het gebruik van het product te beperken, dient u altijd beschermende handschoenen te dragen en uw handen warm te houden.
- De symptomen van HAVS omvatten een combinatie van de volgende symptomen: tintelingen en gevoelloosheid in de vingers; niet goed kunnen voelen; verlies van kracht in de handen; vingers die wit worden (bleken) en rood en pijnlijk worden bij herstel (vooral bij kou en regen, en waarschijnlijk in het begin alleen in de toppen). Raadpleeg onmiddellijk een arts als u dergelijke symptomen ervaart.

De Europese richtlijn inzake fysische agentia (trillingen) is ingevoerd om verwondingen door hand-armvibratiesyndroom te verminderen bij gebruikers van producten met trillingsemissie. De richtlijn vereist dat fabrikanten en leveranciers indicatieve resultaten van trillingstests verstrekken, zodat gebruikers weloverwogen beslissingen kunnen nemen over de periode waarin een product dagelijks veilig kan worden gebruikt. basis en de keuze van het gereedschap.

Noodgeval

Maak uzelf vertrouwd met het gebruik van dit product door middel van deze gebruiksaanwijzing. Leer de veiligheidsinstructies uit uw hoofd en volg ze nauwgezet op.

helpt risico's en gevaren te voorkomen.

4. Wees altijd alert bij het gebruik van dit product, zodat u risico's vroegtijdig kunt herkennen en aanpakken. Snel ingrijpen kan ernstig letsel en materiële schade voorkomen.

2. Zet de motor af en koppel de bougiekabel los als er storingen zijn. Laat het product door een gekwalificeerde professional controleren en indien nodig repareren voordat u het weer gebruikt.

3. Stop in geval van brand de motor en ontkoppel de bougiestekker. Neem onmiddellijk brandblusmaatregelen als de productschakelaar niet meer bereikbaar is.



WAARSCHUWING!

Gebruik nooit water om een brandend product te blussen. Brandende brandstof moet met speciale blusmiddelen worden geblust! Wij raden u aan een geschikte brandblusser binnen handbereik te houden in uw werkruimte!

Resterende risico's

Zelfs als u dit product volgens alle veiligheidsvoorschriften bedient, blijven er potentiële risico's op letsel en schade bestaan. De volgende gevaren kunnen zich voordoen in verband met de structuur en het ontwerp van dit product:

1. Gezondheidsgebreken als gevolg van trillingsemissie als het product gedurende langere tijd wordt gebruikt of niet op de juiste wijze wordt beheerd en onderhouden.

2. Letsel en schade aan eigendommen als gevolg van kapotte snij-opzetstukken of een plotselinge impact van verborgen voorwerpen tijdens gebruik.

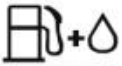
3. Gevaar voor letsel en schade aan eigendommen door rondvliegende of

weggeslingerde voorwerpen.
4. Brandwonden bij het aanraken van hete oppervlakken.
5. Terugslag.

Symbolen

Op het product, het typeplaatje en in deze gebruiksaanwijzing vindt u onder andere de volgende symbolen en afkortingen. Maak u vertrouwd Neem ze mee om gevaren zoals persoonlijk letsel en schade aan eigendommen te beperken.

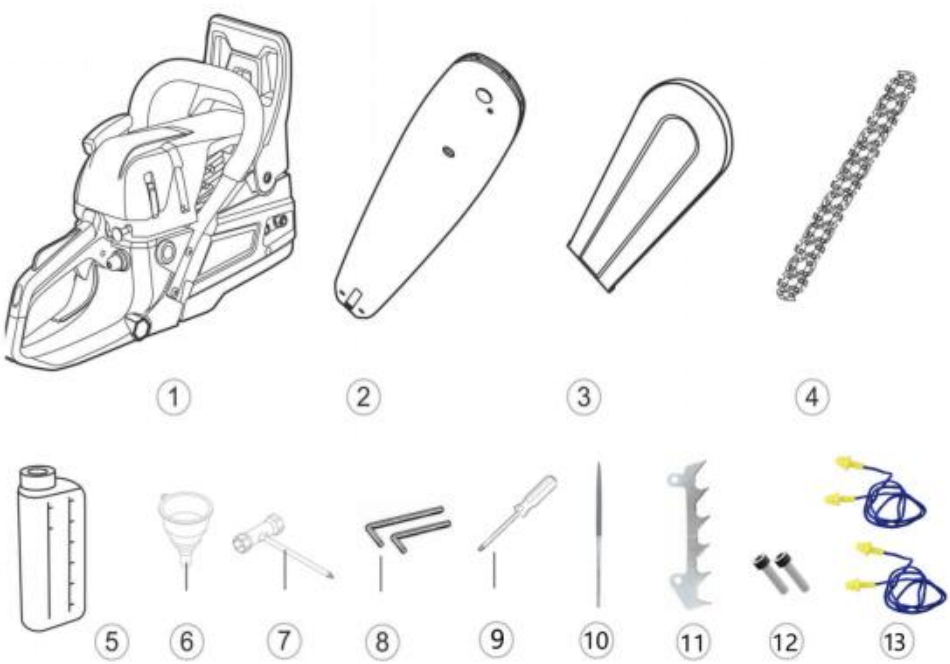
	**Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het gereedschap voor de eerste keer gebruikt en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.**
	**Waarschuwing!** **Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing!**
	**WAARSCHUWING!** **Er zijn speciale veiligheidsmaatregelen nodig wanneer werken met het apparaat.**

	Lees alle waarschuwingen en neem ze in acht.
	**Draag oorkappen.**
	**Draag een veiligheidsbril.**
	**Draag beschermende handschoenen.**
	**De motor starten. Als u de chokeknop (rechtsachter) uittrekt, de achterste handgreep) tot aan de punt van de pijl, kunt u de startmodus instellen als volgt:** **• Eerste fase positie – startmodus wanneer de motor warm is.** **• Tweede fase positie – startmodus bij koude motor.** **Positie: Rechtsboven op het luchtfilterdeksel**
	**Brandstoftank; mengverhouding: 40 delen benzine op 1 deel olie**
	**Benzine: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-taktmotorolie: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Open vuur en roken in de buurt van het apparaat zijn ten strengste verboden!**
	**Gegarandeerd geluidsvermogensniveau van het apparaat**

	**Voorwerpen die door het product worden weggeslingerd, kunnen de gebruiker of andere omstanders raken. Zorg er altijd voor dat andere mensen en huisdieren op een veilige afstand van het product blijven wanneer het in werking is. Kinderen mogen over het algemeen niet in de buurt van het product komen.**
	**Let op! Giftige CO-dampen (koolmonoxidedampen)! Gebruik het apparaat niet in gesloten ruimten!**
	**WAARSCHUWING! Er kunnen haren in het apparaat gezogen worden!**
	**Let op, benzine is licht ontvlambaar! Explosiegevaar! Mors geen brandstof!**
	**Schakel het apparaat uit en verwijder de bougiestekker voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert!**
	**Let op! Verstikkingsgevaar!**
	**Let op, hete onderdelen. Houd voldoende afstand!**
	**Pas op voor weggeslingerde onderdelen! Houd anderen op afstand! Blijf op een veilige afstand!**

	**Tank geen E10!**
	**Giet hier het benzinemengsel in!**

ONDERDELENLIJST



1	Benzine kettingzaag (zaag en deksel van de kettingremmen)	8	Inbussleutel (4 mm/5 mm)
2	Geleiderail	9	Sleufschroevendraaier
3	Schede voor geleidestang	10	Bestand
4	Zaagketting	11	Tanden plaatsen
5	Container	12	Schroef (x2)
6	Multitool	13	Oordopje (x2)
7	Steeksleutel		

AAN/STOP-schakelaar. De AAN/STOP-schakelaar dient om de motor te stoppen.

Een zekere mate van lawaai van de machine is niet te vermijden. Werkzaamheden aan lawaaiige routes moeten worden toegestaan en gedurende bepaalde perioden worden beperkt. Houd rustpauzes aan en beperk de werktijden mogelijk tot een minimum. Voor hun eigen bescherming en die van mensen die in de buurt werken, is het dragen van geschikte gehoorbescherming verplicht.

WAARSCHUWING: Dit apparaat genereert een elektromagnetisch veld tijdens gebruik. Onder bepaalde omstandigheden kan dit veld interfereren met actieve of passieve medische implantaten. Om het risico op ernstig of dodelijk letsel te verminderen, raden wij personen met medische implantaten aan hun arts en de fabrikant van het medische implantaat te raadplegen voordat ze dit apparaat gebruiken.

- Bedien de kettingzaag nooit met één hand. Bediening met één hand kan ernstig letsel bij de gebruiker, helpers, omstanders of een combinatie van deze personen tot gevolg hebben.

Een kettingzaag is bedoeld om met twee handen te gebruiken.

- Gebruik de kettingzaag uitsluitend in een goed geventileerde buitenruimte.
- Gebruik de zaag niet vanaf een ladder of in een boom, tenzij u hiervoor specifiek bent opgeleid.
Zorg ervoor dat de ketting geen enkel voorwerp raakt wanneer u de motor start. Probeer nooit de zaag te starten wanneer de geleiderail zich in een snede bevindt.
- Oefen geen druk uit op de zaag aan het einde van de snede. Druk uitoefenen kan ertoe leiden dat u de controle verliest wanneer de snede voltooid is.
- Zet de motor af voordat u de zaag neerlegt.
- Gebruik geen kettingzaag die beschadigd, verkeerd afgesteld of niet volledig en stevig gemonteerd is. Vervang het zaagblad, de ketting, de handbescherming of de kettingrem altijd onmiddellijk als deze beschadigd,

gebroken of anderszins verwijderd is.
- Houd de uitlaatdemper uit de buurt van uw lichaam en bescherm de geleiderail en de ketting tijdens het transport met een schede.
- Zorg ervoor dat de machine tijdens het transport goed vast zit.
- Raak geen draaiende onderdelen aan en gebruik de daarvoor bestemde beschermingsmiddelen.
- Zorg ervoor dat alle bouten en moeren goed vastzitten voordat u begint.
- Houd kabels uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM), zoals een veiligheidsbril, een helm, oordopjes, handschoenen, speciale schoenen en strakke kleding.
- Gebruik altijd goedgekeurde gehoorbescherming.
- Controleer regelmatig uw gehoor in verband met mogelijke geluidsschade door de kettingzaag.
- Houd lichaamsdelen uit de buurt van de ketting wanneer de motor draait.
- Houd minimaal 10 meter afstand tussen kinderen, omstanders, dieren en het werkgebied.
- Gebruik de kettingzaag niet als u moe, ziek, boos of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent.
- Zorg dat u lichamelijk fit en mentaal alert bent tijdens het bedienen van de kettingzaag.
- Raadpleeg uw arts als u gezondheidsproblemen hebt die van invloed kunnen zijn op uw vermogen om veilig met een kettingzaag te werken.

Gebruik of bedien geen kettingzaag als u vermoeid, ziek of overstuur bent, of als u alcohol, drugs of medicijnen heeft gebruikt. U moet in goede fysieke conditie en mentaal alert zijn. Werken met een kettingzaag is inspannend. Als u een aandoening heeft die kan verergeren door inspannend werk, raadpleeg dan uw arts voordat u een kettingzaag gebruikt.
Plan uw zaagoperatie zorgvuldig van tevoren. Begin pas met zagen als u een vrij werkgebied, een stevige ondergrond en, als u bomen velt, een geplande vluchtroute hebt.

Houd alle lichaamsdelen uit de buurt van de zaagketting wanneer de kettingzaag in werking is. Voordat u de kettingzaag start, moet u ervoor zorgen dat de zaagketting nergens mee in contact komt. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van een kettingzaag kan ertoe leiden dat uw kleding of lichaam verstrikt raakt in de zaagketting .
Houd de kettingzaag altijd vast met uw rechterhand aan de achterste handgreep en uw linkerhand aan de voorste handgreep. Het vasthouden van de kettingzaag met een omgekeerde handconfiguratie verhoogt het risico op persoonlijk letsel. en mag nooit gedaan worden.

OPMERKING: Voor kettingzagen die zijn ontworpen met de geleiderail aan de linkerkant, is de verwijzing naar de positionering "rechts" en "links" voorbehouden.
Bedien de kettingzaag niet met één hand! Bediening met één hand kan ernstig letsel veroorzaken bij de gebruiker, assistenten en anderen. De kettingzaag is ontworpen voor bediening met twee handen. Begin pas met werken nadat u het werkgebied hebt vrijgemaakt van overbodige voorwerpen.
Controleer voor het starten van het apparaat of de ketting nergens mee in contact komt. Tijdens het vervoeren van de zaag moet de motor uitgeschakeld zijn, met het zaagblad en de ketting naar achteren gericht. Plaats bij het dragen van de kettingzaag altijd de beschermkap op het zaagblad.

WAARSCHUWING: Koppel altijd de bougiekabel los en plaats de kabel op een plek waar deze de bougie niet kan raken om onbedoeld starten te voorkomen bij het installeren, vervoeren, afstellen of repareren van de carburateur. aanpassingen.
Deze kettingzaag voor bosbouw is uitsluitend bedoeld voor het zagen van hout. Omdat een kettingzaag een houtzaag met hoge snelheid is, moeten speciale veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen om het risico op ongevallen te verminderen. Onzorgvuldig of onjuist gebruik van dit gereedschap kan ernstig letsel veroorzaken.

Ga voorzichtig om met brandstof

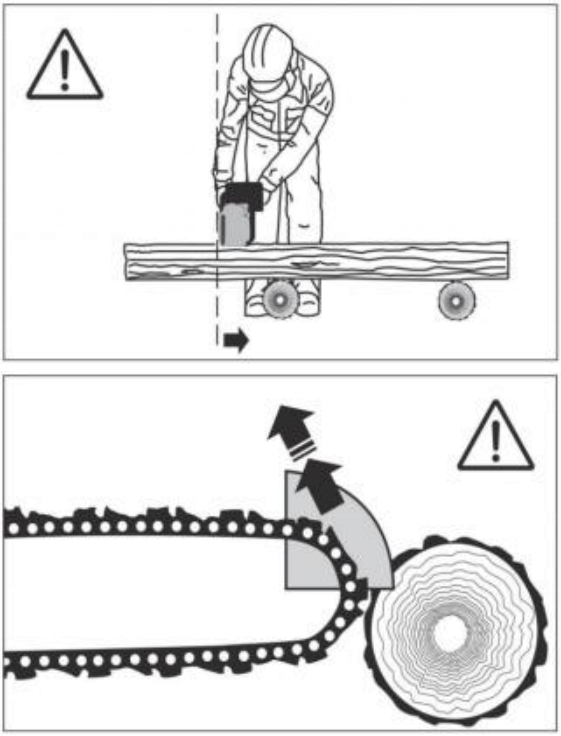
- Rook niet terwijl u met brandstof omgaat of de zaag bedient.
- Verwijder alle bronnen van vonken of vlammen in de ruimtes waar brandstof wordt gemengd of gegoten.

Er mag niet gerookt worden, open Vlammen of werkzaamheden die vonken kunnen veroorzaken. Laat de motor afkoelen voordat u brandstof bijvult.

- Meng en giet de brandstof in de buitenlucht op kale grond; bewaar de brandstof op een koele, droge, goed geventileerde plaats; en gebruik voor alle brandstofdoeleinden een goedgekeurde, gemarkeerde container. Veeg alle gemorste brandstof op voordat u de zaag start.
- Ga minimaal 3 meter van de tanklocatie vandaan voordat u de motor start .
- Zet de motor af en laat de zaag afkoelen op een niet-ontvlambare plaats, niet op droge bladeren, stro, papier, enz. Verwijder langzaam de brandstofdop en vul het apparaat bij met brandstof.
- Winkel de eenheid en de brandstof in een ruimte waar de brandstofdampen niet in contact kunnen komen met vonken of open vuur van boilers, elektromotoren of schakelaars, ovens, enz.

Wees extra voorzichtig bij het snoeien van struiken en zaailingen, omdat hun elastische takken in een ketting kunnen vallen, u kunnen raken of uw evenwicht kunnen verliezen. Wanneer u een tak zaagt die aan een externe belasting wordt blootgesteld, wees dan voorzichtig met de impact na het verwijderen van de belasting. Controleer het hout vóór het zagen op vreemde voorwerpen zoals spijkers. Verwijder deze vóór het zagen.
Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. De zaag is uitsluitend bedoeld voor het zagen van hout. Gebruik de zaag niet voor andere doeleinden dan hier aangegeven, bijvoorbeeld voor het zagen van kunststof, metselwerk, enz. Reinig en veeg de handgrepen vóór het werk schoon.
Zaag niet boven schouderhoogte, buig niet te ver voorover en raak de grond niet aan met een zaagketting. Gebruik bij het zagen van planken en boomstammen een betrouwbare standaard (frame). Laat de andere persoon de boomstam niet vasthouden tijdens het zagen en houd de

boomstam nooit met uw voet vast.
Werk niet bij weinig licht of op steile hellingen.
De zaag moet zo geleid worden dat er zich geen lichaamsdelen in het zaagvlak bevinden (Fig. 1) .



(Figuur 1) .

Nationale regelgeving kan het gebruik van het product beperken.

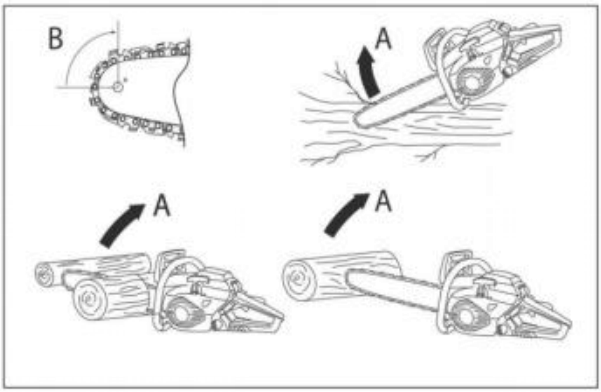
Om terugslag te voorkomen

WAARSCHUWING: Voorkom terugslag, wat tot letsel kan leiden. Terugslag is de achterwaartse, opwaartse of plotselinge voorwaartse beweging van de zaaggeleider die optreedt wanneer de zaagketting nabij het bovenste uiteinde van de zaaggeleider een voorwerp raakt, zoals een boomstam of tak, of wanneer het hout zich sluit en de zaagketting in de zaagsnede beknelt.

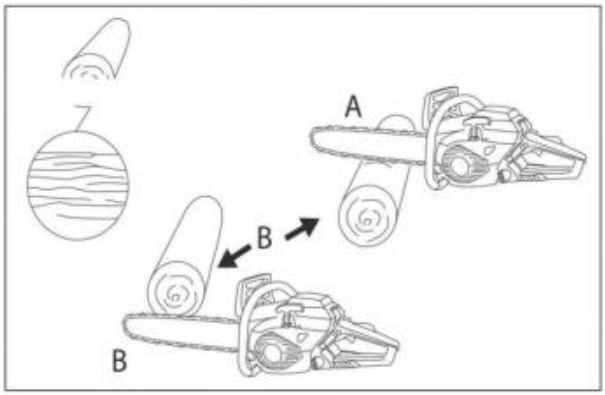
Als er een vreemd voorwerp in het hout terechtkomt, kunt u ook de controle over de kettingzaag verliezen.

1. Zaag met de geleiderail in een vlakke hoek.
2. Werk nooit met een losse, ver uitgerekte of sterk versleten ketting.
3. Zorg ervoor dat de ketting goed geslepen is.

4.Zaag nooit hoger dan schouderhoogte.
5. Werk nooit met de punt van de geleiderail.
6. Houd het product altijd stevig met beide handen vast.
7. Gebruik altijd een ketting met een lage terugslag.
8. Gebruik de metalen grijptanden voor hefboomwerking.
9. Zorg voor de juiste kettingspanning.
10.Maai alleen als de motor op hoge snelheid draait.
11. Zorg ervoor dat de neus van de geleiderail niet in contact komt met een boomstam, tak of ander obstakel dat geraakt kan worden terwijl u het product bedient.
12. Volg de slijp- en onderhoudsinstructies van de fabrikant van de zaagketting.
13. Gebruik uitsluitend vervangende zaaggeleiders en zaagkettingen die door de fabrikant zijn gespecificeerd, of gelijkwaardige vervangingen.
Gebruik de kettingzaag nooit als schaafmachine.
Let op! Bij het werken met een kettingzaag bestaat er gevaar voor terugslag. Een terugslag veroorzaakt verlies van controle over de kettingzaag en kan ernstig of zelfs dodelijk letsel veroorzaken. Terugslag door rotatie en terugslag door vastlopen vormen het grootste gevaar bij het werken met kettingzagen en zijn de belangrijkste oorzaak van de meeste ongevallen.
Een terugslag treedt op wanneer de voor- of bovenkant van het zaagblad (met name het bovenste kwart) de boom of andere harde voorwerpen raakt, en ook wanneer de snede in de boom sluit en de ketting vastklemt. Frontaal contact met het bovenste deel van het zaagblad kan een bliksemsnelle reactie veroorzaken, waarbij het gereedschap omhoog en terug naar de gebruiker stuitert. Het vastlopen van de ketting aan de onderkant van de geleiderail duwt de kettingzaag uit de gebruiker. Het vastlopen van de ketting aan de bovenkant van de geleiderail duwt het apparaat terug naar de gebruiker. Al deze effecten leiden tot verlies van controle over de zaag en ernstig letsel (Fig. 2) .



(Figuur 2)



(Figuur 2)

Gebruik de kettingzaag niet als het luchtfilter of de luchtfilterkap verwijderd is. Vermijd de giftige effecten van giftige gassen! Uitlaatgassen bevatten koolmonoxide (CO) en andere gassen die schadelijk zijn voor de gezondheid en het leven. Gebruik het apparaat niet binnenshuis. Als u tijdens het werk vergiftigingsverschijnselen ervaart, moet u frisse lucht inademen en medische hulp inroepen. Tap na afloop het brandstofmengsel uit de tank af.

WAARSCHUWING!

Giet het brandstofmengsel niet in het riool of in de grond, maar giet het in speciale brandstofcontainers.

Het is noodzakelijk om niet alleen de algemene veiligheidsvoorschriften in deze sectie in acht te nemen, maar ook de speciale instructies in andere secties. Het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften kan een gevaar voor het milieu opleveren, het gereedschap beschadigen en gevaarlijke gevolgen hebben voor de gezondheid en het leven van de mens.

Indien de veiligheidsinstructies niet worden nageleefd, vervalt de garantie op schade.

Kleding en persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

4. Bind lang haar vast, zodat het boven schouderhoogte hangt.

2. Draag geen losse kleding of sieraden, aangezien deze in de motor kunnen worden gezogen of aan de ketting of ondergroei kunnen blijven haken.

3. Gebruik de volgende veiligheidskleding en persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) bij het bedienen van het product:

• helm met vizier en nekbescherming;
• gehoorbescherming;
• stofmasker;
• handschoenen met goedgekeurde zaagbescherming;
• beschermende leggings met goedgekeurde zaagbescherming;
• antislip laarzen met stalen neus en goedgekeurde zaagbescherming.

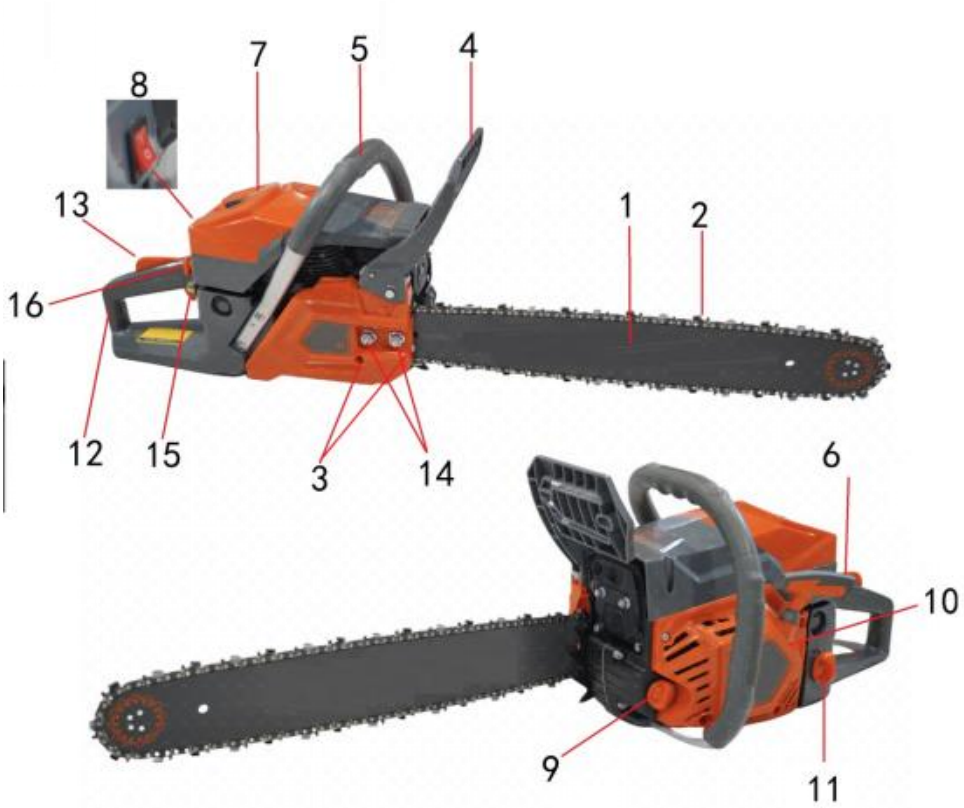
VOORZORGSMAATREGELEN

Om persoonlijk letsel te voorkomen, dient u zich aan de volgende regels te houden:

• Tijdens gebruik worden sommige onderdelen van het apparaat erg heet. Raak ze NIET aan VOORDAT ze volledig zijn afgekoeld.
• Plaats geen ontvlambare voorwerpen op of in de buurt van het apparaat.
• Vervoer, repareer of onderhoud dit product niet terwijl er nog een brandstofmengsel in de tank zit.
• Gebruik uw kettingzaag niet als deze op enigerlei wijze beschadigd is.
• Gebruik het apparaat niet in een potentieel explosieve omgeving of in de buurt van open vuur.
• Gebruik uw kettingzaag niet in een omgeving die niet voldoet aan de eisen in deze handleiding.
• Laat niemand het gereedschap bedienen zonder de juiste instructies.
• Gebruik de machine niet zonder de in het ontwerp aangegeven beschermingsmiddelen. • Draag de noodzakelijke persoonlijke beschermingsmiddelen wanneer u het apparaat bedient.
• Laat de machine niet onbeheerd achter terwijl deze draait.

• Gebruik het apparaat niet in de buurt van andere mensen of dieren.
• Schakel bij noodmaatregelen en -procedures en bij abnormale en alarmerende situaties de machine onmiddellijk uit en neem contact op met een servicecentrum.

STRUCTUUR



1	Geleiderail	2	Ketting
3	Kettingspannerschroef	4	Kettingrem
5	Voorste handgreep	6	Starthendel
7	Luchtfilterdeksel	8	Aan/uit schakelen
9	Olietankdop	10	Starterdeksel
11	Dop van de brandstoftank	12	Achterste handgreep
13	Gashendelvergrendeling	14	Moer van de stangafdekking
15	Motorschakelaar	16	Luchtklephendel

TECHNISCHE KENMERKEN

Model/Artikel	4000	5200	5800	6200
Maximaal vermogen (kW)	1.3	1.8	2.0	2.7
Cilinderinhoud (cm³)	39,59	5 1.5	54.53	61,49
Tankinhoud voor automatische kettingsmering (ml)	210	260	260	260
Brandstoftankvolume (ml)	310	550	550	550
Staaflengte (cm)	14 inch/ 3,5 cm	45 cm	50 cm	50 cm
Kettingsteek (inch)	3/8	0,325		
Motortype	2-takt, luchtgekoeld			
Type brandstof	benzinemengsel (gewone benzine) en olie voor 2-takt, luchtgekoeld			

Voorbereiding op de operatie

Uitpakken:

Bij aankoop wordt uw kettingzaag naar u verzonden in een kartonnen verzenddoos met speciale beschermende eigenschappen aan de binnenkant om de doos te beschermen tijdens het transport.

Om het gereedschap uit de doos te halen, verwijdert u de verpakkingstape, opent u de doos en haalt u voorzichtig de accessoires eruit.



WAARSCHUWING!

Controleer na het uitpakken en transporteren altijd de complete set en de technische staat van het product.

Bewaar de verpakkingsmaterialen voor het geval u het apparaat moet vervoeren.

Montagevereisten

Voordat u uw kettingzaag voor de eerste keer start, moet u het zaagblad en de ketting monteren, de ketting afstellen, de brandstoftank vullen met brandstof en

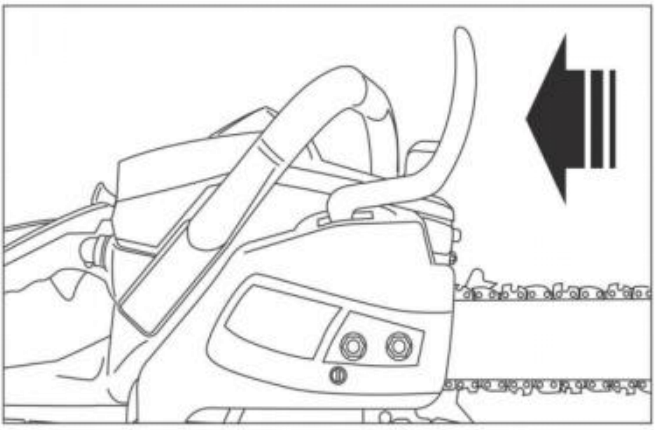
olie toevoegen om de ketting te smeren.

Waarschuwing! Start de kettingzaag pas als deze volledig gebruiksklaar is. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de machine gebruikt. Besteed bijzondere aandacht aan de veiligheidsmaatregelen. Deze handleiding is een naslag- en instructiehandleiding en biedt algemene informatie over de montage, bediening en het onderhoud van de kettingzaag.

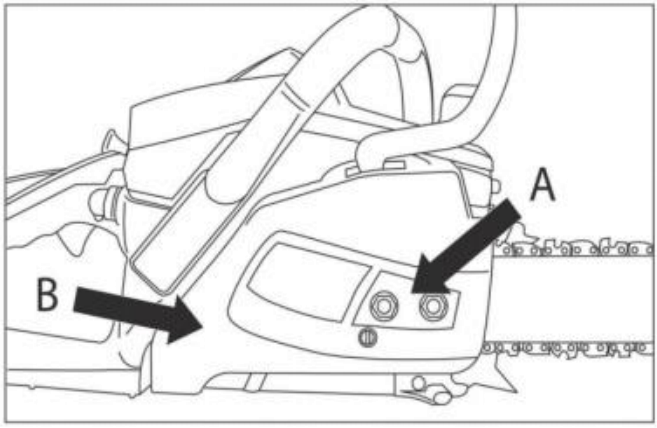
Aandrijfstang en zaagketting gemonteerd.

WAARSCHUWING!
Draag altijd beschermende handschoenen wanneer u met de ketting werkt.

7. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Plaats de zaag op een vlakke ondergrond.
8. Zet de kettingremkap in de werkstand door de hendel naar u toe te trekken. Zorg ervoor dat de ketting rond het zaagblad draait (fig. 4).
3. Draai de twee moeren (A) los waarmee het zaagblad en de kettingkast vastzitten. Verwijder de beschermkap samen met de kettingremkap (B) (fig. 5).



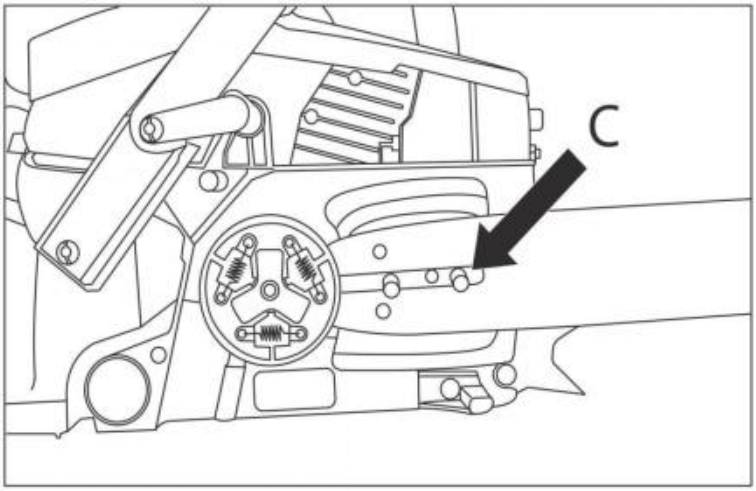
(figuur 4).



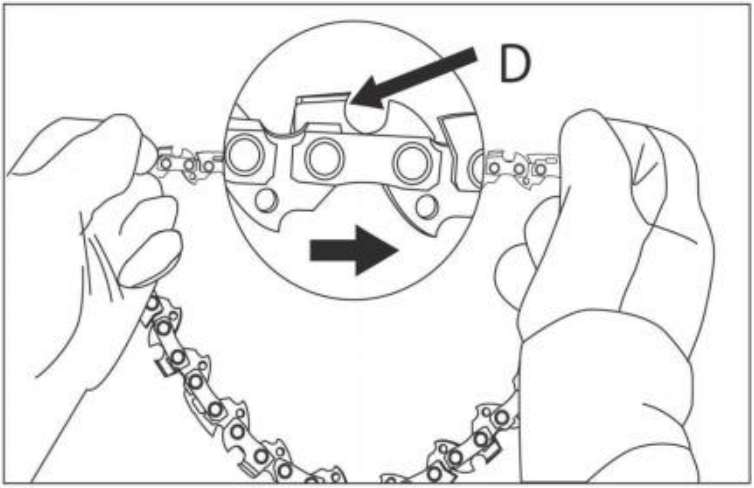
(figuur 5)

4. Plaats de stang zodanig dat de sleuf in de stang op één lijn ligt met beide bouten (C) (fig. 6).

5. Spreid de ketting in een cirkel uit met de snijkanten (D) uitgelijnd met de markeringen op de kettingzaagkap en de geleiderail (afb. 7).

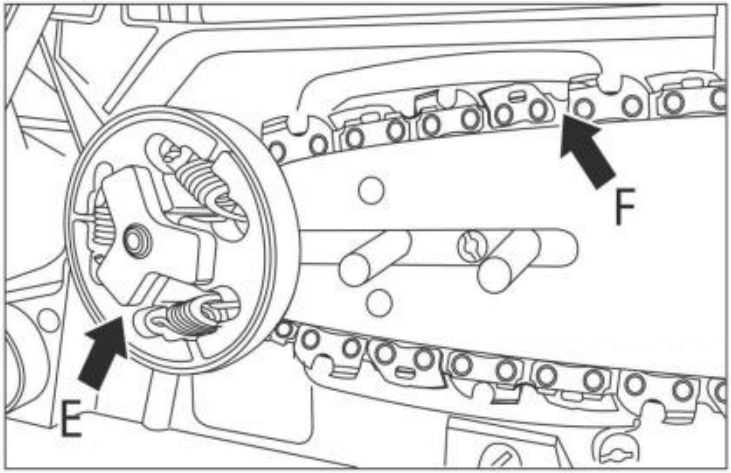


(figuur 6).



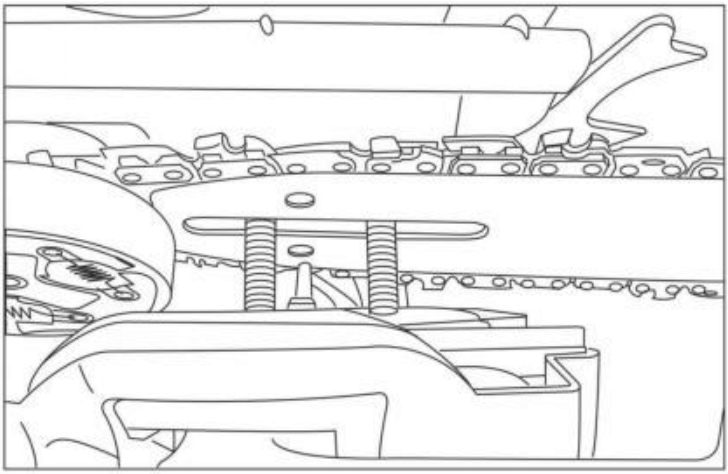
(figuur 7)

6. Laat de ketting achter het aandrijfwiel (E) lopen. Controleer of de schakels van de ketting goed tussen de tanden van het kettingwiel liggen.
7. Plaats de schakels in de groef (F) aan de omtrek (Fig. 8).



(Afbeelding 8)

8. Draai de ketting om ervoor te zorgen dat de tanden van de ketting in de tanden van het kettingwiel grijpen. 9. Plaats de kettingkast en het kettingremschild terug, zodat de bouten in de daarvoor bestemde gaten passen en de kettingspanpen in het onderste gat in het zaagblad past (afb. 9).



(figuur 9)

10. Plaats beide moeren, draai ze met de hand vast en volg de instructies voor het afstellen van de kettingspanning. Wanneer de ketting de juiste spanning heeft bereikt, draait u de moeren volledig vast.

Kettingspanning afstellen

WAARSCHUWING!

Draag altijd beschermende handschoenen wanneer u met de ketting werkt.

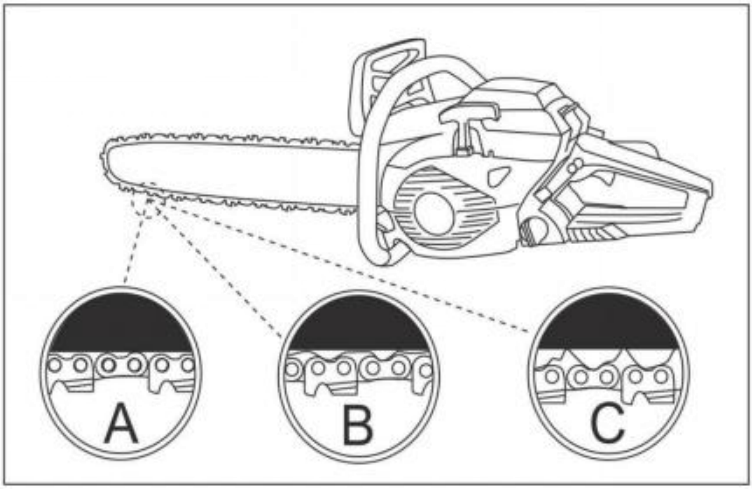
Een goede kettingspanning is uiterst belangrijk en moet zowel vóór het starten als regelmatig tijdens het gebruik worden gecontroleerd. Door de tijd te nemen om de ketting af te stellen, verbetert u uw prestaties en verlengt u de levensduur van uw zaag.

WAARSCHUWING!

Een nieuwe ketting zal snel doorhangen en moet na 5 tot 8 sneden opnieuw worden gespannen.

Dit komt vaak voor bij nieuwe kettingen en de spaninterval wordt na verloop van tijd groter.

Het tandwiel, de band, de ketting en de krukas slijten veel sneller als de ketting te los of te strak zit. Zie figuur 10, die de juiste spanning toont voor een koude ketting (A), een warme ketting (B) en een ketting waarvan de spanning moet worden aangepast (C).

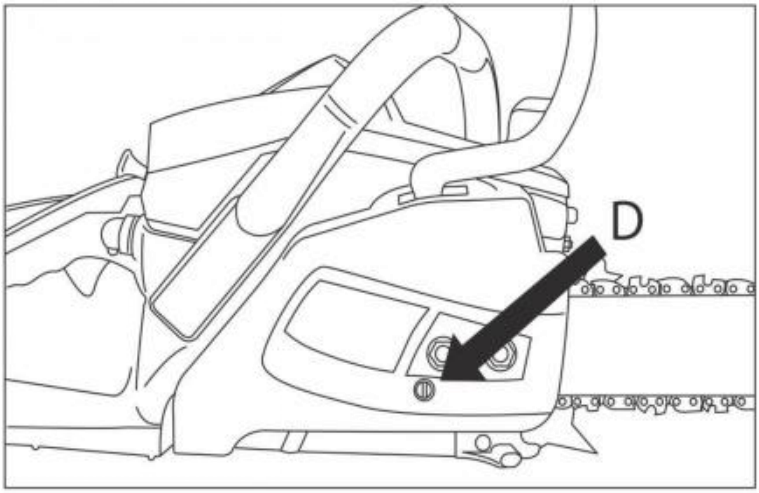


(figuur 10)

Procedure voor het afstellen van de kettingspanning

4. Draai de moeren van de band (beschermkap met remkap) los en draai de stelschroef (D) met de klok mee om de ketting te spannen. Draai de stelschroef (D) tegen de klok in om de kettingspanning te verlagen. Zorg ervoor dat de ketting volledig rond het zaagblad loopt (afb. 11).

2. Draai na het afstellen van de ketting de moeren waarmee het zaagblad (beschermkap samen met remschild) vastzit, stevig vast. De ketting is goed gespannen als u deze met weinig moeite met de hand over het zaagblad kunt bewegen. De ketting moet goed aan de onderkant van het zaagblad passen en met de hand ongeveer 2-4 mm van het zaagblad kunnen worden getrokken.



(figuur 11).

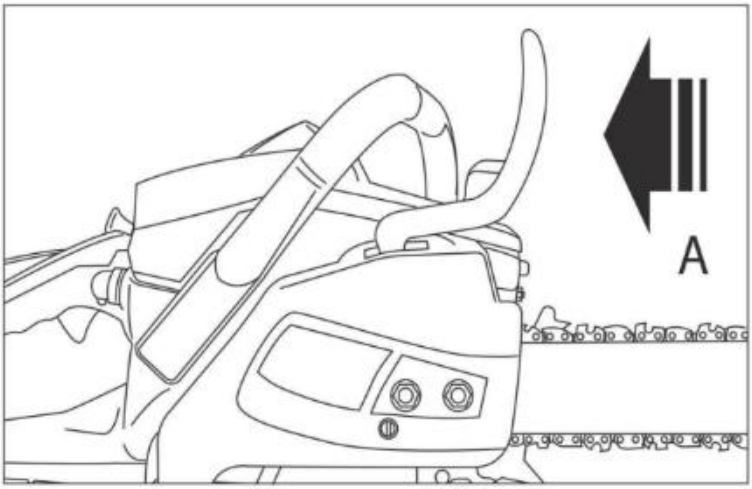
LET OP: Als de ketting moeilijk over het zaagblad beweegt of stopt, is deze te strak gespannen. Verlaag de spanning.

Controle van de kettingrem

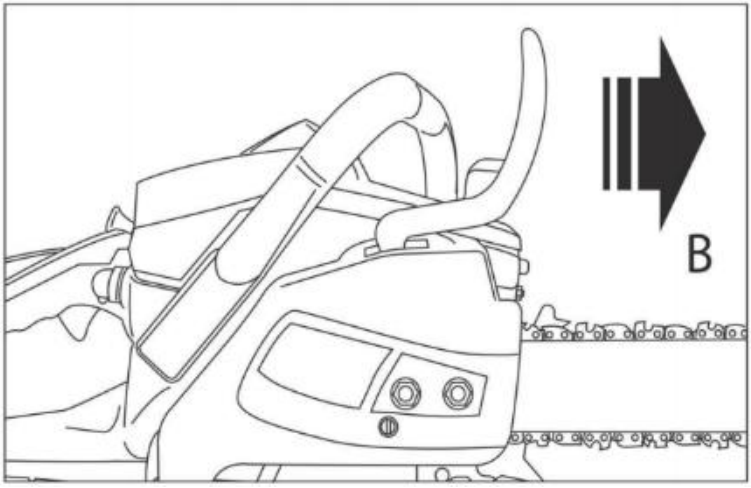
Uw kettingzaag is voorzien van een kettingrem die de kans op letsel verkleint als de zaag stuitert. De veiligheidsvoorziening wordt geactiveerd wanneer er druk wordt uitgeoefend op de rembescherming. Wanneer de hand van de gebruiker tegen de beschermingskap slaat, stopt de ketting abrupt.

De kettingrem heeft twee standen:

7. De rem staat los (de ketting kan bewegen) als de remschild naar achteren wordt getrokken (A) (fig. 12).
8. 2. De rem is ingeschakeld (de ketting kan niet bewegen) met de remkap naar voren gericht (B). In dit geval mag de ketting niet over het zaagblad bewegen (fig. 12).



(figuur 12)



(figuur 12)

Om de kettingrem te controleren:

4. Plaats de zaag op een vlakke ondergrond en schakel de kettingrem uit. De ketting mag nergens mee in contact komen.

2. Start de kettingzaag door op de gashendelsleutel en de gashendel te drukken.

3. Druk op de kettingremschakelaar. De ketting zou snel moeten stoppen. Laat de gashendel los.

WAARSCHUWING!

De remschild moet in goede staat zijn en moet een

Een duidelijke klik bij het verplaatsen van de ene naar de andere

positie. Gebruik het apparaat niet als de remschild niet in een van de posities kan worden verplaatst of als de ketting niet stopt wanneer de rem wordt bediend. Breng het apparaat ter reparatie naar een servicecentrum.

Olie verversen van de kettingzaag



WAARSCHUWING!
Gebruik nooit gebruikte olie! Afgewerkte olie is schadelijk voor het milieu en kan schade veroorzaken.

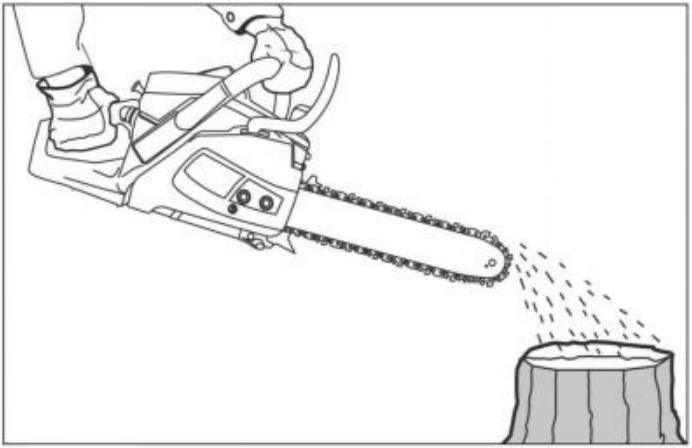
Kettingzaagolie moet worden gebruikt om de zaagketting en het zaagblad te smeren. Gebruik olie met additieven om wrijving en slijtage te verminderen en harsvorming op het zaagblad en de ketting te voorkomen.



WAARSCHUWING!
Zorg ervoor dat de kettingzaag is uitgeschakeld voordat u de olietank vult.

Om de olietank te vullen:

13. Zorg ervoor dat u het oppervlak rondom de olietankdop schoonmaakt, om te voorkomen dat er vuil binnendringt.
14. Draai de olietankdop los en giet er kettingzaagolie in (tankinhoud 260 ml).
15. Draai de dop van de olietank weer vast.
16. Controleer voor het starten de olietoevoer: schakel de kettingzaag in en houd hem boven een geschikte ondergrond. Als de olie voldoende gesmeerd is, vormt zich een dun druppeltje olie (afb. 13).


(figuur 13)

WAARSCHUWING!
Controleer altijd het oliepeil. Gebruik de kettingzaag niet als er onvoldoende olie is om de ketting te smeren.

Goede smering is essentieel om wrijving tussen ketting en zaagblad te verminderen. Het gebruik van een kettingzaag met onvoldoende smering vermindert de prestaties en levensduur en veroorzaakt snelle slijtage van ketting en zaagblad door oververhitting. Deze kettingzaag is uitgerust met een automatisch smeersysteem dat de zaagblad en ketting van de benodigde hoeveelheid smering voorziet. Naarmate het motortoerental toeneemt, neemt ook de olietoevoer naar het zaagblad toe.

Brandstofmengsel voor kettingzaag

Voor het beste resultaat gebruikt u standaardkwaliteit AI-92 benzine zonder additieven gemengd met speciale olie voor 2-taktmotoren in de verhouding aangegeven op de olieverpakking. De aanbevolen mengverhouding is 1:40, tenzij deze afwijkt van de aanbeveling van de oliefabrikant. Meng de brandstof en 2-taktolie in een speciale jerrycan tot een homogeen mengsel.

WAARSCHUWING!
Vul uw kettingzaag niet met pure benzine. Dit kan leiden tot motorstoringen en de fabrieksgarantie op het product vervalt.

Het is niet aan te raden om een brandstofmengsel te gebruiken dat langer dan 30

dagen is opgeslagen.

WERKWIJZE

Controleer het werkgebied voordat u met de werkzaamheden begint en verwijder eventuele vreemde voorwerpen die letsel kunnen veroorzaken of schade aan de apparatuur kunnen veroorzaken.
Gebruik het gereedschap alleen overdag of bij goede lichtomstandigheden.
Wees voorzichtig en gebruik altijd uw gezond verstand bij het bedienen van de zaag. Als er zich een abnormale situatie voordoet, schakel de kettingzaag dan onmiddellijk uit en neem contact op met een erkend servicecentrum.

De motor starten

19. Maak een goede pilaar en leg de kettingzaag op de grond, zodat de ketting nergens tegenaan komt.
20. Houd de voorste handgreep met één hand vast en breng de kettingzaag naar de grond. Pak de achterste handgreep vast door erop te stappen.
21. Zet de contactschakelaar op "aan".
22. Trek de hendel van de luchtklep naar u toe totdat deze vastklikt. De luchtklep sluit dan.
23. Trek langzaam aan de starthendel tot u weerstand voelt en trek vervolgens met een gelijkmatige beweging aan de kabel tot een afstand van maximaal 50-60 cm. Herhaal de procedure meerdere keren totdat de motor start.
24. Druk op de gashendelvergrendelingssleutel en de gashendel, de luchtklep van de carburateur gaat automatisch open en de klephendel keert terug naar de oorspronkelijke positie.



WAARSCHUWING! Laat de kabel niet helemaal uittrekken voordat de startmotor tot stilstand is gekomen. Dit kan leiden tot breuk van de startmotor en valt niet onder de garantie.

Stop de motor

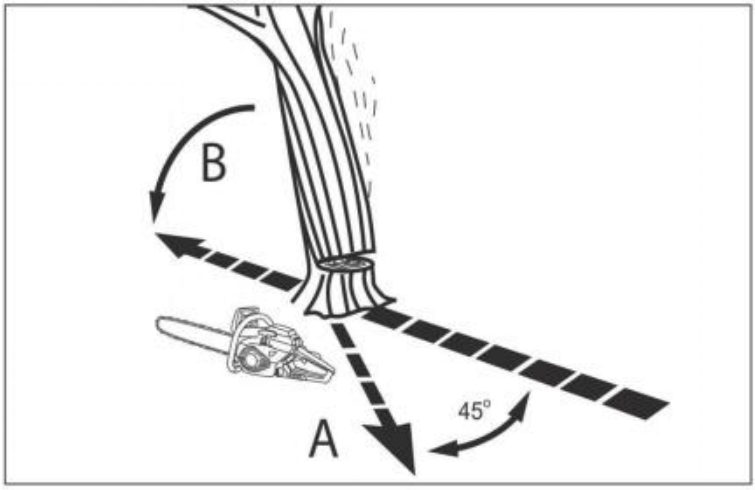
7. Laat de gashendelvergrendelingssleutel en de gashendel los, zodat de motor stationair draait.

8. Om de motor te stoppen, zet u de schakelaar op de "uit"-stand.
OPMERKING: Om de motor in een noodgeval te stoppen, schakelt u de kettingrem in en zet u de schakelaar in de "uit"-stand.

Knippen

Kleine bomen tot 15 cm diameter worden meestal in één keer afgezaagd. Bij grotere bomen moet een voorsnede worden gemaakt. De inkeping bepaalt de valrichting van de boom.

WAARSCHUWING!
Markeer vooraf uw vluchtroute (A) en verwijder eventuele obstakels voordat u begint met kappen. De vluchtroute moet in de tegenovergestelde richting liggen van de verwachte valrichting van de boom (B) (fig. 14).



(figuur 14)

WAARSCHUWING! Wanneer u een boom op een helling velt, moet de bestuurder hoger op de helling staan, omdat de te vellen boom naar beneden kan rollen.

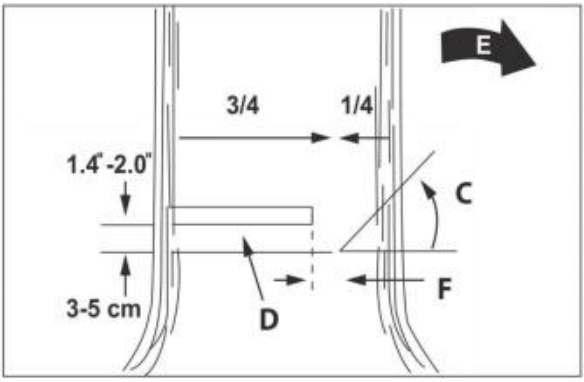
OPMERKING: De valrichting wordt bepaald door de inkeping. Voordat u de zaagsnede maakt, moet u de verdeling van de grote takken, het zwaartepunt van de kroon en de natuurlijke helling van de boom beoordelen om de valrichting te bepalen.

WAARSCHUWING! Vel geen boom bij harde of wisselende wind en als er

Risico op materiële schade. Vel geen boom als er risico bestaat op schade aan de kabels. Stem de kap af met nutsbedrijven en professionals.

Een boom vellen

Het vellen van een boom bestaat doorgaans uit twee basisbewerkingen: het maken van een inkeping (C) en het maken van de laatste snede (D). Begin met het maken van een inkeping (C) aan de kant van de boom die in de beoogde valrichting ligt (E). Zorg ervoor dat de inkeping niet te diep in de stam gaat. De inkeping (C) moet zo worden gemaakt dat een voldoende dik en sterk deel van de stam (F) ongesneden blijft. De inkeping moet breed genoeg zijn om de val van de boom tijdens het vellen volledig te geleiden. Waarschuwing! Loop niet vóór een boom die al is ingekeept. De laatste snede (D) wordt gemaakt aan de achterkant van de boom, 3-5 cm boven de horizontale basis van de inkeping (C) (afb. 15).



(figuur 15)

Zaag de stam nooit helemaal door. Laat altijd een voldoende dik en sterk deel van de stam (F) onafgezaagd.

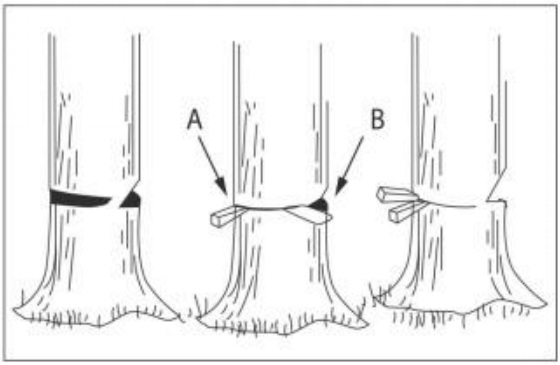
Dit ongesneden deel voorkomt dat de boom voortijdig valt en geleidt hem tijdens de val. Als u de stam helemaal afzaagt, verliest u de controle over de valrichting. Plaats een wig of hefboom in de snede voordat de boom instabiel wordt en begint te bewegen. Zo voorkomt u dat de zaag vastloopt in de snede als u de valrichting verkeerd heeft ingeschat. Voordat u de boom velt, moet u ervoor zorgen dat er zich niemand in de buurt van de boom bevindt.

WAARSCHUWING!

Controleer altijd eerst of er zich geen dieren of voorwerpen in het werkgebied bevinden, voordat u de laatste snede maakt.

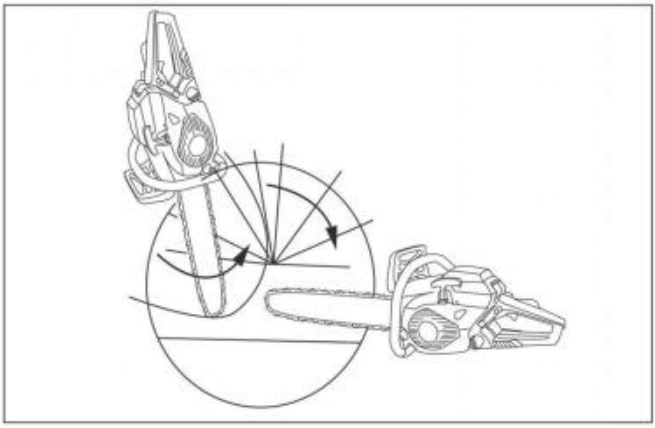
Laatste versie

Gebruik houten of kunststof wiggen (A) om te voorkomen dat het zaagblad of de ketting (B) in de snede vastloopt. De wiggen zorgen er ook voor dat het vellen wordt gecontroleerd (fig. 16).



(figuur 16)

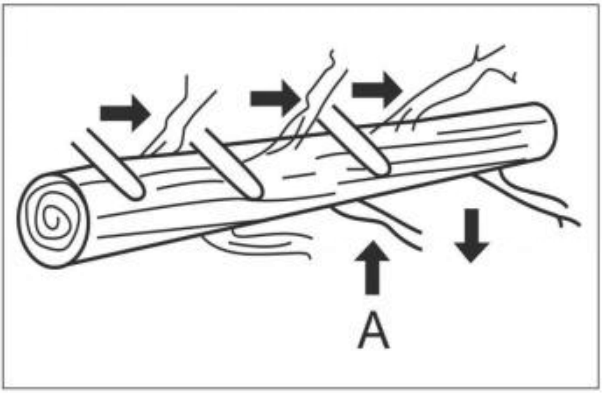
Wanneer de diameter van de stam groter is dan de lengte van de balk, worden er twee sneden gemaakt, zoals aangegeven in (fig. 17).



(figuur 17)

WAARSCHUWING!

Als de kettingzaag tijdens de laatste zaagsnede het onafgezaagde deel van de stam raakt, zal de boom beginnen te vallen.



Wanneer de boom begint te vallen, haal dan de kettingzaag uit de zaagsnede, zet de motor af, leg de kettingzaag op de grond en verlaat het gebied van de beoogde vluchtroute. Voer alle benodigde handelingen onmiddellijk en zonder uitstel uit.

Snoeien van takken

WAARSCHUWING!
Snoei takken niet terwijl u op de stam staat. Dit kan ernstig letsel veroorzaken.

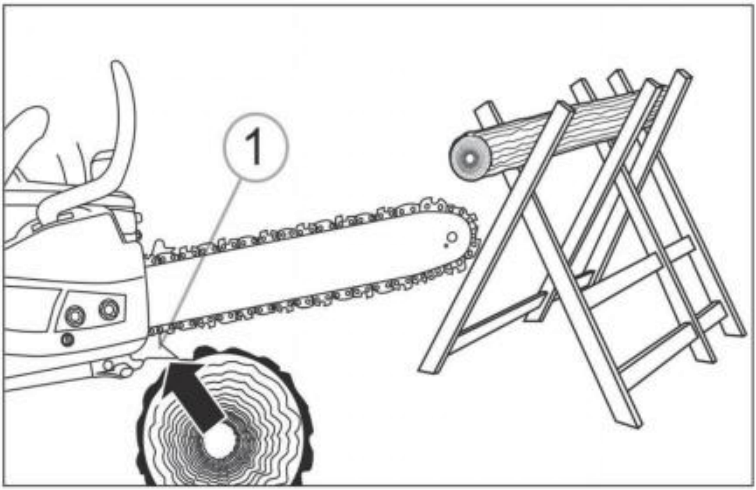
Takken worden van de omgevallen boom gezaagd. Zaag geen takken af die de stam ondersteunen en voorkomen dat deze wegrolt (A) totdat u de stam hebt afgezaagd (fig. 18).

Takken die onderhevig zijn aan externe belasting, moeten van onder naar boven worden afgezaagd om te voorkomen dat de kettingzaag vastloopt.

Zagen met dwarssnede

Het zagen gebeurt dwars op de houtvezels. Zorg er bij het werken op een helling voor dat u stabiel staat en dat u aan de hogere kant van de helling staat ten opzichte van de stam.

Zorg ervoor dat de stam op de steunen rust en dat het af te zagen uiteinde niet op de grond ligt. Zorg ervoor dat de ketting niet in de grond loopt, dit veroorzaakt snelle slijtage van de ketting.

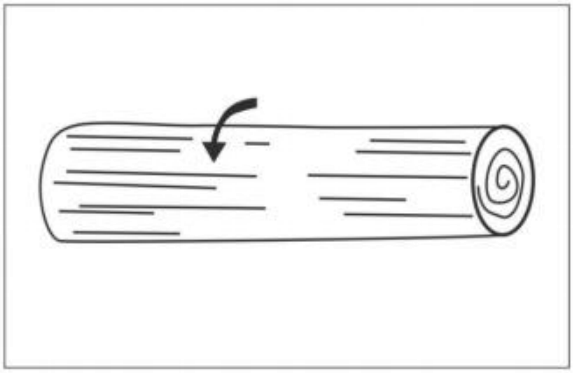


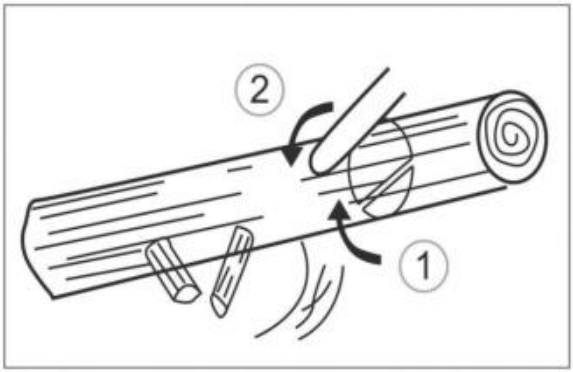
(figuur 18)

Voor het zagen in dwarsrichting moet de getande aanslag 1 (afb. 19) op de af te zagen stam worden ingesteld.

10. Als de stam over de gehele lengte wordt ondersteund, zaag dan met de kettingzaag van boven naar beneden. Zorg er daarbij voor dat de ketting niet in de grond loopt (fig. 20).

11. Wanneer de stam aan één kant van de steun staat, zaag dan eerst tot ongeveer 1/3 van de diameter van de stam af om splijten te voorkomen. Maak de snede vervolgens bovenaan af, zodat deze samenvalt met de eerste snede, om vastlopen te voorkomen (fig. 21).


(figuur 20)



(figuur 21)

12. Als de stam aan beide uiteinden wordt ondersteund, zaag dan eerst vanaf het bovenste derde deel van de stamdiameter om splijten te voorkomen. Werk de snede vervolgens van onderaf af, zodat deze samenvalt met de eerste snede, om vastlopen te voorkomen (fig. 22).

Om de boomstam in stukken te zagen, kunt u deze het beste met een geleider ondersteunen. Als dit niet mogelijk is, tilt u de stam op en legt u deze op de stammen. Zorg ervoor dat de stam stevig vastzit. Voor uw eigen veiligheid en om het zagen te vergemakkelijken, dient u de juiste lichaamshouding aan te houden (afb. 23).

7. Houd de zaag stevig met beide handen vast, rechts van uw lichaam.
8. Houd uw linkerarm zo recht mogelijk.
3. Bewaar uw evenwicht door op beide voeten te leunen.

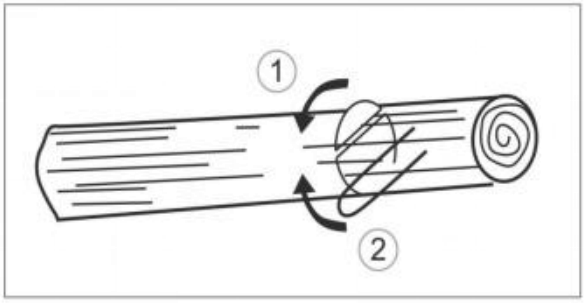


Fig. 22



Fig. 23

TECHNISCHE SERVICE

WAARSCHUWING! Alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd terwijl de machine is uitgeschakeld.

Tijdig onderhoud verlengt de levensduur van het gereedschap en verhoogt de efficiëntie. Met uitzondering van de hier genoemde handelingen, dient het apparaat te worden onderhouden door gekwalificeerd personeel in een erkend servicecentrum.

Controleer na elke voltooiing van de werkzaamheden de integriteit van de componenten en de dichtheid van de aansluitingen. Neem indien nodig contact op met een erkend servicecentrum.

Preventief onderhoud

Serviceregeling		Na het beëindigen van het werk/dagelijks	Na openingstijden	
Element	Actie		10	20
Schroeven/moeren/bouten	Controleren/spannen	•		
Luchtfilter	Reinigen/vervangen			•
Bougie	Reinigen/reguleren/vervangen		•	
Brandstofslangen	Controleer/vervang indien nodig	•		
Kettingremcomponenten	Controleer/vervang indien nodig	•		

Luchtfilter

Gebruik de zaag niet zonder luchtfilter. Stof en vaste deeltjes kunnen in de motor terechtkomen en schade en storingen veroorzaken. Houd het luchtfilter schoon!

Reinig het luchtfilter:

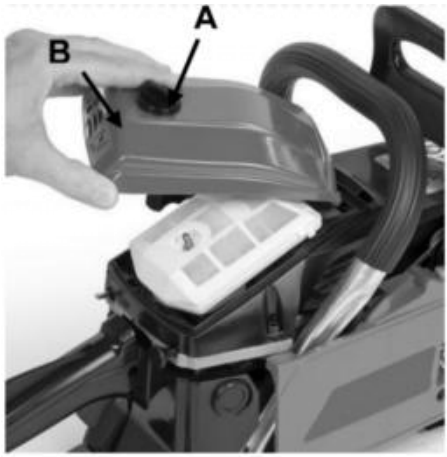
10. Draai de plastic knop (A) los en verwijder het luchtfilterdeksel (B) . (Fig. 24)
11. Reinig het luchtfilter door er zachtjes mee op een harde ondergrond te

kloppen. Blaas de binnenkant schoon met perslucht (maximaal 2 bar). (Fig. 25)

12. Plaats het gereinigde luchtfilterelement terug, plaats het luchtfilterdeksel terug en draai de plastic knop vast.

WAARSCHUWING!

Was het filter niet met water.



(Figuur 24)



(Figuur 25)

Bougie

Voor effectief zagen moet u de bougie schoon en vrij van koolstofafzetting houden. De afstand tussen de elektroden moet correct worden afgesteld.

1. Zorg ervoor dat de zaag uit staat.
2. Maak het oppervlak rond de bougie schoon.
3. Koppel de hoogspanningskabel los van bougie 1 (fig. 26).

4. Draai bougie 2 los met de speciale bougiesleutel. GEBRUIK GEEN ANDER GEREEDSCHAP. De elektroden van de bougie moeten lichtbruin zijn.
5. Vervang de bougie als de keramische isolator is afgebroken of als de elektroden zijn verbrand of vuil.
6. Maak de elektroden schoon op het metaal met fijn schuurpapier, controleer de afstand en stel deze af.
7. Controleer de afstand tussen de aardelektrode en de middenelektrode met een speciale sonde. Stel de afstand indien nodig in op 0,7-0,8 mm (fig. 27).
8. Plaats de bougie in de motor en draai deze goed vast. Onvoldoende aandraaien van de bougie kan oververhitting en motorschade veroorzaken.
9. Sluit het aan op de hoogspanningsdraad.

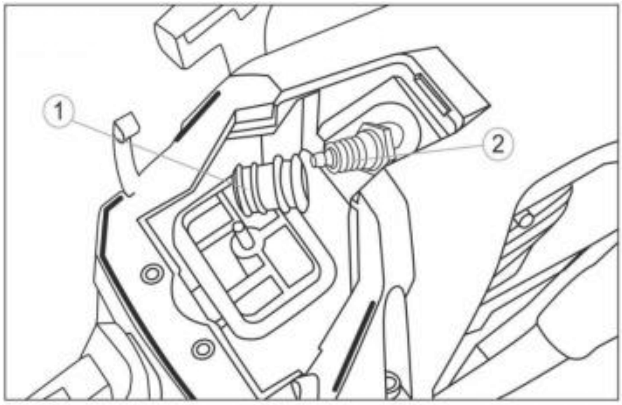


Fig. 26

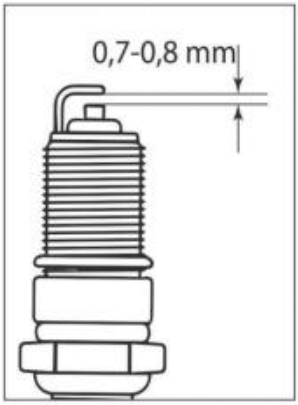


Fig. 27

Carburateur afstelling

De carburateur is afgesteld op de fabriek voor optimale prestaties. Neem contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum als er aanpassingen nodig zijn.

Behoud van de kettingzaag

Als u de kettingzaag langer dan 30 dagen opbergt, moet u deze conserveren. Als u de conserveringsinstructies niet opvolgt, verdampt de brandstof die in de carburateur achterblijft, waardoor een stroperige, geleiachtige substantie achterblijft. Dit kan leiden tot startproblemen en kostbare reparaties.

WAARSCHUWING!
Bewaar de kettingzaag niet langer dan 30 dagen, tenzij de volgende maatregelen zijn genomen:

16. Open voorzichtig de tankdop om eventuele overdruk in de brandstoftank langzaam te laten ontsnappen. Tap de resterende brandstof af.
17. Start de motor en laat deze draaien tot hij stopt, zodat de carburateur kan verdampen.
18. Laat de motor afkoelen (ongeveer 5 minuten).
19. Verwijder de bougie met een bougiesleutel.
20. Giet 1 theelepel pure 2-taktolie in het bougiegat. Trek langzaam een paar keer aan het startkoord om de interne onderdelen met olie te bedekken. Plaats de bougie terug.

LET OP: Bewaar de kettingzaag op een droge plaats, uit de buurt van mogelijke vuurbronnen zoals fornuizen, gaskachels, enz.

Het gereedmaken van de machine voor gebruik na conservering

16. Verwijder de bougie.
17. Trek krachtig aan het startkoord om overtollige olie uit de brandstoftank te laten lopen.
18. Maak de bougieopening schoon en stel deze af, of plaats een nieuwe bougie met de juiste opening.
19. Maak de kettingzaag klaar voor gebruik.
20. Vul de tank met een geschikt brandstofmengsel van benzine en olie.

Het gereedschap schoonmaken

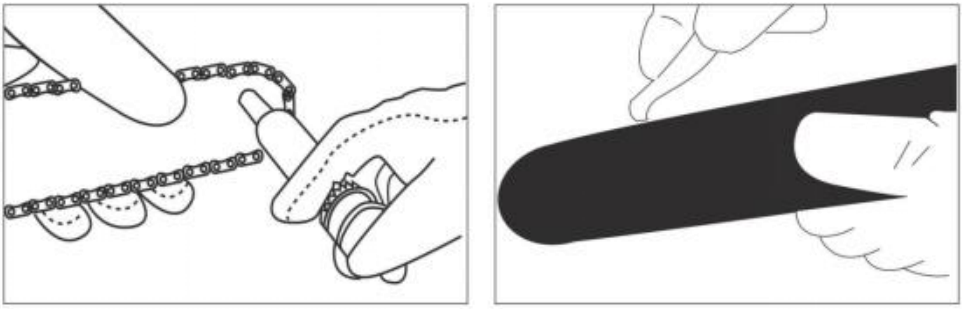
WAARSCHUWING!
Gebruik geen water of andere vloeistoffen voor het reinigen! Wees voorzichtig bij het reinigen van het gereedschap. Draag altijd beschermende handschoenen.

Zet de machine uit. Wacht ongeveer 10-15 minuten tot de motor volledig is afgekoeld. Veeg alle oppervlakken en ventilatieopeningen af met een droge doek

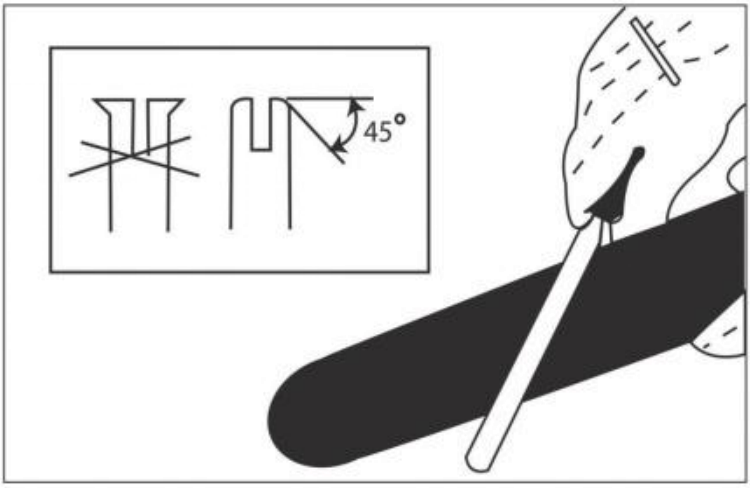
of lap en gebruik indien nodig een speciale borstel.
Om een goede werking van de oliepomp te garanderen, dient u regelmatig de oliegroef en de olie-inlaat in de geleiderail van de zaag schoon te maken.

Onderhoud van de bar

Het tandwiel bovenop de geleider moet regelmatig gesmeerd worden. Een goede verzorging van de geleider, zoals beschreven in dit hoofdstuk, is essentieel voor de kwaliteit van uw kettingzaag. Om het kettingtandwiel te smeren, raden wij het gebruik van een vetspuit aan (niet meegeleverd).
Onderhoud van het kettingwiel:
Schakel het gereedschap uit en laat het zaagblad en de ketting afkoelen.
Reinig het getande kettingwiel. Plaats het naaldvormige mondstuk van de spuit in het smeergat en spuit vet tot het aan de buitenrand van het kettingwiel verschijnt (fig. 28).
Beweeg de ketting met de hand. Herhaal bovenstaande smeerprocedure totdat het hele kettingblad gesmeerd is.
De stang moet elke 8 bedrijfsuren worden gedraaid voor gelijkmatige slijtage.
Houd de bandgroef en het smeergat schoon met de reinigingstool (niet meegeleverd) (fig. 29).



(figuur 28)

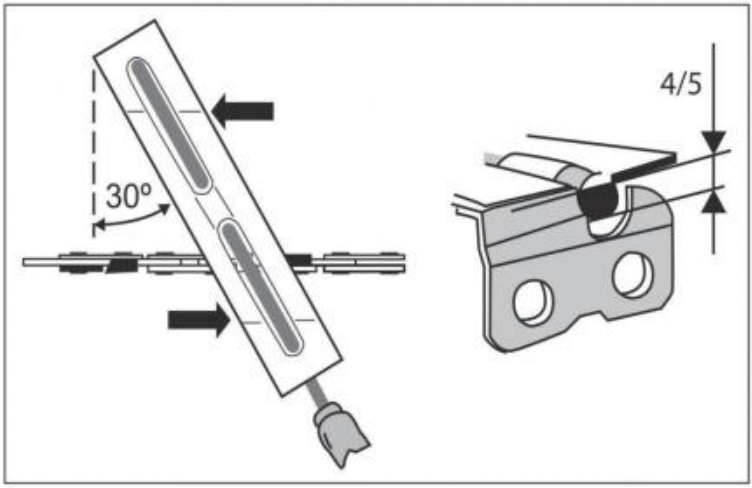


(figuur 29)

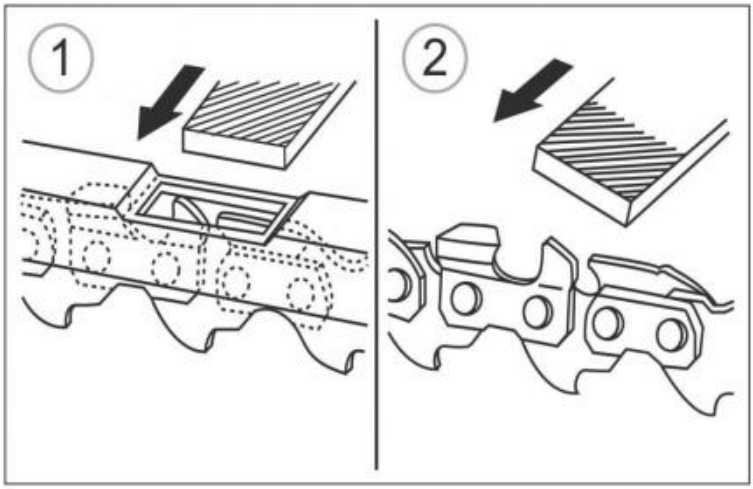
Controleer de rails regelmatig op slijtage, verwijder indien nodig bramen en reinig de rails haaks met een platte vijl (afb. 30).

Kettingonderhoud

Eerst wordt de kortste zaagtand geslepen. Deze lengte is de streeflengte voor het slijpen van alle andere tanden van de zaagketting. Geleid de vijl zoals aangegeven in de afbeelding. De vijlhouder vergemakkelijkt het geleiden van de vijl tijdens het slijpen en is voorzien van een markering voor de juiste slijphoek van 30° (lijn de markering uit met de richting van de zaagketting). Deze beperkt de indringdiepte (4/5 van de vijldiameter) (fig. 30) .



(figuur 3 0)



(figuur 3 1)

Zelfs een klein stukje overmaat van de tand van de dieptemeter moet worden afgeslepen met een speciale platte vijl. De dieptemeter moet aan de voorkant afgerond zijn.
Aan het einde van het slijpproces moet de hoogte van de diepteaanslag worden gecontroleerd met een kettingmeter (fig. 3 1).

MOGELIJKE STORINGEN EN PROBLEEMOPLOSSINGSMETHODEN

Probleem	Mogelijke reden	Corrigerende maatregelen
Motor start niet.	Schending van de opstartprocedures.	Volg de instructies in de handleiding.
	Verkeerde carburateurafstelling.	Laat de carburateur afstellen bij een erkend servicecentrum.
	Vuile bougie.	Maak de bougie schoon, stel de speling af of vervang de bougie.
	Verstopping van het brandstoffilter.	Vervang het brandstoffilter.
De zaag start, maar de motor draait met weinig vermogen.	Verkeerde positie van de luchtklepregeling.	Stel de luchtklep af.
	Vuile bougie.	Maak de bougie schoon, stel de speling af of vervang de bougie.
	Het luchtfilter is vuil.	Verwijder, reinig en installeer het filter opnieuw.
	Verkeerde afstelling van de carburateur.	Laat de carburateur afstellen bij een erkend servicecentrum.
De motor stopt.	Verkeerde afstelling van de carburateur.	Laat de carburateur afstellen bij een erkend servicecentrum.
De motorbevestiging zit los.	Maak de bougie schoon, stel de speling af of vervang de bougie.	
De kettingrem werkt niet.	Het remmechanisme is beschadigd.	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
Overmatige rookontwikkeling.	Verkeerde afstelling van de carburateur.	Laat de carburateur afstellen bij een erkend servicecentrum.
	Verkeerd bereid brandstofmengsel.	Gebruik een goed voorbereid brandstofmengsel, in de verhouding die op het blik olie voor tweetaktverbrandingsmotoren staat aangegeven.
De zaagketting is niet	De oliepomp is	Neem contact op met een erkend

gesmeerd.	beschadigd.	servicecentrum.
	De olietank is leeg.	Vul de tank met kettingzaagolie.
	Oliefilter is verstopt.	Neem contact op met een erkend servicecentrum.

Criteria voor grensvoorwaarden.

Het criterium voor de 'end-of-life'-toestand van een kettingzaag is een toestand waarin verder gebruik van de kettingzaag niet is toegestaan of als subcommercieel wordt beschouwd. Bijvoorbeeld overmatige slijtage, corrosie, vervorming, veroudering of vernietiging van onderdelen, of een combinatie daarvan, indien deze niet kunnen worden gerepareerd in erkende servicecentra met originele onderdelen, of indien reparatie economisch onverantwoord is.
Criteria voor de grenstoestand van de kettingzaag zijn:
- Diepe corrosie en scheuren op de oppervlakken van de dragende en carrosseriedelen;
- Overmatige slijtage of schade aan de aandrijfmechanismen van de motor en de zaagketting, of een combinatie hiervan;
- Einde van de levensduur.

KRITISCHE PERSONEELSACTIES EN -FALINGEN

In de tabel vindt u een lijst met mogelijke storingen, geclassificeerd als incident, ongeval of kritieke storing van de apparatuur, en de te nemen personele maatregelen in geval van deze storingen:

Probleem	Classificatie	Personeelsacties
Verminderen van de rotatiesnelheid van het werktuig.	Incident	Neem contact op met een erkend servicecentrum.
Vonken en/of overmatige trillingen.	Ongeluk	Neem maatregelen om brand te voorkomen. Neem contact op met een erkend servicecentrum.
Smelten van het plastic. Verlies van de structurele	Kritieke storing	Neem maatregelen om brand te voorkomen.

integriteit van het product.		Neem contact op met een erkend servicecentrum.

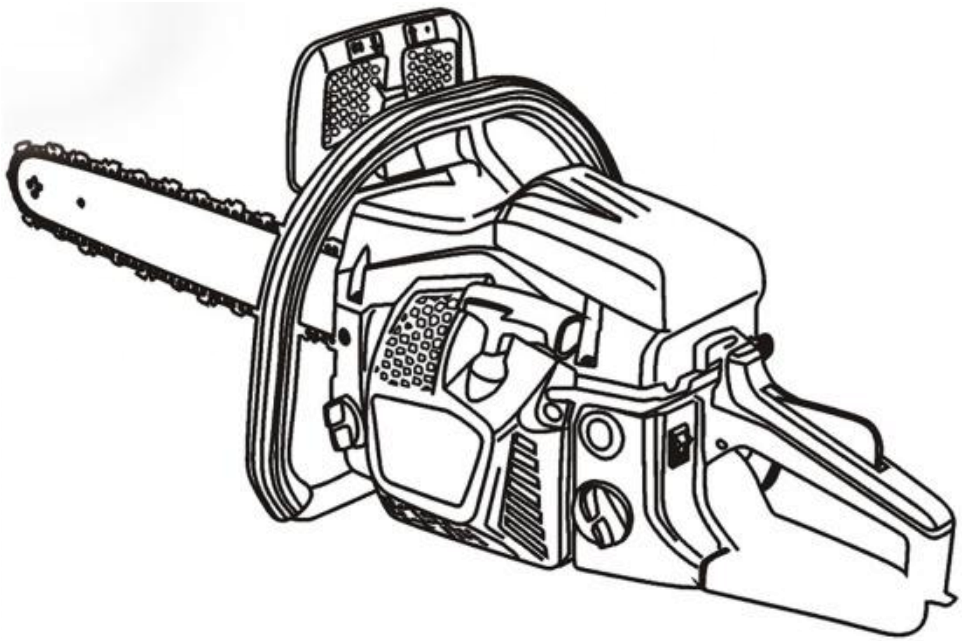
De tabel toont de criteria voor de grenstoestanden van het elektrisch gereedschap (storingsindicaties). Indien deze signalen optreden, kan worden aangenomen dat het product een "grenstoestand" heeft bereikt - een toestand van de machine en/of apparatuur waarin verder gebruik onpraktisch is of herstel van de bruikbare toestand onmogelijk of onpraktisch is.
Om dit te bevestigen, moet het apparaat naar een erkend servicecentrum worden gebracht voor diagnose.

BENSINDRIVNA MOTORSÅGAR

MODELL: 4000 / 5200 / 5800 / 6200

GAS CHAINSAWS

MODELL: 4000 / 5200 / 5800 / 6200



VIKTIG

LÄS NOGA FÖRE ANVÄNDNING.
SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Utbildning

1. Läs instruktionerna noggrant. Var bekant med reglagen och produktens korrekta användning.
2. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda produkten. Lokala föreskrifter kan begränsa användarens ålder.
3. Använd aldrig produkten när människor, särskilt barn, eller husdjur finns i närheten.
4. Tänk på att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller faror som drabbar andra personer eller deras egendom.
5. Produkten får inte användas av personer som är påverkade av alkohol, droger eller mediciner.
6. Använd inte produkten om du är trött.
7. Använd inte produkten utan skydd eller om den är skadad.
8. Använd aldrig produkten inomhus.
9. Denna produkt avger giftiga avgaser när motorn startas.
10. Under drift kan produkten generera damm, ångor och rök som innehåller kemikalier som påverkar din hälsa. Var därför försiktig när du använder produkten och skydda dig själv ordentligt.
11. Undvik även att frivilligt andas in avgaser; håll alltid produkten ordentligt under drift.
12. Använd handskar och håll händerna varma.

Förberedelse

1. Denna produkt kan orsaka allvarliga skador. Läs instruktionerna noggrant för korrekt hantering, förberedelse, underhåll, start och stopp av produkten. Bekanta dig med alla kontroller och hur produkten används på rätt sätt.
2. Undvik att använda apparaten medan människor, särskilt barn, är i närheten.
3. Klä dig ordentligt! Bär inte löst sittande kläder eller smycken, eftersom

de kan fastna i rörliga delar. Använd rejäla handskar, halkfria skor och skyddsglasögon rekommenderas.
4. Förvara produkten på en torr, ren plats skyddad från direkt solljus först efter att bränsletanken har tömts och produkten har rengjorts. Produkten får endast förvaras inomhus under dessa förhållanden.
5. Om skärtillbehöret träffar ett främmande föremål eller om produkten börjar ge ifrån sig ovanliga ljud eller vibrationer, stäng av strömkällan och låt produkten stanna. Koppla bort tändstiftskontakten från tändstiftet och vidta följande steg:
• inspektera för skador,
• kontrollera och dra åt eventuella lösa delar,
• byta ut eller reparera skadade delar mot delar med motsvarande specifikationer.
6. Kontrollera att skärtillbehöret slutar rotera när motorn går på tomgång.

Drift
1. Denna produkt bör inte användas för något annat ändamål än det som beskrivs. Nationella föreskrifter kan begränsa produktens användning.
2. Använd alltid rejäla skor och långbyxor under användning. Använd inte produkten barfota eller med öppna sandaler.
skyddsglasögon eller skyddsglasögon.
3. Se till att området som ska bearbetas är fritt från stenar, pinnar, ståltråd etc. eller andra föremål som kan skada produkten.
4. Kontrollera noggrant området där produkten ska användas och ta bort alla föremål som kan slungas ut av produkten.
5. Innan produkten används och efter eventuella stötar, kontrollera om den har tecken på slitage eller skador och reparera vid behov.
6. Använd aldrig produkten med skadade skydd eller utan att skydden är på plats.
7. Håll händer och fötter borta från skärutrustningen hela tiden, särskilt när motorn startas.
8. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till instruktionerna använda produkten.
9. Sluta använda produkten när människor, särskilt barn, eller husdjur är i

närheten.
10. Använd endast produkten i dagsljus eller med bra artificiellt ljus.
11. Håll kroppen upprätt under arbetet. Luta dig inte framåt. Ta regelbundna pauser och byt arbetsställning för att hålla dig koncentrerad.
12. Håll ett stadigt fotfäste och balans under drift. Använd alltid sele om sådan finns.
13. Stäng av motorn innan
• rengöring eller vid rensning av blockering,
• kontroll, utförande av underhåll eller arbete på produkten,
• justering av skärtillbehörets arbetsläge,
• lämna produkten utan uppsikt,
14. Se till att produkten är korrekt placerad i en avsedd arbetsplats innan motorn startas.
15. Se alltid till att arbetsplatsen är säker och säker när du använder produkten.
16. Använd inte produkten med skadat eller slitet skärtillbehör.
17. Håll motorn och ljuddämparen fria från skräp, löv och överflödig smörjmedelsmängd för att minska brandrisken.
18. Se alltid till att alla handtag och skydd är monterade när du använder produkten. Försök aldrig använda en ofullständig produkt eller en som är utrustad med en
obehörig modifiering.
19. Använd alltid två händer för att manövrera en produkt som är utrustad med två handtag.
20. Var alltid uppmärksam på din omgivning och var uppmärksam på eventuella faror som du kanske inte är medveten om på grund av produktens ljud.
21. Var försiktig när du hanterar skärtillbehör/vassa kanter som är avsedda för att trimma trådens längd. Se till att en ny trådtrimningstråd används. korrekt installerad innan produkten slås på.
22. Se alltid till att luftventilerna hålls fria från skräp.
23. Använd endast skärtillbehör enligt de tekniska uppgifterna i dessa instruktioner. Användning av andra tillbehör leder till risker som kan leda till personskador och egendomsskador.

24. Rör aldrig produkten slarvigt, du kan bränna dig. Medan produkten är i drift eller kort därefter är dess delar som avgasrör, motor och andra ytor extremt heta! Var uppmärksam på markeringarna på produkten.

Underhåll och förvaring

1. Följ underhålls- och reparationsanvisningarna för denna produkt. Utför aldrig några modifieringar på produkten.
2. När produkten stoppas för service, inspektion eller förvaring, stäng av strömkällan, koppla loss tändstiftskontakten från tändstiftet och se till att alla rörliga delar har stannat. Låt produkten svalna innan du utför några inspektioner, justeringar etc.
3. Underhåll och inspektera din produkt regelbundet. Kontrollera rörliga delar för feljustering eller fastkörning, att delar har gått sönder och andra problem som kan uppstå.
påverka produktens funktion. Om produkten är skadad, låt den repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna produkter.
4. Felaktigt underhåll leder till fel/haveri på produkten.
5. Kontrollera produkten före varje användning, efter att den har tappats eller utsatts för andra stötar för att identifiera allvarliga defekter. Kontrollera om det finns lösa fästelement, bränsleläckor och skadade delar, såsom sprickor i skärtillbehöret.
6. Ändra aldrig det förinställda varvtalet eller motor- och produktinställningarna. Information om underhåll och reparation finns i denna bruksanvisning.
7. Förvara produkten där bränsleångan inte når öppen låga eller gnistor. Låt alltid produkten svalna innan förvaring.
8. Förvara produkten utom räckhåll för barn när den inte används.
9. Använd endast tillverkarens rekommenderade reservdelar och tillbehör.
10. Säkra produkten under transport för att förhindra bränsleförlust, skador och personskador.
11. Rengör och underhåll produkten enligt beskrivningen i dessa instruktioner före förvaring. Använd alltid skydd på skärtillbehören vid förvaring.
12. Se till att förbränningsmotorns luftintag är fritt. Håll luftintaget fritt från damm, smutspartiklar, gaser och ångor.

13. Se till att luftcirkulationen är tillräcklig och god. Produkten måste vara lättåtkomlig från alla sidor.
14. Sätt fast transportskyddet för metallskärtillbehöret under transport och förvaring.

Ytterligare säkerhetsvarningar för bensindrivna motorsågar

1. Avbryt ditt arbete när du känner dig trött. Ta regelbundna pauser för att återhämta dig. En stunds ouppmärksamhet när du använder produkten kan orsaka allvarliga personskador.
2. Håll alla kroppsdelar borta från sågkedjan. Ta inte bort avverkat material och håll inte i material som ska sågas när sågkedjan rör sig. Se till att produkten är avstängd. vid borttagning av material som fastnat. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkten kan leda till allvarliga personskador.
3. Håll produkten endast i de isolerade greppytorna, eftersom sågkedjan kan komma i kontakt med dolda ledningar. Sågkedjor som kommer i kontakt med en spänningsförande ledning kan göra produktens exponerade metalldelar spänningsförande och ge operatören en elektrisk stöt.
4. Håll alla kroppsdelar borta från sågkedjan när produkten är i drift. Innan du startar produkten, se till att sågkedjan inte vidrör någonting. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder produkterna kan orsaka att dina kläder eller din kropp trasslar in sig i sågen. kedja.
5. Håll alltid produkten med båda händerna i handtagen. Att hålla produkten med endast en hand eller i delar som inte är avsedda för detta ökar
risk för personskada och bör aldrig göras.
6. Använd skyddsglasögon och hörselskydd. Ytterligare skyddsutrustning för huvud, händer, ben och fötter rekommenderas. Lämpliga skyddskläder minskar personskador från flygande skräp eller oavsiktlig kontakt med sågkedjan.
7. Använd inte produkten i ett träd. Användning av produkten i ett träd kan leda till personskador.
8. Se alltid till att ha ordentligt fotfäste och använd endast produkten när du står på en fast, säker och jämn yta. Hala eller instabila ytor som stegar kan

orsaka förlust av balans eller kontroll över produkten.
9. Var uppmärksam på återfjädring när du sågar en gren som är spänd. När spänningen i träfibrerna släpps kan den fjäderbelastade grenen träffa operatören och/eller kasta produkten ur kontroll.
10. Var extremt försiktig när du sågar buskar och plantor. Det tunna materialet kan fastna i sågkedjan och piskas mot dig eller dra dig ur balans.
11. Bär produkten i handtagen/stängerna med produkten avstängd och borta från din kropp. Sätt alltid på svärdsskyddet när du transporterar eller förvarar produkten. Korrekt hantering av produkten minskar risken för oavsiktlig kontakt med den rörliga sågkedjan.
12. Följ instruktionerna för smörjning, kedjespänning och byte av tillbehör. Felaktigt spänd eller smord kedja kan antingen gå av eller öka risken för kast.
13. Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett. Feta, oljiga handtag är hala och kan orsaka förlust av kontroll.
14. Såga endast trä. Använd inte produkten för annat ändamål än det som är avsett för den. Till exempel: använd inte produkten för att såga plast, murverk eller byggmaterial som inte är av trä. Användning av produkten för andra ändamål än det avsedda kan leda till en farlig situation.
15. Var uppmärksam på nationella och lokala föreskrifter. Nationella och lokala föreskrifter kan begränsa användningen av denna produkt.
16. Använd endast ersättningssvärd och sågkedjor som specificerats av tillverkaren eller motsvarande ersättningar. Använd icke-godkända skärtillbehör kan orsaka personskador och skador på egendom.
17. Innan du använder produkten och efter att den har blivit utsatt för stötar eller fall, kontrollera om den har tecken på slitage eller skador och reparera den vid behov.
18. Ta aldrig bort eller modifiera något skydd eller någon säkerhetskomponent. Se till att skydd och andra säkerhetskomponenter som krävs för maskinens drift är
på plats, i gott skick och korrekt underhållen för att undvika skador.
19. Ta bort grenar i sektioner.
20. Var uppmärksam på farliga arbetsställningar samt risken att träffas av

fallande grenar eller grenar som studsar tillbaka efter att ha träffat marken.
21. Var försiktig med luftledningar. Använd inte produkten på en plats där någon del kommer inom 10 m från luftledningar.
22. Skär aldrig i områden där skärtillbehöret är utom synhåll.

Bränslehantering

1. Stäng alltid av produkten, koppla ur tändstiftskontakten och låt produkten svalna innan du tankar den. Bränsle och bränsleångor är mycket brandfarliga. Var försiktig vid hantering av bränsle. Rök aldrig när du tankar produkten. Tanka inte produkten om det finns öppen eld i närheten!
2. Använd alltid lämpliga hjälpmedel som trattar och påfyllningshalsar. Spill inte bränsle på produkten eller dess avgassystem. Det finns risk för antändning. Avlägsna spillt bränsle försiktigt från alla delar av produkten. Eventuella rester måste ha förångats helt innan produkten tas i bruk!
3. Tanka aldrig inomhus.
4. Använd aldrig produkten i miljöer där det finns explosionsrisk. Avgaser och bränsleångor är giftiga. Bränsleångor kan antändas.
5. Andas aldrig in några bränsleångor när du tankar produkten. Fyll aldrig tanken i slutna utrymmen, såsom källare eller skjul.
Det finns risk för förgiftning och explosion!
6. Undvik hudkontakt med bensin.
7. Ät eller drick inte medan du tankar produkten. Om du har svalt bensin eller olja, eller om bensin eller olja har kommit in i ögonen, kontakta omedelbart läkare.
8. Stäng tanklocket omedelbart efter att du fyllt tanken. Se till att det är ordentligt stängt.
9. Använd aldrig produkten utan luftfilter.
10. Bränsleångtryck kan byggas upp inuti bränsletanken beroende på vilket bränsle som används, väderförhållandena och tankens ventilationssystem. För att minska
För att minska risken för brännskador och andra personskador, ta bort

tanklocket försiktigt så att eventuellt tryckuppbyggnad långsamt kan släppas ut.
11. Var medveten om brandrisker, explosionsrisker och inandningsrisker.
12. Rök inte medan du använder produkten, hanterar bränsle eller är i närheten av bränsle.
13. Se till att tändkabeln är ordentligt åtdragen. En lös kabel kan orsaka elektriska ljusbågar som kan antända brännbara ångor och orsaka brand eller explosion.
14. Kontrollera regelbundet om det finns läckor från tanklocket och bränsleledningarna.
15. Var försiktig vid hantering av bränsle. För att undvika oavsiktliga bränder, flytta produkten minst 3 meter från tankningspunkten innan du startar
motor.
16. Dra åt tanklocket ordentligt efter att du har fyllt på bränsletanken.
17. Använd inte produkten om den läcker bränsle. Ta inte bort bränsletanklocket medan motorn är igång.
18. Använd endast en godkänd behållare.
19. Förvara inte bränsledunkar och fyll inte på bränsletanken på platser där det finns en panna, spis, vedeld, elektriska gnistor, svetsgnistor eller andra värme- eller eldkällor som kan antända bränslet.
20. Om något bränslespill uppstår under tankning, använd en torr trasa för att torka upp spill och låt återstående bränsle avdunsta innan du startar motorn igen.
21. Om du har spillt bränsle på dig själv eller på dina kläder, byt kläder och tvätta alla kroppsdelar som har kommit i kontakt med bränslet innan du att slå på motorn igen.
22. Om bränsle antänds, släck elden med en pulversläckare.
23. Om bränsletanken töms bör detta göras utomhus.

Vibrations- och bullerreducering
För att minska ljud- och vibrationsemissioner, begränsa driftstiden, använd vibrationssvaga och bullriga driftlägen samt bär personlig skyddsutrustning.

Tänk på följande punkter för att minimera riskerna för vibrationer och buller:
1. Använd endast produkten enligt dess design och dessa instruktioner.
2. Se till att produkten är i gott skick och väl underhållen.
3. Använd rätt tillbehör till produkten och se till att de är i gott skick.
4. Håll ett fast grepp om handtagen/greppytan.
5. Underhåll denna produkt enligt dessa instruktioner och håll den välsmord (där så är lämpligt).
6. Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användningen av verktyg med höga vibrationer över en längre tidsperiod.
7. Långvarig användning av produkten utsätter användaren för vibrationer som kan orsaka en rad tillstånd som gemensamt kallas hand-armvibrationssyndrom (HAVS), t.ex. vita fingrar; samt specifika sjukdomar som karpaltunnelsyndrom.
- För att minska denna risk när du använder produkten, använd alltid skyddshandskar och håll händerna varma.
- Symtomen på HAVS inkluderar en kombination av följande: Stickningar och domningar i fingrarna; Oförmåga att känna saker ordentligt; Förlust av styrka i händerna; Fingrarna blir vita (bleka) och röda och smärtsamma vid återhämtning (särskilt i kyla och vått, och förmodligen bara i fingertopparna till en början). Sök omedelbart läkarvård om sådana symtom uppstår.

Det europeiska direktivet om fysikaliska agenser (vibrationer) har införts för att bidra till att minska skador orsakade av hand-armvibrationssyndrom hos användare av produkter med vibrationsemission. Direktivet kräver att tillverkare och leverantörer tillhandahåller vägledande vibrationstestresultat så att användare kan fatta välgrundade beslut om hur länge en produkt kan användas säkert dagligen.
grund och val av verktyg.

Nödsituation
Bekanta dig med användningen av denna produkt med hjälp av denna bruksanvisning. Memorera säkerhetsanvisningarna och följ dem till punkt

och pricka. Detta
kommer att bidra till att förebygga risker och faror.
5. Var alltid uppmärksam när du använder den här produkten, så att du kan identifiera och hantera risker tidigt. Snabbt ingripande kan förhindra allvarliga skador och skador på egendom.
2. Stanna motorn och koppla ur tändstiftskontakten om det uppstår fel. Låt en kvalificerad fackman kontrollera produkten och reparera den vid behov innan du använder den igen.
3. Vid brand, stäng av motorn och koppla ur tändstiftskontakten. Vidta omedelbart brandsläckningsåtgärder om produktströmbrytaren inte längre är åtkomlig.



VARNING!
Använd aldrig vatten för att släcka en produkt som brinner. Brinnande bränsle måste släckas med speciella släckmedel! Vi rekommenderar att du har en lämplig brandsläckare nära till hands på ditt arbetsområde!

Kvarvarande risker
Även om du använder den här produkten i enlighet med alla säkerhetskrav kvarstår potentiella risker för personskador och skador. Följande faror kan uppstå i samband med produktens struktur och design:
1. Hälsoskador till följd av vibrationsemission om produkten används under längre perioder eller inte hanteras och underhålls på rätt sätt.
2. Skador och skador på egendom på grund av trasiga skärtillbehör eller plötslig stöt från dolda föremål under användning.
3. Risk för personskador och egendomsskador orsakade av flygande och utslungade föremål.
4. Brännskador vid beröring av heta ytor.
5. Kast.

Symboler

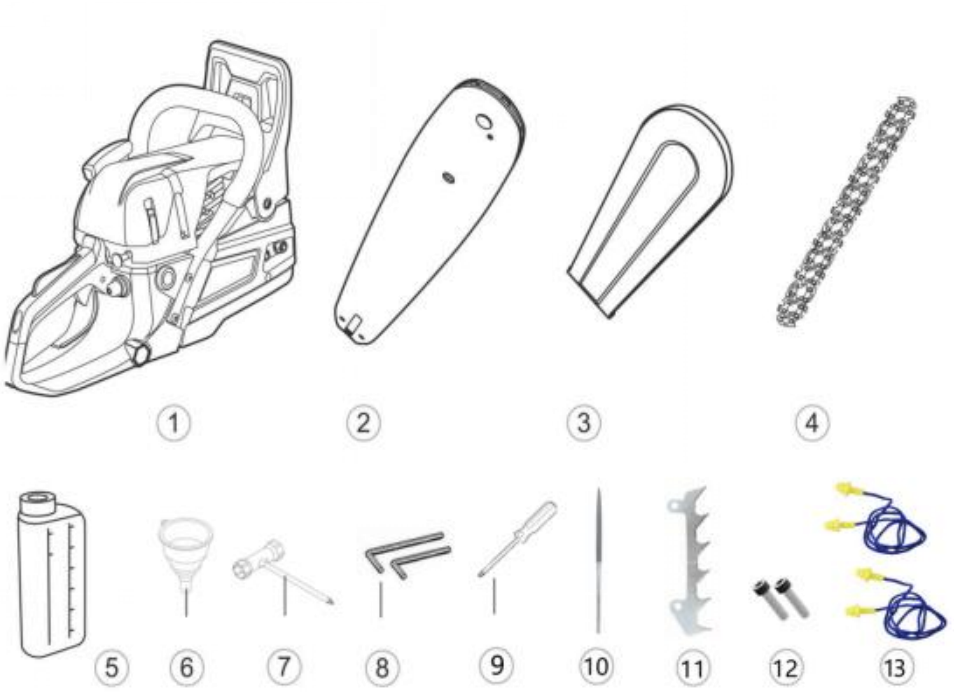
På produkten, på typskylten och i dessa instruktioner hittar du bland annat följande symboler och förkortningar. Bekanta dig med dig själv med dem för att minska risker som personskador och skador på egendom.

	**Läs noggrant igenom dessa bruksanvisningar innan du använder verktyget för första gången och spara dem för framtida bruk.**
	**Varning!** **Läs bruksanvisningen före användning!**
	**VARNING!** **Särskilda säkerhetsåtgärder krävs när arbetar med apparaten.** **Läs och följ alla varningar.**
	**Använd hörselkåpor.**
	**Använd skyddsglasögon.**
	**Använd skyddshandskar.**

	**Starta motorn. Om du drar ut choke-vredet (längst bak till höger på det bakre handtaget) till pilens spets kan du ställa in startläget enligt följande:** **• Första stegets läge – startläge när motorn är varm.** **• Andra stegets läge – startläge när motorn är kall.** **Position: Övre högra sidan av luftrenarlocket**
	**Bränsletank; blandningsförhållande: 40 delar bensin till 1 del olja**
	**Bensin: ROZ 95/ROZ 98**
	**2-takts motorolja: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Öppen låga och rökning i närheten av apparaten är strängt förbjudna!**
	**Garanterad ljudeffektnivå för apparaten**
	**Föremål som kastas ut av produkten kan träffa användaren eller andra åskådare.** **Se alltid till att andra personer och husdjur håller sig på säkert avstånd från produkten när den är i drift.** **Generellt sett får barn inte komma i närheten av området där produkten befinner sig.**
	**Varning! Giftiga CO-ångor (kolmonoxidångor)!** **Använd inte apparaten i slutna utrymmen!**
	**VARNING!** **Hår kan sugas in i apparaten!**

	**Varning – bensin är mycket brandfarligt!** **Explosionsrisk! Spill inte bränsle!**
	**Stäng av apparaten och ta bort tändstiftskontakten innan något underhållsarbete utförs!**
	**Varning! Kvävningsrisk!**
	**Varning, heta delar. Håll ett säkert avstånd!**
	**Se upp för bortslungade delar!** **Håll andra borta! Håll ett säkert avstånd!**
	**Tanka inte på E10!**
	**Häll bensinblandningen här!**

DELLISTA



1	Bensindriven motorsåg (såg och skydd från kedjebromsarna)	8	Sexkantsnyckel (4 mm/5 mm)
2	Svärd	9	Spårskruvmejsel
3	Svärdslida	10	Fil
4	Sågkedja	11	Sätt in tänderna

5	Behållare	12	Skruv (x2)
6	Multiverktyg	13	Öronproppar (x2)
7	Pluggnyckel		

PÅ/STOPP-brytare. PÅ/STOPP-brytaren ska användas för att stoppa motorn.
En viss mängd buller från maskinen kan inte undvikas. Bullrigt arbete på vägar ska vara licensierat och begränsas under vissa perioder. Håll viloperioder och de kan behöva begränsa arbetstiden till ett minimum. För deras personliga skydd och skyddet av personer som arbetar i närheten ska lämpligt hörselskydd bäras.

VARNING: Denna maskin producerar ett elektromagnetiskt fält under drift. Under vissa omständigheter kan detta fält störa aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarliga eller dödliga skador rekommenderar vi att personer med medicinska implantat rådfrågar sin läkare och tillverkaren av medicinska implantat innan de använder denna maskin.

- Använd inte motorsågen med en hand. Allvarliga skador på operatören, medhjälpare, åskådare eller någon kombination av dessa personer kan uppstå vid enhandsmanövrering.

En motorsåg är avsedd för tvåhandsbruk.

- Använd motorsågen endast utomhus i välventilerade utrymmen.
- Använd inte sågen från en stege eller i ett träd, såvida du inte är särskilt utbildad för det.
Se till att kedjan inte kommer i kontakt med något föremål när du startar motorn. Försök aldrig starta sågen när svärdet är i ett snitt.
- Tryck inte på sågen i slutet av sågningen. Tryck kan göra att du tappar kontrollen när sågningen är klar.
- Stäng av motorn innan du ställer ner sågen.

- Använd inte en motorsåg som är skadad, felaktigt justerad eller inte helt och säkert monterad. Byt alltid ut svärd, kedja, handskydd eller kedjebroms omedelbart om den skadas, går sönder eller tas bort på annat sätt.
- Håll ljuddämparen borta från kroppen och svärdet och kedjan täckta med en slida under transport.
- Säkra maskinen under transport.
- Undvik att vidröra roterande delar och använd skyddselement enligt avsikt.
- Se till att alla bultar och muttrar är åtdragna före varje start.
- Håll kablar borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon, hjälm, öronproppar, handskar, specialskor och åtsittande kläder.
- Använd alltid godkända hörselskydd.
- Kontrollera din hörsel regelbundet på grund av potentiella bullerskador från motorsågen.
- Håll kroppsdelar borta från kedjan när motorn är igång.
- Håll ett minsta avstånd på 10 meter mellan barn, åskådare, djur och arbetsområdet.
- Använd inte motorsågen om du är trött, sjuk, upprörd eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner.
- Var fysiskt och mentalt uppmärksam när du använder motorsågen.
- Rådfråga din läkare om du har några hälsoproblem som kan påverka din förmåga att hantera en motorsåg på ett säkert sätt.

Hantera eller använd inte en motorsåg när du är trött, sjuk eller upprörd, eller om du har tagit alkohol, droger eller mediciner. Du måste vara i god fysisk kondition och mentalt alert. Motorsågsarbete är ansträngande. Om du har något tillstånd som kan förvärras av ansträngande arbete, rådfråga din läkare innan du använder en motorsåg.
Planera noggrant din sågningsoperation i förväg. Börja inte såga förrän du har en fri arbetsyta, säkert fotfäste och, om du fäller träd, en planerad reträttväg.
Håll alla kroppsdelar borta från sågkedjan när motorsågen är i drift. Innan du startar motorsågen, se till att sågkedjan inte vidrör någonting. Ett

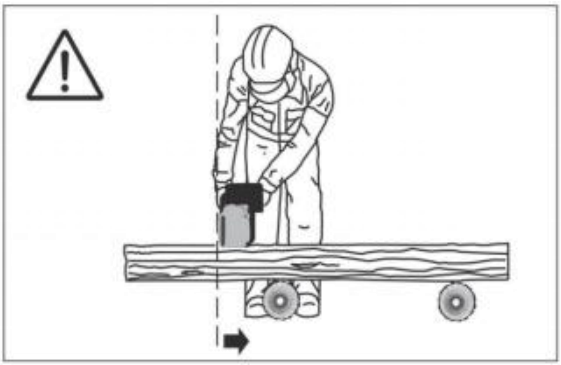
ögonblick av ouppmärksamhet när du använder motorsågen kan orsaka att dina kläder eller din kropp trasslar in sig i sågkedjan .
Håll alltid motorsågen med höger hand på det bakre handtaget och vänster hand på det främre handtaget. Att hålla motorsågen med omvänd handställning ökar risken för personskador. och bör aldrig göras.

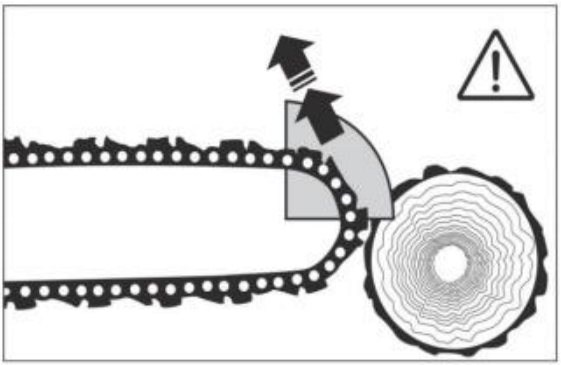
OBS: För motorsågar konstruerade med svärdet på vänster sida är hänvisningen till positionering "höger" och "vänster" reserverad.
Använd inte motorsågen med en hand! Allvarliga skador på operatören, assistenter och andra kan uppstå vid användning med en hand.
Motorsågen är konstruerad för tvåhandsdrift. Börja arbetet först efter att arbetsområdet har rengjorts från onödiga föremål.
Innan du startar maskinen, se till att kedjan inte är i kontakt med något.
Under transport av sågen måste motorn vara avstängd med svärdet och kedjan vända bakåt. Placera alltid skyddet på svärdet när du bär motorsågen.

VARNING: Koppla alltid bort tändkabeln och placera kabeln där den inte kan komma i kontakt med tändstiftet för att förhindra oavsiktlig start vid montering, transport, justering eller reparationer, förutom förgasaren. justeringar.
Denna motorsåg för skogsbruk är endast avsedd för träkapning. Eftersom en motorsåg är ett höghastighetsverktyg för träkapning måste särskilda säkerhetsåtgärder iakttas för att minska risken för olyckor. Ovarsam eller felaktig användning av detta verktyg kan orsaka allvarliga skador.

Hantera bränsle med försiktighet
- Rök inte när du hanterar bränsle eller använder sågen.
- Eliminera alla källor till gnistor eller lågor i de områden där bränsle blandas eller hälls.
Det ska inte vara rökning, öppet lågor eller arbete som kan orsaka gnistor.
Låt motorn svalna innan du tankar.
- Blanda och häll bränsle utomhus på bar mark; förvara bränslet på en sval, torr och välventilerad plats; och använd en godkänd och märkt behållare

för alla bränsleändamål.
Torka upp allt bränslespill innan du startar sågen.
- Flytta dig minst 3 meter från tankningsplatsen innan motorn startas.
- Stäng av motorn och låt sågen svalna i ett icke-brännbart utrymme, inte på torra löv, halm, papper etc. Ta långsamt bort tanklocket och tanka enheten.
- Butik enheten och bränslet i ett område där bränsleångor inte kan nå gnistor eller öppen låga från varmvattenberedare, elmotorer eller strömbrytare, ugnar etc.
Var särskilt försiktig när du beskär buskar och plantor, eftersom deras elastiska grenar kan falla in i en kedja, träffa dig eller orsaka obalans. När du sågar en gren som utsätts för yttre belastning, var försiktig med stötar efter att lasten har tagits bort. Kontrollera träet för främmande föremål som spikar innan du sågar. Se till att ta bort dem innan du sågar. Använd endast apparaten för det avsedda ändamålet. Sågen är endast avsedd för att såga trä. Använd inte sågen för andra ändamål som inte anges här. Till exempel sågning av plast, murverk etc. Rengör och torka av handtagen före arbetet.
Såga inte ovanför axelhöjd, böj dig inte för mycket och rör inte marken med sågkedjan. Vid sågning av brädor och stockar är det nödvändigt att använda ett pålitligt stativ (ramverk). Låt inte den andra personen hålla i stocken medan du sågar och håll aldrig i stocken med foten.
Arbeta inte i svagt ljus och i branta sluttningar.
Sågen ska styras så att ingen kroppsdel befinner sig i sågplanet (bild 1) .




(Bild 1) .

Nationella bestämmelser kan begränsa användningen av produkten.

För att undvika bakslag

VARNING: Undvik kast som kan orsaka skador. Kast är den plötsliga rörelsen bakåt, uppåt eller framåt av svärdet som uppstår när sågkedjan nära svärdets övre spets kommer i kontakt med något föremål, såsom en stock eller gren, eller när träet sluter sig in och klämmer sågkedjan i snittet.

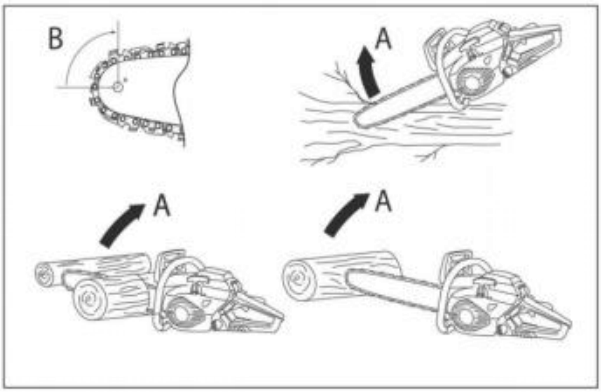
Att komma i kontakt med ett främmande föremål i träet kan också leda till att man förlorar kontrollen över motorsågen.

1. Såga med svärdet i en plan vinkel.
2. Arbeta aldrig med en lös, mycket utsträckt eller kraftigt sliten kedja.
3. Se till att kedjan är korrekt slipad.
4. Såga aldrig över axelhöjd.
5. Arbeta aldrig med svärdets spets.
6. Håll alltid produkten stadigt med båda händerna.
7. Använd alltid en kedja med lågt kastmotstånd.
8. Använd metallgrepptänderna för hävstångseffekt.
9. Säkerställ korrekt kedjespänning.
10. Såga endast med motorn på höga varvtal.
11. Låt inte svärdets spets komma i kontakt med en stock, gren eller något annat hinder som kan träffas medan du använder produkten.
12. Följ tillverkarens instruktioner för slipning och underhåll av sågkedjan.
13. Använd endast reservsvärd och sågkedjor som specificerats av tillverkaren eller motsvarande ersättningsdelar.

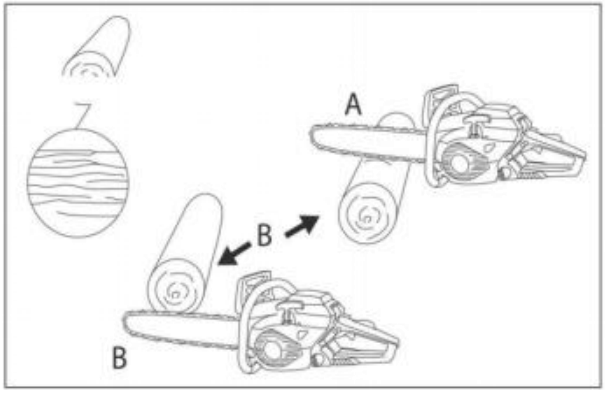
Använd aldrig motorsågen som hyvel.

Var försiktig! Det finns risk för studs vid arbete med motorsåg.

En rekyl orsakar förlust av kontrollen över motorsågen och kan orsaka allvarliga eller till och med dödliga skador. Studsande motorsågar med rotation och studsande motorsågar på grund av fastklämning utgör den största faran vid arbete med motorsågar och är den främsta orsaken till de flesta olyckor.
En studs uppstår när sågbladets fram- eller ovansida (särskilt den övre fjärdedelen) vidrör trädet eller andra hårda föremål, och även när snittet i trädet sluter sig och kilar fast kedjan. Frontal kontakt med sågbladets övre del kan orsaka en blixtsnabb reaktion, där verktyget studsar upp och tillbaka till operatören. Om kedjan fastnar längst ner på svärdet trycker den ut motorsågen ur operatören. Om kedjan fastnar längst upp på svärdet trycker den tillbaka till operatören. Vilken som helst av dessa effekter leder till förlust av kontrollen över sågen och allvarliga skador (Fig. 2) .



(Bild 2)



(Bild 2)

Använd inte motorsågen med borttaget luftfilter eller luftfilterkåpa. Undvik de giftiga effekterna av giftiga gaser! Avgaser innehåller kolmonoxid (CO) och andra

gaser som är farliga för hälsa och liv. Använd inte maskinen inomhus. Om du under arbetet upplever förgiftningssymptom, behöver du andas in frisk luft och söka läkarhjälp. När du är klar, töm bränsleblandningen ur tanken.



VARNING!

Häll inte bränsleblandningen i avloppet eller på marken. Den måste hällas i speciella behållare för bränsle.

Det är nödvändigt att följa inte bara de allmänna säkerhetskraven som anges i detta avsnitt, utan även de särskilda instruktionerna i andra avsnitt. Underlåtenhet att följa säkerhetsinstruktionerna kan skapa en fara för miljön, skada verktyget och även medföra farliga konsekvenser för människors hälsa och liv.
Underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna upphäver garantin vid skador.

Kläder och personlig skyddsutrustning (PPE)

5. Fäst långt hår så att det är ovanför axelhöjd.

2. Bär inte löst sittande kläder eller smycken eftersom de kan dras in i motorn, fastna i kedjan eller snåren.

3. Använd följande skyddskläder och personlig skyddsutrustning (PPE) när du använder produkten:

• hjälm med visir och nackskydd;
• hörselskydd;
• dammmask;
• handskar med godkänt sågskydd;
• skyddsleggings med godkänt sågskydd;
• halkfria stövlar med stålhätta och godkänt sågskydd.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

För att undvika personskador, följ reglerna:

• Vissa delar av enheten blir mycket varma under drift. Rör inte INNAN de har svalnat helt.
• Placera inte brandfarliga föremål på eller nära enheten.
• Transportera, reparera eller serva inte denna produkt med bränsleblandning i tanken.
• Använd inte din motorsåg om den är skadad på något sätt.
• Använd inte maskinen i potentiellt explosiva atmosfärer eller i närheten av öppen

låga.

• Använd inte din motorsåg i en miljö som inte uppfyller kraven i denna manual.

• Låt ingen använda verktyget utan ordentlig instruktion.

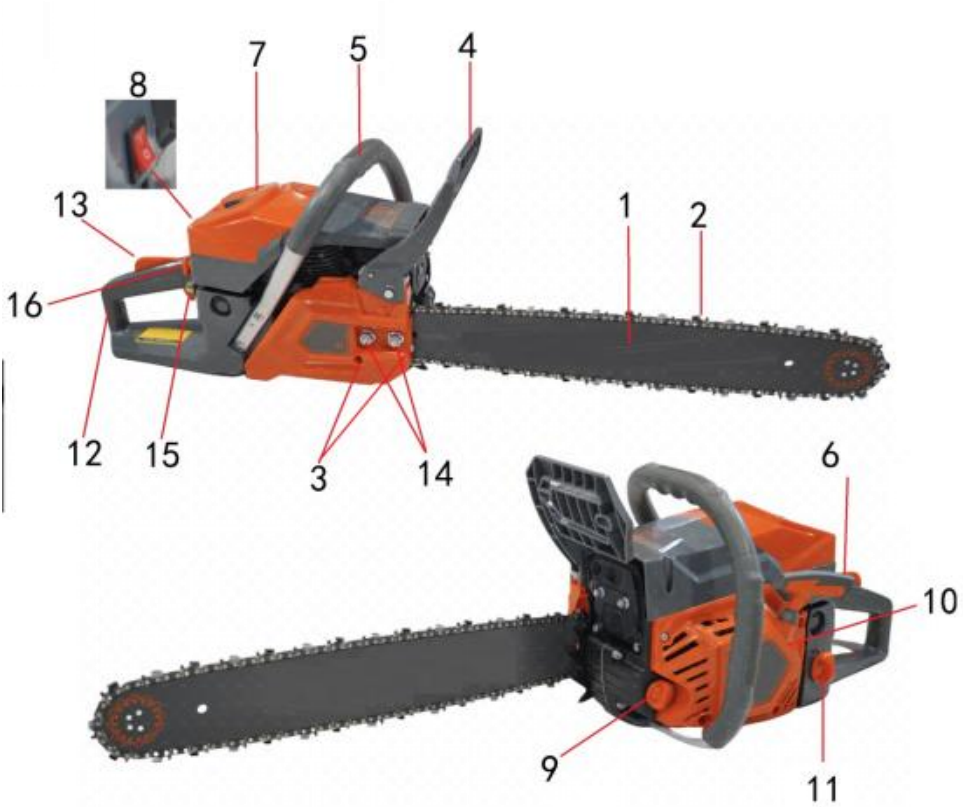
• Använd inte maskinen utan de skyddsanordningar som anges i konstruktionen. • Använd nödvändig personlig skyddsutrustning när du använder enheten.

• Lämna inte maskinen igång utan uppsikt.

• Använd inte maskinen nära andra människor eller djur.

• Vid nödåtgärdsplaner och procedurer, samt onormala och varningssituationer, stäng av maskinen omedelbart och kontakta en serviceverkstad.

STRUKTUR



1	Svärd	2	Kedja
3	Kedjespännarens skruv	4	Kedjebroms

5	Främre handtag	6	Starthandtag
7	Luftfilterkåpa	8	Slå på/av
9	Oljetanklock	10	Startkåpa
11	Bränsletanklock	12	Bakre handtag
13	Gasspärr	14	Svärdskyddsmutter
15	Motorströmbrytare	16	Luftklaffspak

TEKNISKA EGENSKAPER

Modell/Artikel	4000	5200	5800	6200
Maximal effekt (kW)	1. 3	1.8	2.0	2,7
Motorns slagvolym (cm³)	39,59	5 1,5	54,53	61,49
Tankvolym för automatisk kedjesmörjning (ml)	210	260	260	260
Bränsletankens volym (ml)	310	550	550	550
Stånglängd (cm)	14 tum/ 3,5 cm	45 cm	50 cm	50 cm
Kedjestigning (tum)	3/8	0,325		
Motortyp	2-takts, luftkyld			
Typ av bränsle	bensinblandning (vanlig bensin) och olja för 2-taktare, luftkyld			

Förberedelser inför drift

Uppackning:

Vid köptillfället skickas din motorsåg till dig i en kartong med speciella skyddsdetaljer inuti för att skydda den under transporten.

För att ta ut verktyget ur kartongen, ta bort packtejpen, öppna kartongen och ta försiktigt ut tillbehören.

VARNING!

Kontrollera alltid produktens kompletta och tekniska skick efter uppackning och transport.

Spara förpackningsmaterialet ifall du behöver transportera enheten.

Monteringskrav

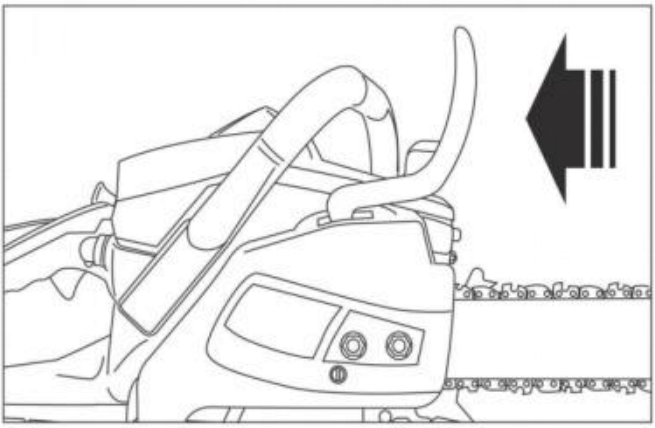
Innan du startar din motorsåg för första gången måste du montera svärdet och kedjan, justera kedjan, fylla bränsletanken med bränsle och tillsätta olja för att smörja kedjan.

Varning! STARTA inte motorsågen förrän den är helt redo för användning.
Läs denna manual noggrant innan du använder maskinen. Var särskilt uppmärksam på säkerhetsåtgärderna. Denna manual är en referens- och instruktionsmanual och ger allmän information om montering, användning och underhåll av motorsågen.

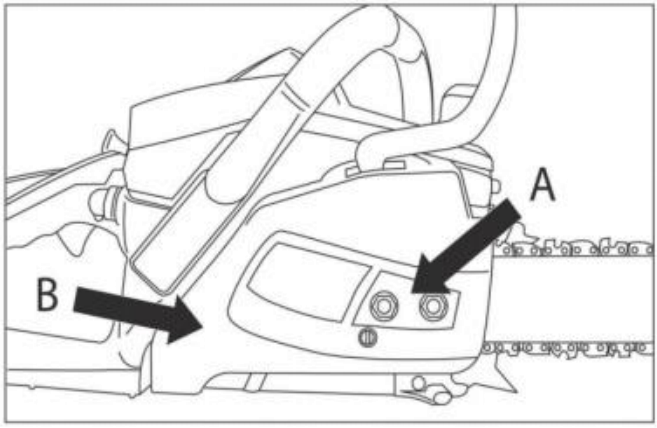
Montering av drivsvärd och sågkedja.

VARNING!
Använd alltid skyddshandskar när du arbetar med kedjan.

9. Se till att enheten är avstängd. Placera sågen på en plan yta.
10. Flytta kedjebromsens skydd till driftsläge genom att dra spaken mot dig. Se till att kedjan roterar runt svärdet (bild 4).
3. Skruva loss de två muttrarna (A) som håller fast svärdet och kedjeskyddet. Ta bort skyddshöljet tillsammans med kedjebromsens skydd (B) (bild 5).



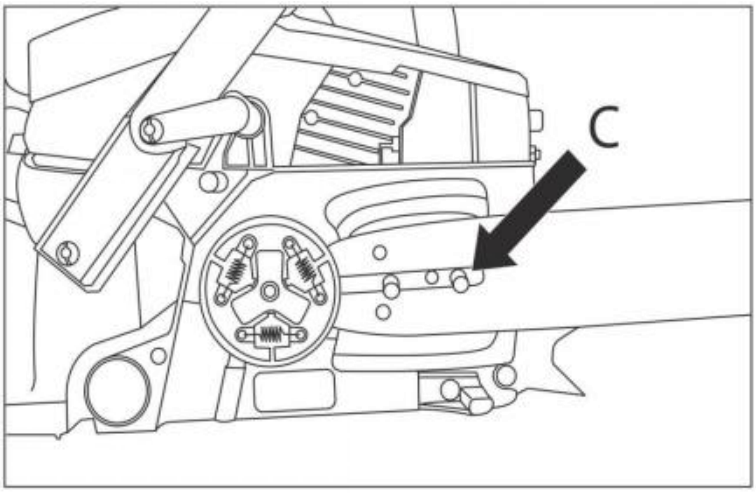
(bild 4).



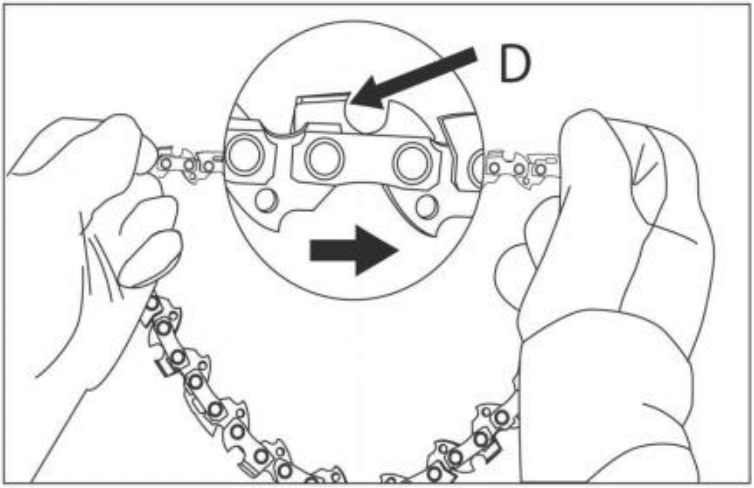
(bild 5)

4. Montera svärdet så att svärdets spår är i linje med båda bultarna (C) (bild 6).

5. Sprid kedjan i en cirkel med skäreggarna (D) i linje med markeringarna på motorsågsskyddet och svärdet (bild 7).



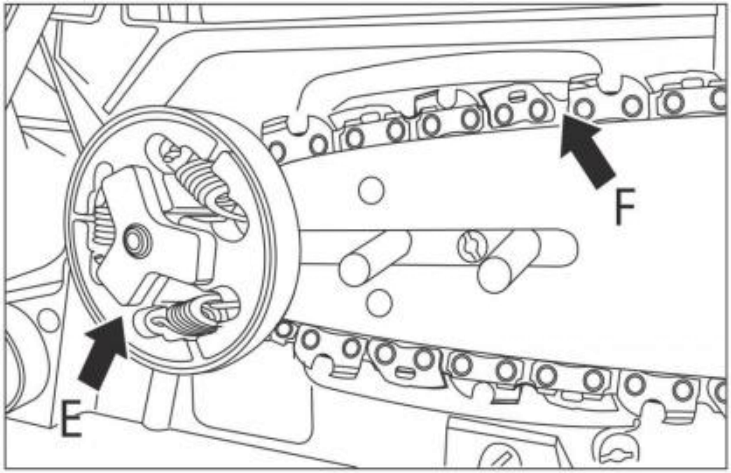
(bild 6).



(bild 7)

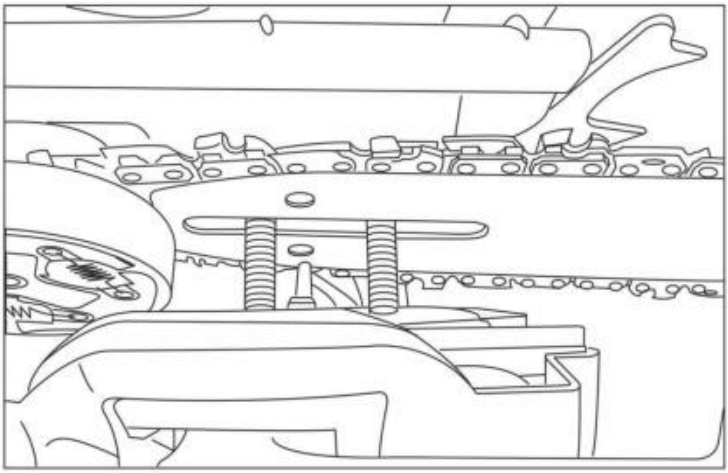
6. Dra kedjan bakom drivkedjans hjul (E). Kontrollera att kedjelänkarna är ordentligt placerade mellan kedjehjulets tänder.

7. Sätt in länkarna i stångspåret (F) på periferin (bild 8).



(Bild 8)

8. Rotera kedjan för att säkerställa att kedjans tänder griper in i kedjehjulets tänder.
9. Sätt tillbaka kedjeskyddet och kedjebromsskyddet så att bultarna passar i de avsedda hålen och kedjespännstiftet passar i det nedre hålet i svärdet (bild 9).



(bild 9)

10. Montera båda muttrarna, dra åt dem för hand och följ sedan instruktionerna för att justera kedjespänningen. När kedjan har uppnått rätt spänning, dra åt muttrarna helt.

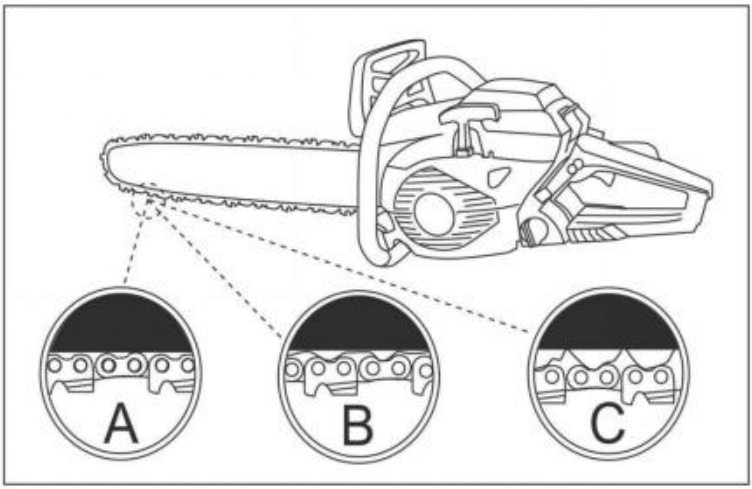
Justering av kedjespänning

VARNING!
Använd alltid skyddshandskar när du arbetar med kedjan.

Korrekt kedjespänning är oerhört viktigt och bör kontrolleras både före start och regelbundet under drift. Att ta sig tid att justera kedjan kommer att förbättra din prestanda och förlänga din sågs livslängd.

VARNING!
En ny kedja kommer att hänga snabbt och behöva spännas efter 5 till 8 sågningar.
Detta är vanligt med nya kedjor och spännintervallet ökar med tiden.

Kugghjulet, däcket, kedjan och vevaxeln slits mycket snabbare om kedjan är för lös eller för spänd. Se figur 10, som visar rätt spänning för en kall kedja (A), en varm kedja (B) och en kedja vars spänning behöver justeras (C).

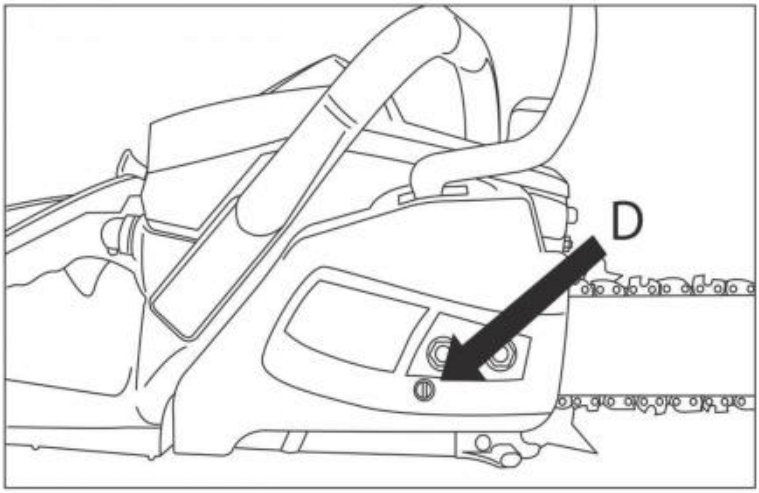


(bild 10)

Justeringsprocedur för kedjespänning

5. Lossa däckmuttrarna (skyddskåpa med bromsskydd) och vrid justerskruven (D) medurs för att spänna kedjan. Vrid justerskruven (D) moturs för att minska kedjespänningen. Se till att kedjan är hela vägen runt svärdet (bild 11).

2. Efter att ha justerat kedjan, dra åt muttrarna som håller fast svärdet (skyddskåpan tillsammans med bromsskyddet) ordentligt. Kedjan anses vara korrekt spänd om du kan föra den över svärdet för hand med liten ansträngning. Kedjan ska passa bra på undersidan av sågbladet och dras för hand bort från bladet med cirka 2-4 mm.



(bild 11).

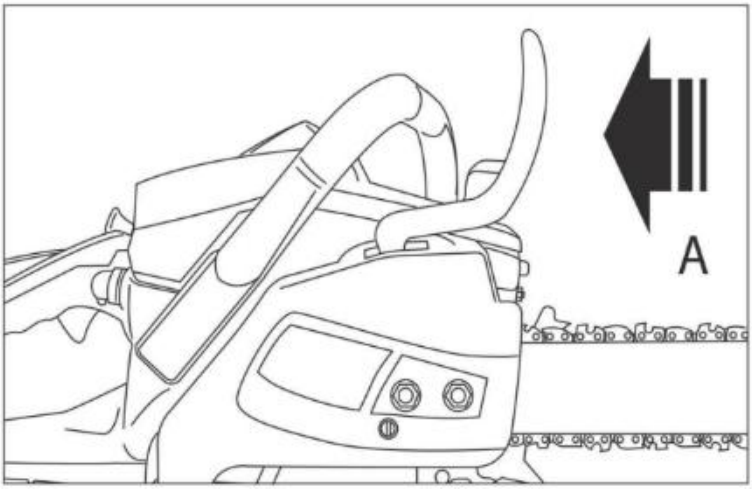
OBS: Om kedjan har svårt att röra sig på svärdet eller stannar, är den för hårt åtdragen. Lossa på spänningen.

Kontroll av kedjebromsen

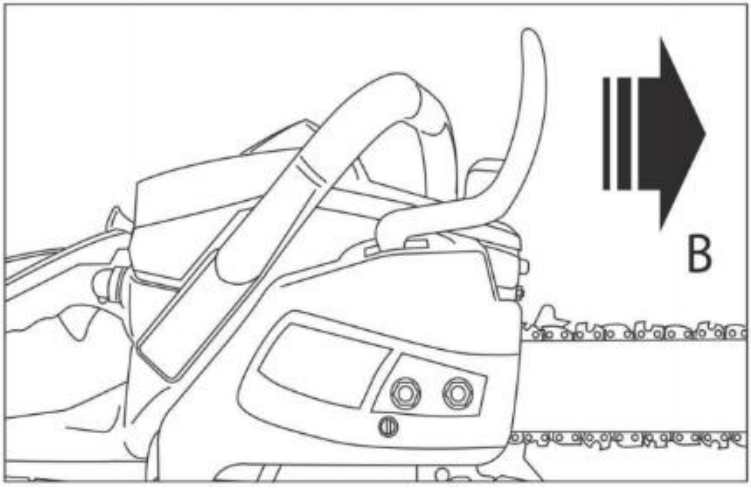
Din motorsåg har en kedjebroms som minskar risken för skador om sågen studsar. Säkerhetsanordningen utlöses när tryck appliceras på bromsskyddet. När operatörens hand träffar skyddet stannar kedjan tvärt.

Kedjebromsen har två lägen:

9. Bromsen är avstängd (kedjan kan röra sig) när bromsskyddet dras bakåt (A) (bild 12).
10. 2. Bromsen är påslagen (kedjan kan inte röra sig) med bromsskyddet pekande framåt (B). I detta fall ska kedjan inte röra sig på svärdet (bild 12).



(bild 12)



(bild 12)

För att kontrollera kedjebromsen:

5. Placera sågen på en plan yta och stäng av kedjebromsen. Kedjan ska inte komma i kontakt med något.

2. Starta motorsågen genom att trycka på gasspärrknappen och gasreglaget.

3. Tryck på kedjebromsbrytaren. Kedjan ska stanna snabbt. Släpp gasreglaget.

VARNING!

Bromsskyddet måste vara i gott skick och måste göra en ett tydligt klickljud när den förflyttas från ett läge till ett annat. Använd inte enheten om bromsskyddet inte kan flyttas till ett av lägena eller om kedjan

inte stannar när bromsen aktiveras. Ta enheten till en serviceverkstad för reparation.

Byte av motorsågsolja

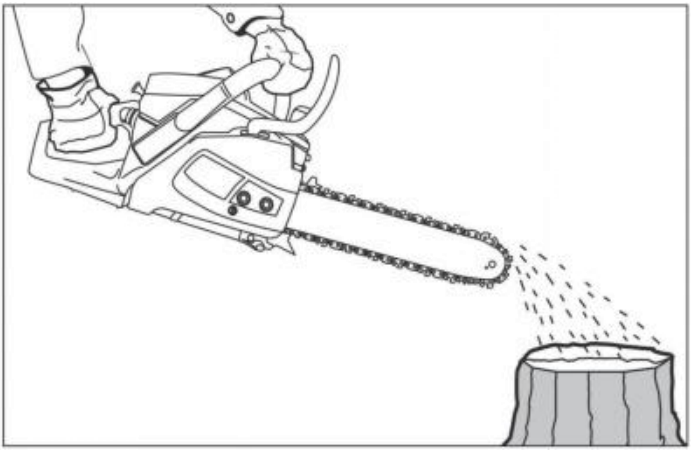
VARNING!
Använd aldrig spillolja! Spillolja är skadlig för miljön och kan orsaka skador.

Sågkedjeolja bör användas för att smörja sågkedjan och svärdet. Använd olja som innehåller tillsatser för att minska friktion och slitage och för att förhindra hartsavlagringar på svärdet och kedjan.

VARNING!
Innan du fyller oljetanken, se till att motorsågen är avstängd.

För att fylla oljetanken:

17. Se till att rengöra ytan runt oljetanklocket för att förhindra att smuts tränger in.
18. Skruva av oljetankens lock och häll i motorsågsolja (tankkapacitet 260 ml).
19. Skruva tillbaka oljetankens lock.
20. Innan du börjar, kontrollera oljetillförseln: slå på motorsågen och håll den över lämpligt underlag. Om den är tillräckligt smord kommer ett tunt spår av droppande olja att bildas (bild 13).


(bild 13)

VARNING!
Kontrollera alltid oljenivån. Använd inte motorsågen om det inte finns

tillräckligt med olja för att smörja kedjan.

Korrekt smörjning är avgörande för att minska friktionen mellan kedja och svärd. Att använda en motorsåg med otillräcklig smörjning minskar prestanda och livslängd och orsakar snabbt slitage på kedja och svärd på grund av överhettning. Denna motorsåg är utrustad med ett automatiskt smörjsystem som ger den nödvändiga mängden smörjning till svärdet och kedjan. Allt eftersom motorvarvtalet ökar ökar även oljetillförseln till svärdet.

Motorsågsbränsleblandning

För bästa resultat, använd bensin av standardkvalitet AI-92 utan tillsatser blandad med specialolja för 2-taktsmotorer i det proportionella förhållandet som anges på oljeförpackningen. Det rekommenderade blandningsförhållandet är 1:40, såvida det inte avviker från oljetillverkarens rekommendation. Blanda bränsle och 2-taktsolja i en speciell behållare tills en homogen blandning erhålls.



VARNING!

Fyll inte motorsågen med ren bensin. Detta kommer att orsaka motorfel och ogiltigförklara tillverkarens garanti på produkten.

Det rekommenderas inte att använda en bränsleblandning som har lagrats i mer än 30 dagar.

DRIFTSPROCEDUR

Innan arbetet påbörjas, kontrollera arbetsområdet och ta bort främmande föremål som kan orsaka skador eller skada utrustningen.
Använd endast verktyget under dagtid eller i goda ljusförhållanden.
Var försiktig och använd sunt förnuft hela tiden när du använder sågen. Om en onormal situation uppstår, stäng omedelbart av motorsågen och kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Starta motorn

25. Gör en bra pelare och lägg motorsågen på marken så att kedjan inte vidrör någonting.

26. Håll i det främre handtaget med ena handen och lyft motorsågen till marken. Håll i det bakre handtaget genom att trampa på det.
27. Ställ tändningsnyckeln i läget "på".
28. Dra luftspjällets spak mot dig tills det låses, luftspjället stängs.
29. Dra långsamt i starthandtaget tills du känner motstånd, dra sedan i vajern med en stadig och stadig rörelse till ett avstånd av högst 50-60 cm. Upprepa proceduren flera gånger tills motorn startar.
30. Tryck på gasspärrknappen och gasspärrknappen, förgasarens luftspjäll öppnas automatiskt och spjällspaken återgår till sitt ursprungliga läge.

VARNING! Låt inte kabeln dras ut helt innan startspolen har stannat. Detta kommer att orsaka att startmotorn går sönder och täcks inte av garantin.

Stäng av motorn

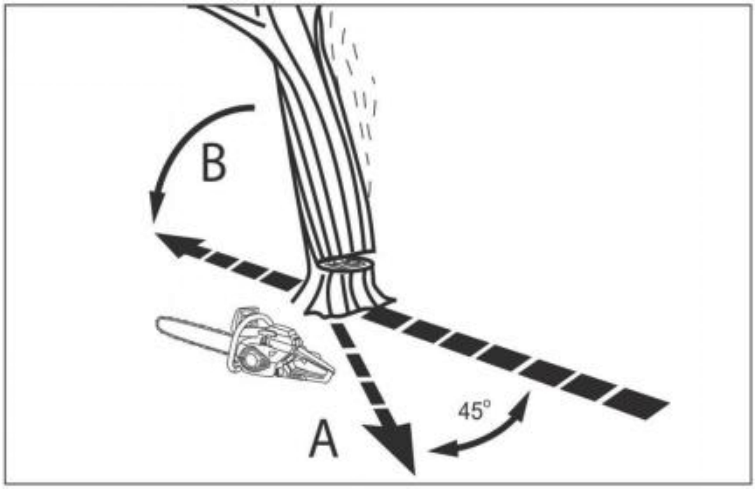
9. Släpp gasspärrnyckeln och gasspärrnyckeln för att låta motorn gå på tomgång.
10. För att stoppa motorn, skjut strömbrytaren till "avstängt"-läge.

OBS: För att stoppa motorn i en nödsituation, aktivera kedjebromsen och ställ in strömbrytaren i "avstängt"-läge.

Klippning

Små träd upp till 15 cm i diameter kapas vanligtvis med ett enda snitt. På större träd måste ett försnitt göras. Skåran avgör i vilken riktning trädet kommer att falla.

VARNING!
Markera ut din flyktväg (A) i förväg och rensa den från eventuella hinder innan du börjar såga. Flyktvägen måste vara i motsatt riktning jämfört med den riktning som trädet förväntas falla (B) (bild 14).



(bild 14)

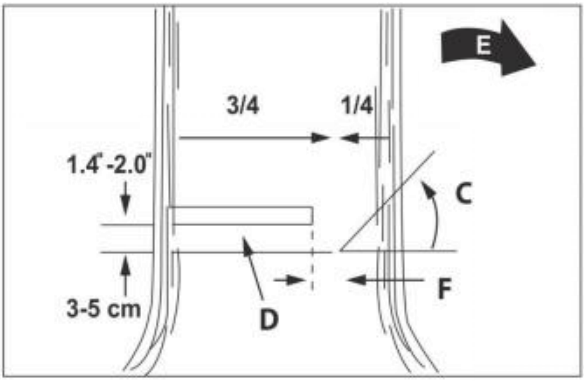
VARNING! När ett träd fälls i en sluttning måste operatören stå högre upp i sluttningen eftersom det fällda trädet kan rulla ner.

OBS: Fällriktningen bestäms av skåran. Innan du gör snitten, bedöm fördelningen av de stora grenarna, kronans tyngdpunkt och trädets naturliga lutning för att bestämma trädets fällningsriktning.

VARNING! Fäll inte träd i stark eller växlande vind och om det finns risk för egendomsskador. Fäll inte ett träd om det finns risk för skador på kablar. Samordna fällningen med energibolag och yrkesmän.

Fälla ett träd

Vanligtvis består trädfällning av två grundläggande moment: urskärning (C) och slutsnitt (D). Börja urskärningen (C) på den sida av trädet som är i den avsedda fallriktningen (E). Se till att urskärningen inte går för djupt in i stammen. Urskärningen (C) måste göras så att en tillräckligt tjock och stark del av stammen (F) lämnas osågad. Urskärningen måste vara tillräckligt bred för att helt styra trädets fall vid fällning. Varning! Gå inte framför ett träd som redan har fått ett urskärning. Slutsnittet (D) görs på baksidan av trädet 3-5 cm ovanför urskärningens horisontella bas (C) (bild 15).



(bild 15)

Såga aldrig ner stammen helt. Lämna alltid en tillräckligt tjock och stark del av stammen (F) osågad.

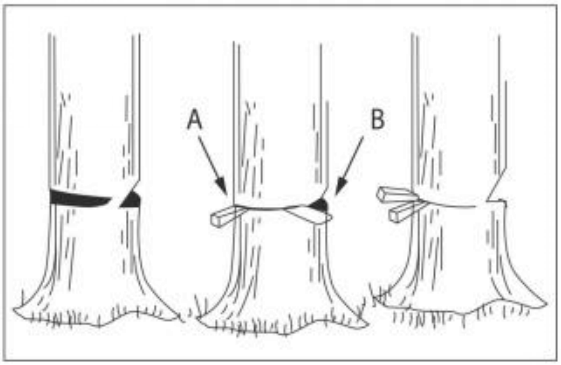
Denna osågade del förhindrar att trädet faller i förtid och styr det när det faller. Om du sågar ner stammen hela vägen förlorar du kontrollen över fallriktningen. Placera en kil eller hävstång i snittet innan trädet blir instabilt och börjar röra sig. På så sätt förhindrar du att svärdet fastnar i snittet om du har felbedömt fallriktningen. Innan du fäller trädet, se till att ingen befinner sig i trädets fallområde.

VARNING!

Innan du gör det sista snittet, se alltid till att det inte finns några djur eller föremål i arbetsområdet.

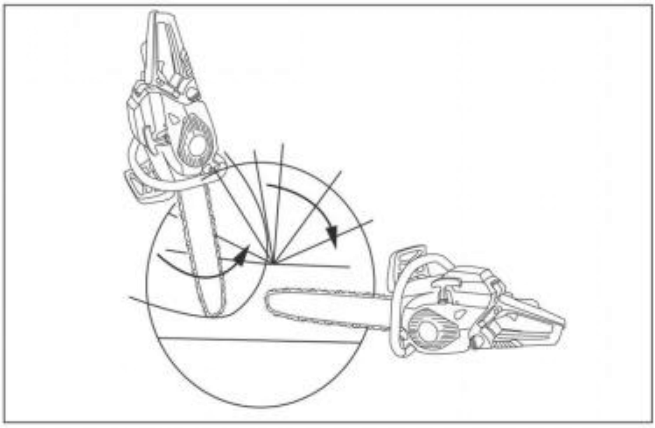
Slutklipp

Använd trä- eller plastkilar (A) för att förhindra att svärdet eller kedjan (B) fastnar i snittet. Kilarna kontrollerar även fällningen (bild 16).



(bild 16)

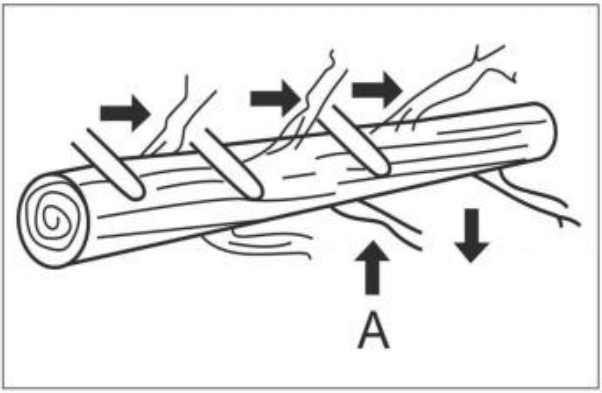
När stammens diameter är större än stångens längd görs två snitt, som visas i (fig.17).



(bild 17)

VARNING!

Om motorsågen närmar sig den osågade delen av stammen under det sista snittet, kommer trädet att börja falla.



När trädet börjar falla, ta bort motorsågen från snittet, stanna motorn, placera motorsågen på marken och lämna området för den avsedda flyktvägen. Utför alla åtgärder omedelbart och utan dröjsmål.

Beskärning av grenar

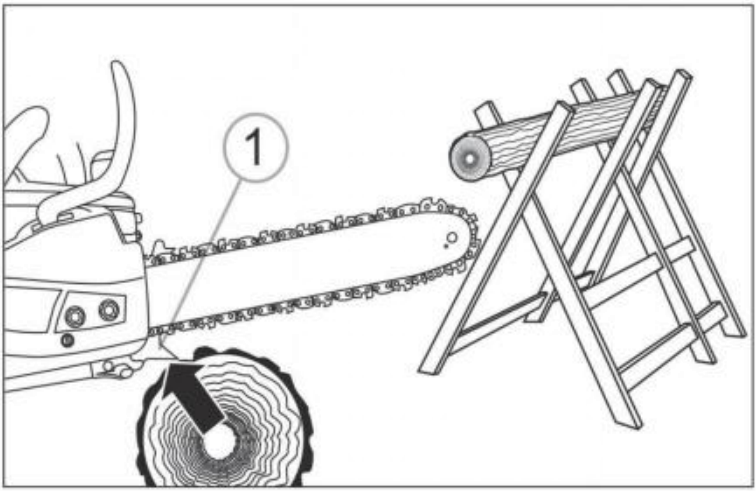
VARNING!

Beskär inte grenar medan du står på stammen. Det kan leda till allvarliga skador.

Grenar kapas från det fallna trädet. Kapa inte grenar som stöder stammen och se till att den inte rullar iväg (A) förrän du har kapat stammen (bild 18).
Grenar som utsätts för yttre belastningar bör kapas nerifrån och upp för att förhindra att motorsågen fastnar.

Kapsågning

Sågningen sker tvärs över träfibrerna. När du arbetar i en sluttning, se till att du står stabilt och att du står på sluttningens högre sida i förhållande till stammen.
Se till att stammen vilar på sina stöd och att den ände som ska sågas av inte är på marken. Se till att kedjan inte går ner i marken, eftersom det kommer att orsaka snabbt slitage på kedjan.

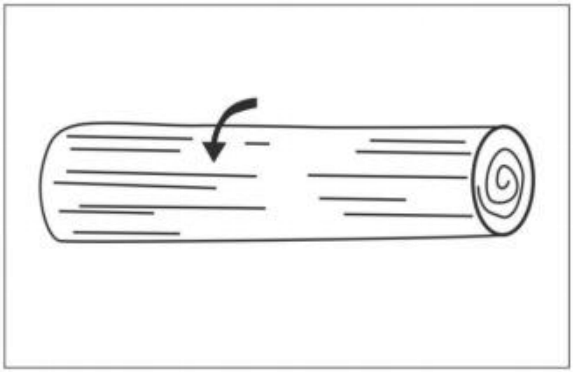


(bild 18)

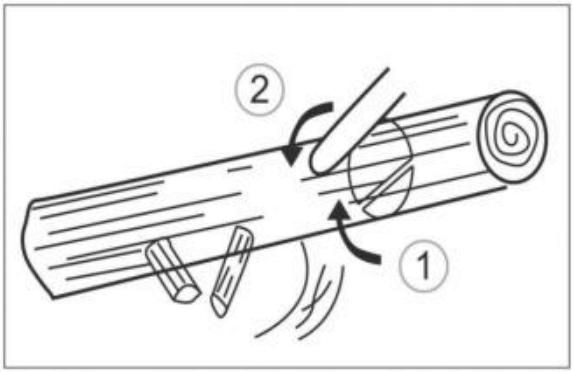
För kapsågning måste tandstoppet 1 (bild 19) monteras på den stock som ska sågas av.

13. Om stocken är stöttad längs hela sin längd, kör motorsågen uppifrån och ner samtidigt som du ser till att kedjan inte går ner i marken (bild 20).

14. När stammen är i ena änden av sitt stöd, såga först ner till cirka 1/3 av stammens diameter för att förhindra att den spricker. Avsluta sedan snittet upptill så att det sammanfaller med det första snittet och undvik att det fastnar (bild 21).



(bild 20)



(bild 21)

15. Om stammen stöds i båda ändar, såga först från den översta tredjedelen av stammens diameter för att undvika att den spricker. Avsluta sedan såget underifrån så att det sammanfaller med det första såget och undvik att det fastnar (bild 22).

För att såga i bitar är det bäst att stötta upp stammen med hjälp av spett. Om detta inte är möjligt bör stammen lyftas och placeras på stockarna. Se till att stammen är ordentligt fäst. För personlig säkerhet och för att underlätta sågning, observera korrekt kroppsställning (bild 23):

9. Håll sågen stadigt med båda händerna till höger om kroppen.
10. Håll din vänstra arm så rak som möjligt.
3. Håll balansen genom att luta dig på båda fötterna.

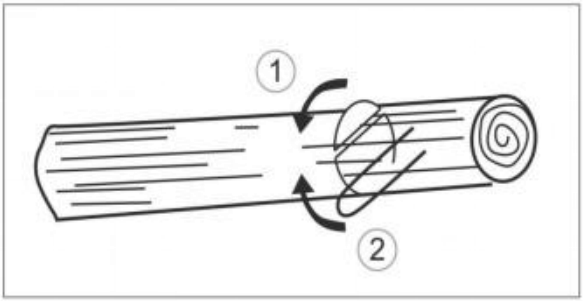


Fig. 22



Fig. 23

TEKNISK SERVICE

VARNING! Allt underhålls- och reparationsarbete måste utföras med maskinen avstängd.

Tidigt underhåll förlänger verktygets livslängd och ökar effektiviteten. Med undantag för de åtgärder som nämns här, bör enheten servas av kvalificerad personal på en auktoriserad serviceverkstad.
Kontrollera varje gång arbetet är slutfört att enheten är intakt och att anslutningarna är ordentligt åtdragna. Kontakta vid behov ett auktoriserat servicecenter.

Förebyggande underhåll

Serviceprogram		Efter avslutat arbete/dagligen	Efter öppettider	
Element	Handling		10	20
Skruvar/muttrar/bultar	Kontroll/spänning	•		
Luftfilter	Rengöring/utbyte			•
Tändstift	Rengöring/reglering/byte		•	
Bränsleslangar	Kontrollera/byt ut vid behov	•		

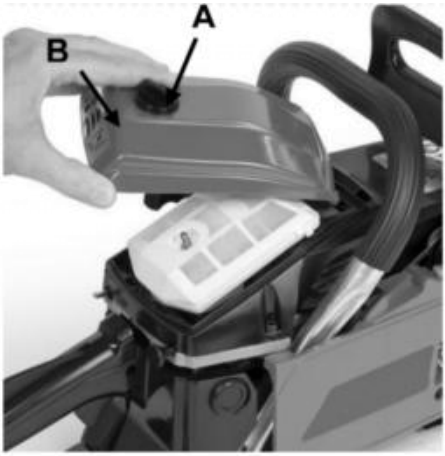
Serviceprogram		Efter avslutat arbete/dagligen	Efter öppettider	
Kedjebromskomponenter	Kontrollera/byt ut vid behov	•		

Luftfilter

Använd inte sågen utan luftfilter. Damm och partiklar kan komma in i motorn, damm och fasta partiklar kan komma in i motorn och orsaka skador och funktionsfel. Håll luftfiltret rent! Rengör luftfiltret:

13. Skruva loss plastknoppen (A) och ta bort luftfilterlocket (B) . (Bild 24)
14. Rengör luftfiltret genom att knacka det lätt mot en hård yta. Blås ur insidan med tryckluft (högst 2 bar). (Bild 25)
15. Sätt tillbaka det rengjorda luftfilterelementet, sätt tillbaka luftfilterlocket och dra åt plastvredet.

VARNING!
Tvätta inte filtret med vatten.



(Bild 24)


(Bild 25)

Tändstift

För effektivt sågarbete, håll tändstiftet rent och fritt från kolavlagringar.
Avståndet mellan elektroderna måste vara korrekt justerat.

1. Se till att sågen är avstängd.
2. Rengör ytan nära tändstiftet.
3. Koppla bort högspänningskabeln från tändstift 1 (bild 26).
4. Skruva loss tändstiftet 2 med den speciella tändstiftsnyckeln. ANVÄND INTE ANDRA VERKTYG. Tändstiftets elektroder ska vara ljusbruna.
5. Byt ut tändstiftet om den keramiska isolatorn är flaggad eller om elektroderna är brända eller smutsiga.
6. Rengör elektroderna till metallen med fint sandpapper, kontrollera och justera avståndet.
7. Kontrollera avståndet mellan jordelektroden och mittelektroden med en specialprob. Ställ in avståndet till 0,7–0,8 mm vid behov (bild 27).
8. Montera tändstiftet i motorn och dra åt det ordentligt. Otillräcklig åtdragning av tändstiftet kan orsaka överhettning och skador på motorn.
9. Anslut den till högspänningskabeln.

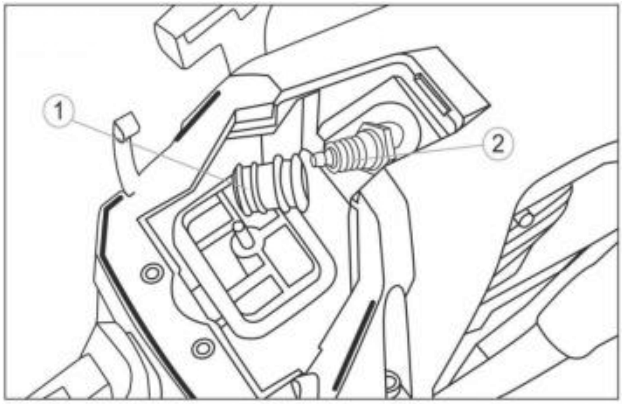


Fig. 26

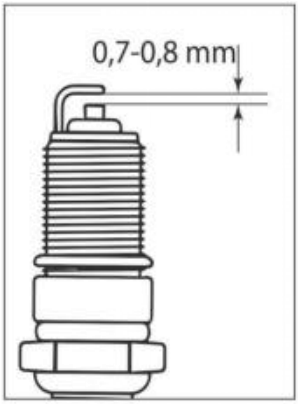


Fig. 27

Förgasarjustering

Förgasaren är fabriksinställd för optimal prestanda. Om justeringar är nödvändiga, kontakta närmaste auktoriserade servicecenter.

Konservering av motorsågen

Om du förvarar motorsågen i mer än 30 dagar måste du konservera den. Om konserveringsinstruktionerna inte följs kommer bränslet som finns kvar i förgasaren att avdunsta och lämna en trögflytande, geléliknande rest. Detta kommer att orsaka problem med motorstart och kostsamma reparationer.

VARNING!

Förvara inte motorsågen i mer än 30 dagar om inte följande åtgärder har vidtagits:

21. Öppna försiktigt tanklocket så att eventuellt övertryck i bränsletanken långsamt släpps ut. Töm ut eventuellt kvarvarande bränsle.
22. Starta motorn och kör den tills den stannar så att förgasaren kan avdunsta.
23. Låt motorn svalna (cirka 5 minuter).
24. Använd en tändstiftsnyckel för att ta bort tändstiftet.
25. Tillsätt 1 tesked ren 2-taktsolja i tändstiftshålet. Dra långsamt i startlinan flera gånger för att täcka de inre komponenterna med olja. Sätt tillbaka tändstiftet.

OBS: Förvara motorsågen på en torr plats, borta från möjliga brandkällor som spisar, gasvärmare etc.

Förbereda maskinen för användning efter konservering

21. Ta bort tändstiftet.
22. Dra i startsnöret med ett kraftigt drag för att tömma överflödig olja från bränsletanken.
23. Rengör och justera tändstiftets avstånd eller sätt i ett nytt tändstift med rätt avstånd.
24. Förbered motorsågen för drift.
25. Fyll tanken med en lämplig bränsleblandning av bensin och olja.

Rengöring av verktyget



VARNING!

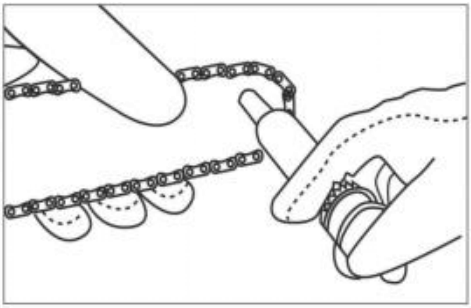
Använd inte vatten eller andra vätskor för rengöring! Var försiktig vid rengöring av verktyget. Använd alltid skyddshandskar.

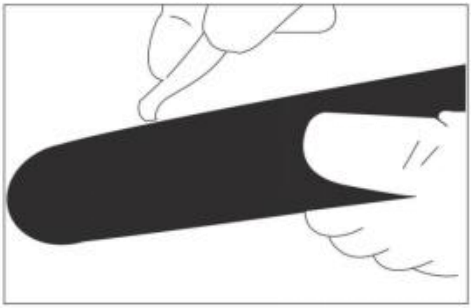
Stäng av maskinen. Vänta cirka 10–15 minuter tills motorn har svalnat helt. Torka av alla ytor och ventilationsöppningar med en torr trasa eller trasa och använd en specialborste vid behov.
För att säkerställa att oljepumpen fungerar korrekt, rengör regelbundet oljespåret och oljeinloppet i sågens svärd.

Barunderhåll

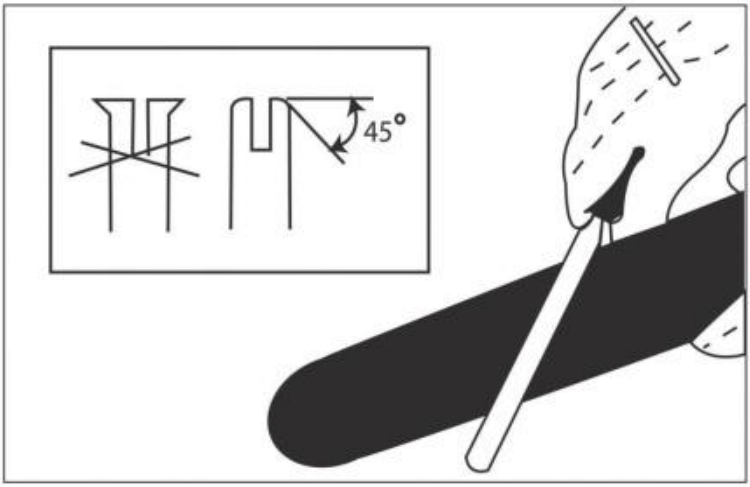
Kugghjulet ovanpå svärdet bör smörjas regelbundet. Korrekt skötsel av svärdet, enligt beskrivningen i detta avsnitt, är avgörande för din motorsågs kvalitet. För att smörja kedjedrevet rekommenderar vi användning av en fettspruta (ingår ej).
För att underhålla svärdskedjehjulet:
Stäng av verktyget, låt svärdet och kedjan svalna.
Rengör det tandade kedjehjulet. Placera sprutans nålformade munstycke i fetthålet och spruta in fett tills det syns på ytterkanten av svärdhjulet (bild 28).
Flytta kedjan för hand. Upprepa ovanstående smörjningsprocedur tills hela svärdshjulet är smort.
Svärdet bör roteras var 8:e driftstimme för jämnt slitage. Håll däckspåret och

smörjhålet rena med rengöringsverktyget (medföljer ej) (bild 29).





(bild 28)

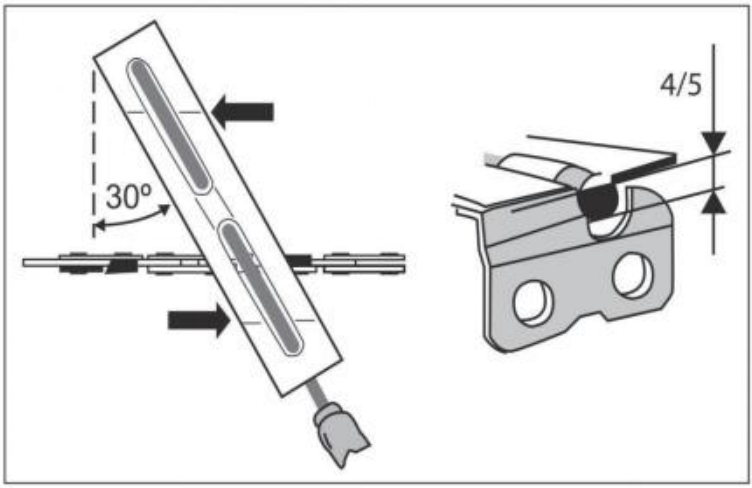


(bild 29)

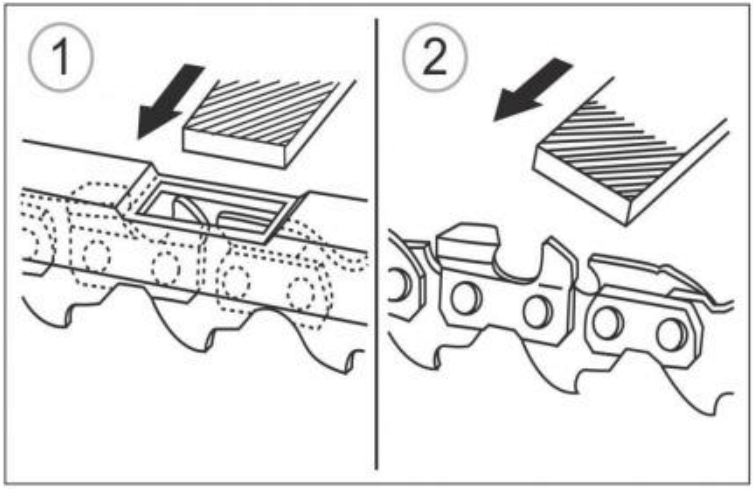
Kontrollera regelbundet skenorna för slitage, ta bort grader vid behov och rengör skenorna i rät vinkel med en platt fil (bild 30).

Kedjeunderhåll

Först slipas den kortaste sågtanden. Dess längd är mållängden för slipning av alla andra tänder på sågkedjan. För filen som visas på bilden. Filhållaren gör det enklare att styra filen under slipningen och har en markering för rätt slipvinkel på 30° (rikta in markeringen med sågkedjans riktning). Den begränsar inträngningsdjupet (4/5 av fildiametern) (bild 30) .



(bild 30)



(bild 31)

Även ett litet överskott av djupmåttets tand bör slipas ner med en speciell plattfil. Djupmåttet bör vara rundat framtill.

I slutet av slipningsprocessen bör djupanslagets höjd kontrolleras med en kedjemått (bild 31) .

MÖJLIGA FEL OCH FELSÖKNINGSMETODER

Problem	Möjlig orsak	Korrigerande åtgärd/er
Motorn startar inte.	Brott mot uppstartsprocedurer.	Följ instruktionerna i manualen.
	Felaktig förgasarinställning.	Justera förgasaren på en auktoriserad serviceverkstad.
	Smutsigt tändstift.	Rengör tändstiftet/justera spelet eller byt tändstift.
	Bränslefilter igensatt.	Byt ut bränslefiltret.
Sågen startar, men motorn går med låg effekt.	Felaktig position för luftspjällsreglaget.	Justera luftspjället.
	Smutsigt tändstift.	Rengör tändstiftet/justera spelet eller byt tändstift.
	Luftfiltret är smutsigt.	Ta bort, rengör och sätt tillbaka filtret.
	Felaktig förgasarjustering.	Justera förgasaren på en auktoriserad serviceverkstad.
Motorn stannar.	Felaktig förgasarjustering.	Justera förgasaren på en auktoriserad serviceverkstad.
Motorfästet är löst.	Rengör tändstiftet/justera spelet eller byt tändstift.	
Kedjebromsen	Bromsmekanismen är	Kontakta en auktoriserad

fungerar inte.	skadad.	serviceverkstad.
Överdriven rökutsläpp.	Felaktig förgasarjustering.	Justera förgasaren på en auktoriserad serviceverkstad.
	Felaktigt tillredd bränsleblandning.	Använd en korrekt förberedd bränsleblandning, den mängd som anges på oljeburken för tvåtaktsförbränningsmotorer.
Sågkedjan är inte smord.	Oljepumpen är skadad.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
	Oljetanken är tom.	Fyll på med motorsågsolja.
	Oljefiltret är igensatt.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Kriterier för gränsvillkor.

Kriteriet för ett uttjänt tillstånd för en motorsåg är ett tillstånd där vidare användning av motorsågen inte är tillåten eller anses vara icke-kommersiell. Till exempel kraftigt slitage, korrosion, deformation, åldring eller förstörelse av delar, eller en kombination av dessa, om de inte kan repareras på auktoriserade serviceverkstäder med originaldelar, eller om det är ekonomiskt ofördelaktigt att reparera.

Kriterier för motorsågens gränstillstånd är:

- Djup korrosion och sprickor på ytorna av bärande delar och karosseridelar;
- Kraftigt slitage eller skador på motorn och sågkedjans drivmekanismer, eller en kombination av dessa;
- Livets slut.

VIKTIGA PERSONALHANDLAG OCH FEL

En lista över möjliga fel som klassificeras som incident, olycka eller kritiskt fel på utrustningen och personalåtgärder om de inträffar ges i tabellen:

Problem	Klassificering	Personalåtgärder
Minska arbetsverktygets rotationshastighet.	Incident	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Gnistor och/eller kraftiga	Olycka	Vidta åtgärder för att

vibrationer.		förhindra brand. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Smältning av plasten. Förlust av produktens strukturella integritet.	Kritiskt fel	Vidta åtgärder för att förhindra brand. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

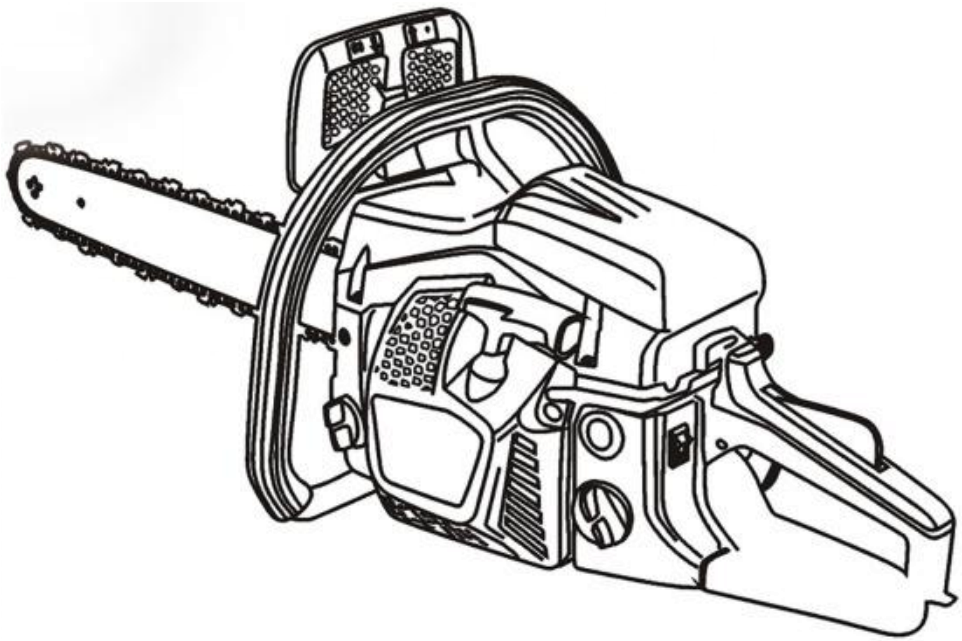
Tabellen visar kriterierna för elverktygens gränstillstånd (felindikationer). Om dessa tecken uppstår kan produkten anses ha nått ett "gränstillstånd" - ett tillstånd hos maskinen och/eller utrustningen där vidare drift är opraktisk, eller återställande av deras funktionsdugliga skick är omöjligt eller ogenomförbart.
För att bekräfta detta tillstånd måste utrustningen tas till en auktoriserad serviceverkstad för diagnostik.

MOTOSIERRAS DE GASOLINA

MODELO: 4000 / 5200 / 5800 / 6200

GAS CHAINSAWS

MODELO: 4000 / 5200 / 5800 / 6200



IMPORTANTE

LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR.
CONSERVAR PARA FUTURA REFERENCIA.

Capacitación

1. Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso correcto del producto.
2. Nunca permita que niños ni personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones utilicen el producto. Las normativas locales pueden restringir la edad del operador.
3. Nunca opere el producto mientras haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
4. Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de los accidentes o peligros que ocurran a otras personas o a sus propiedades.
5. El producto no debe ser utilizado por personas bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
6. No utilice el producto si está cansado.
7. No opere el producto sin protectores o si está dañado.
8. Nunca utilice el producto en interiores.
9. Este producto produce gases de escape tóxicos cuando se arranca el motor.
10. Durante el funcionamiento, este producto puede generar polvo, vapores y humo que contienen sustancias químicas que afectan Tu salud. Así que ten cuidado al usar tu producto y protégete adecuadamente.
11. Evite también respirar voluntariamente los gases de escape; sujete siempre el producto de forma adecuada durante su funcionamiento.
12.Use guantes y mantenga las manos calientes.

Preparación

1. Este producto puede causar lesiones graves. Lea atentamente las instrucciones para el manejo, la preparación, el mantenimiento, el arranque y la parada correctos del producto.
El producto. Familiarícese con todos los controles y el uso correcto del producto.

2. Evite operar mientras haya personas, especialmente niños, cerca.
3. ¡Vístase con ropa adecuada! No use ropa suelta ni joyas que puedan engancharse en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes resistentes, calzado antideslizante y gafas de seguridad.
4. Guarde el producto en un lugar seco, limpio y protegido de la luz solar directa solo después de vaciar el depósito de combustible y limpiarlo. El producto solo debe almacenarse en interiores en estas condiciones.
5. Si el accesorio de corte choca con algún objeto extraño o el producto comienza a hacer ruidos o vibraciones inusuales, apague la fuente de alimentación y deje que el producto se detenga. Desconecte el conector de la bujía y siga estos pasos:
• inspeccionar si hay daños,
• comprobar si hay piezas sueltas y apretarlas,
• reemplazar cualquier pieza dañada o repararla con piezas que tengan especificaciones equivalentes.
6. Compruebe que el accesorio de corte deje de girar cuando el motor esté en ralentí.

Operación
1. Este producto no debe utilizarse para ningún otro fin que el descrito. Las normativas nacionales pueden restringir su uso.
2. Durante la operación, use siempre calzado resistente y pantalones largos. No opere el producto descalzo o con sandalias abiertas.
gafas o antiparras protectoras.
3. Asegúrese de que el área a trabajar esté libre de piedras, palos, alambres, etc. u otros objetos que puedan dañar el producto.
4. Inspeccione minuciosamente el área donde se utilizará el producto y retire todos los objetos que puedan ser arrojados por el producto.
5. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto, verifique si hay signos de desgaste o daños y repárelos según sea necesario.
6. Nunca opere el producto con protectores dañados o sin los protectores colocados en su lugar.
7. Mantenga las manos y los pies alejados del accesorio de corte en todo momento y especialmente al encender el motor.

8. Nunca permita que niños o personas que no conozcan las instrucciones utilicen el producto.
9. Deje de utilizar el producto cuando haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
10. Utilice el producto únicamente bajo la luz del día o con buena luz artificial.
11. Mantenga el cuerpo erguido durante la operación. No se incline hacia adelante. Tome descansos regulares y cambie de postura para mantener la concentración.
12. Mantenga una postura firme y el equilibrio durante la operación. Utilice siempre el arnés, si lo hay.
13.Detenga el motor antes
• al limpiar o eliminar una obstrucción,
• comprobar, realizar tareas de mantenimiento o trabajar en el producto,
• ajustar la posición de trabajo del accesorio de corte,
• dejar el producto desatendido,
14. Asegúrese de que el producto esté ubicado correctamente en una posición de trabajo designada antes de arrancar el motor.
15. Al operar el producto, asegúrese siempre de que la posición de operación sea segura.
16.No opere el producto con un accesorio de corte dañado o desgastado.
17. Mantenga el motor y el silenciador libres de residuos, hojas y exceso de lubricante para reducir los riesgos de incendio.
18. Asegúrese siempre de que todos los mangos y protectores estén instalados al utilizar el producto. Nunca intente utilizar un producto incompleto o equipado con un
modificación no autorizada
19. Utilice siempre dos manos para operar un producto equipado con dos manijas.
20. Esté siempre atento a su entorno y manténgase alerta ante posibles peligros de los que pueda no ser consciente debido al ruido del producto.
21. Tenga cuidado al manipular cualquier accesorio de corte o borde afilado para recortar la longitud del hilo de filamento. Asegúrese de que el hilo de corte de filamento sea nuevo.

instalado correctamente antes de encender el producto.
22. Asegúrese siempre de que las rejillas de ventilación se mantengan limpias de residuos.
23. Utilice únicamente los accesorios de corte que se indican en la información técnica de estas instrucciones. El uso de otros accesorios puede causar peligros.
Lesiones personales y daños a la propiedad.
24. Nunca toque el producto sin cuidado, ya que podría quemarse. Mientras el producto esté en funcionamiento o poco después, sus componentes, como el tubo de escape, el motor y otras superficies, estarán extremadamente calientes. Preste atención a las marcas del producto.

Mantenimiento y almacenamiento

1. Siga las instrucciones de mantenimiento y reparación de este producto. Nunca realice ninguna modificación en el producto.
2. Cuando el producto se detenga para realizar tareas de mantenimiento, inspección o almacenamiento, apague la fuente de alimentación, desconecte el conector de la bujía de la toma de corriente. Conecte la bujía y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan detenido. Deje que el producto se enfríe antes de realizar cualquier inspección, ajuste, etc.
3. Realice el mantenimiento e inspección de su producto con regularidad. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, roturas de piezas o cualquier otra condición que pueda...
Afectar el funcionamiento del producto. Si está dañado, repárelo antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por productos mal mantenidos.
4. Un mantenimiento inadecuado provocará un mal funcionamiento o falla del producto.
5. Inspeccione el producto antes de cada uso, después de una caída o de haberlo expuesto a otros impactos para identificar defectos significativos. Compruebe si hay fijaciones sueltas, fugas de combustible o piezas dañadas, como grietas en el accesorio de corte.
6. Nunca modifique la velocidad de rotación preestablecida ni la configuración del motor y del producto. Este manual de instrucciones

proporciona información sobre mantenimiento y reparación.
7. Guarde el producto en un lugar alejado de llamas abiertas o chispas. Deje que el producto se enfríe antes de guardarlo.
8. Cuando no esté en uso, guarde el producto fuera del alcance de los niños.
9. Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.
10. Asegure el producto durante el transporte para evitar pérdida de combustible, daños y lesiones.
11. Limpie y mantenga el producto como se describe en estas instrucciones antes de guardarlo. Utilice siempre protectores en los accesorios de corte al guardarlo.
12. Asegúrese de que la entrada de aire del motor de combustión esté despejada. Manténgala libre de polvo, suciedad, gases y humos.
13. Asegúrese de que haya una buena circulación de aire. El producto debe ser fácilmente accesible desde todos los lados.
14. Coloque la cubierta de transporte del accesorio de corte de metal durante el transporte y el almacenamiento.

Advertencias de seguridad adicionales para motosierras de gasolina

1. Interrumpa su trabajo cuando se sienta cansado. Haga descansos regulares para recuperarse. Un momento de distracción mientras opera el... El uso de este producto puede provocar lesiones personales graves.
2. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de sierra. No retire ni sujete el material a cortar cuando la cadena esté en movimiento. Asegúrese de que el producto esté apagado. Al retirar material atascado. Un momento de descuido al operar el producto puede provocar lesiones personales graves.
3. Sujete el producto únicamente por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena de sierra podría entrar en contacto con cables ocultos. El contacto de la cadena con un cable con corriente puede provocar la descarga eléctrica de las partes metálicas expuestas del producto, lo que podría provocar una descarga eléctrica al operador.
4. Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra cuando el producto esté en funcionamiento. Antes de ponerlo en marcha,

asegúrese de que la cadena no esté en contacto con ningún objeto. Un momento de descuido al operar el producto puede provocar que su ropa o cuerpo se enreden con la sierra. cadena.
5. Sujete siempre el producto por las asas con ambas manos. Sujetar el producto con una sola mano o por piezas no diseñadas para ello aumenta el riesgo de lesiones.
riesgo de lesiones personales y nunca debe hacerse.
6. Use gafas de seguridad y protección auditiva. Se recomienda usar equipo de protección adicional para cabeza, manos, piernas y pies. Usar ropa de protección adecuada reducirá las lesiones personales causadas por escombros proyectados o por contacto accidental con la cadena de sierra.
7. No opere el producto en un árbol. Operar el producto mientras está subido a un árbol puede causar lesiones personales.
8. Mantenga siempre una postura firme y opere el producto solo sobre una superficie fija, segura y nivelada. Las superficies resbaladizas o inestables, como las escaleras, pueden causar la pérdida del equilibrio o el control del producto.
9. Al cortar una rama bajo tensión, preste atención al rebote. Al liberarse la tensión en las fibras de madera, la rama con resorte puede golpear al operador o descontrolar el producto.
10. Tenga mucho cuidado al cortar arbustos y árboles jóvenes. El material delgado podría engancharse en la cadena de la sierra y salir disparado hacia usted o hacerle perder el equilibrio.
11. Transporte el producto por las asas/varillas con el producto apagado y lejos del alcance de los niños. Su cuerpo. Al transportar o almacenar el producto, coloque siempre la cubierta de la barra guía. El manejo adecuado del producto reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cadena de sierra en movimiento.
12. Siga las instrucciones de lubricación, tensado de la cadena y cambio de accesorios. Una cadena mal tensada o lubricada puede romperse o aumentar el riesgo de contragolpe.
13. Mantenga los mangos secos, limpios y sin aceite ni grasa. Los mangos grasosos son resbaladizos y pueden provocar pérdida de control.

14. Corte únicamente madera. No utilice el producto para fines no previstos. Por ejemplo: no lo utilice para cortar plástico, mampostería o Materiales de construcción no madereros. El uso del producto para fines distintos a los previstos podría provocar una situación peligrosa.
15. Preste atención a las normativas nacionales y locales. Estas normativas pueden restringir el uso de este producto.
16. Utilice únicamente las barras guía y cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante o repuestos equivalentes. El uso de... Los accesorios de corte pueden provocar lesiones personales y daños a la propiedad.
17. Antes de usar el producto y después de cualquier impacto o caída, verifique si hay signos de desgaste o daños y repárelo según sea necesario.
18. Nunca retire ni modifique ninguna protección ni componente de seguridad. Asegúrese de que las protecciones y demás componentes de seguridad necesarios para el funcionamiento de la máquina estén... en posición, en buen estado de funcionamiento y debidamente mantenido para evitar lesiones.
19.Quitar ramas en secciones.
20. Tenga cuidado con las posiciones de trabajo peligrosas, así como con el riesgo de ser golpeado por ramas que caen o rebotan tras impactar contra el suelo.
21. Tenga cuidado con las líneas eléctricas aéreas. No utilice el producto en una posición donde alguna pieza quede a menos de 10 m de líneas eléctricas aéreas.
22. Nunca corte en áreas donde el accesorio de corte esté fuera de la vista.

Manejo de combustible

1. Siempre apague el producto, desconecte la bujía y deje que se enfríe antes de repostarlo. El combustible y sus vapores son altamente inflamables. Tenga cuidado al manipular el combustible. Nunca fume

mientras reposta. No reposte si hay fuego cerca.
2. Utilice siempre herramientas adecuadas, como embudos y bocas de llenado. No derrame combustible sobre el producto ni su sistema de escape. Existe riesgo de ignición. Retire con cuidado el combustible derramado de todas las partes del producto.
Cualquier residuo que pueda estar presente deberá haber sido completamente volatilizado antes de poner en funcionamiento el producto.
3. Nunca reposte combustible en espacios cerrados.
4. Nunca utilice el producto en entornos con riesgo de explosión. Los gases de escape y los vapores de combustible son nocivos y pueden inflamarse.
5. Nunca inhale los vapores del combustible al repostar el producto. Nunca llene el depósito en espacios cerrados, como sótanos o cobertizos. ¡Existe riesgo de intoxicación y explosión!
6. Evite el contacto de la piel con la gasolina.
7. No coma ni beba mientras reposta el producto. Si ha ingerido gasolina o aceite, o si le ha entrado en contacto con los ojos, consulte a un médico inmediatamente.
8. Cierre la tapa del tanque inmediatamente después de llenarlo. Asegúrese de que esté bien cerrada.
9. Nunca utilice el producto sin un filtro de aire.
10. La presión de vapor de combustible puede acumularse dentro del tanque de combustible dependiendo del combustible utilizado, las condiciones climáticas y el sistema de ventilación del tanque. Para reducir Para evitar el riesgo de quemaduras y otras lesiones personales, retire la tapa del combustible con cuidado para permitir que la presión acumulada se libere lentamente.
11. Tenga en cuenta los riesgos de incendio, explosión y inhalación.
12. No fume mientras opera el producto, manipula combustible o está cerca del combustible.
13. Asegúrese de que el cable de la bujía esté bien sujeto, un cable suelto puede provocar un arco eléctrico que podría encender humos combustibles y provocar un incendio o una explosión.
14. Revise periódicamente si hay fugas en la tapa del combustible y en las

líneas de combustible.
15. Tenga cuidado al manipular combustible. Para evitar incendios accidentales, aleje el producto al menos 3 metros (10 pies) del punto de repostaje antes de iniciar el proceso.
motor.
16.Apriete bien la tapa del combustible después de rellenar el tanque de combustible.
17. No utilice el producto si hay fugas de combustible. No retire el tapón del depósito de combustible con el motor en marcha.
18. Utilice únicamente un recipiente aprobado.
19. No almacene latas de combustible ni rellene el tanque de combustible en ningún lugar donde haya una caldera, estufa, fuego de leña, chispas eléctricas, chispas de soldadura u otras fuentes de calor o fuego que puedan encender el combustible.
20. Si se produce algún derrame de combustible durante el reabastecimiento, utilice un trapo seco para limpiar los derrames y deje que el combustible restante se evapore antes de volver a encender el motor.
21. Si ha derramado combustible sobre usted o sobre su ropa, cámbiese la ropa y lave cualquier parte del cuerpo que haya estado en contacto con el combustible antes de
Encendiendo nuevamente el motor.
22.En caso de incendio, apague el combustible con un extintor de polvo seco.
23.Si se vacía el tanque de combustible, esto debe hacerse al aire libre.

Reducción de vibraciones y ruido
Para reducir el impacto de la emisión de ruido y vibración, limite el tiempo de funcionamiento, utilice modos de funcionamiento de baja vibración y bajo ruido, y utilice equipo de protección personal.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a vibraciones y ruido:
1. Utilice el producto únicamente según lo previsto por su diseño y estas

instrucciones.
2. Asegúrese de que el producto esté en buenas condiciones y bien mantenido.
3. Utilice los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buenas condiciones.
4. Mantenga un agarre firme en las manijas/superficie de agarre.
5. Mantenga este producto según estas instrucciones y manténgalo bien lubricado (cuando corresponda).
6. Planifique su horario de trabajo para distribuir el uso de herramientas de alta vibración durante un período de tiempo más largo.
7. El uso prolongado del producto expone al usuario a vibraciones que pueden provocar una serie de afecciones conocidas colectivamente como síndrome de vibración mano-brazo (HAVS), por ejemplo, dedos blancos, así como enfermedades específicas como el síndrome del túnel carpiano.
- Para reducir este riesgo al utilizar el producto, utilice siempre guantes de protección y mantenga las manos calientes.
Los síntomas del síndrome de Havs incluyen cualquier combinación de los siguientes: hormigueo y entumecimiento en los dedos; pérdida de sensibilidad; pérdida de fuerza en las manos; palidez en los dedos, enrojecimiento y dolor al recuperarse (sobre todo en condiciones de frío y humedad, y probablemente solo en las puntas al principio). Consulte a un médico de inmediato si experimenta estos síntomas.

La Directiva Europea sobre Agentes Físicos (Vibración) se ha promulgado para ayudar a reducir las lesiones por síndrome de vibración mano-brazo en usuarios de productos con emisión de vibraciones. La directiva exige a los fabricantes y proveedores que proporcionen resultados indicativos de pruebas de vibración para que los usuarios puedan tomar decisiones informadas sobre el tiempo durante el cual un producto puede utilizarse de forma segura a diario.
base y la elección de la herramienta.

Emergencia
Familiarícese con el uso de este producto consultando este manual de

instrucciones. Memorice las instrucciones de seguridad y sígalas al pie de la letra.
ayudará a prevenir riesgos y peligros.
6. Manténgase siempre alerta al utilizar este producto para poder reconocer y gestionar los riesgos a tiempo. Una intervención rápida puede prevenir lesiones graves y daños materiales.
2. Detenga el motor y desconecte la bujía si detecta alguna falla. Haga que un profesional calificado revise el producto y lo repare, si es necesario, antes de volver a utilizarlo.
3. En caso de incendio, apague el motor y desconecte el conector de la bujía. Tome medidas de extinción de incendios inmediatamente si el interruptor del producto ya no es accesible.



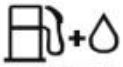
¡ADVERTENCIA!
Nunca utilice agua para extinguir un producto en llamas. El combustible en llamas debe extinguirse con agentes extintores especiales. Le recomendamos tener un extintor adecuado a mano en su zona de trabajo.

Riesgos residuales
Incluso si utiliza este producto de acuerdo con todos los requisitos de seguridad, persisten riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la estructura y el diseño de este producto:
1. Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante largos periodos de tiempo o no se gestiona ni mantiene adecuadamente.
2. Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios de corte rotos o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.
3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos voladores o arrojados.
4. Quemaduras al tocar superficies calientes.
5. Contragolpe.

Símbolos

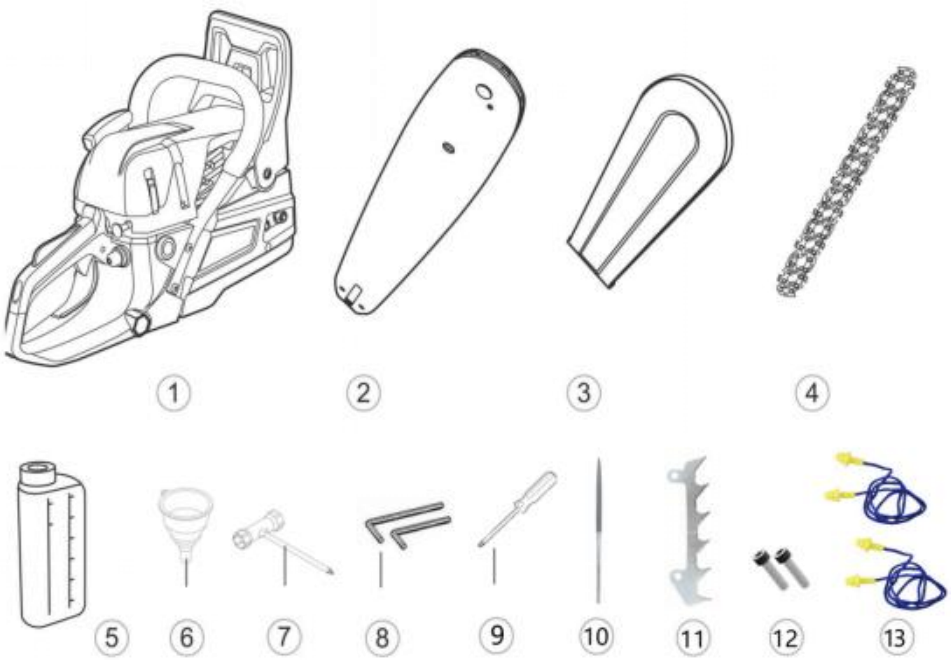
En el producto, la etiqueta de clasificación y estas instrucciones encontrará, entre otros, los siguientes símbolos y abreviaturas. Familiarícese con Cuídese de ellos para reducir riesgos como lesiones personales y daños a la propiedad.

	**Lea estas instrucciones de funcionamiento detenidamente antes de utilizar la herramienta por primera vez y consérvelas para futuras consultas.**
	**¡Advertencia!** **¡Lea las instrucciones de uso antes de usar!**
	**¡ADVERTENCIA!** **Se requieren precauciones de seguridad especiales cuando trabajando con el aparato.** **Lea y observe todas las advertencias.**
	**Utilice protectores auditivos.**
	**Utilice gafas de seguridad.**

	**Use guantes protectores.**
	**Arranque del motor. Si tira de la perilla del estrangulador (en la parte posterior derecha de el mango trasero) hasta la punta de la flecha, puede configurar el modo de inicio como sigue:** **• Posición de primera etapa: modo de arranque cuando el motor está caliente.** **• Posición de segunda etapa: modo de arranque cuando el motor está frío.** **Posición: Parte superior derecha de la cubierta del filtro de aire.**
	**Tanque de combustible; proporción de mezcla: 40 partes de gasolina por 1 parte de aceite**
	**Gasolina: ROZ 95/ROZ 98**
	**Aceite para motores de 2 tiempos: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Llamas abiertas y fumar en las proximidades del aparato ¡Están estrictamente prohibidos!**
	**Nivel de potencia acústica garantizado del aparato**
	**Los objetos arrojados por el producto podrían golpear al usuario o a otras personas cercanas. Asegúrese siempre de que otras personas y mascotas se mantengan a una distancia segura del producto cuando esté en funcionamiento. En general, los niños no deben acercarse al área donde se encuentra el producto.**

	**¡Precaución! ¡Vapores de CO (monóxido de carbono) venenosos!** **¡No utilice el aparato en habitaciones cerradas!**
	**¡ADVERTENCIA!** **¡El aparato puede absorber cabello!**
	**¡Precaución! La gasolina es altamente inflamable.** **¡Peligro de explosión! ¡No derrame combustible!**
	**Apague el aparato y retire el conector de la bujía.** **¡Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento!**
	**¡Atención! ¡Riesgo de asfixia!**
	**Atención, piezas calientes. ¡Mantenga una distancia segura!**
	**¡Cuidado con las piezas que salen despedidas!** **¡Mantén a los demás alejados! ¡Mantén una distancia segura!**
	**¡No reposte E10!**
	**¡Vierta la mezcla de gasolina aquí!**

LISTA DE PIEZAS



1	Motosierra de gasolina (sierra y tapa de los frenos de la cadena)	8	Llave hexagonal (4 mm/5 mm)
2	Barra guía	9	destornillador de punta plana
3	Funda de la barra guía	10	Archivo
4	Cadena de sierra	11	Insertar dientes
5	Recipiente	12	Tornillo (x2)
6	Herramienta múltiple	13	Tapón para los oídos (x2)
7	Llave de bujías		

Interruptor de encendido/apagado. El interruptor de encendido/apagado debe utilizarse para detener el motor.
Es inevitable que la máquina genere cierto nivel de ruido. El trabajo ruidoso en ruta debe contar con una licencia y estar limitado a ciertos períodos. Se deben respetar los períodos de descanso y, en su caso, limitar las horas de trabajo al mínimo. Para su protección personal y la de las personas que trabajan en las inmediaciones, se debe usar protección auditiva adecuada.

ADVERTENCIA: Esta máquina produce un campo electromagnético durante su funcionamiento. En ciertas circunstancias, este campo puede interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante antes de utilizar esta máquina.

- No opere una motosierra con una sola mano. La operación con una sola mano puede causar lesiones graves al operador, a los ayudantes, a las personas cercanas o a cualquier combinación de estas personas.

Una motosierra está diseñada para usarse con dos manos.

- Utilice la motosierra únicamente en un área exterior bien ventilada.
- No opere la sierra desde una escalera o un árbol, a menos que esté específicamente capacitado para hacerlo.
Asegúrese de que la cadena no entre en contacto con ningún objeto mientras arranca el motor. Nunca intente arrancar la sierra cuando la barra guía esté cortando.
No presione la sierra al final del corte. Esto puede provocar la pérdida de control al finalizar el corte .
- Detenga el motor antes de dejar la sierra.
No opere una motosierra dañada, mal ajustada o que no esté completamente ensamblada y segura. Reemplace siempre la barra, la cadena, el protector de mano o el freno de cadena inmediatamente si se dañan, se rompen o se extraen por cualquier motivo .
- Mantenga el silenciador alejado de su cuerpo y la barra guía y la cadena cubiertas con una funda durante el transporte.
- Asegure la máquina durante el transporte.
- Evite tocar las piezas giratorias y utilice los elementos de protección previstos.
- Asegúrese de que todos los pernos y tuercas estén bien apretados antes de cada arranque.
- Mantenga los cables alejados del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.
- Use equipo de protección personal (EPP), que incluya gafas de seguridad, casco, tapones para los oídos, guantes, zapatos especiales y ropa ajustada.
- Utilice siempre protección auditiva homologada.
- Revise periódicamente su audición debido a los posibles daños causados por el ruido de la motosierra.
- Mantenga las partes del cuerpo alejadas de la cadena cuando el motor esté en marcha.
- Mantener una distancia mínima de 10 metros entre niños, transeúntes, animales y el área de trabajo.

- No opere la motosierra si está cansado, enfermo, molesto o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- Estar físicamente en forma y mentalmente alerta mientras opera la motosierra.
- Consulte a su médico si tiene algún problema de salud que pueda afectar su capacidad para manipular una motosierra de forma segura.

No manipule ni opere una motosierra si está fatigado, enfermo o molesto, o si ha consumido alcohol, drogas o medicamentos. Debe estar en buena condición física y mentalmente alerta. El trabajo con motosierra es extenuante. Si padece alguna afección que pueda agravarse con el trabajo extenuante, consulte con su médico antes de operar una motosierra.
Planifique cuidadosamente su operación de aserrado con antelación. No comience a cortar hasta tener un área de trabajo despejada, una base firme y, si está talando árboles, una ruta de retirada planificada.
Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra cuando esté en funcionamiento. Antes de arrancar la motosierra, asegúrese de que no esté en contacto con ningún objeto. Un momento de descuido al operar la motosierra podría causar que su ropa o cuerpo se enreden con la cadena .
Sujete siempre la motosierra con la mano derecha en el mango trasero y la izquierda en el mango delantero. Sujetar la motosierra con las manos invertidas aumenta el riesgo de lesiones. y nunca debería hacerse.

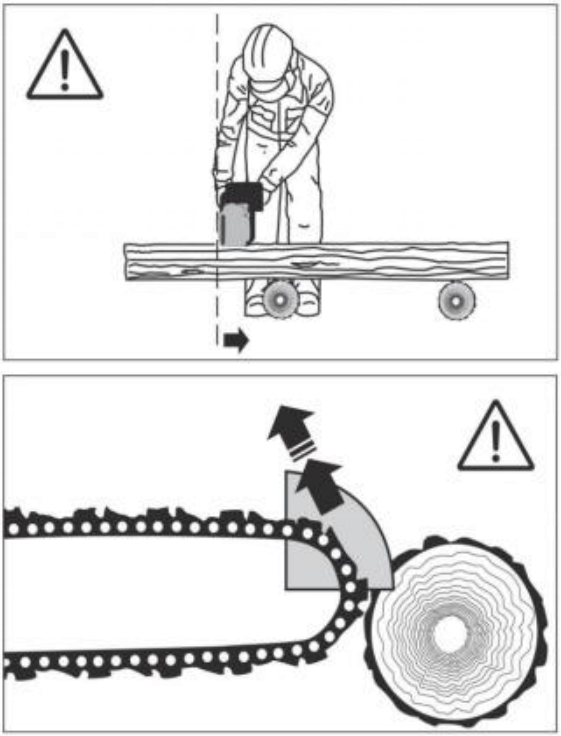
NOTA: Para las motosierras diseñadas con la barra guía en el lado izquierdo, la referencia a la posición "mano derecha" y "mano izquierda" está reservada.
¡No opere la motosierra con una sola mano! El operador, sus asistentes y otras personas pueden sufrir lesiones graves al operarla con una sola mano. La motosierra está diseñada para operarse con ambas manos.
Comience a trabajar solo después de despejar el área de trabajo de objetos innecesarios.
Antes de arrancar el dispositivo, asegúrese de que la cadena no esté en contacto con ningún objeto. Durante el transporte de la motosierra, el

motor debe estar apagado con la espada y la cadena hacia atrás. Al transportar la motosierra, coloque siempre la funda sobre la espada.

ADVERTENCIA: Siempre desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía para evitar el arranque accidental al instalar, transportar, ajustar o hacer reparaciones, excepto el carburador. ajustes.
Esta motosierra para uso forestal está diseñada exclusivamente para cortar madera. Dado que la motosierra es una herramienta de corte de madera de alta velocidad, se deben tomar precauciones de seguridad especiales para reducir el riesgo de accidentes. El uso descuidado o inadecuado de esta herramienta puede causar lesiones graves.

Manipular el combustible con precaución
- No fume mientras manipula combustible o mientras opera la sierra.
- Eliminar todas las fuentes de chispas o llamas en las zonas donde se mezcla o vierte el combustible.
No se debe fumar, abierto Llamas o trabajos que puedan causar chispas. Deje que el motor se enfríe antes de repostar.
- Mezcle y vierta el combustible en un área al aire libre sobre una superficie desnuda; almacene el combustible en un lugar fresco, seco y bien ventilado; y use un recipiente aprobado y marcado para todos los propósitos de combustible.
Limpie todos los derrames de combustible antes de encender la sierra.
- Aléjese al menos 10 pies (3 metros) del lugar de abastecimiento de combustible antes de arrancar el motor.
- Apague el motor y deje que la sierra se enfríe en un área no combustible, no sobre hojas secas, paja, papel, etc. Retire lentamente la tapa del combustible y reabastezca la unidad.
- Almacenar la unidad y el combustible en un área donde los vapores de combustible no puedan alcanzar chispas o llamas abiertas de calentadores de agua, motores o interruptores eléctricos, hornos, etc.
Tenga especial cuidado al podar arbustos y plántulas, ya que sus ramas elásticas pueden caer en una cadena, golpearlo o desequilibrarlo. Al cortar

una rama expuesta a una carga externa, tenga cuidado con el impacto después de retirarla. Antes de serrar, revise la madera en busca de objetos extraños, como clavos. Asegúrese de retirarlos antes de cortar. Utilice el dispositivo únicamente para el propósito previsto. La sierra está diseñada únicamente para cortar madera. No utilice la sierra para otros fines no especificados aquí, como cortar plásticos, mampostería, etc. Antes de trabajar, limpie y seque los mangos.
No corte por encima del nivel de los hombros, no se agache demasiado ni toque el suelo con la cadena de sierra. Al serrar tablas y troncos, es necesario utilizar un soporte (armazón) fiable. No permita que otra persona sujete el tronco mientras lo corta y nunca lo sujete con el pie.
No trabaje en condiciones de poca luz ni en pendientes pronunciadas.
La sierra debe guiarse de tal manera que ninguna parte del cuerpo esté en el plano de corte (Fig.1) .



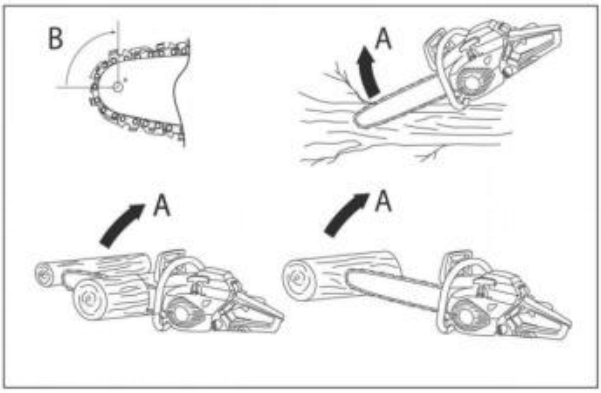
(Figura 1) .

La regulación nacional puede restringir el uso del producto.

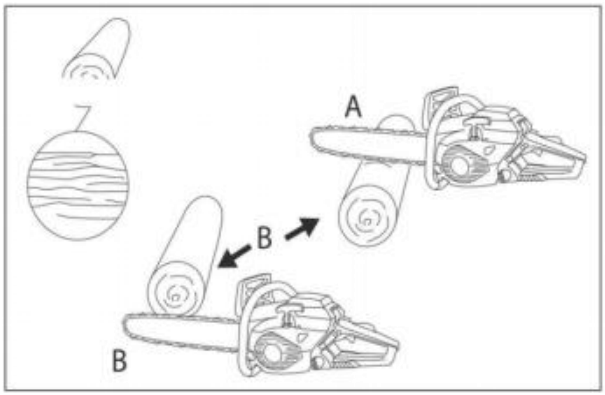
Para evitar el contragolpe

ADVERTENCIA: Evite el contragolpe, ya que puede causar lesiones. El contragolpe es el movimiento repentino de la espada hacia atrás, hacia arriba o hacia adelante cuando la cadena de sierra, cerca de su extremo superior, entra en contacto con algún objeto, como un tronco o una rama, o cuando la madera se cierra y pellizca la cadena de sierra durante el corte.
El contacto con un objeto extraño en la madera también puede provocar la pérdida del control de la motosierra.
1.Sierra con barra guía en ángulo plano.
2. Nunca trabaje con una cadena suelta, muy estirada o muy desgastada.
3. Asegúrese de que la cadena esté afilada correctamente.
4. Nunca corte por encima de la altura del hombro.
5.Nunca trabaje con la punta de la barra guía.
6.Sujete siempre el producto firmemente con ambas manos.
7. Utilice siempre una cadena de bajo contragolpe.
8. Aplique los dientes de agarre de metal para hacer palanca.
9. Asegúrese de que la tensión de la cadena sea correcta.
10.Corte únicamente con el motor a altas revoluciones.
11. No permita que la punta de la barra guía entre en contacto con un tronco, una rama o cualquier otra obstrucción que pueda golpearse mientras está operando el producto.
12. Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante de la cadena de sierra.
13. Utilice únicamente barras guía y cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante o reemplazos equivalentes.
Nunca utilice la motosierra como cepilladora.
¡Precaución! Existe peligro de rebote al trabajar con una motosierra.
Un rebote provoca la pérdida de control de la motosierra y puede causar lesiones graves o incluso mortales. El rebote al girar y el rebote por atascamiento representan el principal peligro al trabajar con motosierras y son la principal causa de la mayoría de los accidentes.
Un rebote se produce cuando la parte frontal o superior de la hoja de sierra (especialmente el cuarto superior) toca el árbol u otros objetos duros, y también cuando el corte en el árbol se cierra y atasca la cadena. El contacto frontal con la parte superior de la hoja de sierra puede provocar una reacción ultrarrápida, en la

que la herramienta rebota hacia arriba y regresa al operador. Si la cadena se atasca en la parte inferior de la espada, la motosierra se aleja del operador. Si se atasca en la parte superior de la espada, la motosierra se empuja hacia el operador. Cualquiera de estos efectos puede provocar la pérdida de control de la sierra y lesiones graves (Fig. 2) .



(Figura 2)



(Figura 2)

No opere la motosierra sin el filtro de aire ni la tapa del filtro. ¡Evite los efectos tóxicos de los gases! Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO) y otros gases peligrosos para la salud y la vida. No utilice el dispositivo en interiores. Si durante el trabajo experimenta síntomas de intoxicación, respire aire fresco y busque atención médica. Al terminar, vacíe la mezcla de combustible del tanque.

¡ADVERTENCIA!

No vierta la mezcla de combustible en el alcantarillado ni en el suelo. Debe verterse en recipientes especiales para combustible.

Es necesario observar no solo los requisitos generales de seguridad de esta sección, sino también las instrucciones especiales de otras secciones. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede representar un peligro para el medio ambiente, dañar la herramienta y tener consecuencias peligrosas para la salud y la vida de las personas.
El incumplimiento de las instrucciones de seguridad anulará la garantía por daños.

Ropa y equipo de protección personal (EPP)

6. Sujeta el cabello largo de manera que quede por encima del nivel de los hombros.

2. No use ropa holgada ni joyas, ya que podrían ser arrastradas por el motor o engancharse en la cadena o la maleza.

3. Utilice la siguiente ropa de seguridad y equipo de protección personal (EPP) al operar el producto:

• casco con visera y protección para la nuca;
• protección auditiva;
• mascarilla antipolvo;
• guantes con protección homologada para sierra;
• polainas protectoras con protección contra sierras homologada;
• Botas con puntera de acero antideslizante y protección contra sierras homologada.

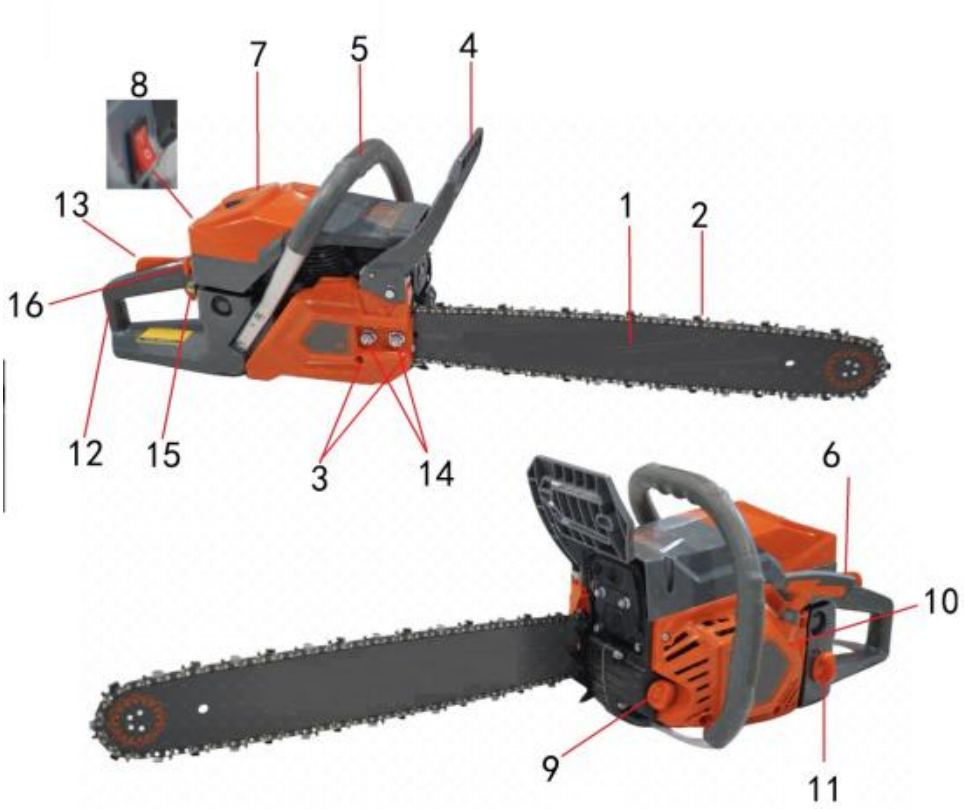
PRECAUCIONES

Para evitar lesiones personales, siga las reglas:
Durante el funcionamiento, algunas piezas del dispositivo se calientan mucho. No las toque antes de que se enfríen por completo.

• No coloque objetos inflamables sobre la unidad o cerca de ella.
• No transporte, repare ni dé servicio a este producto con la mezcla de combustible en el tanque.
• No utilice su motosierra si está dañada de algún modo.
• No utilice la máquina en atmósferas potencialmente explosivas o en presencia de llamas abiertas.
• No utilice su motosierra en un entorno que no cumpla con los requisitos de este manual.

• No permita que nadie opere la herramienta sin la instrucción adecuada.
• No opere la máquina sin las protecciones especificadas en el diseño. • Use el equipo de protección personal necesario cuando opere la unidad.
• No deje la máquina funcionando sin supervisión.
• No utilice la máquina cerca de otras personas o animales.
• Para planes y procedimientos de acción de emergencia y situaciones anormales y de alerta, apague la máquina inmediatamente y comuníquese con un centro de servicio.

ESTRUCTURA



1	Barra guía	2	Cadena
3	Tornillo tensor de cadena	4	Freno de cadena
5	Mango delantero	6	manija de arranque

7	Tapa del filtro de aire	8	Encender/apagar
9	Tapa del tanque de aceite	10	Tapa de arranque
11	Tapa del tanque de combustible	12	Asa trasera
13	Bloqueo del acelerador	14	Tuerca de la cubierta de la barra
15	Interruptor del motor	16	Palanca de la aleta de aire

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo/Artículo	**4000**	**5200**	**5800**	**6200**
Máxima potencia (kW)	1.3	1.8	2.0	2.7
Cilindrada del motor (cm^3)	39.59	5 1.5	54.53	61.49
Volumen del tanque para lubricación automática de cadena (ml)	210	260	260	260
Volumen del tanque de combustible (ml)	310	550	550	550
Longitud de la barra (cm)	14 pulgadas/ 3,5 cm	18 pulgadas/4 5 cm	20 pulgadas/5 0 cm	20 pulgadas/50 cm
Paso de cadena (pulgadas)	3/8	0,325		
Tipo de motor	2 tiempos, refrigerado por aire			
Tipo de combustible	mezcla de gasolina (gasolina regular) y aceite para motores de 2 tiempos refrigerados por aire.			

Preparación para la operación

Desembalaje:

En el momento de la compra, su motosierra se le envía en una caja de envío de cartón con características protectoras especiales en el interior para protegerla durante el envío.

Para sacar la herramienta de la caja, retire la cinta de embalaje, abra la caja y retire con cuidado los accesorios.

¡ADVERTENCIA!
Compruebe siempre el conjunto completo y el estado técnico del producto después de desembalarlo y transportarlo.

Conserve los materiales de embalaje en caso de que necesite transportar la unidad.

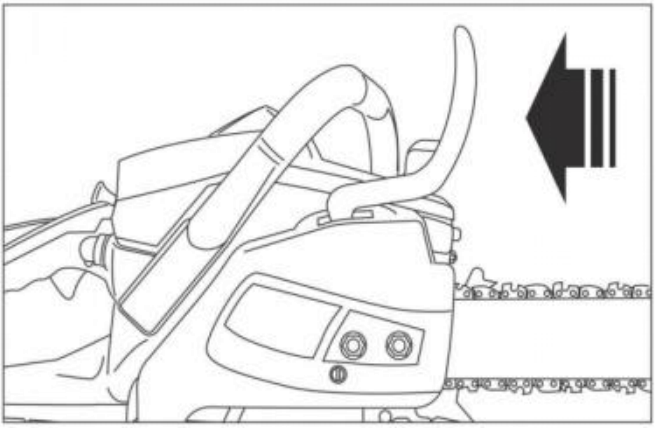
Requisitos de montaje
Antes de poner en marcha su motosierra por primera vez, debe ensamblar la barra y la cadena, ajustar la cadena, llenar el tanque de combustible con combustible y agregar aceite para lubricar la cadena.

¡Advertencia! No ponga en marcha la motosierra hasta que esté completamente preparada para su uso.
Lea este manual detenidamente antes de utilizar la máquina. Preste especial atención a las precauciones de seguridad. Este manual es un manual de referencia e instrucciones que proporciona información general sobre el montaje, el funcionamiento y el mantenimiento de la motosierra.

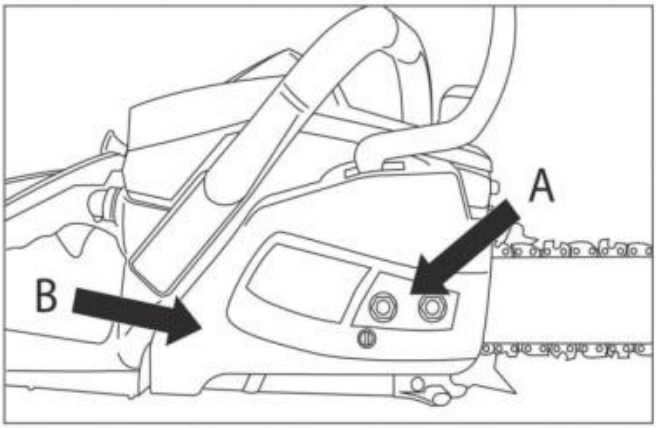
Conjunto de barra de transmisión y cadena de sierra.

¡ADVERTENCIA!
Utilice siempre guantes de protección cuando trabaje con la cadena.

11. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado. Coloque la sierra sobre una superficie plana.
12. Coloque el protector del freno de cadena en la posición de funcionamiento tirando de la palanca hacia usted. Asegúrese de que la cadena gire alrededor de la espada (fig. 4).
3. Desatornille las dos tuercas (A) que sujetan la barra y el protector de la cadena. Retire la tapa protectora junto con el protector del freno de cadena (B) (fig. 5).



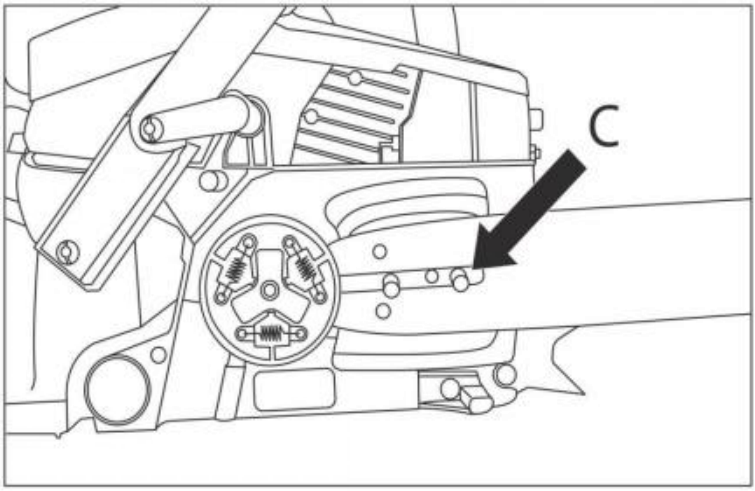
(fig.4).



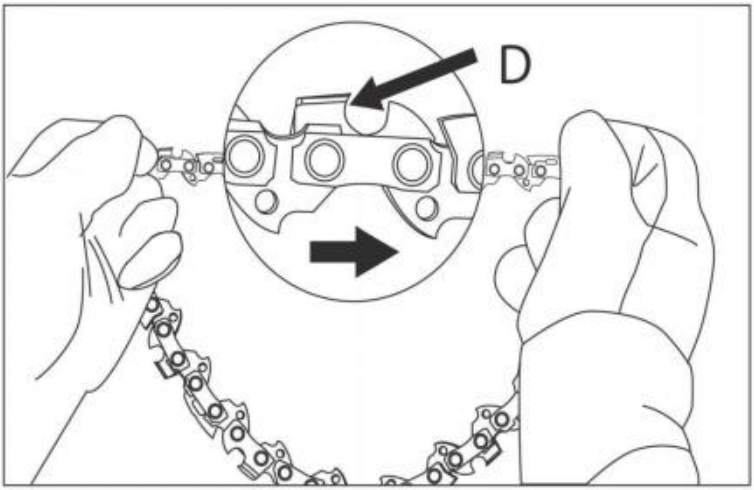
(fig.5)

4. Instale la barra de modo que la ranura de la barra quede alineada con ambos pernos (C) (fig. 6).

5. Extienda la cadena en un círculo con los bordes de corte (D) alineados con las marcas en la protección de la motosierra y la barra guía (fig. 7).

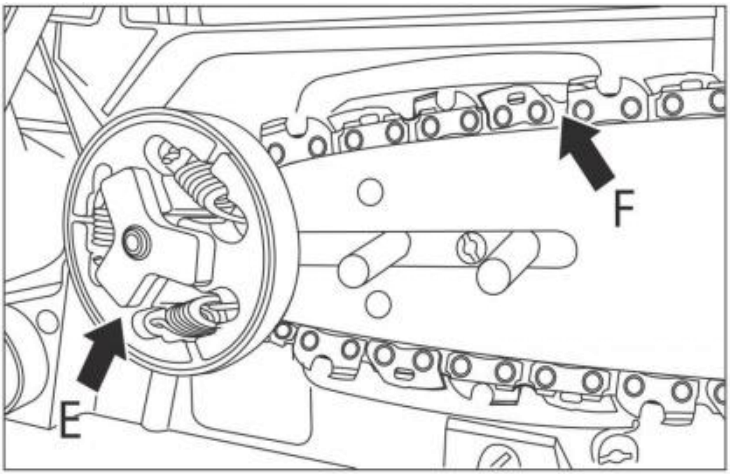


(figura 6).



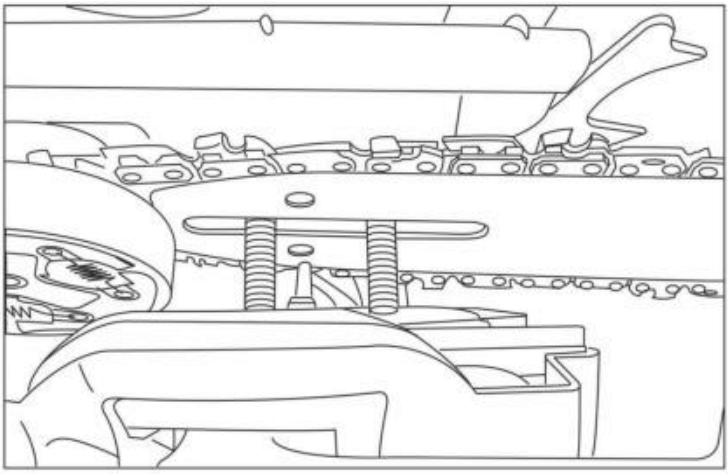
(figura 7)

6. Pase la cadena por detrás de la rueda dentada (E). Compruebe que los eslabones de la cadena estén bien colocados entre los dientes de la rueda.
7. Inserte los eslabones en la ranura de la barra (F) en la periferia (Fig. 8).



(Figura 8)

8. Gire la cadena para asegurarse de que sus dientes encajen con los de la rueda dentada. 9. Vuelva a colocar el protector de la cadena y el protector del freno de cadena de modo que los pernos encajen en los orificios provistos y el pasador tensor de la cadena encaje en el orificio inferior de la barra (fig. 9).


(figura 9)

10. Instale ambas tuercas, apriételas a mano y siga las instrucciones para ajustar la tensión de la cadena. Cuando la cadena alcance la tensión correcta, apriete las tuercas completamente.

Ajuste de la tensión de la cadena

¡ADVERTENCIA!

Utilice siempre guantes de protección cuando trabaje con la cadena.

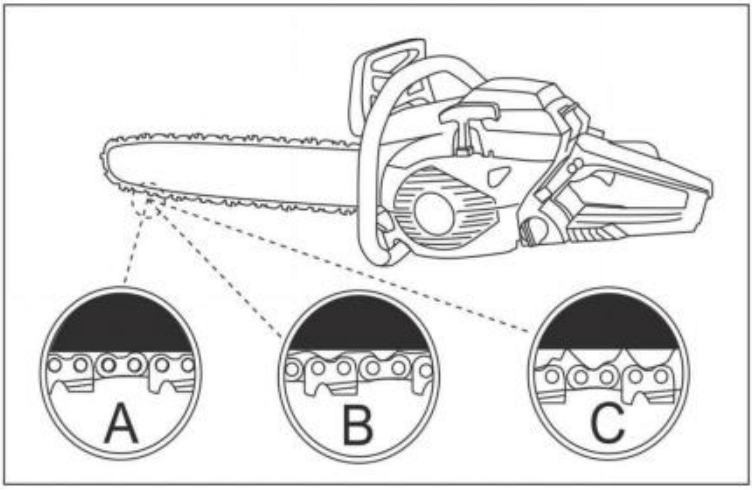
La tensión correcta de la cadena es fundamental y debe revisarse antes de arrancar y periódicamente durante el uso. Ajustar la cadena con regularidad mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil de la sierra.

¡ADVERTENCIA!

Una cadena nueva se aflojará rápidamente y será necesario tensarla después de 5 a 8 cortes.

Esto es común con las cadenas nuevas y el intervalo de tensión aumenta con el tiempo.

La rueda dentada, el neumático, la cadena y el cigüeñal se desgastarán mucho más rápido si la cadena está demasiado floja o demasiado tensa. Observe la figura 10, que muestra la tensión correcta para una cadena fría (A), una cadena caliente (B) y una cadena cuya tensión necesita ajustarse (C).



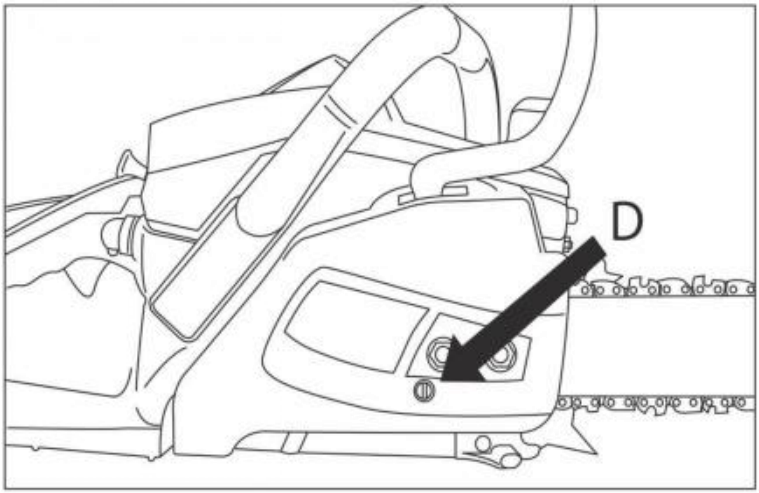
(figura 10)

Procedimiento de ajuste de la tensión de la cadena

6. Afloje las tuercas de la cubierta (cubierta protectora con protector de freno) y gire el tornillo de ajuste (D) en sentido horario para tensar la cadena. Gire el tornillo de ajuste (D) en sentido antihorario para disminuir la tensión de la cadena. Asegúrese de que la cadena esté completamente enrollada en la barra (fig. 11).

2. Después de ajustar la cadena, apriete firmemente las tuercas que sujetan la barra (tapa protectora junto con el protector de freno). La cadena se considera

correctamente tensada si puede pasarla por la barra con la mano sin apenas esfuerzo. La cadena debe encajar bien en la parte inferior de la hoja de sierra y se puede separar manualmente de la hoja unos 2-4 mm.



(figura 11).

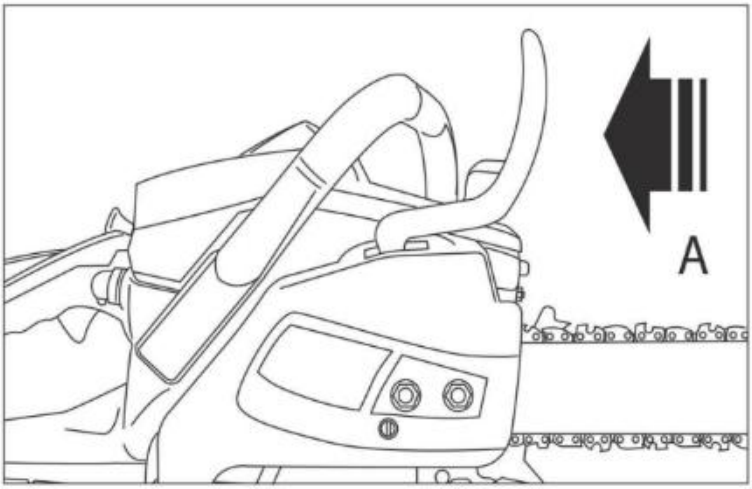
NOTA: Si la cadena tiene dificultad para moverse en la barra o se detiene, está demasiado tensada. Afloje la tensión.

Comprobación del freno de cadena

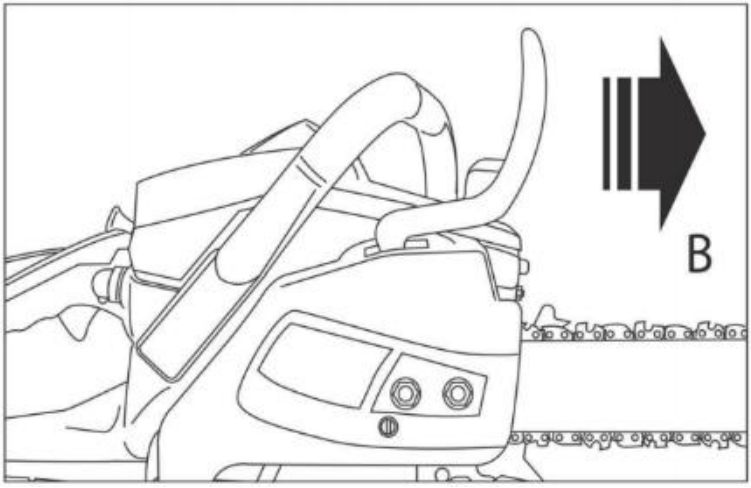
Su motosierra cuenta con un freno de cadena que reduce el riesgo de lesiones si la sierra rebota. El dispositivo de seguridad se activa al presionar el protector del freno. Cuando la mano del operador golpea el protector, la cadena se detiene bruscamente.

El freno de cadena tiene dos posiciones:

11. El freno está desactivado (la cadena se puede mover) cuando el protector del freno se tira hacia atrás (A) (fig. 12).
12. 2. El freno está puesto (la cadena no se mueve) con el protector del freno apuntando hacia adelante (B). En este caso, la cadena no debería moverse en la espada (fig. 12).



(figura 12)



(figura 12)

Para comprobar el freno de cadena:

6. Coloque la sierra sobre una superficie nivelada y desactive el freno de cadena. La cadena no debe tocar nada.

2. Arranque la motosierra presionando la tecla de bloqueo del acelerador y la tecla del acelerador.

3. Presione el interruptor del freno de cadena. La cadena debería detenerse rápidamente. Suelte el acelerador.

¡ADVERTENCIA!

El protector de freno debe estar en buen estado y debe hacer una

Se oye un clic distintivo al cambiar de posición. No utilice la unidad si el protector del freno no se puede mover a ninguna de las posiciones o si la cadena no se detiene al frenar. Lleve la unidad a un centro de servicio para su reparación.

Cambio de aceite de motosierra

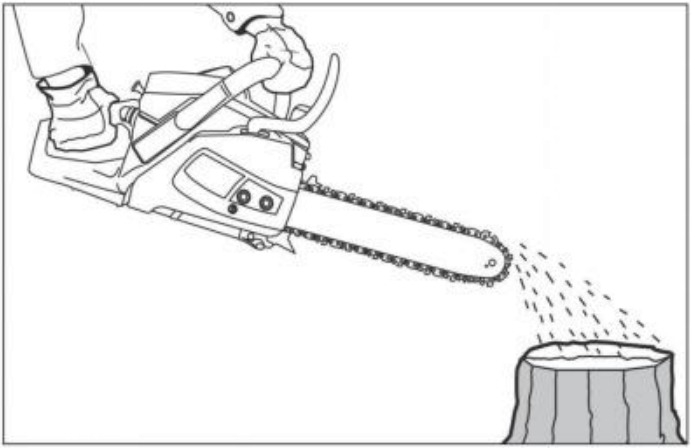
¡ADVERTENCIA!
¡Nunca utilice aceite usado! El aceite usado es perjudicial para el medio ambiente y puede causar daños.

Se debe usar aceite para motosierra para lubricar la cadena y la espada. Use aceite con aditivos para reducir la fricción y el desgaste, y evitar la acumulación de resina en la espada y la cadena.

¡ADVERTENCIA!
Antes de llenar el tanque de aceite, asegúrese de que la motosierra esté apagada.

Para llenar el tanque de aceite:

21. Asegúrese de limpiar la superficie alrededor de la tapa del tanque de aceite para evitar que entre suciedad.
22. Desenrosque la tapa del tanque de aceite y vierta el aceite para motosierra (capacidad del tanque de 260 ml).
23. Vuelva a enroscar la tapa del tanque de aceite.
24. Antes de empezar, compruebe el suministro de aceite: encienda la motosierra y colóquela sobre una superficie adecuada. Si está suficientemente lubricada, se formará un ligero goteo de aceite (fig. 13).


(figura 13)

¡ADVERTENCIA!
Revise siempre el nivel de aceite. No utilice la motosierra si no hay suficiente aceite para lubricar la cadena.

Una lubricación adecuada es esencial para reducir la fricción entre la cadena y la espada. Operar una motosierra con lubricación insuficiente reduce el rendimiento y la vida útil, y provoca un desgaste rápido de la cadena y la espada debido al sobrecalentamiento. Esta motosierra está equipada con un sistema de lubricación automática que proporciona la cantidad necesaria de lubricación a la espada y la cadena. A medida que aumenta la velocidad del motor, aumenta también el suministro de aceite a la espada.

Mezcla de combustible para motosierra

Para obtener los mejores resultados, utilice gasolina AI-92 de calidad estándar sin aditivos mezclada con aceite especial para motores de 2 tiempos en la proporción indicada en el envase. La proporción de mezcla recomendada es de 1:40, a menos que sea diferente a la recomendada por el fabricante del aceite. Mezcle el combustible y el aceite de 2 tiempos en un recipiente especial hasta obtener una mezcla homogénea.

¡ADVERTENCIA!
No llene su motosierra con gasolina pura. Esto provocará un mal funcionamiento del motor y anulará la garantía del fabricante.

No se recomienda utilizar una mezcla de combustible que haya estado almacenada durante más de 30 días.

PROCEDIMIENTO OPERATIVO

Antes de comenzar a trabajar, revise el área de trabajo y retire los objetos extraños que puedan causar lesiones o dañar el equipo.
Utilice la herramienta únicamente durante el día o en buenas condiciones de iluminación.
Tenga cuidado y use el sentido común en todo momento al operar la motosierra.
Si ocurre alguna situación anormal, apague la motosierra inmediatamente y contacte con un centro de servicio autorizado.

Arranque del motor

31. Hacer un buen pilar y apoyar la motosierra en el suelo de manera que la cadena no toque nada.
32. Sujete el mango delantero con una mano y baje la motosierra al suelo. Sujete el mango trasero pisándolo.
33. Coloque el interruptor de encendido en la posición "on".
34. Tire la palanca del regulador de aire hacia usted hasta que se bloquee; el regulador de aire se cerrará.
35. Tire lentamente de la empuñadura de arranque hasta sentir resistencia. Luego, tire del cable con un movimiento firme y uniforme hasta una distancia no mayor de 50-60 cm. Repita el procedimiento varias veces hasta que el motor arranque.
36. Presione la tecla de bloqueo del acelerador y la tecla del acelerador, el amortiguador de aire del carburador se abrirá automáticamente y la palanca del amortiguador volverá a su posición original.



¡ADVERTENCIA! No tire del cable completamente antes de que el carrete de arranque se detenga. Esto provocará la rotura del motor de arranque y no está cubierto por la garantía.

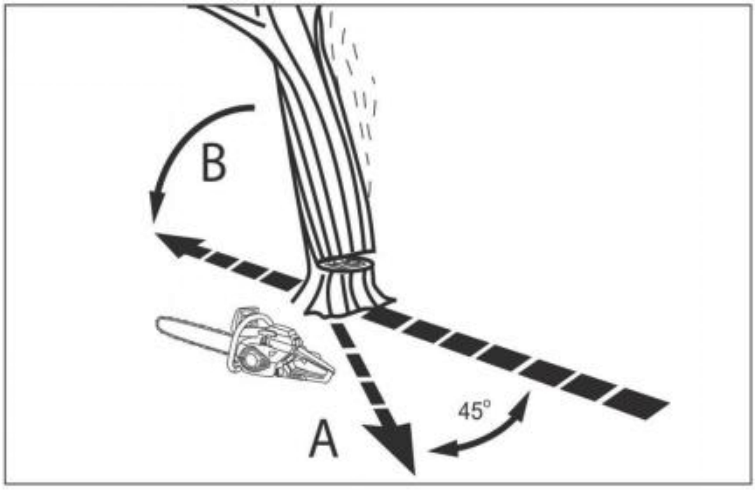
Detener el motor

11. Suelte la llave de bloqueo del acelerador y la llave del acelerador para permitir que el motor funcione en ralentí.
12. Para detener el motor, mueva el interruptor a la posición "apagado".
NOTA: Para detener el motor en caso de emergencia, active el freno de cadena y mueva el interruptor a la posición "apagado".

Recorte

Los árboles pequeños de hasta 15 cm de diámetro suelen podarse de un solo corte. En árboles más grandes, se debe realizar un corte previo. La muesca determina la dirección de caída del árbol.

¡ADVERTENCIA!
Marque su ruta de escape (A) con antelación y despeje cualquier obstáculo antes de empezar a cortar. La ruta de escape debe estar en dirección opuesta a la dirección en la que se prevé que caiga el árbol (B) (fig. 14).



(figura 14)

¡ADVERTENCIA! Al talar un árbol en una pendiente, el operador debe permanecer en una posición más alta en la pendiente, ya que el árbol podría rodar hacia abajo.

NOTA: La dirección de tala se determina por la muesca. Antes de realizar los cortes, evalúe la distribución de las ramas grandes, el centro de gravedad de la

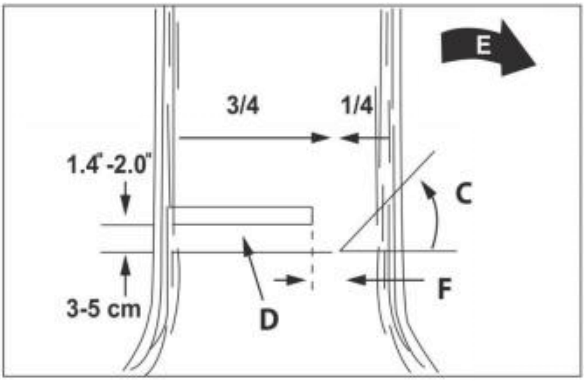
copa y la pendiente natural del árbol para determinar la dirección de tala.

¡ADVERTENCIA! No tale un árbol con vientos fuertes o cambiantes y si hay.

Riesgo de daños materiales. No tale un árbol si existe riesgo de dañar los cables. Coordine la tala con las empresas de servicios públicos y profesionales.

Talar un árbol

Normalmente, la tala de un árbol consta de dos operaciones básicas: entallar (C) y realizar el corte final (D). Comience la entalla (C) en el lado del árbol que esté en la dirección de caída prevista (E). Asegúrese de que la entalla no penetre demasiado en el tronco. La entalla (C) debe realizarse de forma que quede sin cortar una parte del tronco (F) suficientemente gruesa y resistente. La entalla debe ser lo suficientemente ancha como para guiar completamente la caída del árbol durante la tala. ¡Advertencia! No camine delante de un árbol ya entallado. El corte final (D) se realiza en la parte posterior del árbol, de 3 a 5 cm por encima de la base horizontal de la entalla (C) (fig. 15).



(figura 15)

Nunca corte el tronco completamente. Deje siempre una parte del tronco (F) suficientemente gruesa y resistente sin cortar.

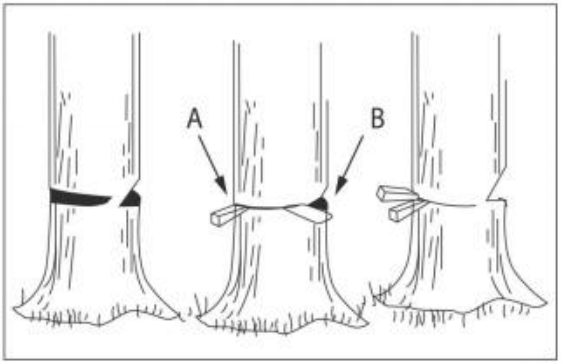
Esta parte no cortada evita que el árbol caiga prematuramente y lo guía durante la caída. Si corta el tronco completamente, perderá el control sobre la dirección de la caída. Coloque una cuña o palanca en el corte antes de que el árbol se desestabilice y comience a moverse. De esta manera, evitará que la barra se

atasque en el corte si ha calculado mal la dirección de la caída. Antes de talar el árbol, asegúrese de que no haya nadie en la zona de caída.

¡ADVERTENCIA!
Antes de realizar el corte final, asegúrese siempre que no haya animales ni ningún objeto en el área de trabajo.

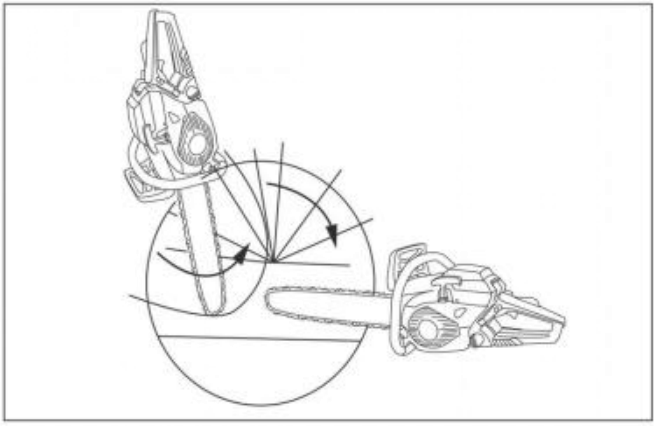
Corte final

Utilice cuñas de madera o plástico (A) para evitar que la barra o la cadena (B) se atasquen en el corte. Las cuñas también controlan la tala (fig. 16).



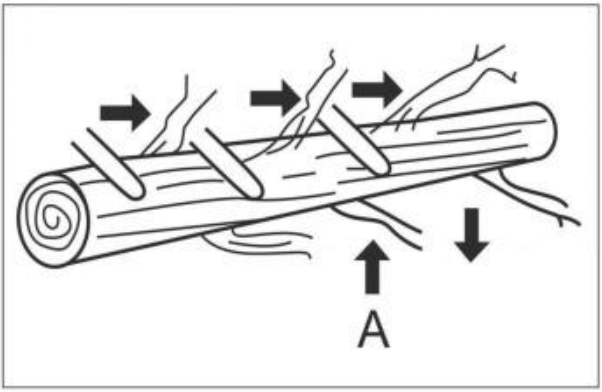
(figura 16)

Cuando el diámetro del tronco es mayor que la longitud de la barra, se realizan dos cortes, como se muestra en la (fig.17).



(fig.17)

¡ADVERTENCIA!
Durante el corte final, si la motosierra se acerca a la parte no cortada del tronco, el árbol comenzará a caer.



Cuando el árbol comience a caer, retire la motosierra del corte, apague el motor, coloque la motosierra en el suelo y abandone la zona de la ruta de escape prevista. Realice todas las acciones con prontitud y sin demora.

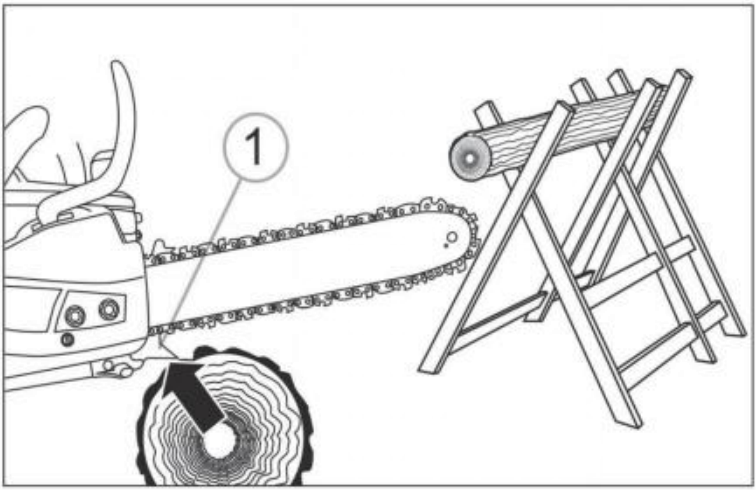
Poda de ramas

¡ADVERTENCIA!
No pode ramas mientras esté parado sobre el tronco. Podría sufrir lesiones graves.

Se cortan las ramas del árbol caído. No corte las ramas que sostienen el tronco y evitan que ruede (A) hasta que haya cortado el tronco (fig. 18).
Las ramas sujetas a cargas externas deben cortarse de abajo hacia arriba para evitar que la motosierra se atasque.

Aserrado transversal

El aserrado se realiza transversalmente a las fibras de la madera. Al trabajar en una pendiente, asegúrese de estar en una posición estable y de pararse en el lado más alto de la pendiente con respecto al tronco.
Asegúrese de que el tronco descanse sobre sus soportes y que el extremo a serrar no esté en el suelo. Asegúrese de que la cadena no se clave en el suelo, ya que esto la desgastará rápidamente.

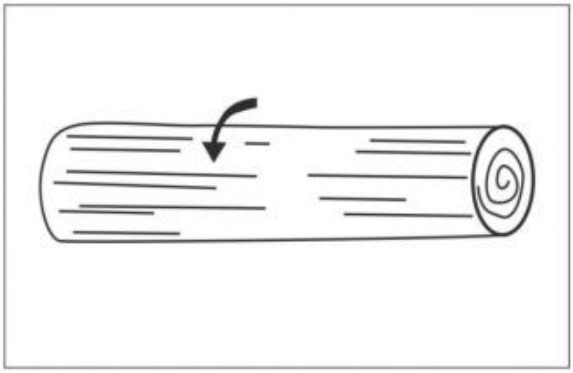


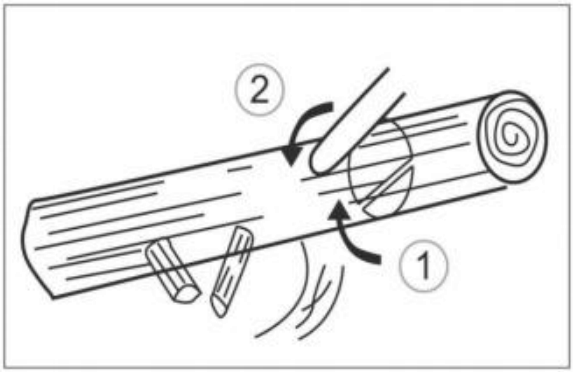
(fig.18)

Para realizar cortes transversales, el tope dentado 1 (fig. 19) se debe colocar sobre el tronco que se va a cortar.

16. Si el tronco está apoyado en toda su longitud, mueva la motosierra de arriba a abajo teniendo cuidado de que la cadena no se clave en el suelo (fig. 20).

17. Cuando el tronco esté en un extremo de su soporte, corte primero hasta aproximadamente 1/3 de su diámetro para evitar que se parta. Luego, termine el corte en la parte superior para que coincida con el primer corte, evitando que se atasque (fig. 21).


(figura 20)



(figura 21)

18. Si el tronco está apoyado en ambos extremos, corte primero desde la parte superior a 1/3 del diámetro del tronco para evitar que se parta. Luego, termine el corte desde abajo para que coincida con el primer corte, evitando atascamientos (fig. 22).

Para serrar en trozos, lo mejor es apuntalar el tronco con gubias. Si esto no es posible, se debe levantar el tronco y colocarlo sobre los troncos. Asegúrese de que el tronco esté bien sujeto. Para su seguridad y para facilitar el aserrado, mantenga la posición corporal correcta (fig. 23).

11. Sujete la sierra firmemente con ambas manos a la derecha de su cuerpo.
12. Mantenga el brazo izquierdo lo más recto posible.
3. Mantenga el equilibrio apoyándose en ambos pies.

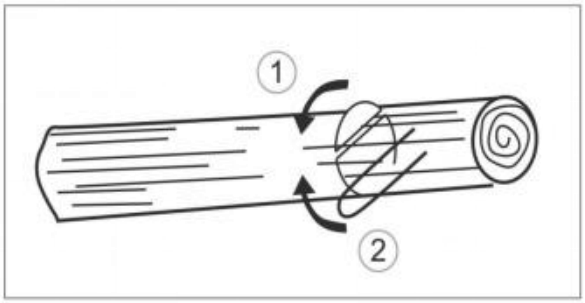


Fig. 22



Fig. 23

SERVICIO TÉCNICO

¡ADVERTENCIA! Todos los trabajos de mantenimiento y reparación deben realizarse con la máquina apagada.

El mantenimiento oportuno prolongará la vida útil de la herramienta y aumentará su eficiencia. Salvo las operaciones aquí mencionadas, la unidad debe ser revisada por personal cualificado en un centro de servicio autorizado.
Cada vez que finalice el trabajo, compruebe la integridad de los componentes y el apriete de las conexiones de la unidad. Si es necesario, contacte con un centro de servicio autorizado.

Mantenimiento preventivo

Plan de servicios		Después de terminar el trabajo/diariamente	Fuera del horario de atención	
Elemento	Acción		10	20
Tornillos/tuercas/pernos	Comprobación/tensado	•		
Filtro de aire	Limpieza/reemplazo			•
Bujía	Limpieza/regulación/reemplazo		•	
Mangueras de combustible	Revisar/reemplazar si es necesario	•		
Componentes del freno de cadena	Revisar/reemplazar si es necesario	•		

Filtro de aire

No opere la sierra sin filtro de aire. El polvo y las partículas sólidas pueden entrar en el motor y causar daños y mal funcionamiento. ¡Mantenga limpio el filtro de aire!
Limpie el filtro de aire:

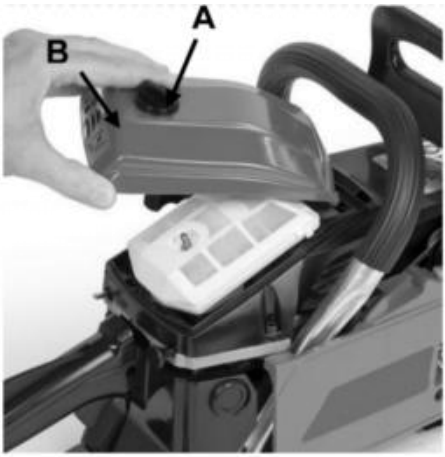
16. Desenrosque la perilla de plástico (A) y retire la tapa del filtro de aire (B) . (Fig. 24)
17. Limpie el filtro de aire golpeándolo suavemente sobre una superficie dura.

Limpie el interior con aire comprimido (máximo 2 bares). (Fig. 25)

18. Vuelva a instalar el elemento del filtro de aire limpio, coloque la cubierta del filtro de aire en su lugar y apriete la perilla de plástico.

¡ADVERTENCIA!

No lave el filtro con agua.



(Fig.24)



(Fig.25)

Bujía

Para un trabajo eficaz con la sierra, mantenga la bujía limpia y libre de depósitos de carbón.

La distancia entre los electrodos debe estar correctamente ajustada.

1. Asegúrese de que la sierra esté apagada.
2. Limpie la superficie cerca de la bujía.

3. Desconecte el cable de alto voltaje de la bujía 1 (Fig. 26).
4. Desenrosque la bujía 2 con la llave especial para bujías. NO UTILICE NINGUNA OTRA HERRAMIENTA. Los electrodos de la bujía deben ser de color marrón claro.
5. Reemplace la bujía si el aislante cerámico está dañado o si los electrodos están quemados o sucios.
6. Limpie los electrodos del metal con papel de lija fino, verifique y ajuste la separación.
7. Compruebe la separación entre el electrodo de tierra y el electrodo central con una sonda especial. Si es necesario, ajuste la separación a 0,7-0,8 mm (Fig. 27).
8. Instale la bujía en el motor y apriétela firmemente. Un apriete insuficiente puede provocar sobrecalentamiento y dañar el motor.
9. Conéctelo al cable de alto voltaje.

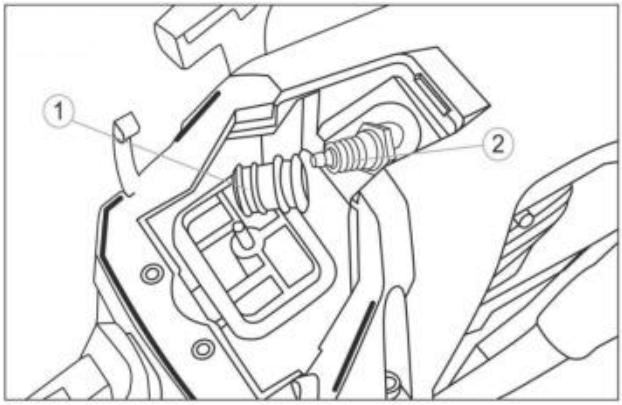


Fig. 26

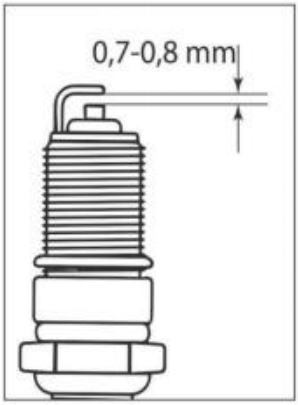


Fig. 27

Ajuste del carburador

El carburador viene ajustado de fábrica para un rendimiento óptimo. Si necesita ajustes, contacte con el centro de servicio autorizado más cercano.

Conservación de la motosierra

Si guarda la motosierra durante más de 30 días, debe conservarla. Si no sigue las instrucciones de conservación, el combustible restante en el carburador se

evaporará, dejando un residuo viscoso y gelatinoso. Esto provocará problemas de arranque del motor y costosas reparaciones.



¡ADVERTENCIA!

No guarde la motosierra durante más de 30 días a menos que se hayan tomado las siguientes medidas:

26. Abra con cuidado el tapón del depósito de combustible para que se libere lentamente el exceso de presión que pueda haber en el depósito. Drene el combustible restante.
27. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se detenga para permitir que el carburador se evapore.
28. Deje que el motor se enfríe (aproximadamente 5 minutos).
29. Utilice una llave para bujías para quitar la bujía.
30. Añada una cucharadita de aceite puro de dos tiempos al orificio de la bujía. Tire lentamente de la cuerda de arranque varias veces para cubrir los componentes internos con aceite. Vuelva a insertar la bujía.

NOTA: Guarde la motosierra en un lugar seco, lejos de posibles fuentes de fuego como estufas, calentadores de gas, etc.

Preparación de la máquina para su uso después de la conservación

26. Retire la bujía.
27. Recupere el cable de arranque con un tirón fuerte para purgar el exceso de aceite del tanque de combustible.
28. Limpie y ajuste el espacio entre las bujías o inserte una bujía nueva con el espacio entre las bujías adecuado.
29. Prepare la motosierra para su uso.
30. Llene el tanque con una mezcla de combustible adecuada de gasolina y aceite.

Limpieza de la herramienta



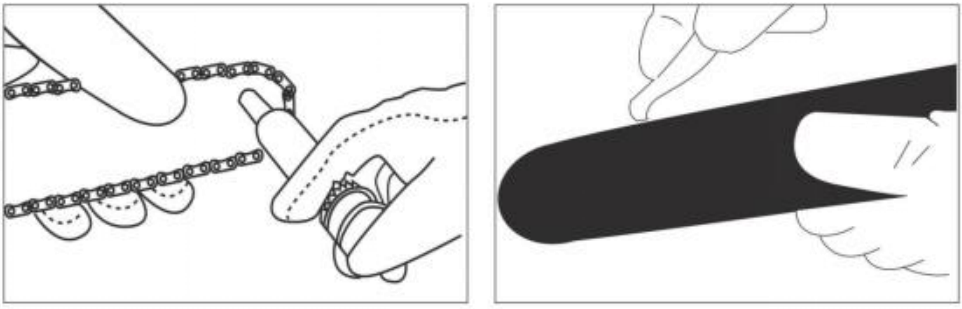
¡ADVERTENCIA!

¡No utilice agua ni otros líquidos para limpiar! Tenga cuidado al limpiar la herramienta. Use siempre guantes de protección.

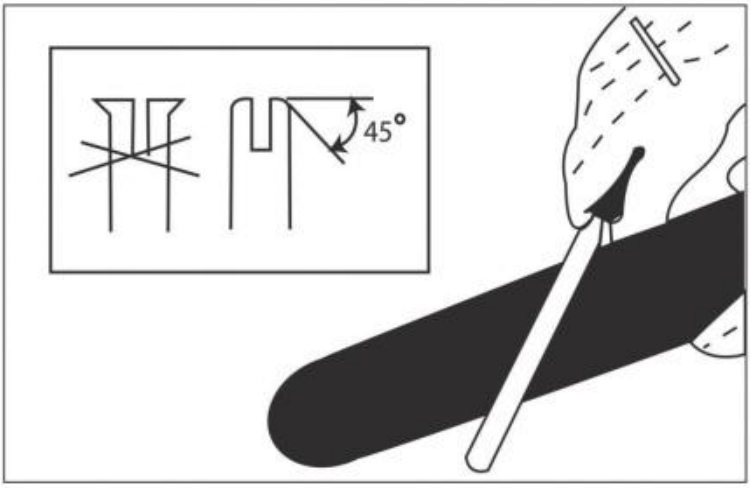
Apague la máquina. Espere aproximadamente de 10 a 15 minutos para que el motor se enfríe por completo. Limpie todas las superficies y rejillas de ventilación con un paño o trapo seco y, si es necesario, utilice un cepillo especial.
Para garantizar el correcto funcionamiento de la bomba de aceite, limpie periódicamente la ranura de aceite y la entrada de aceite en la barra guía de la sierra.

Mantenimiento de barra

La rueda dentada de la parte superior de la espada debe lubricarse regularmente. El cuidado adecuado de la espada, como se describe en esta sección, es esencial para la calidad de su motosierra. Para lubricar el piñón de la cadena, recomendamos usar una pistola engrasadora (no incluida).
Para realizar el mantenimiento de la rueda de cadena de la barra:
Apague la herramienta, deje que la barra y la cadena se enfríen.
Limpie la rueda dentada de la cadena. Coloque la boquilla de la jeringa en el orificio de engrase e inyecte grasa hasta que aparezca en el borde exterior de la rueda de la barra de la cadena (fig. 28).
Mueva la cadena manualmente. Repita el procedimiento de lubricación anterior hasta que toda la rueda de la barra de la cadena esté lubricada.
La barra debe rotarse cada 8 horas de uso para un desgaste uniforme. Mantenga limpios el surco del neumático y el orificio de lubricación con la herramienta de limpieza (no incluida) (fig. 29).



(figura 28)

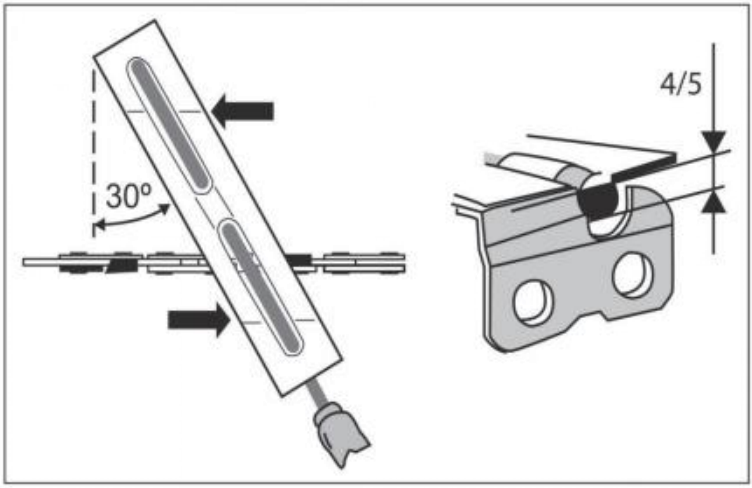


(figura 29)

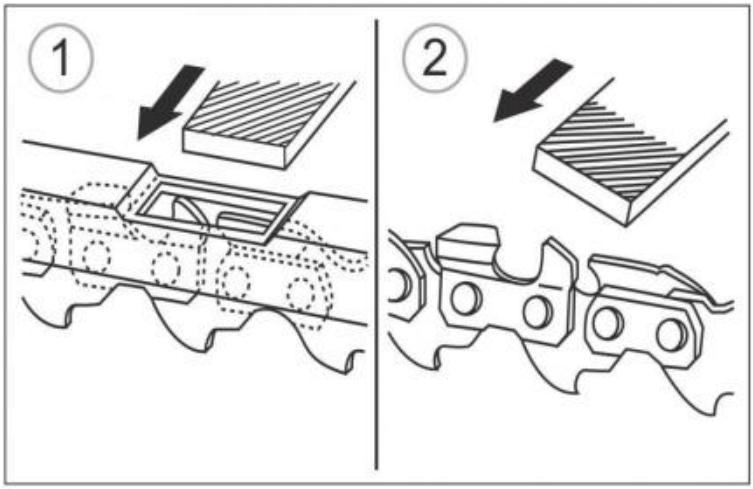
Inspeccione periódicamente los rieles para detectar desgaste, elimine las rebabas si es necesario y limpie los rieles en ángulos rectos con una lima plana (fig. 30).

Mantenimiento de la cadena

Primero se afila el diente de sierra más corto. Su longitud es la longitud objetivo para afilar todos los demás dientes de la cadena de sierra. Guíe la lima como se muestra en la ilustración. El portalimas facilita el guiado de la lima durante el afilado y tiene una marca para el ángulo de afilado correcto de 30° (alinee la marca con la dirección de la cadena de sierra). Limita la profundidad de penetración (4/5 del diámetro de la lima) (fig. 3 0).



(figura 3 0)



(figura 3 1)

Incluso un pequeño exceso del diente del tope de profundidad debe rectificarse con una lima plana especial. El tope de profundidad debe ser redondeado en la parte frontal.
Al final del proceso de afilado, se debe comprobar la altura del tope de profundidad con un calibre de cadena (fig. 3 1).

POSIBLES FALLOS DE FUNCIONAMIENTO Y MÉTODOS DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible razón	Acciones correctivas
El motor no arranca.	Violación de los procedimientos de puesta en marcha.	Siga las instrucciones del manual.
	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
	Bujía sucia.	Limpie la bujía/ajuste la holgura o reemplace la bujía.
	Obstrucción del filtro de combustible.	Reemplace el filtro de combustible.
La sierra arranca, pero el motor funciona con poca potencia.	Posición incorrecta del control del regulador de aire.	Ajuste el regulador de aire.
	Bujía sucia.	Limpie la bujía/ajuste la holgura o reemplace la bujía.
	El filtro de aire está sucio.	Retire, limpie y vuelva a instalar el filtro.
	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
El motor se detiene.	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
El soporte del motor está suelto.	Limpie la bujía/ajuste la holgura o reemplace la bujía.	
El freno de cadena no funciona.	El mecanismo de freno está dañado.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
Emisión excesiva de humo.	Ajuste incorrecto del carburador.	Ajuste el carburador en un centro de servicio autorizado.
	Mezcla de combustible preparada incorrectamente.	Utilice una mezcla de combustible adecuadamente preparada, la proporción indicada en la lata de

		aceite para motores de combustión interna de 2 tiempos.
La cadena de sierra no está lubricada.	La bomba de aceite está dañada.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
	El tanque de aceite está vacío.	Llene el tanque con aceite para motosierra.
	El filtro de aceite está tapado.	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

Criterios de condición límite.

El criterio para determinar el fin de la vida útil de una motosierra es que su uso posterior no esté permitido o se considere subcomercial. Por ejemplo, desgaste excesivo, corrosión, deformación, envejecimiento o destrucción de piezas, o una combinación de ambos, si no pueden repararse en centros de servicio autorizados con piezas originales, o si su reparación resulta económicamente inviable.
Los criterios para el estado límite de la motosierra son:
- Corrosión profunda y grietas en las superficies de las piezas portantes y de la carrocería;
- Desgaste excesivo o daños en los mecanismos de transmisión del motor y de la cadena de la sierra, o una combinación de estos;
- Fin de la vida.

ACCIONES Y FALLAS CRÍTICAS DEL PERSONAL

En la tabla se presenta una lista de posibles disfunciones clasificadas como incidente, accidente o fallo crítico del equipo y las acciones del personal en caso de ocurrencia:

Problema	Clasificación	Acciones de personal
Reducir la velocidad de rotación de la herramienta de trabajo.	Incidente	Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
Chispas y/o vibración excesiva.	Accidente	Tome medidas para evitar incendios. Contacte con un centro

		de servicio autorizado.
Fusión del plástico. Pérdida de la integridad estructural del producto.	Fallo crítico	Tome medidas para evitar incendios. Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

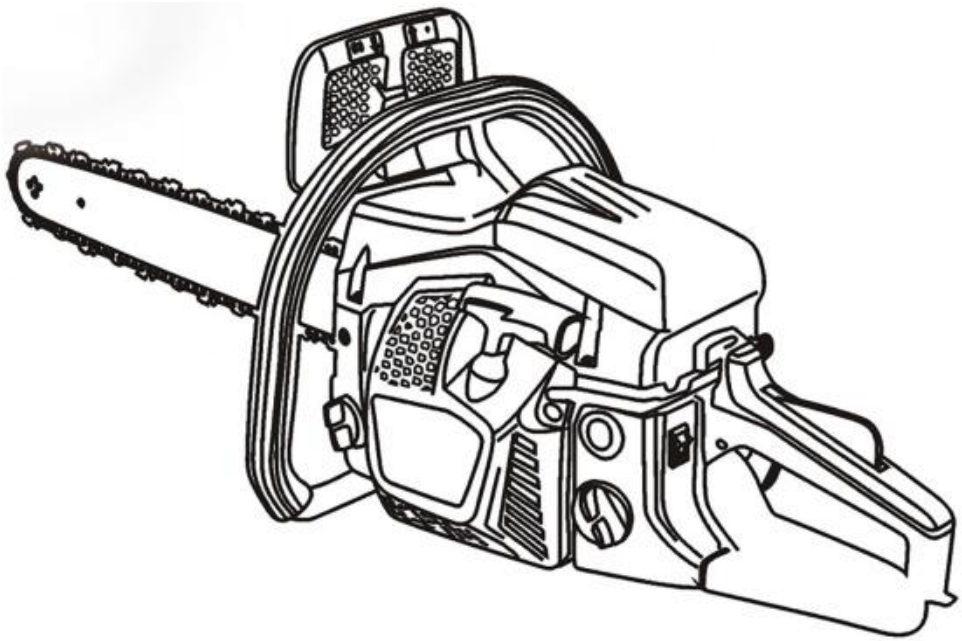
La tabla muestra los criterios para los estados límite de las herramientas eléctricas (indicaciones de fallo). Si aparecen estas señales, se puede considerar que el producto ha alcanzado una "condición límite": una condición de la máquina o el equipo en la que resulta imposible seguir utilizándolos o que su restablecimiento a su estado de funcionamiento es imposible o impracticable. Para confirmar esta condición, el equipo debe ser llevado a un centro de servicio autorizado para su diagnóstico.

MOTOSEGHE A GAS

MODELLO: 4000 / 5200 / 5800 / 6200

GAS CHAINSAWS

MODELLO: 4000 / 5200 / 5800 / 6200



IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

Formazione

1. Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e con il corretto utilizzo del prodotto.
2. Non permettere mai a bambini o persone che non abbiano familiarità con queste istruzioni di utilizzare il prodotto. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
3. Non utilizzare mai il prodotto quando nelle vicinanze ci sono persone, in particolare bambini, o animali domestici.
4. Tenere presente che l'operatore o l'utente è responsabile di eventuali incidenti o pericoli che possano verificarsi ad altre persone o alle loro proprietà.
5. Il prodotto non deve essere utilizzato da persone sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.
6. Non utilizzare il prodotto se si è stanchi.
7. Non utilizzare il prodotto senza protezioni o se danneggiato.
8. Non utilizzare mai il prodotto in ambienti chiusi.
9. Questo prodotto produce fumi di scarico tossici quando il motore viene avviato.
10. Durante il funzionamento, questo prodotto può generare polvere, fumi e fumo contenenti sostanze chimiche che possono compromettere la tua salute. Fai attenzione quando usi il prodotto e proteggiti adeguatamente.
11. Evitare inoltre di inalare volontariamente i gas di scarico; tenere sempre il prodotto correttamente durante il funzionamento.
12. Indossare i guanti e tenere le mani al caldo.

Preparazione

1. Questo prodotto può causare gravi lesioni. Leggere attentamente le istruzioni per la corretta manipolazione, preparazione, manutenzione, avviamento e arresto del prodotto.
il prodotto. Familiarizzare con tutti i comandi e con il corretto utilizzo del

prodotto.
2. Evitare di utilizzare l'apparecchio quando ci sono altre persone, in particolare bambini, nelle vicinanze.
3. Indossare abiti adeguati! Non indossare abiti larghi o gioielli, che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento. Si consiglia di utilizzare guanti robusti, calzature antiscivolo e occhiali di sicurezza.
4. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e pulito, al riparo dalla luce solare diretta, solo dopo aver svuotato il serbatoio del carburante e pulito il prodotto. Il prodotto deve essere conservato al chiuso solo in queste condizioni.
5. Se l'accessorio di taglio urta un oggetto estraneo o il prodotto inizia a produrre rumori o vibrazioni insoliti, spegnere l'alimentazione e attendere che il prodotto si arresti. Scollegare il connettore della candela dalla candela e procedere come segue:
• ispezionare per danni,
• controllare e serrare eventuali parti allentate,
• sostituire o riparare eventuali parti danneggiate con parti con specifiche equivalenti.
6. Verificare che l'accessorio di taglio smetta di girare quando il motore gira al minimo.

Operazione
1. Questo prodotto non deve essere utilizzato per scopi diversi da quelli descritti. Le normative nazionali possono limitare l'uso del prodotto.
2. Durante il funzionamento, indossare sempre calzature robuste e pantaloni lunghi. Non utilizzare il prodotto a piedi nudi o con sandali aperti. Indossare
occhiali protettivi o occhiali di protezione.
3. Assicurarsi che l'area da lavorare sia libera da pietre, bastoni, fili ecc. o altri oggetti che potrebbero danneggiare il prodotto.
4. Ispezionare attentamente l'area in cui verrà utilizzato il prodotto e rimuovere tutti gli oggetti che potrebbero essere scagliati dal prodotto.
5. Prima di utilizzare il prodotto e dopo ogni urto, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, ripararlo.

6. Non utilizzare mai il prodotto con le protezioni danneggiate o senza le protezioni in posizione.
7. Tenere sempre mani e piedi lontani dall'accessorio di taglio, in particolar modo quando si accende il motore.
8. Non consentire mai ai bambini o alle persone che non hanno familiarità con le istruzioni di utilizzare il prodotto.
9. Interrompere l'uso del prodotto se nelle vicinanze si trovano persone, in particolare bambini, o animali domestici.
10.Utilizzare il prodotto solo alla luce del giorno o con buona luce artificiale.
11. Mantenere la posizione eretta durante il lavoro. Non sporgersi in avanti. Fare pause regolari e cambiare posizione di lavoro per mantenere la concentrazione.
12. Mantenere una posizione stabile e l'equilibrio durante il funzionamento. Utilizzare sempre l'imbracatura, se fornita.
13. Arrestare il motore prima
• pulizia o rimozione di un blocco,
• controllo, esecuzione di manutenzione o intervento sul prodotto,
• regolazione della posizione di lavoro dell'accessorio di taglio,
• lasciare il prodotto incustodito,
14. Prima di avviare il motore, assicurarsi che il prodotto sia correttamente posizionato nella posizione di lavoro designata.
15. Durante l'utilizzo del prodotto, assicurarsi sempre che la posizione di funzionamento sia sicura e protetta.
16. Non utilizzare il prodotto con un accessorio di taglio danneggiato o usurato.
17. Tenere il motore e la marmitta liberi da detriti, foglie e lubrificante in eccesso per ridurre il rischio di incendio.
18. Assicurarsi sempre che tutte le maniglie e le protezioni siano montate quando si utilizza il prodotto. Non tentare mai di utilizzare un prodotto incompleto o dotato di
modifica non autorizzata.
19. Utilizzare sempre due mani per azionare un prodotto dotato di due maniglie.
20. Prestare sempre attenzione all'ambiente circostante e prestare

attenzione ai possibili pericoli di cui si potrebbe non essere a conoscenza a causa del rumore del prodotto.
21. Prestare attenzione quando si maneggia qualsiasi accessorio di taglio/bordo affilato montato per tagliare la lunghezza del filo del filamento. Assicurarsi che sia installato un nuovo filo di taglio del filamento.
installato correttamente prima di accendere il prodotto.
22. Assicurarsi sempre che le prese d'aria siano libere da detriti.
23. Utilizzare solo gli accessori di taglio indicati nei dati tecnici contenuti in queste istruzioni. L'uso di altri accessori può comportare pericoli che possono causare
lesioni personali e danni alla proprietà.
24. Non toccare mai il prodotto con noncuranza, potresti scottarti. Mentre il prodotto è in funzione o subito dopo, alcune sue parti, come il tubo di scarico, il motore e altre superfici, sono estremamente calde! Prestare attenzione alle indicazioni sul prodotto.

Manutenzione e stoccaggio

1. Seguire le istruzioni di manutenzione e riparazione di questo prodotto. Non apportare mai modifiche al prodotto.
2. Quando il prodotto viene arrestato per manutenzione, ispezione o stoccaggio, spegnere la fonte di alimentazione, scollegare il connettore della candela dalla candela e assicurarsi che tutte le parti mobili si siano fermate. Lasciare raffreddare il prodotto prima di effettuare ispezioni, regolazioni, ecc.
3. Manutenere e ispezionare regolarmente il prodotto. Verificare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa
compromettere il funzionamento del prodotto. In caso di danni, far riparare il prodotto prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da prodotti non manutenuti correttamente.
4. Una manutenzione impropria può causare malfunzionamenti o guasti del prodotto.
5. Ispezionare il prodotto prima di ogni utilizzo, dopo averlo fatto cadere o esposto ad altri urti, per individuare eventuali difetti significativi. Verificare la presenza di elementi di fissaggio allentati, perdite di carburante e parti

danneggiate, come crepe nell'accessorio di taglio.
6. Non modificare mai la velocità di rotazione preimpostata o le impostazioni del motore e del prodotto. Le informazioni su manutenzione e riparazione sono fornite nel presente manuale di istruzioni.
7. Conservare il prodotto in un luogo in cui i vapori del carburante non possano raggiungere fiamme libere o scintille. Lasciare sempre raffreddare il prodotto prima di riporlo.
8. Quando non in uso, conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
9. Utilizzare solo parti di ricambio e accessori consigliati dal produttore.
10. Fissare il prodotto durante il trasporto per evitare perdite di carburante, danni e lesioni.
11. Pulire e manutenere il prodotto come descritto in queste istruzioni prima di riporlo. Utilizzare sempre le protezioni sugli accessori di taglio durante lo stoccaggio.
12. Assicurarsi che la presa d'aria del motore a combustione sia libera. Mantenere la presa d'aria libera da polvere, particelle di sporco, gas e fumi.
13. Assicurarsi che la circolazione dell'aria sia adeguata e buona. Il prodotto deve essere facilmente accessibile da tutti i lati.
14.Fissare la copertura di trasporto per l'accessorio di taglio in metallo durante il trasporto e lo stoccaggio.

Ulteriori avvertenze di sicurezza per le motoseghe a gas

1. Interrompere il lavoro quando ci si sente stanchi. Fare pause regolari per rigenerarsi. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto potrebbe provocare gravi lesioni personali.
2. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega. Non rimuovere il materiale tagliato né trattenere il materiale da tagliare quando la catena della sega è in movimento. Assicurarsi che il prodotto sia spento. durante la rimozione di materiale inceppato. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto può causare gravi lesioni personali.
3. Afferrare il prodotto solo tramite le superfici di presa isolate, poiché la catena potrebbe entrare in contatto con cavi elettrici nascosti. Il contatto della catena con un filo sotto tensione può mettere sotto tensione le parti

metalliche esposte del prodotto e causare una scossa elettrica all'operatore.
4. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega quando il prodotto è in funzione. Prima di avviare il prodotto, assicurarsi che la catena della sega non sia a contatto con nulla. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del prodotto potrebbe causare impigliamento dei vestiti o del corpo nella sega. catena.
5. Tenere sempre il prodotto con entrambe le mani sulle maniglie. Tenere il prodotto con una sola mano o su parti non destinate all'uso aumenta il rischio di
comporta il rischio di lesioni personali e non dovrebbe mai essere fatto.
6. Indossare occhiali di sicurezza e protezioni acustiche. Si raccomanda di indossare ulteriori dispositivi di protezione per testa, mani, gambe e piedi. Un abbigliamento protettivo adeguato ridurrà le lesioni personali causate da detriti volanti o dal contatto accidentale con la catena della sega.
7. Non utilizzare il prodotto su un albero. L'utilizzo del prodotto su un albero può causare lesioni personali.
8. Mantenere sempre un appoggio sicuro e utilizzare il prodotto solo su una superficie stabile, sicura e piana. Superfici scivolose o instabili, come le scale, possono causare la perdita di equilibrio o di controllo del prodotto.
9. Quando si taglia un ramo sotto tensione, fare attenzione al ritorno elastico. Quando la tensione nelle fibre del legno viene rilasciata, il ramo caricato a molla potrebbe colpire l'operatore e/o far perdere il controllo al prodotto.
10. Prestare la massima attenzione durante il taglio di cespugli e alberelli. Il materiale sottile potrebbe impigliarsi nella catena della sega ed essere scagliato verso di voi o farvi perdere l'equilibrio.
11. Trasportare il prodotto per le maniglie/pali con il prodotto spento e lontano da il tuo corpo. Durante il trasporto o lo stoccaggio del prodotto, montare sempre la copertura della barra di guida. Una corretta manipolazione del prodotto ridurrà la probabilità di contatto accidentale con la catena in movimento.
12. Seguire le istruzioni per la lubrificazione, il tensionamento della catena e la sostituzione degli accessori. Una catena non correttamente tensionata

o lubrificata può rompersi o aumentare il rischio di contraccolpo.
13. Mantenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso. Le impugnature unte e oleose sono scivolose e possono causare la perdita di controllo.
14. Tagliare solo legno. Non utilizzare il prodotto per scopi non previsti. Ad esempio: non utilizzare il prodotto per tagliare plastica, muratura o Materiali da costruzione non in legno. L'utilizzo del prodotto per scopi diversi da quelli previsti potrebbe causare situazioni pericolose.
15. Prestare attenzione alle normative nazionali e locali. Le normative nazionali e locali potrebbero limitare l'uso di questo prodotto.
16. Utilizzare solo barre guida e catene di ricambio specificate dal produttore o ricambi equivalenti. L'utilizzo di barre guida e catene non approvate gli accessori di taglio possono provocare lesioni personali e danni alla proprietà.
17. Prima di utilizzare il prodotto e dopo qualsiasi urto o caduta, verificare la presenza di segni di usura o danni e, se necessario, ripararlo.
18. Non rimuovere o modificare mai alcuna protezione o componente di sicurezza. Assicurarsi che le protezioni e gli altri componenti di sicurezza necessari per il funzionamento della macchina siano
in posizione, in buone condizioni di funzionamento e adeguatamente sottoposti a manutenzione per evitare infortuni.
19.Rimuovere i rami nelle sezioni.
20. Fare attenzione alle posizioni di lavoro pericolose e al rischio di essere colpiti da rami che cadono o che rimbalzano dopo aver colpito il suolo.
21. Attenzione alle linee elettriche aeree. Non utilizzare il prodotto in posizioni in cui qualsiasi sua parte si trovi a meno di 10 m dalle linee elettriche aeree.
22. Non tagliare mai in aree in cui l'accessorio di taglio non è visibile.

Gestione del carburante

1. Spegnere sempre il prodotto, scollegare il connettore della candela e lasciarlo raffreddare prima di effettuare il rifornimento. Il carburante e i

vapori di carburante sono altamente infiammabili. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Non fumare mai durante il rifornimento. Non rifornire il prodotto se nelle vicinanze è presente un fuoco aperto!
2. Utilizzare sempre strumenti adeguati, come imbuti e bocchettoni di riempimento. Non versare carburante sul prodotto o sul suo sistema di scarico. Esiste il rischio di ignizione. Rimuovere con cura il carburante versato da tutte le parti del prodotto.
Eventuali residui devono essere completamente volatilizzati prima della messa in funzione del prodotto!
3. Non fare mai rifornimento in luoghi chiusi.
4. Non utilizzare mai il prodotto in ambienti a rischio di esplosione. I gas di scarico e i vapori di carburante sono nocivi. I vapori di carburante possono infiammarsi.
5. Non inalare mai i vapori del carburante durante il rifornimento. Non riempire mai il serbatoio in spazi chiusi, come scantinati o capannoni. C'è il rischio di avvelenamento ed esplosione!
6. Evitare il contatto della benzina con la pelle.
7. Non mangiare né bere durante il rifornimento. In caso di ingestione di benzina o olio, o se benzina o olio entrano in contatto con gli occhi, consultare immediatamente un medico.
8. Chiudere il coperchio del serbatoio subito dopo averlo riempito. Assicurarsi che sia ben chiuso.
9. Non utilizzare mai il prodotto senza filtro dell'aria.
10. La pressione del vapore del carburante può accumularsi all'interno del serbatoio a seconda del carburante utilizzato, delle condizioni meteorologiche e del sistema di sfiato del serbatoio. Per ridurre
Per evitare il rischio di ustioni e altre lesioni personali, rimuovere con cautela il tappo del carburante per consentire all'eventuale pressione accumulata di fuoriuscire lentamente.
11. Prestare attenzione ai rischi di incendio, di esplosione e di inalazione.
12. Non fumare durante l'utilizzo del prodotto, la manipolazione del carburante o in prossimità del carburante.
13. Assicurarsi che il cavo della candela sia ben fissato; un cavo allentato

può causare archi elettrici che potrebbero incendiare fumi combustibili e causare un incendio o un'esplosione.
14. Controllare regolarmente che non vi siano perdite dal tappo del carburante e dai tubi del carburante.
15. Prestare attenzione durante la manipolazione del carburante. Per evitare incendi accidentali, spostare il prodotto ad almeno 3 metri (10 piedi) dal punto di rifornimento prima di avviarlo.
motore.
16. Dopo aver riempito il serbatoio di carburante, serrare bene il tappo del carburante.
17. Non utilizzare il prodotto in caso di perdite di carburante. Non rimuovere il tappo del serbatoio del carburante mentre il motore è in funzione.
18.Utilizzare solo un contenitore approvato.
19. Non conservare le taniche di carburante né riempire il serbatoio del carburante in luoghi in cui siano presenti caldaie, stufe, caminetti a legna, scintille elettriche, scintille di saldatura o altre fonti di calore o fuoco che potrebbero incendiare il carburante.
20. Se durante il rifornimento si verifica una fuoriuscita di carburante, utilizzare uno straccio asciutto per asciugare le perdite e lasciare evaporare il carburante rimanente prima di riavviare il motore.
21. Se hai rovesciato del carburante su te stesso o sui tuoi vestiti, cambia i vestiti e lava ogni parte del tuo corpo che è venuta a contatto con il carburante prima
riaccendendo il motore.
22. Se il carburante prende fuoco, spegnere l'incendio con un estintore a polvere secca.
23.Se il serbatoio del carburante viene svuotato, questa operazione deve essere effettuata all'aperto.

Riduzione delle vibrazioni e del rumore
Per ridurre l'impatto delle emissioni di rumore e vibrazioni, limitare il tempo di funzionamento, utilizzare modalità operative a basse vibrazioni e basso rumore e indossare dispositivi di protezione individuale.

Per ridurre al minimo i rischi di esposizione a vibrazioni e rumore, tenere in considerazione i seguenti punti:
1. Utilizzare il prodotto solo come previsto dalla sua progettazione e dalle presenti istruzioni.
2. Assicurarsi che il prodotto sia in buone condizioni e ben mantenuto.
3. Utilizzare gli accessori corretti per il prodotto e assicurarsi che siano in buone condizioni.
4. Mantenere una presa salda sulle maniglie/superficie di presa.
5. Mantenere il prodotto secondo le presenti istruzioni e tenerlo ben lubrificato (ove necessario).
6. Pianificare il programma di lavoro in modo da distribuire l'utilizzo di utensili ad alta vibrazione su un periodo di tempo più lungo.
7. L'uso prolungato del prodotto espone l'utente a vibrazioni che possono causare una serie di condizioni collettivamente note come sindrome da vibrazione mano-braccio (HAVS), ad esempio dita che diventano bianche, nonché patologie specifiche come la sindrome del tunnel carpale.
- Per ridurre questo rischio durante l'uso del prodotto, indossare sempre guanti protettivi e tenere le mani al caldo.
- I sintomi della sindrome da ipersensibilità alle vibrazioni (HAVS) includono una qualsiasi combinazione dei seguenti: formicolio e intorpidimento alle dita; incapacità di percepire correttamente gli oggetti; perdita di forza nelle mani; dita che diventano bianche (sbiancamento) e rosse e dolenti durante la convalescenza (in particolare con il freddo e l'umidità, e probabilmente solo sulla punta all'inizio). Consultare immediatamente un medico in caso di comparsa di tali sintomi.

La Direttiva Europea sugli Agenti Fisici (Vibrazioni) è stata introdotta per contribuire a ridurre le lesioni da sindrome da vibrazioni mano-braccio per gli utilizzatori di prodotti che emettono vibrazioni. La direttiva richiede a produttori e fornitori di fornire risultati indicativi dei test sulle vibrazioni per consentire agli utilizzatori di prendere decisioni informate sulla durata di utilizzo di un prodotto in sicurezza su base giornaliera.
base e la scelta dello strumento.

Emergenza

Familiarizzare con l'uso di questo prodotto tramite il presente manuale di istruzioni. Memorizzare le istruzioni di sicurezza e seguirle alla lettera. Questo
aiuterà a prevenire rischi e pericoli.

7. Prestare sempre attenzione quando si utilizza questo prodotto, in modo da poter riconoscere e gestire tempestivamente i rischi. Un intervento tempestivo può prevenire lesioni gravi e danni materiali.

2. Arrestare il motore e scollegare il connettore della candela in caso di malfunzionamenti. Far controllare il prodotto da un professionista qualificato e, se necessario, farlo riparare prima di utilizzarlo nuovamente.

3. In caso di incendio, spegnere il motore e scollegare il connettore della candela. Adottare immediatamente misure antincendio se l'interruttore del prodotto non è più accessibile.



AVVERTIMENTO!

Non usare mai acqua per spegnere un incendio. Il carburante in fiamme deve essere spento con agenti estinguenti speciali! Si consiglia di tenere a portata di mano un estintore adatto nella propria area di lavoro!

Rischi residui

Anche se si utilizza questo prodotto in conformità con tutti i requisiti di sicurezza, sussistono potenziali rischi di lesioni e danni. I seguenti pericoli possono sorgere in relazione alla struttura e al design di questo prodotto:

1. Difetti di salute derivanti dall'emissione di vibrazioni se il prodotto viene utilizzato per lunghi periodi di tempo o non viene gestito adeguatamente e sottoposto a corretta manutenzione.
2. Lesioni e danni alla proprietà causati dalla rottura degli accessori di taglio o dall'impatto improvviso di oggetti nascosti durante l'uso.
3. Pericolo di lesioni e danni materiali causati da oggetti lanciati e scagliati.
4. Ustioni, se si toccano superfici calde.
5. Contraccolpo.

Simboli

Sul prodotto, sull'etichetta di classificazione e all'interno di queste istruzioni troverete, tra gli altri, i seguenti simboli e abbreviazioni. Familiarizzare insieme a loro per ridurre rischi quali lesioni personali e danni alla proprietà.

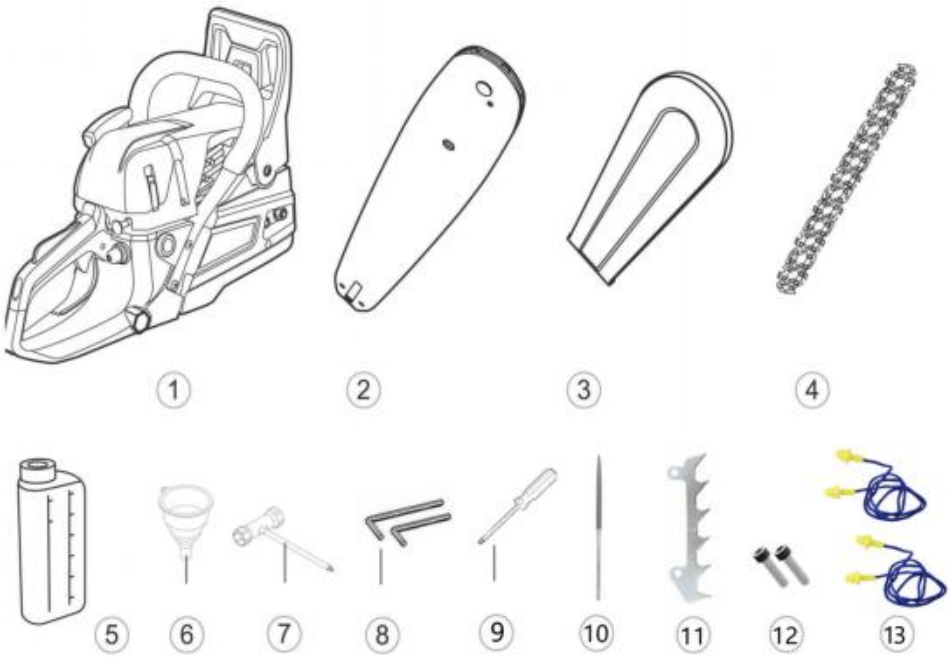
	**Prima di utilizzare l'utensile per la prima volta, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e conservarle per riferimento futuro.**
	**Avvertimento!** **Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni per l'uso!**
	**AVVERTIMENTO!** **Sono necessarie precauzioni di sicurezza speciali quando lavorando con l'elettrodomestico.** **Leggere e osservare tutte le avvertenze.**
	**Indossare protezioni auricolari.**

	**Indossare occhiali protettivi.**
	**Indossare guanti protettivi.**
	**Avviamento del motore. Se si tira fuori la manopola dello starter (nella parte posteriore destra del la maniglia posteriore) fino alla punta della freccia, è possibile impostare la modalità di avviamento come segue:** **• Posizione di primo stadio: modalità di avviamento a motore caldo.** **• Posizione di seconda fase: modalità di avviamento a motore freddo.** **Posizione: in alto a destra del coperchio del filtro dell'aria**
	**Serbatoio del carburante; rapporto di miscelazione: 40 parti di benzina e 1 parte di olio**
	**Benzina: ROZ 95/ROZ 98**
	**Olio per motori a 2 tempi: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Fiamme libere e fumo nelle vicinanze dell'apparecchio sono severamente vietati!**
	**Livello di potenza sonora garantito dell'apparecchio**

	**Gli oggetti lanciati dal prodotto potrebbero colpire l'utente o altre persone nelle vicinanze. Assicurarsi sempre che altre persone e animali domestici rimangano a distanza di sicurezza dal prodotto quando è in funzione. In generale, i bambini non devono avvicinarsi all'area in cui si trova il prodotto.**
	**Attenzione! Vapori di CO (monossido di carbonio) velenosi! Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi!**
	**AVVERTIMENTO! I capelli possono essere aspirati dall'apparecchio!**
	**Attenzione: la benzina è altamente infiammabile! Pericolo di esplosione! Non versare carburante!**
	**Spegnere l'apparecchio e rimuovere il connettore della candela prima di effettuare qualsiasi lavoro di manutenzione!**
	**Attenzione! Pericolo di soffocamento!**
	**Attenzione, parti calde. Mantenere la distanza di sicurezza!**
	**Attenzione alle parti che cadono! Tenete gli altri lontani! Mantenete la distanza di sicurezza!**

	**Non fare rifornimento di E10!**
	**Versa qui la miscela di benzina!**

ELENCO DEI PEZZI



1	Motosega a benzina (sega e copertura dei freni della catena)	8	Chiave esagonale (4 mm/5 mm)
2	Barra di guida	9	Cacciavite a taglio
3	Fodero per barra di guida	10	File
4	Catena della sega	11	Inserire i denti
5	Contenitore	12	Vite (x2)
6	Strumento multiuso	13	Tappi per le orecchie (x2)
7	Chiave a brugola		

Interruttore ON/STOP. L'interruttore ON/STOP deve essere utilizzato per arrestare il motore.

Non è possibile evitare un certo livello di rumore prodotto dalla macchina. I lavori rumorosi devono essere autorizzati e limitati per determinati periodi. È necessario rispettare i periodi di riposo e potrebbe essere necessario ridurre al minimo l'orario di lavoro. Per la propria protezione personale e per la protezione delle persone che lavorano nelle vicinanze, è obbligatorio indossare adeguate protezioni acustiche.

AVVERTENZA: Questa macchina produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze, questo campo potrebbe interferire con gli impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, raccomandiamo alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questa macchina.

- Non utilizzare la motosega con una sola mano. L'utilizzo con una sola mano può causare gravi lesioni all'operatore, agli aiutanti, agli astanti o a una qualsiasi combinazione di queste persone.

La motosega è progettata per essere utilizzata con due mani.

- Utilizzare la motosega solo in un'area esterna ben ventilata.
- Non utilizzare la sega da una scala o su un albero, a meno che non si sia specificamente addestrati a farlo.
Assicurarsi che la catena non entri in contatto con alcun oggetto durante l'avviamento del motore. Non tentare mai di avviare la sega quando la barra guida è impegnata nel taglio.
- Non esercitare pressione sulla sega alla fine del taglio. Applicando pressione, si può perdere il controllo una volta completato il taglio.
- Arrestare il motore prima di appoggiare la sega.
- Non utilizzare una motosega danneggiata, non regolata correttamente o non assemblata completamente e saldamente. Sostituire sempre immediatamente la barra, la catena, il paramano o il freno della catena in caso di danneggiamento, rottura o rimozione.
- Durante il trasporto, tenere la marmitta lontana dal corpo e la barra di

guida e la catena coperte da una guaina.
- Fissare la macchina durante il trasporto.
- Evitare di toccare le parti rotanti e utilizzare gli elementi di protezione previsti.
- Prima di ogni avvio, assicurarsi che tutti i bulloni e i dadi siano ben serrati.
- Tenere i cavi lontano da fonti di calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.
- Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI), tra cui occhiali di sicurezza, casco, tappi per le orecchie, guanti, scarpe speciali e indumenti attillati.
- Utilizzare sempre protezioni acustiche omologate.
- Controllare regolarmente l'udito per evitare possibili danni causati dal rumore della motosega.
- Tenere le parti del corpo lontane dalla catena quando il motore è in funzione.
- Mantenere una distanza minima di 10 metri tra bambini, astanti, animali e area di lavoro.
- Non utilizzare la motosega se si è stanchi, malati, turbati o sotto l'effetto di alcol, droghe o medicinali.
- Essere fisicamente in forma e mentalmente attenti durante l'utilizzo della motosega.
- Consultare il medico in caso di problemi di salute che potrebbero influire sulla capacità di maneggiare in sicurezza una motosega.

Non maneggiare o utilizzare una motosega quando si è stanchi, malati o agitati, oppure se si è assunto alcol, droghe o farmaci. È necessario essere in buone condizioni fisiche e mentalmente vigili. Il lavoro con la motosega è faticoso. Se si soffre di qualsiasi condizione che potrebbe essere aggravata da un lavoro faticoso, consultare il proprio medico prima di utilizzare una motosega.
Pianifica attentamente l'operazione di taglio in anticipo. Non iniziare a tagliare finché non hai un'area di lavoro sgombra, una base d'appoggio stabile e, se stai abbattendo alberi, un percorso di ritirata pianificato. Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della sega quando la

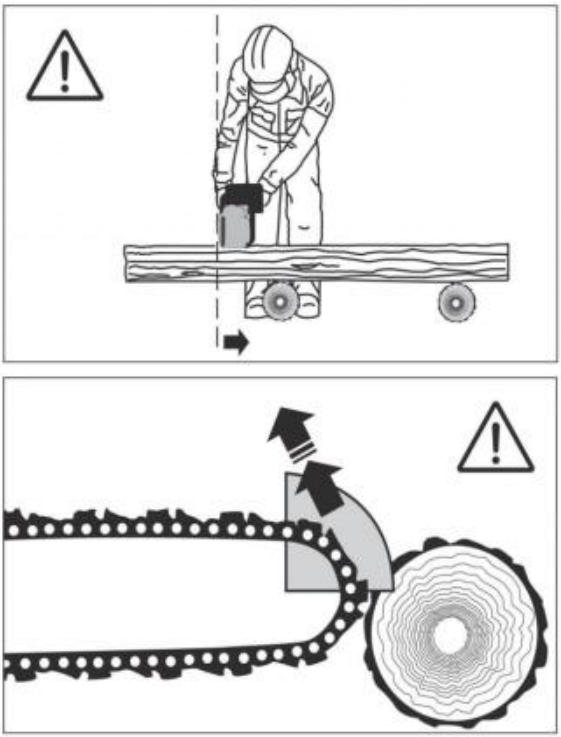
motosega è in funzione. Prima di avviare la motosega, assicurarsi che la catena non entri in contatto con nulla. Un momento di disattenzione durante l'uso della motosega può causare impigliamento dei vestiti o del corpo nella catena .
Impugnare sempre la motosega con la mano destra sull'impugnatura posteriore e la mano sinistra sull'impugnatura anteriore. Tenere la motosega con la mano invertita aumenta il rischio di lesioni personali. e non dovrebbe mai essere fatto.

NOTA: Per le motoseghe progettate con la barra di guida sul lato sinistro, il riferimento al posizionamento "a destra" e "a sinistra" è riservato.
Non utilizzare la motosega con una sola mano! L'utilizzo con una sola mano può causare gravi lesioni all'operatore, agli assistenti e ad altri. La motosega è progettata per l'uso con due mani. Iniziare il lavoro solo dopo aver liberato l'area di lavoro da oggetti non necessari.
Prima di avviare il dispositivo, assicurarsi che la catena non sia a contatto con nulla. Durante il trasporto della motosega, il motore deve essere spento con la barra e la catena rivolte all'indietro. Quando si trasporta la motosega, posizionare sempre la copertura sulla barra.

ATTENZIONE: scollegare sempre il filo della candela e posizionarlo in un punto in cui non possa entrare in contatto con la candela per evitare avviamenti accidentali durante l'installazione, il trasporto, la regolazione o le riparazioni, ad eccezione del carburatore. aggiustamenti.
Questa motosega per lavori forestali è progettata esclusivamente per il taglio della legna. Poiché la motosega è uno strumento ad alta velocità per il taglio della legna, è necessario adottare particolari precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incidenti. L'uso improprio o negligente di questo strumento può causare gravi lesioni.

Maneggiare il carburante con cautela
- Non fumare mentre si maneggia il carburante o si aziona la sega.
- Eliminare tutte le fonti di scintille o fiamme nelle aree in cui il carburante viene miscelato o versato.

Non dovrebbe essere consentito fumare, all'aperto fiamme libere o lavori che potrebbero causare scintille. Lasciare raffreddare il motore prima di fare rifornimento.
- Mescolare e versare il carburante in un'area esterna su terreno nudo; conservare il carburante in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato; utilizzare un contenitore omologato e contrassegnato per tutti gli scopi di utilizzo del carburante.
Prima di avviare la sega, asciugare eventuali fuoriuscite di carburante.
- Spostarsi di almeno 3 metri (10 piedi) dal luogo di rifornimento prima di avviare il motore.
- Spegnere il motore e lasciare raffreddare la sega in un'area non combustibile, non su foglie secche, paglia, carta, ecc. Rimuovere lentamente il tappo del carburante e rifornire l'unità.
- Negozio l'unità e il carburante in un'area in cui i vapori del carburante non possano raggiungere scintille o fiamme libere provenienti da scaldabagni, motori o interruttori elettrici, forni, ecc.
Prestare particolare attenzione durante la potatura di cespugli e piantine, poiché i loro rami elastici potrebbero cadere a catena, colpirvi o farvi perdere l'equilibrio. Quando si taglia un ramo esposto a un carico esterno, fare attenzione all'impatto dopo aver rimosso il carico. Prima di segare, controllare il legno per verificare la presenza di corpi estranei come chiodi. Assicurarsi di rimuoverli prima di tagliare. Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo per cui è stato progettato. La sega è destinata esclusivamente al taglio del legno. Non utilizzare la sega per scopi diversi da quelli specificati nel presente manuale, ad esempio il taglio di plastica, muratura, ecc.
Prima del lavoro, pulire e asciugare le impugnature.
Non tagliare sopra l'altezza delle spalle, non chinarsi eccessivamente e non toccare il terreno con la catena della sega. Quando si tagliano assi e tronchi, è necessario utilizzare un supporto affidabile (telaio). Non lasciare che l'altra persona tenga fermo il tronco durante il taglio e non tenerlo mai con i piedi.
Non lavorare in condizioni di scarsa illuminazione e su pendii ripidi.
La sega deve essere guidata in modo tale che nessuna parte del corpo si trovi nel piano di taglio (Fig.1) .


(Fig.1) .

La normativa nazionale può limitare l'uso del prodotto.

Per evitare contraccolpi

ATTENZIONE: evitare il contraccolpo, che può causare lesioni. Il contraccolpo è il movimento all'indietro, verso l'alto o in avanti improvviso della barra di guida che si verifica quando la catena della sega vicino alla punta superiore della barra di guida entra in contatto con un oggetto come un tronco o un ramo, o quando il legno si chiude e intrappola la catena della sega nel taglio.

Anche il contatto con un corpo estraneo nel legno può causare la perdita del controllo della motosega.

1.Segare con la barra di guida ad angolo piatto.

2. Non lavorare mai con una catena allentata, troppo allungata o molto usurata.

3. Assicurarsi che la catena sia affilata correttamente.

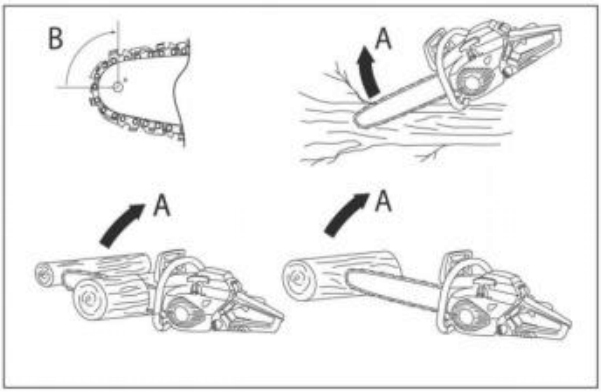
4. Non segare mai oltre l'altezza delle spalle.

5. Non lavorare mai con la punta della barra di guida.

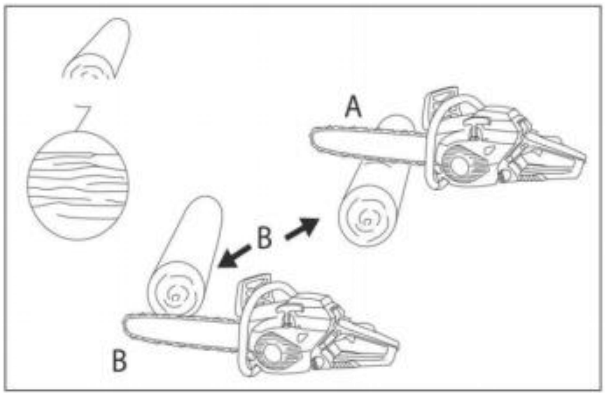
6. Tenere sempre saldamente il prodotto con entrambe le mani.

7. Utilizzare sempre una catena con basso rischio di contraccolpo.

8. Applicare i denti di presa metallici per fare leva.
9. Assicurarsi che la tensione della catena sia corretta.
10. Eseguire il taglio solo con il motore ad alta velocità.
11. Evitare che la punta della barra di guida entri in contatto con un tronco, un ramo o qualsiasi altro ostacolo che potrebbe essere colpito durante l'utilizzo del prodotto.
12. Seguire le istruzioni di affilatura e manutenzione fornite dal produttore della catena della sega.
13. Utilizzare solo barre guida e catene di ricambio specificate dal produttore o ricambi equivalenti.
Non usare mai la motosega come pialla.
Attenzione! C'è il rischio di rimbalzo quando si lavora con una motosega.
Un rimbalzo causa la perdita di controllo della motosega e può causare lesioni gravi o addirittura mortali. Il rimbalzo dovuto alla rotazione e il rimbalzo dovuto a inceppamento rappresentano il pericolo principale quando si lavora con le motoseghe e sono la causa principale della maggior parte degli incidenti.
Un rimbalzo si verifica quando la parte anteriore o superiore della lama della sega (in particolare il quarto superiore) tocca l'albero o altri oggetti duri, e anche quando il taglio nell'albero si chiude e incunea la catena. Il contatto frontale con la parte superiore della lama della sega può causare una reazione fulminea, in cui l'utensile rimbalza verso l'alto e torna verso l'operatore. L'inceppamento della catena nella parte inferiore della barra di guida spinge la motosega fuori dall'operatore. L'inceppamento della catena nella parte superiore della barra di guida spinge l'apparecchio indietro verso l'operatore. Ognuno di questi effetti provoca la perdita di controllo della sega e lesioni gravi (Fig. 2) .



(Fig.2)



(Fig.2)

Non utilizzare la motosega con il filtro dell'aria rimosso o con il coperchio del filtro rimosso. Evitare gli effetti tossici dei gas tossici! I gas di scarico contengono monossido di carbonio (CO) e altri gas pericolosi per la salute e la vita. Non utilizzare il dispositivo in ambienti chiusi. Se durante il lavoro si manifestano sintomi di avvelenamento, respirare aria fresca e consultare un medico. Al termine, svuotare il serbatoio della miscela di carburante.

AVVERTIMENTO!

Non scaricare la miscela di carburante nelle fognature o nel terreno. Deve essere versata negli appositi contenitori per carburante.

È necessario osservare non solo i requisiti di sicurezza generali indicati in questa sezione, ma anche le istruzioni speciali contenute in altre sezioni. La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza può comportare un pericolo per l'ambiente, danneggiare l'utensile e comportare conseguenze pericolose per la salute e la vita delle persone.

La mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza invaliderà la garanzia per eventuali danni.

Abbigliamento e dispositivi di protezione individuale (DPI)

7. Raccogli i capelli lunghi in modo che arrivino sopra le spalle.

2. Non indossare abiti larghi o gioielli poiché potrebbero essere risucchiati nel motore, impigliati nella catena o nella vegetazione.

3. Utilizzare i seguenti indumenti di sicurezza e dispositivi di protezione individuale (DPI) durante l'utilizzo del prodotto:

• casco con visiera e paranuca;
• protezione dell'udito;
• maschera antipolvere;
• guanti con protezione anti-sega omologata;
• gambali protettivi con protezione antisega omologata;
• stivali con puntale in acciaio antiscivolo e protezione anti-sega omologata.

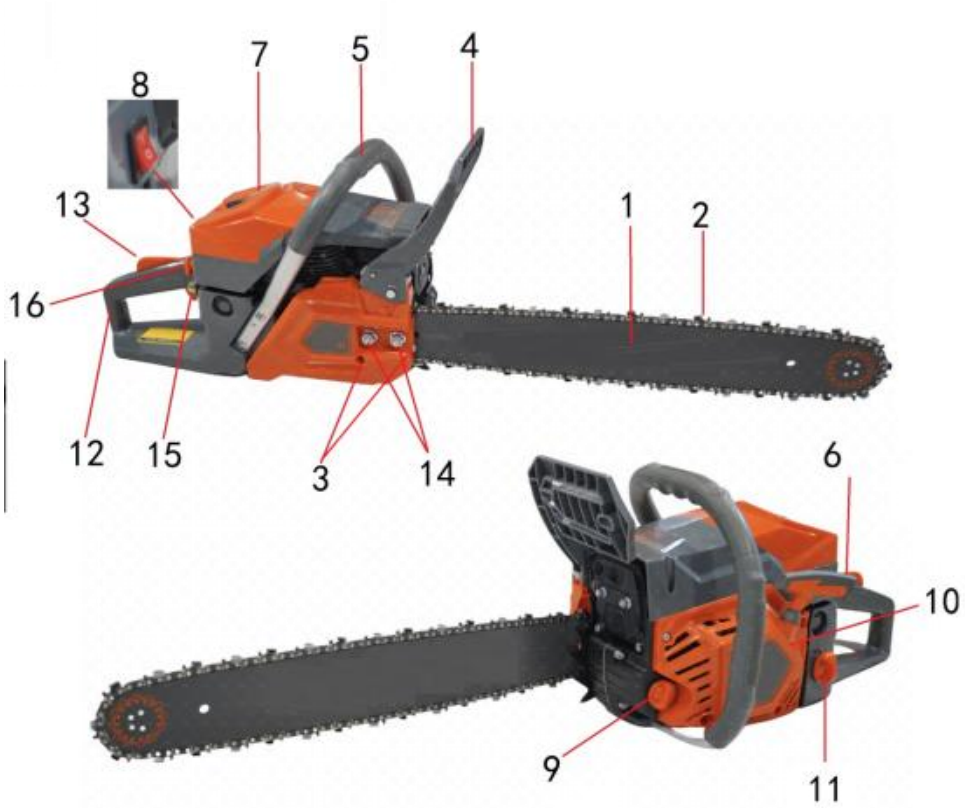
PRECAUZIONI

Per evitare lesioni personali, seguire le regole:

• Durante il funzionamento, alcune parti del dispositivo diventano molto calde. Non toccarle PRIMA che si siano completamente raffreddate.
• Non posizionare oggetti infiammabili sopra o vicino all'unità.
• Non trasportare, riparare o effettuare la manutenzione di questo prodotto con la miscela di carburante nel serbatoio.
• Non utilizzare la motosega se risulta danneggiata in qualsiasi modo.
• Non utilizzare la macchina in atmosfere potenzialmente esplosive o in presenza di fiamme libere.
• Non utilizzare la motosega in un ambiente non conforme ai requisiti del presente manuale.
• Non consentire a nessuno di utilizzare l'utensile senza le dovute istruzioni.
• Non utilizzare la macchina senza le protezioni specificate in fase di progettazione.
• Indossare i dispositivi di protezione individuale necessari durante l'utilizzo dell'unità.
• Non lasciare la macchina in funzione incustodita.
• Non utilizzare la macchina vicino ad altre persone o animali.

• Per piani e procedure di intervento in caso di emergenza e situazioni anomale e di allerta, spegnere immediatamente la macchina e contattare un centro di assistenza.

STRUTTURA



1	Barra di guida	2	Catena
3	Vite tendicatena	4	Freno catena
5	Maniglia anteriore	6	Maniglia di avviamento
7	Copertura del filtro dell'aria	8	Accendere/spegnere
9	Tappo del serbatoio dell'olio	10	Copertura di avviamento
11	Tappo del serbatoio del carburante	12	Maniglia posteriore
13	Blocco dell'acceleratore	14	Dado di copertura della barra

15	Interruttore motore	16	Leva della valvola dell'aria

CARATTERISTICHE TECNICHE

Modello/Articolo	4000	5200	5800	6200
Potenza massima (kW)	1. 3	1.8	2.0	2.7
Cilindrata del motore (cm^3)	39.59	5 1.5	54.53	61.49
Volume del serbatoio per la lubrificazione automatica della catena (ml)	210	260	260	260
Volume del serbatoio del carburante (ml)	310	550	550	550
Lunghezza della barra (cm)	14 pollici/ 3,5 cm	18 pollici/45 cm	20 pollici/50 cm	20 pollici/50 cm
Passo della catena (pollici)	3/8	0,325		
Tipo di motore	2 tempi, raffreddato ad aria			
Tipo di carburante	miscela di benzina (benzina normale) e olio per 2 tempi, raffreddato ad aria			

Preparazione per l'operazione

Disimballaggio:

Al momento dell'acquisto, la motosega ti verrà spedita in una scatola di cartone dotata di speciali caratteristiche protettive all'interno per proteggerla durante il trasporto.

Per estrarre l'utensile dalla scatola, rimuovere il nastro di imballaggio, aprire la scatola e rimuovere con cautela gli accessori.

AVVERTIMENTO!

Dopo aver disimballato e trasportato il prodotto, controllare sempre la completezza e le condizioni tecniche del prodotto.

Conservare il materiale d'imballaggio nel caso in cui sia necessario trasportare

l'unità.

Requisiti di assemblaggio
Prima di avviare la motosega per la prima volta, è necessario montare la barra e la catena, regolare la catena, riempire il serbatoio del carburante e aggiungere olio per lubrificare la catena.

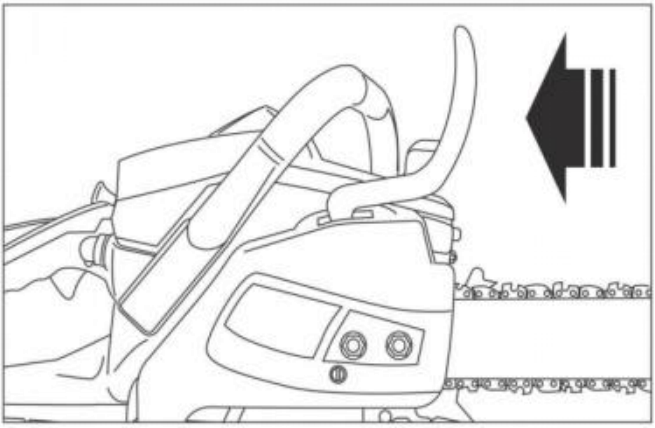
Attenzione! Non AVVIARE la motosega finché non è completamente predisposta per l'uso.
Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare la macchina.
Prestare particolare attenzione alle precauzioni di sicurezza. Il presente manuale è un manuale di riferimento e di istruzioni e fornisce informazioni generali sul montaggio, il funzionamento e la manutenzione della motosega.

Montaggio della barra di trasmissione e della catena della sega.

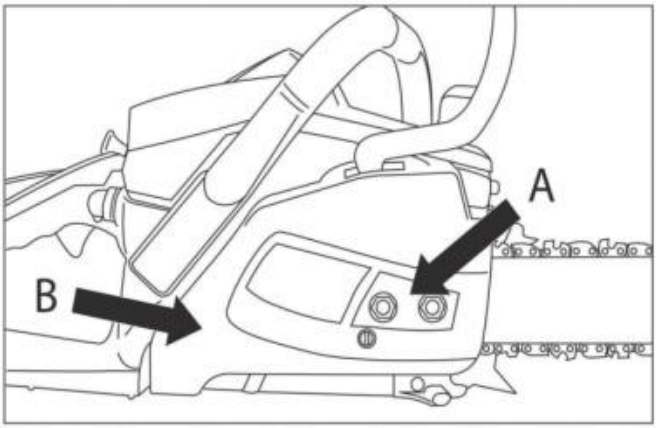


AVVERTIMENTO!
Quando si lavora con la catena, indossare sempre guanti protettivi.

13. Assicurarsi che il dispositivo sia spento. Posizionare la sega su una superficie piana.
14. Portare la protezione del freno catena in posizione operativa tirando la leva verso di sé. Assicurarsi che la catena ruoti attorno alla barra (fig. 4).
3. Svitare i due dadi (A) che fissano la barra e il carter di protezione della catena. Rimuovere il carter di protezione insieme alla protezione del freno catena (B) (fig. 5).



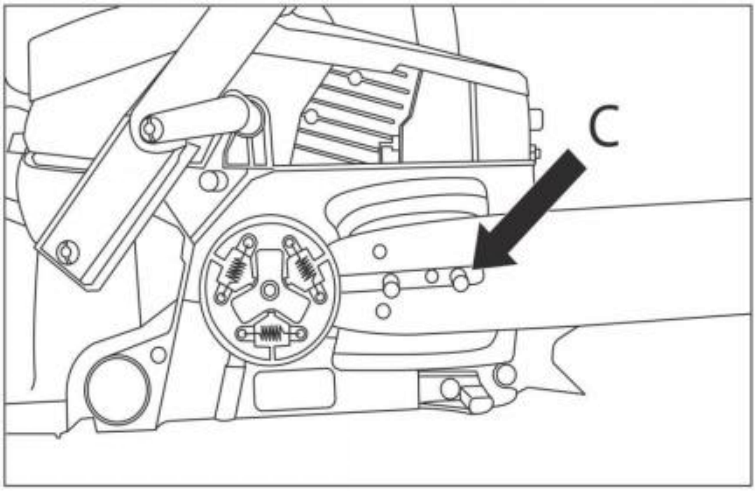
(fig.4).



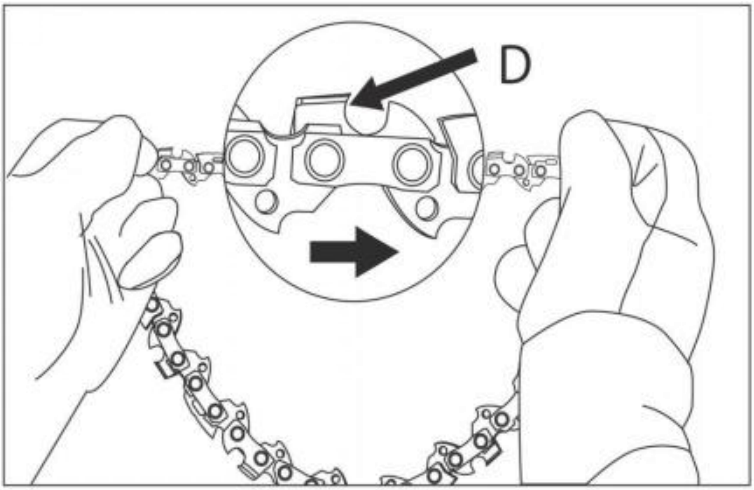
(fig.5)

4. Installare la barra in modo che la fessura della barra sia allineata con entrambi i bulloni (C) (fig. 6).

5. Disporre la catena in cerchio con i bordi taglienti (D) allineati con le marcature sulla protezione della motosega e sulla barra di guida (fig. 7).



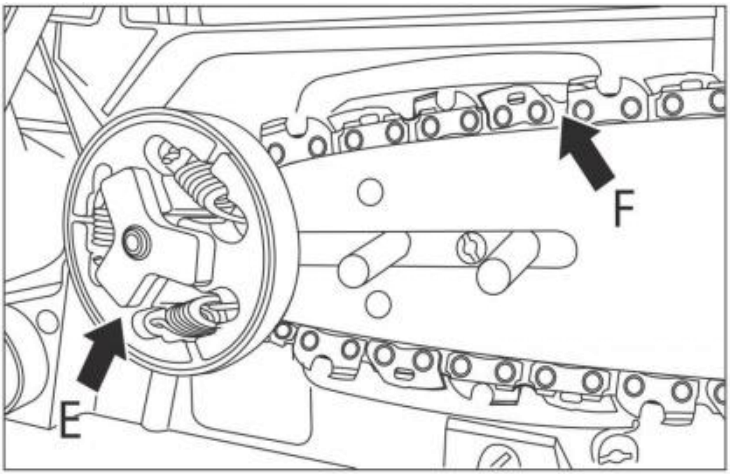
(figura 6).



(figura 7)

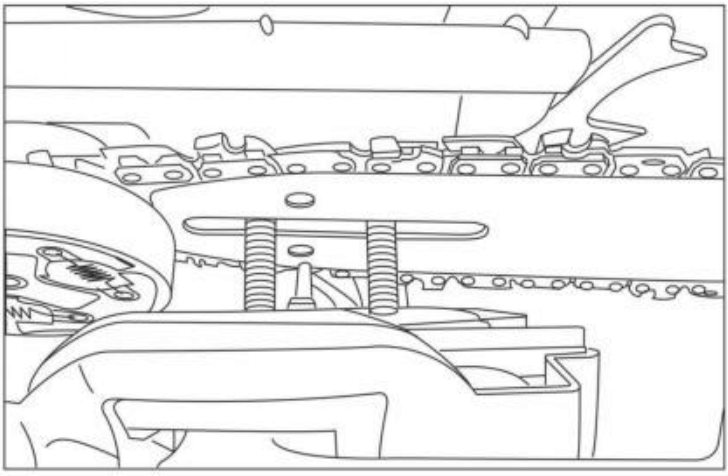
6. Far scorrere la catena dietro la ruota dentata (E). Verificare che le maglie della catena siano ben posizionate tra i denti della ruota dentata.

7. Inserire le maglie nella scanalatura della barra (F) sulla periferia (Fig. 8).



(Figura 8)

8. Ruotare la catena per assicurarsi che i denti della catena siano innestati nei denti della ruota dentata. 9. Riposizionare la protezione della catena e la protezione del freno della catena in modo che i bulloni si inseriscano nei fori previsti e il perno di tensionamento della catena si inserisca nel foro inferiore della barra (fig. 9).


(figura 9)

10. Installare entrambi i dadi, serrarli a mano e seguire le istruzioni per la regolazione della tensione della catena. Quando la catena ha raggiunto la tensione corretta, serrare completamente i dadi.

Regolazione della tensione della catena

AVVERTIMENTO!

Quando si lavora con la catena, indossare sempre guanti protettivi.

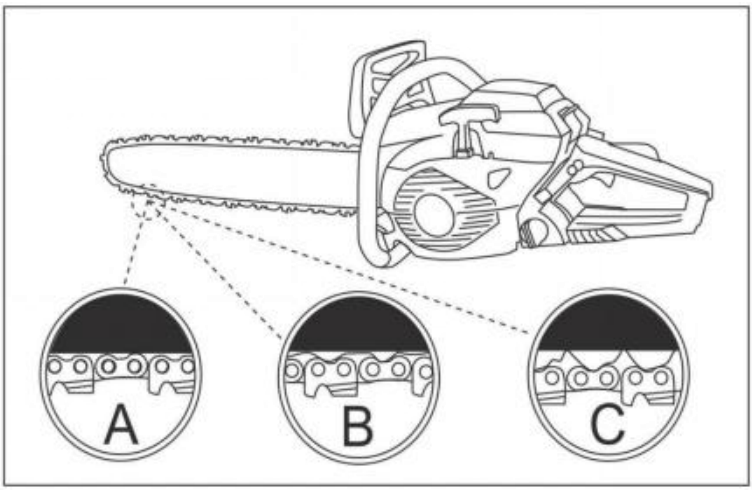
La corretta tensione della catena è estremamente importante e deve essere controllata sia prima dell'avvio che periodicamente durante il funzionamento. Prendersi del tempo per regolare la catena migliorerà le prestazioni e prolungherà la durata della motosega.

AVVERTIMENTO!

Una catena nuova tende a cedere rapidamente e richiede un tensionamento dopo 5-8 tagli.

Questo è un problema comune con le catene nuove e l'intervallo di tensionamento aumenta nel tempo.

La ruota dentata, il pneumatico, la catena e l'albero motore si usureranno molto più velocemente se la catena è troppo lenta o troppo tesa. Osservate la figura 10, che mostra la tensione corretta per una catena fredda (A), una catena calda (B) e una catena la cui tensione deve essere regolata (C).

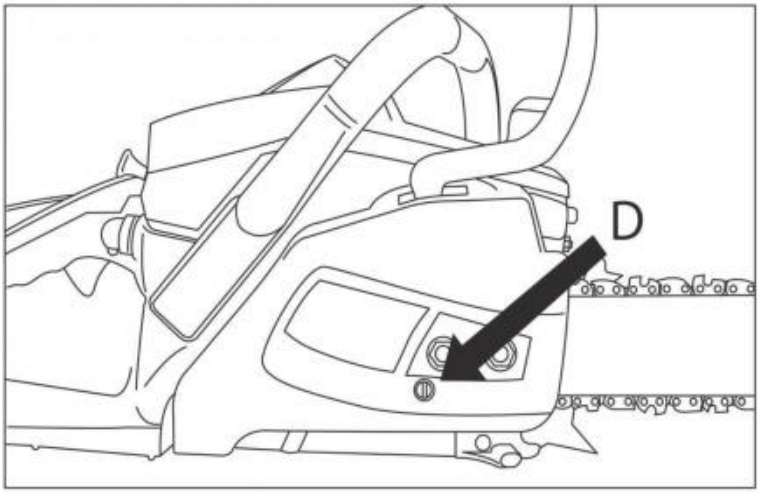


(figura 10)

Procedura di regolazione della tensione della catena

7. Allentare i dadi del pneumatico (copertura protettiva con schermo del freno) e ruotare la vite di regolazione (D) in senso orario per tendere la catena. Ruotare la vite di regolazione (D) in senso antiorario per diminuire la tensione della catena. Assicurarsi che la catena sia ben tesa attorno alla barra (fig. 11).

2. Dopo aver regolato la catena, serrare saldamente i dadi che fissano la barra (il cappuccio protettivo insieme alla protezione del freno). La catena è considerata correttamente tesa se è possibile spostarla manualmente sulla barra con poco sforzo. La catena deve aderire bene alla parte inferiore della lama della sega e deve essere tirata manualmente per circa 2-4 mm.



(figura 11).

NOTA: se la catena ha difficoltà a muoversi sulla barra o si ferma, è troppo tesa. Allentare la tensione.

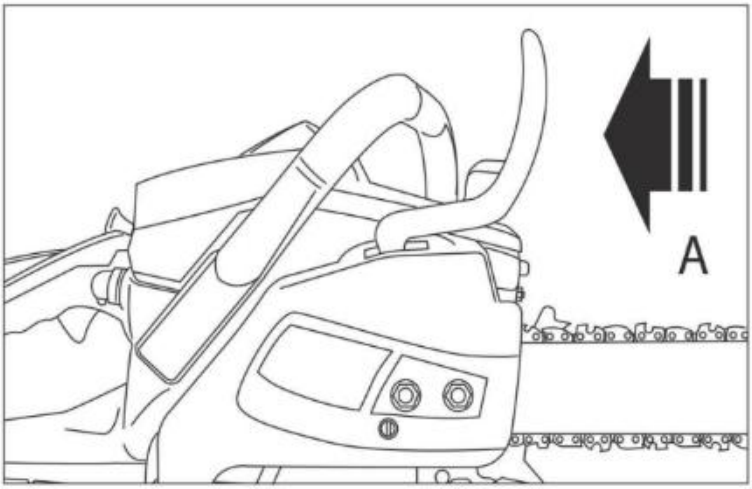
Controllo del freno della catena

La motosega è dotata di un freno catena che riduce il rischio di lesioni in caso di rimbalzo. Il dispositivo di sicurezza si attiva quando si esercita una pressione sulla protezione del freno. Quando la mano dell'operatore colpisce la protezione, la catena si arresta bruscamente.

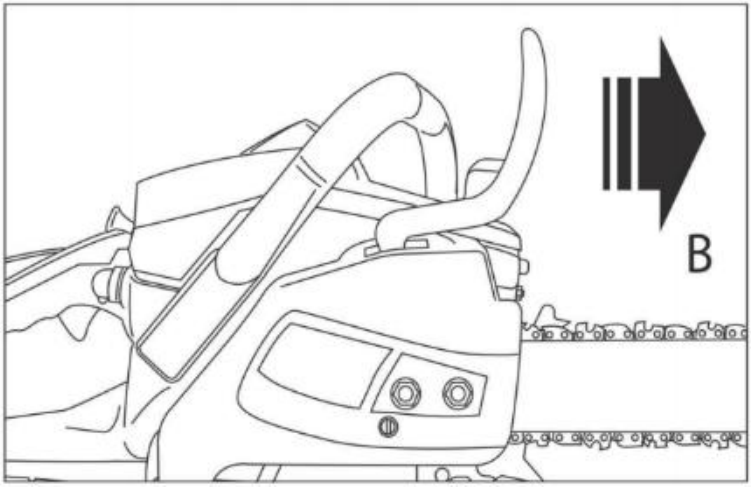
Il freno della catena ha due posizioni:

13. Il freno è disattivato (la catena può muoversi) quando la protezione del freno è tirata indietro (A) (fig. 12).

14. 2. Il freno è inserito (la catena non può muoversi) con la protezione del freno rivolta in avanti (B). In questo caso, la catena non deve muoversi sulla barra (fig. 12).



(figura 12)



(figura 12)

Per controllare il freno della catena:

7. Posizionare la sega su una superficie piana e disattivare il freno della catena. La catena non deve entrare in contatto con nulla.

2. Avviare la motosega premendo il tasto di blocco dell'acceleratore e il tasto dell'acceleratore.

3. Premere l'interruttore del freno catena. La catena dovrebbe fermarsi rapidamente. Rilasciare la chiave dell'acceleratore.

AVVERTIMENTO!

La protezione del freno deve essere in buone condizioni e deve fare

una

clic distintivo quando si passa da una posizione all'altra. Non utilizzare l'unità se la protezione del freno non può essere spostata in una delle posizioni o se la catena non si ferma quando si aziona il freno. Portare l'unità in un centro di assistenza per la riparazione.

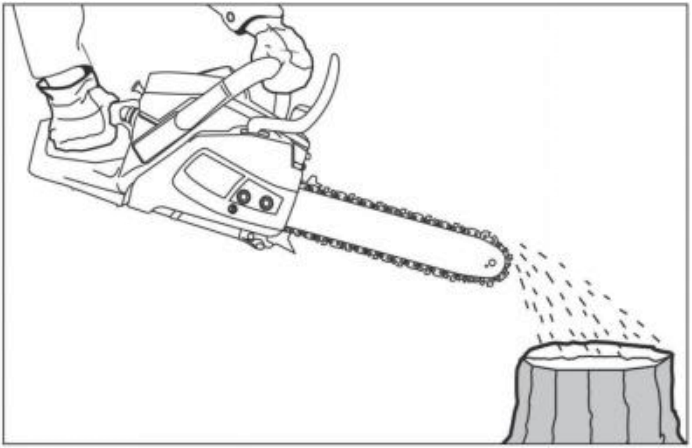
Sostituzione dell'olio della motosega

AVVERTIMENTO!
Non utilizzare mai olio esausto! L'olio esausto è dannoso per l'ambiente e può causare danni.

Per lubrificare la catena e la barra della motosega, utilizzare olio per motoseghe. Utilizzare un olio che contenga additivi per ridurre l'attrito e l'usura e per prevenire l'accumulo di resina sulla barra e sulla catena.

AVVERTIMENTO!
Prima di riempire il serbatoio dell'olio, assicurarsi che la motosega sia spenta.

Per riempire il serbatoio dell'olio:
25. Assicurarsi di pulire la superficie attorno al tappo del serbatoio dell'olio per evitare che lo sporco penetri all'interno.
26. Svitare il tappo del serbatoio dell'olio e versare l'olio per motosega (capacità del serbatoio 260 ml).
27. Riavvitare il tappo del serbatoio dell'olio.
28. Prima di iniziare, controllare l'olio: accendere la motosega e posizionarla su un supporto adatto. Se è sufficientemente lubrificata, si formerà una leggera scia di olio che gocciola (fig. 13).


(figura 13)

AVVERTIMENTO!
Controllare sempre il livello dell'olio. Non utilizzare la motosega se il livello dell'olio non è sufficiente a lubrificare la catena.

Una corretta lubrificazione è essenziale per ridurre l'attrito tra catena e barra. Utilizzare una motosega con una lubrificazione insufficiente riduce le prestazioni e la durata e causa una rapida usura di catena e barra a causa del surriscaldamento. Questa motosega è dotata di un sistema di lubrificazione automatico che fornisce la quantità necessaria di lubrificante a barra e catena. All'aumentare del regime del motore aumenta anche l'afflusso di olio alla barra.

Miscela di carburante per motosega

Per risultati ottimali, utilizzare benzina AI-92 di qualità standard senza additivi, miscelata con olio speciale per motori a 2 tempi nella proporzione indicata sulla confezione dell'olio. Il rapporto di miscelazione raccomandato è 1:40, a meno che non differisca da quello raccomandato dal produttore dell'olio. Miscelare carburante e olio per motori a 2 tempi in un contenitore specifico fino a ottenere una miscela omogenea.

AVVERTIMENTO!
Non riempire la motosega con benzina pura. Ciò causerà il malfunzionamento del motore e invaliderà la garanzia del produttore sul prodotto.

Si sconsiglia di utilizzare una miscela di carburante conservata per più di 30 giorni.

PROCEDURA OPERATIVA

Prima di iniziare il lavoro, controllare l'area di lavoro e rimuovere eventuali oggetti estranei che potrebbero causare lesioni o danneggiare l'attrezzatura.
Utilizzare l'utensile solo durante le ore diurne o in buone condizioni di illuminazione.
Prestare attenzione e usare sempre il buon senso quando si utilizza la motosega.
In caso di situazioni anomale, spegnere immediatamente la motosega e contattare un centro di assistenza autorizzato.

Avviare il motore

37. Costruisci un buon pilastro e appoggia la motosega a terra in modo che la catena non tocchi nulla.
38. Afferrare l'impugnatura anteriore con una mano e portare la motosega a terra. Afferrare l'impugnatura posteriore premendola con il piede.
39. Impostare l'interruttore di accensione in posizione "on".
40. Tirare la leva della valvola dell'aria verso di sé finché non si blocca; la valvola dell'aria si chiuderà.
41. Tirare lentamente la manopola di avviamento fino a sentire resistenza, quindi tirare il cavo con un movimento costante e costante per una distanza non superiore a 50-60 cm. Ripetere la procedura più volte fino all'avvio del motore.
42. Premere il tasto di blocco dell'acceleratore e la chiave dell'acceleratore, la valvola dell'aria del carburatore si aprirà automaticamente e la leva della valvola tornerà nella posizione originale.



ATTENZIONE! Non tirare completamente il cavo prima che il rullo di avviamento si sia fermato. Ciò causerà la rottura del motorino di avviamento e non è coperto da garanzia.

Spegnere il motore

13. Rilasciare la chiave di blocco dell'acceleratore e la chiave dell'acceleratore per consentire al motore di girare al minimo.
14. Per arrestare il motore, spostare l'interruttore in posizione "off".

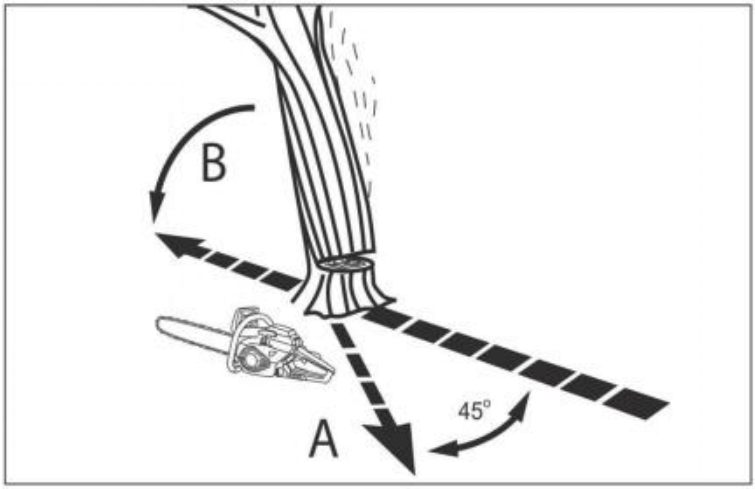
NOTA: Per arrestare il motore in caso di emergenza, inserire il freno della catena e spostare l'interruttore in posizione "off".

Ritaglio

Gli alberi piccoli fino a 15 cm di diametro vengono solitamente tagliati con un unico taglio. Sugli alberi più grandi, è necessario effettuare un taglio preliminare. La tacca determina la direzione di caduta dell'albero.

AVVERTIMENTO!

Segnare in anticipo la via di fuga (A) e liberarla da eventuali ostacoli prima di iniziare il taglio. La via di fuga deve essere nella direzione opposta a quella in cui si prevede che l'albero cada (B) (fig. 14).



(figura 14)

ATTENZIONE! Quando si abbatte un albero su un pendio, l'operatore deve posizionarsi più in alto sul pendio, poiché l'albero potrebbe rotolare.

NOTA: La direzione di abbattimento è determinata dalla tacca. Prima di effettuare i tagli, valutare la distribuzione dei rami più grandi, il baricentro della chioma e la pendenza naturale dell'albero per determinare la direzione di abbattimento.

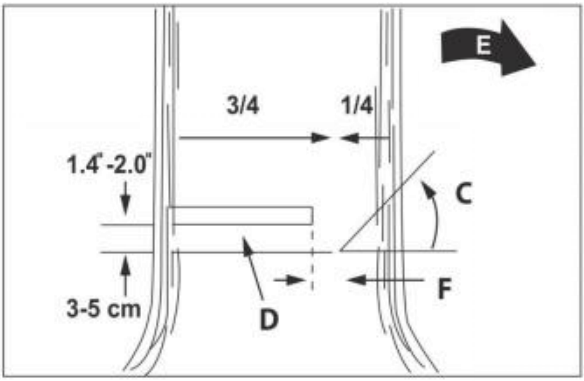
ATTENZIONE! Non abbattere un albero con vento forte o variabile e se c'è

Rischio di danni alla proprietà. Non abbattere un albero se c'è il rischio di

danneggiare i cavi. Coordinare l'abbattimento con i servizi di pubblica utilità e i professionisti.

Abbattere un albero

Solitamente l'abbattimento di un albero consiste in due operazioni fondamentali: l'incisione (C) e il taglio finale (D). Iniziare l'incisione (C) sul lato dell'albero che si trova nella direzione di caduta prevista (E). Assicurarsi che l'incisione non penetri troppo in profondità nel tronco. L'incisione (C) deve essere realizzata in modo da lasciare intatta una parte del tronco (F) sufficientemente spessa e robusta. L'incisione deve essere sufficientemente ampia da guidare completamente la caduta dell'albero durante l'abbattimento. Attenzione! Non passare davanti a un albero che è già stato inciso. Il taglio finale (D) viene eseguito sul lato posteriore dell'albero 3-5 cm sopra la base orizzontale dell'incisione (C) (fig. 15).



(figura 15)

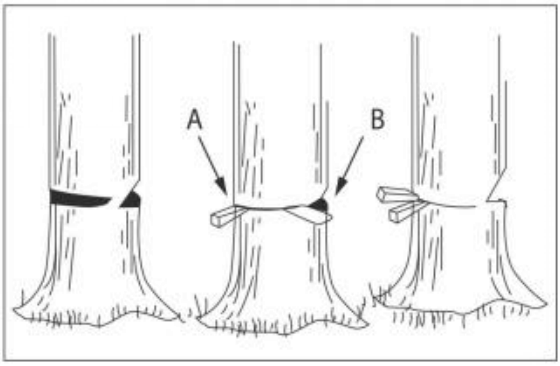
Non tagliare mai il tronco fino in fondo. Lascia sempre intatta una parte del tronco sufficientemente spessa e robusta (F).
Questa parte non tagliata impedisce all'albero di cadere prematuramente e lo guida durante la caduta. Se tagli il tronco fino in fondo, perderai il controllo sulla direzione di caduta. Posiziona un cuneo o una leva nel taglio prima che l'albero diventi instabile e inizi a muoversi. In questo modo, eviterai che la barra si incastri nel taglio se hai valutato male la direzione di caduta. Prima di abbattere l'albero, assicurati che non ci sia nessuno nella zona di caduta.

AVVERTIMENTO!
Prima di effettuare il taglio finale, accertarsi sempre che non vi siano

animali o oggetti di alcun tipo nell'area di lavoro.

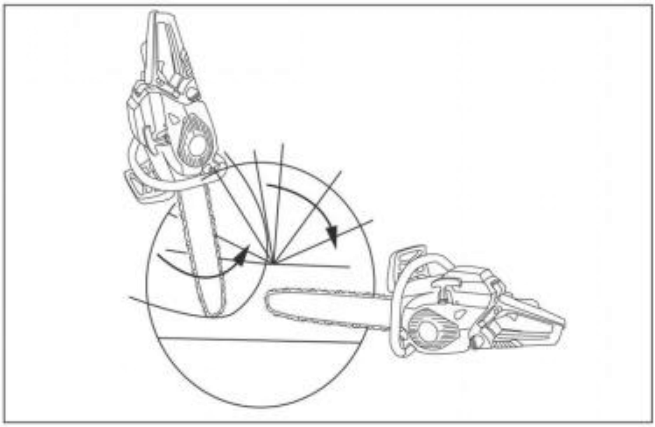
Taglio finale

Utilizzare cunei di legno o di plastica (A) per evitare che la barra o la catena (B) si incastri nel taglio. I cunei servono anche a controllare l'abbattimento (fig. 16).



(figura 16)

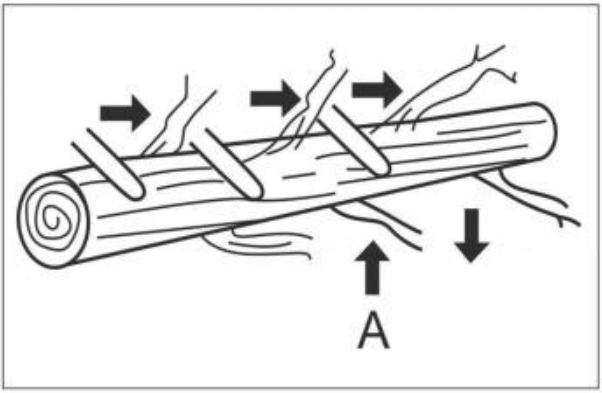
Quando il diametro del tronco è maggiore della lunghezza della barra, si effettuano due tagli, come mostrato in (fig.17).



(fig.17)

AVVERTIMENTO!

Se durante il taglio finale la motosega si avvicina alla parte non tagliata del tronco, l'albero inizierà a cadere.



Quando l'albero inizia a cadere, rimuovere la motosega dal taglio, spegnere il motore, appoggiare la motosega a terra e abbandonare l'area della via di fuga prevista. Eseguire tutte le azioni tempestivamente, senza indugio.

Potatura dei rami

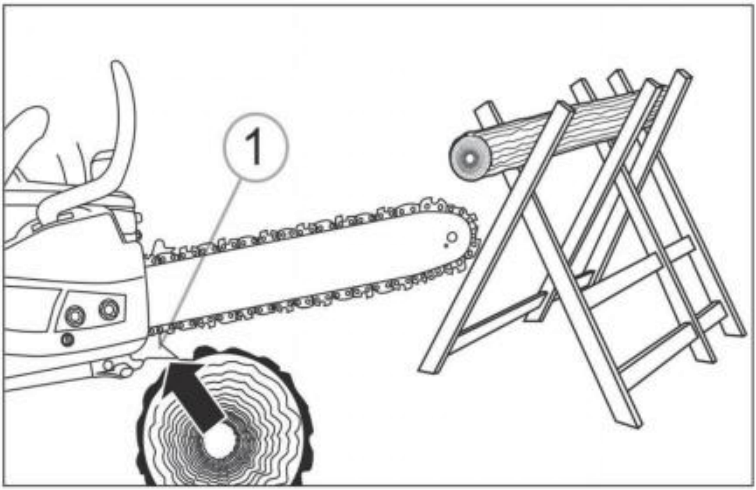
AVVERTIMENTO!
Non tagliare i rami stando in piedi sul tronco. Potrebbe causare lesioni gravi.

I rami vengono tagliati dall'albero caduto. Non tagliare i rami che sostengono il tronco e gli impediscono di rotolare via (A) finché non hai tagliato il tronco (fig. 18). I rami sottoposti a carichi esterni devono essere tagliati dal basso verso l'alto per evitare che la motosega si inceppi.

Taglio trasversale

Il taglio avviene trasversalmente alle fibre del legno. Quando si lavora su un pendio, assicurarsi di assumere una posizione stabile e di trovarsi sul lato più alto del pendio rispetto al tronco.

Assicuratevi che il tronco poggi sui suoi supporti e che l'estremità da segare non sia a terra. Assicuratevi che la catena non penetri nel terreno, poiché ciò ne causerebbe una rapida usura.

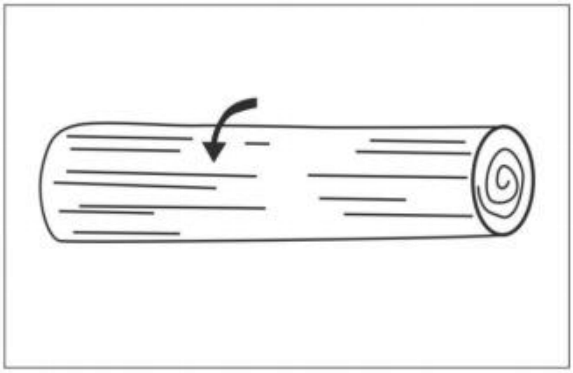


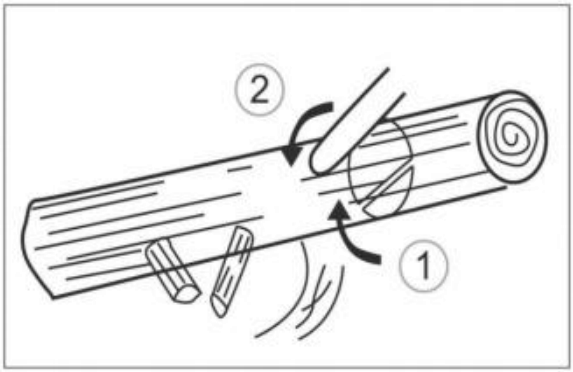
(fig.18)

Per il taglio trasversale è necessario posizionare la battuta dentata 1 (fig. 19) sul tronco da segare.

19. Se il tronco è sostenuto per tutta la sua lunghezza, azionare la motosega dall'alto verso il basso, assicurandosi che la catena non penetri nel terreno (fig. 20).

20. Quando il tronco si trova a un'estremità del suo supporto, tagliare prima fino a circa 1/3 del diametro del tronco per evitare che si spacchi. Quindi rifinire il taglio in alto in modo che coincida con il primo taglio, evitando inceppamenti (fig. 21).


(figura 20)



(figura 21)

21. Nel caso in cui il tronco sia sostenuto da entrambe le estremità, tagliare prima dalla parte superiore per 1/3 del diametro del tronco per evitare spaccature. Quindi rifinire il taglio dal basso in modo che coincida con il primo taglio, evitando inceppamenti (fig. 22).

Per tagliare a pezzi, è meglio puntellare il tronco con dei pungoli. Se ciò non fosse possibile, sollevare il tronco e posizionarlo sui tronchi. Assicurarsi che il tronco sia fissato saldamente. Per la sicurezza personale e per facilitare il taglio, osservare la corretta posizione del corpo (fig. 23):

13. Tenere saldamente la sega con entrambe le mani sul lato destro del corpo.
14. Mantieni il braccio sinistro il più dritto possibile.
3. Mantieni l'equilibrio appoggiandoti su entrambi i piedi.

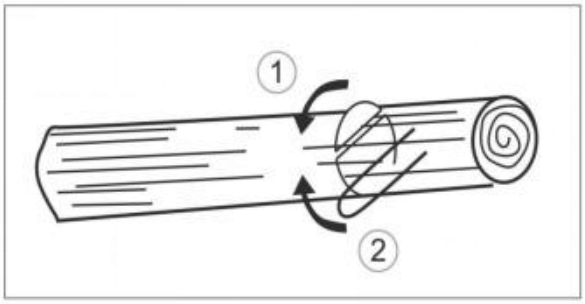


Fig. 22

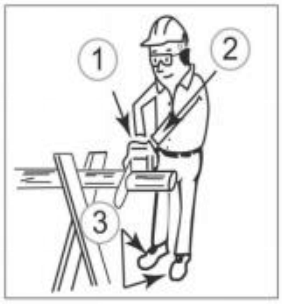


Fig. 23

SERVIZIO TECNICO

ATTENZIONE! Tutti gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere eseguiti a macchina spenta.

Una manutenzione tempestiva prolungherà la durata dell'utensile e ne aumenterà l'efficienza. Ad eccezione delle operazioni qui menzionate, l'unità deve essere riparata da personale qualificato presso un centro di assistenza autorizzato.
Ogni volta che si completa un intervento, verificare l'integrità dei componenti e il serraggio dei collegamenti. Se necessario, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Manutenzione preventiva

Schema di servizio		Dopo aver finito il lavoro/giornalmente	Dopo l'orario di lavoro	
Elemento	Azione		10	20
Viti/dadi/bulloni	Controllo/tensionamento	•		
Filtro dell'aria	Pulizia/sostituzione			•
Candela	Pulizia/regolazione/sostituzione		•	
tubi del carburante	Controllare/sostituire se necessario	•		
Componenti del freno della catena	Controllare/sostituire se necessario	•		

Filtro dell'aria

Non utilizzare la sega senza filtro dell'aria. Polvere e particolato possono entrare nel motore, così come polvere e particelle solide, causando danni e malfunzionamenti. Mantenere pulito il filtro dell'aria! Pulire il filtro dell'aria:

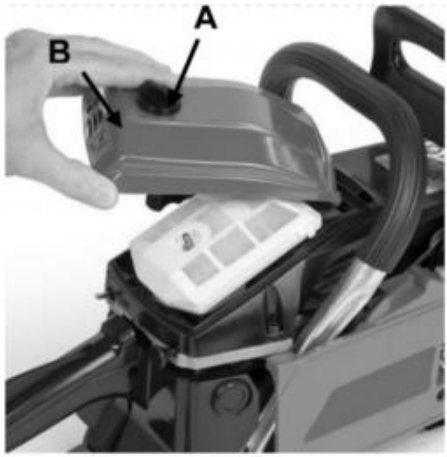
19. Svitare il pomello in plastica (A) e rimuovere il coperchio del filtro aria (B) . (Fig. 24)
20. Pulire il filtro dell'aria picchiettandolo leggermente su una superficie dura.

Soffiare l'interno con aria compressa (non più di 2 bar). (Fig. 25)

21. Riposizionare l'elemento del filtro dell'aria pulito, rimettere a posto il coperchio del filtro dell'aria e stringere la manopola di plastica.

AVVERTIMENTO!

Non lavare il filtro con acqua.



(Fig.24)



(Fig.25)

Candela

Per un funzionamento efficace della sega, mantenere la candela pulita e priva di depositi di carbonio.

La distanza tra gli elettrodi deve essere regolata correttamente.

1. Assicurarsi che la sega sia spenta.
2. Pulire la superficie vicino alla candela.

3. Scollegare il cavo ad alta tensione dalla candela 1 (Fig. 26).
4. Svitare la candela 2 utilizzando l'apposita chiave. NON UTILIZZARE ALTRI ATTREZZI. Gli elettrodi della candela devono essere di colore marrone chiaro.
5. Sostituire la candela se l'isolante in ceramica è scheggiato o se gli elettrodi sono bruciati o sporchi.
6. Pulire gli elettrodi con carta vetrata fine fino al metallo, controllare e regolare la distanza.
7. Controllare la distanza tra l'elettrodo di massa e l'elettrodo centrale utilizzando una sonda speciale. Se necessario, regolare la distanza a 0,7-0,8 mm (Fig. 27).
8. Installare la candela nel motore e serrarla saldamente. Un serraggio insufficiente della candela può causarne il surriscaldamento e danneggiare il motore.
9. Collegarlo al filo dell'alta tensione.

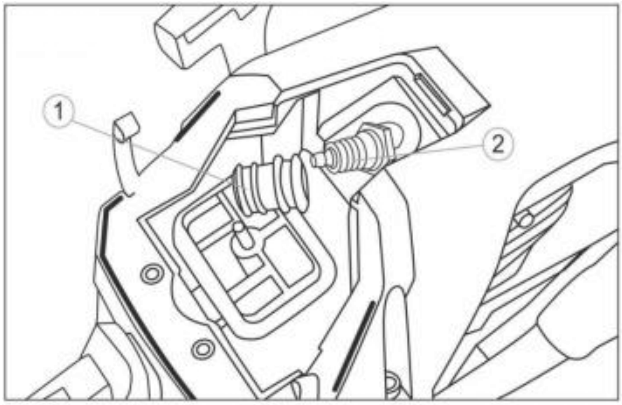


Fig. 26

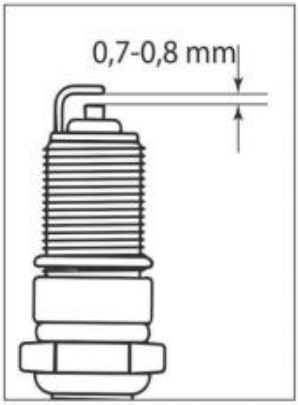


Fig. 27

Regolazione del carburatore

Il carburatore è regolato in fabbrica per prestazioni ottimali. Se sono necessarie delle regolazioni, contattare il centro di assistenza autorizzato più vicino.

Conservazione della motosega

Quando si ripone la motosega per più di 30 giorni, è necessario conservarla con cura. Se non si seguono le istruzioni per la conservazione, il carburante rimasto

nel carburatore evaporerà, lasciando un residuo viscoso e gelatinoso. Ciò causerà problemi di avviamento del motore e costose riparazioni.



AVVERTIMENTO!

Non riporre la motosega per più di 30 giorni a meno che non siano state adottate le seguenti misure:

31. Aprire con cautela il tappo del serbatoio del carburante in modo che l'eventuale pressione in eccesso presente nel serbatoio venga rilasciata lentamente. Scaricare il carburante rimanente.
32. Avviare il motore e lasciarlo girare finché non si ferma per consentire al carburatore di evaporare.
33. Lasciare raffreddare il motore (circa 5 minuti).
34. Utilizzare una chiave per candele per rimuovere la candela.
35. Aggiungere 1 cucchiaino di olio puro per motori a 2 tempi nel foro della candela. Tirare lentamente la cordicella di avviamento più volte per ricoprire di olio i componenti interni. Reinserire la candela.

NOTA: conservare la motosega in un luogo asciutto, lontano da possibili fonti di incendio quali fornelli, stufe a gas, ecc.

Preparazione della macchina per l'uso dopo la conservazione

31. Rimuovere la candela.
32. Recuperare la corda di avviamento con una tirata decisa per far fuoriuscire l'olio in eccesso dal serbatoio del carburante.
33. Pulire e regolare la distanza tra gli elettrodi della candela oppure inserire una nuova candela con la distanza corretta.
34. Preparare la motosega per l'uso.
35. Riempire il serbatoio con una miscela adatta di benzina e olio.

Pulizia dello strumento



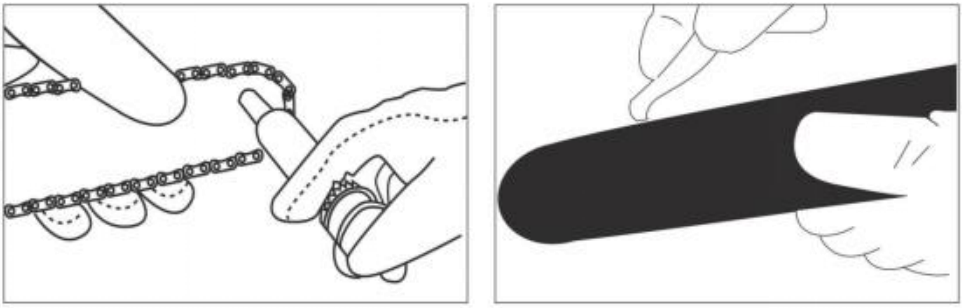
AVVERTIMENTO!

Non utilizzare acqua o altri liquidi per la pulizia! Prestare attenzione durante la pulizia dell'utensile. Indossare sempre guanti protettivi.

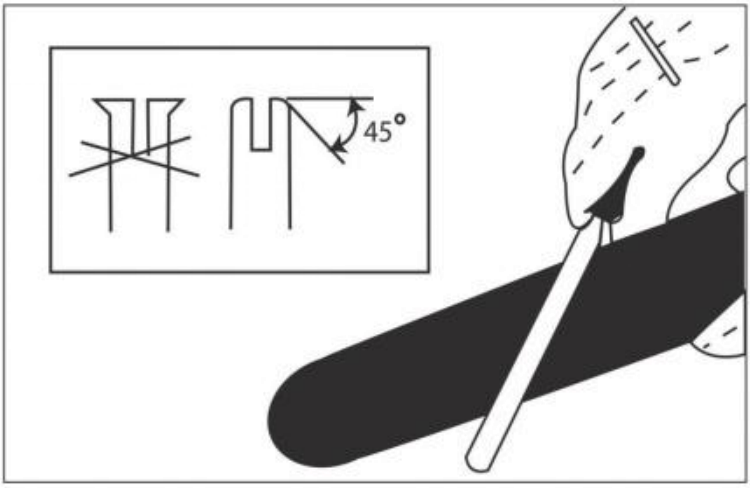
Spegnere la macchina. Attendere circa 10-15 minuti affinché il motore si raffreddi completamente. Pulire tutte le superfici e le prese d'aria con un panno o uno straccio asciutto e, se necessario, utilizzare una spazzola speciale.
Per garantire il corretto funzionamento della pompa dell'olio, pulire periodicamente la scanalatura dell'olio e l'ingresso dell'olio nella barra di guida della sega.

Manutenzione del bar

La ruota dentata sulla parte superiore della barra di guida deve essere lubrificata regolarmente. La corretta manutenzione della barra, come descritto in questa sezione, è essenziale per la qualità della motosega. Per lubrificare il pignone della catena, si consiglia l'uso di una pistola per grasso (non inclusa).
Per effettuare la manutenzione della ruota dentata della barra:
Spegnere l'utensile e lasciare raffreddare barra e catena.
Pulire la ruota dentata della catena. Inserire l'ugello a forma di ago della siringa nel foro del grasso e iniettare il grasso fino a quando non fuoriesce dal bordo esterno della ruota della barra della catena (fig. 28).
Muovere la catena manualmente. Ripetere la procedura di lubrificazione sopra descritta fino a quando l'intera ruota della barra non è lubrificata.
Ruotare la barra ogni 8 ore di funzionamento per un'usura uniforme. Mantenere puliti la scanalatura del pneumatico e il foro di lubrificazione con l'apposito utensile (non in dotazione) (fig. 29).



(figura 28)

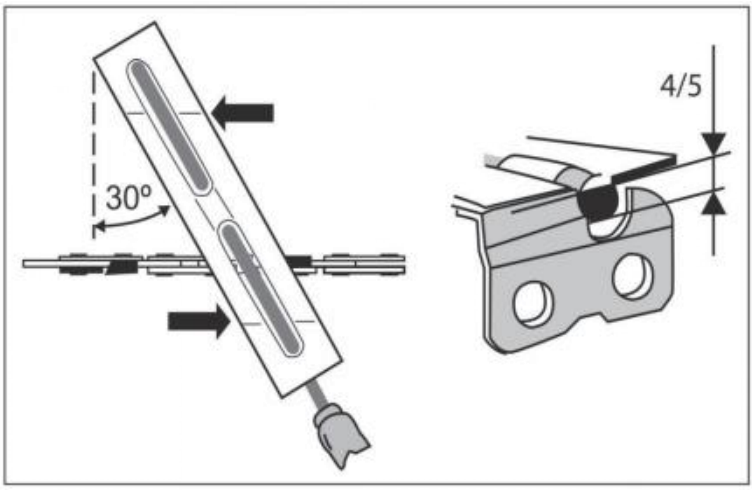


(figura 29)

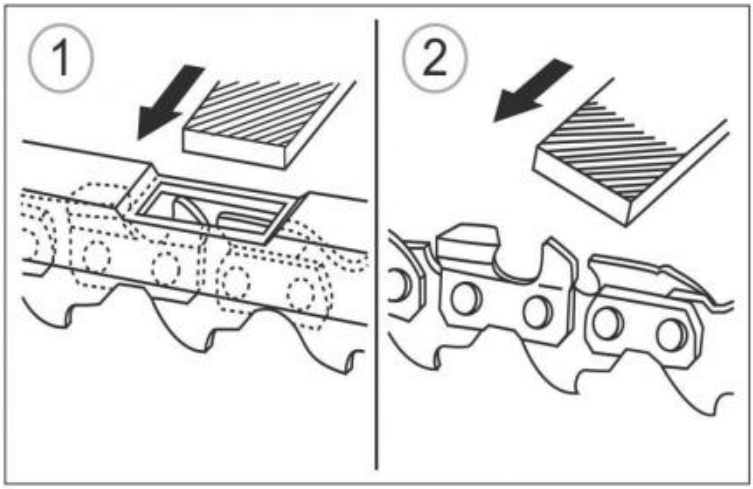
Controllare regolarmente le guide per verificarne l'usura, rimuovere le sbavature se necessario e pulire le guide ad angolo retto con una lima piatta (fig. 30).

Manutenzione della catena

Per prima cosa si affila il dente più corto. La sua lunghezza è quella desiderata per l'affilatura di tutti gli altri denti della catena. Guidare la lima come mostrato in figura. Il portalima facilita la guida della lima durante l'affilatura e presenta una tacca per il corretto angolo di affilatura di 30° (allineare la tacca con la direzione della catena). Limita la profondità di penetrazione (4/5 del diametro della lima) (fig. 3 0).



(figura 30)



(figura 3 1)

Anche un leggero eccesso del dente del regolatore di profondità deve essere rettificato con una lima piatta speciale. Il regolatore di profondità deve essere arrotondato nella parte anteriore.
Al termine dell'affilatura, l'altezza della battuta di profondità deve essere controllata con un calibro per catene (fig. 3 1).

POSSIBILI MALFUNZIONAMENTI E METODI DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile motivo	Azione/i correttiva/e
Il motore non si avvia.	Violazione delle procedure di avviamento.	Seguire le istruzioni nel manuale.
	Impostazione errata del carburatore.	Far regolare il carburatore presso un centro di assistenza autorizzato.
	Candela sporca.	Pulire la candela/regolare il gioco o sostituire la candela.
	Filtro del carburante intasato.	Sostituire il filtro del carburante.
La sega si avvia, ma il motore gira a bassa potenza.	Posizione errata del comando della serranda dell'aria.	Regolare la valvola dell'aria.
	Candela sporca.	Pulire la candela/regolare il gioco o sostituire la candela.
	Il filtro dell'aria è sporco.	Rimuovere, pulire e reinstallare il filtro.
	Regolazione errata del carburatore.	Far regolare il carburatore presso un centro di assistenza autorizzato.
Il motore si ferma.	Regolazione errata del carburatore.	Far regolare il carburatore presso un centro di assistenza autorizzato.
Il supporto del motore è allentato.	Pulire la candela/regolare il gioco o sostituire la candela.	
Il freno della catena non funziona.	Il meccanismo del freno è danneggiato.	Rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.
Emissione eccessiva di fumo.	Regolazione errata del carburatore.	Far regolare il carburatore presso un centro di assistenza autorizzato.
	Miscela di carburante preparata in modo errato.	Utilizzare una miscela di carburante adeguatamente preparata, rispettando le proporzioni indicate

		sulla confezione dell'olio per motori a combustione interna a 2 tempi.
La catena della sega non è lubrificata.	La pompa dell'olio è danneggiata.	Rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.
	Il serbatoio dell'olio è vuoto.	Rabboccare con olio per motosega.
	Il filtro dell'olio è intasato.	Rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.

Criteri di condizione limite.

Il criterio per definire una condizione di fine vita di una motosega è una condizione in cui l'ulteriore utilizzo della motosega non è consentito o è considerato sub-commerciale. Ad esempio, usura eccessiva, corrosione, deformazione, invecchiamento o distruzione di componenti, o la loro combinazione, se non possono essere riparati presso centri di assistenza autorizzati con ricambi originali, o se la riparazione è economicamente inopportuna.

I criteri per lo stato limite della motosega sono:

- Corrosione profonda e crepe sulle superfici delle parti portanti e della carrozzeria;
- Usura eccessiva o danni al motore e ai meccanismi di trasmissione della catena della sega, o una combinazione di questi;
- Fine della vita.

AZIONI E FALLIMENTI CRITICI DEL PERSONALE

Nella tabella è riportato l'elenco dei possibili malfunzionamenti classificati come incidenti, infortuni o guasti critici dell'apparecchiatura e le azioni del personale in caso di loro verificarsi:

Problema	Classificazione	Azioni del personale
Riduzione della velocità di rotazione dell'utensile di lavoro.	Incidente	Rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato.
Scintille e/o vibrazioni eccessive.	Incidente	Adottare misure preventive per prevenire

		incendi. Contattare un centro di assistenza autorizzato.
Fusione della plastica. Perdita dell'integrità strutturale del prodotto.	guasto critico	Adottare misure per prevenire incendi. Contattare un centro di assistenza autorizzato.

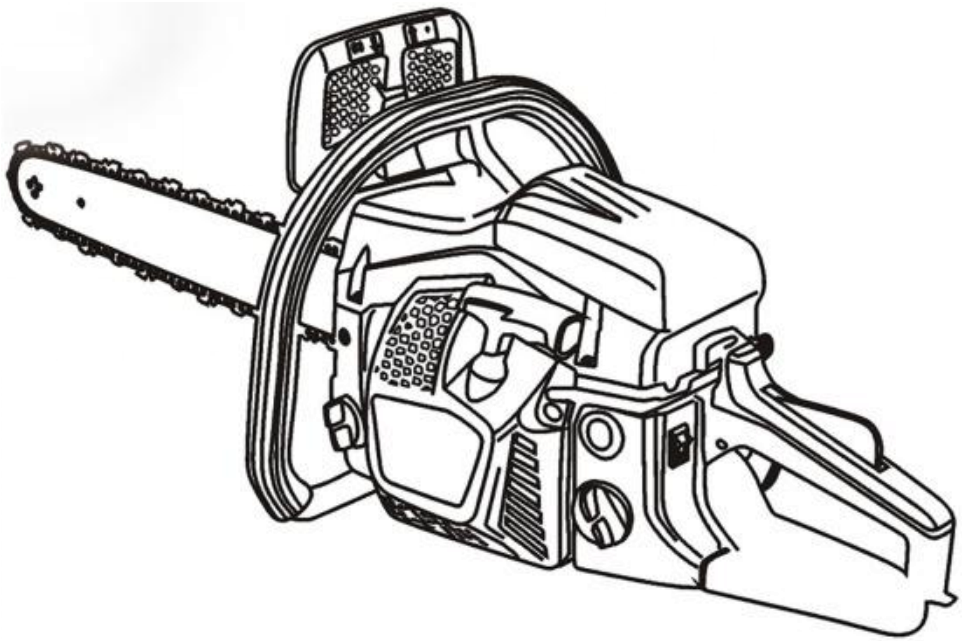
La tabella mostra i criteri per gli stati limite degli utensili elettrici (indicazioni di guasto). Se si presentano questi segnali, si può ritenere che il prodotto abbia raggiunto una "condizione limite", ovvero una condizione della macchina e/o dell'attrezzatura in cui l'ulteriore funzionamento è impraticabile o il ripristino della loro funzionalità è impossibile o impraticabile.
Per confermare questa condizione, è necessario portare l'apparecchiatura presso un centro di assistenza autorizzato per la diagnostica.

PIŁY ŁAŃCUCHOWE GAZOWE

MODELE: 4000 / 5200 / 5800 / 6200

GAS CHAINSAWS

MODELE: 4000 / 5200 / 5800 / 6200



WAŻNY

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ UWAŻNIE.
ZACHOWAJ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI.

Szkolenie

1. Przeczytaj uważnie instrukcję. Zapoznaj się z elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem produktu.
2. Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją na korzystanie z produktu. Lokalne przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
3. Nigdy nie używaj produktu, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.
4. Należy pamiętać, że operator lub użytkownik odpowiada za wypadki lub zagrożenia, jakie mogą wystąpić wobec innych osób lub ich mienia.
5. Produkt nie powinien być używany przez osoby będące pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
6. Nie używaj produktu, jeżeli jesteś zmęczony.
7. Nie używaj produktu bez zabezpieczeń lub jeśli jest uszkodzony.
8. Nigdy nie używaj produktu wewnątrz pomieszczeń.
9. Podczas uruchamiania silnika produkt wydziela toksyczne spaliny.
10. Podczas użytkowania produktu może on wytwarzać pył, opary i dym zawierający substancje chemiczne, które mogą mieć wpływ na Twoje zdrowie. Dlatego bądź ostrożny podczas używania swojego produktu i chroń się odpowiednio.
11. Unikaj wdychania spalin, zawsze trzymaj produkt prawidłowo podczas pracy.
12. Załóż rękawiczki i utrzymuj dłonie w cieple.

Przygotowanie

1. Ten produkt może powodować poważne obrażenia. Przeczytaj uważnie instrukcję dotyczącą prawidłowego obchodzenia się z nim, przygotowania, konserwacji, uruchamiania i zatrzymywania.
produkt. Zapoznaj się ze wszystkimi elementami sterującymi i prawidłowym użytkowaniem produktu.

2. Unikaj obsługi urządzenia, gdy w pobliżu znajdują się inni ludzie, zwłaszcza dzieci.
3. Ubierz się w odpowiedni strój! Nie zakładaj luźnej odzieży ani biżuterii, które mogą zostać wciągnięte w ruchome części. Zaleca się używanie solidnych rękawic, obuwia antypoślizgowego i okularów ochronnych.
4. Przechowuj produkt w suchym, czystym miejscu, chronionym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, dopiero po opróżnieniu zbiornika paliwa i wyczyszczeniu produktu. Produkt może być przechowywany wewnątrz wyłącznie w następujących warunkach.
5. Jeśli nasadka tnąca uderzy w jakiś obcy przedmiot lub produkt zacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibracje, wyłącz źródło zasilania i pozwól produktowi się zatrzymać. Odłącz złącze świecy zapłonowej od świecy zapłonowej i wykonaj następujące czynności:
• sprawdzić, czy nie ma uszkodzeń,
• sprawdź, czy nie ma luźnych części i dokręć je,
• wymienić lub naprawić uszkodzone części przy użyciu części o równoważnych parametrach.
6. Sprawdź, czy element tnący zatrzymuje się, gdy silnik pracuje na biegu jałowym.

Działanie
1. Tego produktu nie należy używać do żadnych innych celów niż opisane. Przepisy krajowe mogą ograniczać stosowanie produktu.
2. Podczas obsługi zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie. Nie obsługuj produktu boso lub w otwartych sandałach. Noś
okulary lub gogle ochronne.
3. Upewnij się, że w obszarze, w którym będziesz pracować, nie ma kamieni, patyków, drutów itp. ani innych przedmiotów, które mogłyby uszkodzić produkt.
4. Dokładnie sprawdź obszar, w którym będzie używany produkt i usuń wszystkie przedmioty, które mogą zostać wyrzucone przez produkt.
5. Przed użyciem produktu lub po każdym uderzeniu należy sprawdzić, czy nie występują oznaki zużycia lub uszkodzenia i dokonać niezbędnych napraw.

6. Nigdy nie używaj produktu, gdy osłony są uszkodzone lub gdy osłony nie są założone.
7. Zawsze trzymaj ręce i stopy z dala od elementu tnącego, zwłaszcza podczas włączania silnika.
8. Nigdy nie pozwalaj dzieciom i osobom niezaznajomionym z instrukcją na korzystanie z produktu.
9. Należy zaprzestać korzystania z produktu, jeśli w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.
10. Produkt należy stosować wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
11. Podczas pracy trzymaj ciało w pozycji pionowej. Nie pochylaj się do przodu. Rób regularne przerwy i zmieniaj pozycję roboczą, aby pozostać skoncentrowanym.
12. Podczas pracy zachowaj równowagę i stabilną postawę. Zawsze używaj uprzęży, jeśli jest dostępna.
13.Zatrzymaj silnik przed
• czyszczenie lub usuwanie zatorów,
• sprawdzanie, wykonywanie konserwacji lub prac przy produkcie,
• regulacja położenia roboczego narzędzia tnącego,
• pozostawienie produktu bez nadzoru,
14. Przed uruchomieniem silnika należy upewnić się, że produkt jest prawidłowo umieszczony w wyznaczonym miejscu pracy.
15.Podczas obsługi produktu należy zawsze upewnić się, że pozycja operatora jest bezpieczna i pewna.
16. Nie należy używać produktu z uszkodzonym lub zużytym elementem tnącym.
17. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, utrzymuj silnik i tłumik w czystości, usuwając wszelkie zanieczyszczenia, liście i nadmiar smaru.
18. Zawsze upewnij się, że wszystkie uchwyty i osłony są zamontowane podczas używania produktu. Nigdy nie próbuj używać niekompletnego produktu lub takiego, który jest wyposażony w nieautoryzowana modyfikacja.
19. Do obsługi produktu wyposażonego w dwa uchwyty należy zawsze używać obu rąk.

20. Zawsze zwracaj uwagę na swoje otoczenie i zachowaj czujność w związku z możliwymi zagrożeniami, których możesz nie być świadomy ze względu na hałas generowany przez produkt.
21. Należy zachować ostrożność podczas obsługi wszelkich akcesoriów tnących/ostrych krawędzi zamontowanych do przycinania długości żyłki filamentowej. Należy upewnić się, że nowa żyłka do przycinania filamentu jest
prawidłowo zainstalowane przed włączeniem produktu.
22. Zawsze upewniaj się, że otwory wentylacyjne są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
23. Używaj wyłącznie akcesoriów tnących wymienionych w danych technicznych zawartych w niniejszej instrukcji. Używanie innych akcesoriów prowadzi do zagrożeń, które mogą skutkować:
obrażenia ciała i szkody materialne.
24. Nigdy nie dotykaj produktu nieostrożnie, możesz się poparzyć. Podczas działania produktu lub krótko po jego uruchomieniu, jego części, takie jak rura wydechowa, silnik i inne powierzchnie, są bardzo gorące! Zwróć uwagę na oznaczenia na produkcie.

Konserwacja i przechowywanie

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami konserwacji i naprawy tego produktu. Nigdy nie dokonuj żadnych modyfikacji produktu .
2. W przypadku zatrzymania produktu w celu wykonania prac serwisowych, kontroli lub przechowywania należy wyłączyć źródło zasilania, odłączyć złącze świecy zapłonowej od świecę zapłonową i upewnij się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się. Pozostaw produkt do ostygnięcia przed dokonaniem jakichkolwiek kontroli, regulacji itp.
3. Regularnie konserwuj i sprawdzaj swój produkt. Sprawdź, czy nie ma nieprawidłowego ustawienia lub wiązania ruchomych części, pęknięć części i innych stanów, które mogą
wpłynąć na działanie produktu. W przypadku uszkodzenia należy naprawić produkt przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane produkty.
4. Niewłaściwa konserwacja może spowodować nieprawidłowe działanie/awarię produktu.

5. Przed każdym użyciem, po upuszczeniu produktu lub narażeniu na inne uderzenia, sprawdź produkt, aby zidentyfikować poważne wady. Sprawdź, czy nie ma luźnych elementów mocujących, wycieków paliwa i uszkodzonych części, takich jak pęknięcia w nasadce tnącej.
6. Nigdy nie zmieniaj ustawionej prędkości obrotowej ani ustawień silnika i produktu. Informacje na temat konserwacji i napraw znajdują się w niniejszej instrukcji obsługi.
7. Przechowuj produkt w miejscu, w którym opary paliwa nie dotrą do otwartego płomienia lub iskry. Zawsze pozwól produktowi ostygnąć przed przechowywaniem.
8. Gdy nie używasz produktu, przechowuj go w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.
10. Zabezpiecz produkt na czas transportu, aby zapobiec utracie paliwa, uszkodzeniom i obrażeniom.
11. Przed przechowywaniem należy czyścić i konserwować produkt zgodnie z opisem w niniejszej instrukcji. Podczas przechowywania należy zawsze używać osłon na narzędzia tnące.
12. Upewnij się, że wlot powietrza silnika spalinowego jest czysty. Utrzymuj wlot powietrza wolny od kurzu, cząstek brudu, gazów i oparów.
13. Upewnij się, że cyrkulacja powietrza jest odpowiednia i dobra. Produkt musi być łatwo dostępny ze wszystkich stron.
14. Podczas transportu i przechowywania należy założyć osłonę transportową na przystawkę do cięcia metalu.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące pił łańcuchowych zasilanych gazem

1. Przerwij pracę, gdy poczujesz się zmęczony. Rób regularne przerwy, aby się zregenerować. Chwila nieuwagi podczas obsługi Produkt może spowodować poważne obrażenia ciała.
2. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły. Nie usuwaj ciętego materiału ani nie trzymaj materiału do cięcia, gdy łańcuch piły jest w ruchu. Upewnij się, że produkt jest wyłączony. podczas usuwania zaciętego materiału. Chwila nieuwagi podczas obsługi produktu może

spowodować poważne obrażenia ciała.
3. Trzymaj produkt wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne, ponieważ łańcuch piły może zetknąć się z ukrytym okablowaniem. Łańcuchy piły stykające się z przewodem „pod napięciem” mogą spowodować, że odsłonięte metalowe części produktu znajdą się pod napięciem, co może spowodować porażenie operatora prądem.
4. Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły, gdy produkt jest włączony. Przed uruchomieniem produktu upewnij się, że łańcuch piły nie styka się z niczym. Chwila nieuwagi podczas obsługi produktów może spowodować zaplątanie się ubrania lub ciała w piłę. łańcuch.
5. Zawsze trzymaj produkt obiema rękami za uchwyty. Trzymanie produktu tylko jedną ręką lub za części nieprzeznaczone do tego celu zwiększa stwarza ryzyko obrażeń ciała i nigdy nie należy tego robić.
6. Noś okulary ochronne i ochronniki słuchu. Zaleca się stosowanie dodatkowego sprzętu ochronnego na głowę, ręce, nogi i stopy. Odpowiednia odzież ochronna zmniejszy ryzyko obrażeń ciała spowodowanych latającymi odłamkami lub przypadkowym kontaktem z łańcuchem piły.
7. Nie używaj produktu na drzewie. Używanie produktu na drzewie może spowodować obrażenia ciała.
8. Zawsze zachowuj odpowiednią równowagę i obsługuj produkt tylko stojąc na stałej, bezpiecznej i równej powierzchni. Śliskie lub niestabilne powierzchnie, takie jak drabiny, mogą spowodować utratę równowagi lub kontroli nad produktem.
9. Podczas cięcia gałęzi, która jest naprężona, należy uważać na sprężynę powrotną. Gdy napięcie włókien drewna zostanie uwolnione, gałąź naprężona sprężyną może uderzyć operatora i/lub wytrącić produkt spod kontroli.
10. Zachowaj szczególną ostrożność podczas ścinania krzewów i młodych drzewek. Cienki materiał może zahaczyć o łańcuch piły i zostać odrzucony w twoją stronę lub wytrącić cię z równowagi.
11. Przenoś produkt za uchwyty/drążki, gdy jest wyłączony i z dala od Twoje ciało. Podczas transportu lub przechowywania produktu zawsze zakładaj osłonę prowadnicy. Prawidłowe obchodzenie się z produktem

zmniejszy prawdopodobieństwo przypadkowego kontaktu z ruchomym łańcuchem piły.
12. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania, napinania łańcucha i wymiany akcesoriów. Nieprawidłowo napięty lub nasmarowany łańcuch może pęknąć lub zwiększyć ryzyko odrzutu.
13. Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Tłuste, oleiste uchwyty są śliskie, powodując utratę kontroli.
14.Tnij tylko drewno. Nie używaj produktu niezgodnie z przeznaczeniem. Na przykład: nie używaj produktu do cięcia plastiku, muru lub materiały budowlane inne niż drewno. Użycie produktu do celów innych niż zamierzone może spowodować niebezpieczną sytuację.
15. Zwróć uwagę na przepisy krajowe i lokalne. Przepisy krajowe i lokalne mogą ograniczać stosowanie tego produktu.
16. Używaj wyłącznie prowadnic i łańcuchów tnących określonych przez producenta lub równoważnych zamienników. Używanie niezatwierdzonych Narzędzia tnące mogą powodować obrażenia ciała i uszkodzenia mienia.
17. Przed użyciem produktu, a także po każdym uderzeniu lub upuszczeniu należy sprawdzić, czy nie występują oznaki zużycia lub uszkodzenia i w razie konieczności dokonać naprawy.
18. Nigdy nie usuwaj ani nie modyfikuj żadnej osłony ani elementu bezpieczeństwa. Upewnij się, że osłony i inne elementy bezpieczeństwa niezbędne do działania maszyny są
na miejscu, w dobrym stanie technicznym i właściwie utrzymane, aby zapobiec urazom.
19.Usuwaj gałęzie w sekcjach.
20. Należy zachować ostrożność w niebezpiecznych pozycjach podczas pracy, a także pamiętać o ryzyku uderzenia spadającymi gałęziami lub gałęziami, które odbijają się po uderzeniu w ziemię.
21. Uważaj na napowietrzne linie energetyczne. Nie używaj produktu w żadnej pozycji, która powoduje, że jakakolwiek część znajdzie się w odległości mniejszej niż 10 m od napowietrznych linii energetycznych.
22. Nigdy nie tnij w miejscach, w których element tnący jest niewidoczny.

Obsługa paliwa

1. Zawsze wyłączaj produkt, odłącz złącze świecy zapłonowej i pozwól produktowi ostygnąć przed ponownym zatankowaniem. Paliwo i opary paliwa są wysoce łatwopalne. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Nigdy nie pal podczas tankowania produktu. Nie tankuj produktu, jeśli w pobliżu znajduje się otwarty ogień!
2. Zawsze używaj odpowiednich pomocy, takich jak lejki i szyjki wlewu. Nie rozlewaj paliwa na produkt ani na jego układ wydechowy. Istnieje ryzyko zapłonu. Ostrożnie usuń rozlane paliwo ze wszystkich części produktu. Wszelkie pozostałości muszą zostać całkowicie odparowane przed uruchomieniem produktu!
3. Nigdy nie tankuj w pomieszczeniach zamkniętych.
4. Nigdy nie używaj produktu w środowiskach, w których istnieje ryzyko wybuchu. Gazy spalinowe i opary paliwa są szkodliwe. Opary paliwa mogą się zapalić.
5. Nigdy nie wdychaj oparów paliwa podczas tankowania produktu. Nigdy nie napełniaj zbiornika w zamkniętych przestrzeniach, takich jak piwnice lub szopy.
Istnieje ryzyko zatrucia i wybuchu!
6. Unikaj kontaktu benzyny ze skórą.
7. Nie jedz i nie pij podczas tankowania produktu. Jeśli połknąłeś benzynę lub olej, lub jeśli benzyna lub olej dostały się do twoich oczu, natychmiast zasięgnij porady lekarza.
8. Zamknij pokrywę zbiornika natychmiast po napełnieniu zbiornika. Upewnij się, że jest prawidłowo zamknięta.
9. Nigdy nie używaj produktu bez filtra powietrza.
10. Ciśnienie pary paliwa może gromadzić się wewnątrz zbiornika paliwa w zależności od użytego paliwa, warunków pogodowych i układu odpowietrzania zbiornika. Aby zmniejszyć
Aby uniknąć poparzeń lub innych obrażeń ciała, ostrożnie odkręć korek wlewu paliwa i pozwól, aby ciśnienie nagromadzone w zbiorniku powoli się rozpuściło.
11. Należy pamiętać o ryzyku pożaru, wybuchu i wdychania.

12. Nie palić podczas obsługi produktu, pracy z paliwem lub w pobliżu paliwa.
13. Upewnij się, że przewód świecy zapłonowej jest dobrze zamocowany. Luźny przewód może spowodować łuk elektryczny, który może zapalić łatwopalne opary, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
14. Regularnie sprawdzaj, czy nie ma wycieków z korka wlewu paliwa i przewodów paliwowych.
15. Zachowaj ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Aby uniknąć przypadkowego pożaru, przesuń produkt na odległość co najmniej 3 metrów (10') od miejsca tankowania przed rozpoczęciem
silnik.
16. Po uzupełnieniu paliwa dokładnie dokręć korek wlewu paliwa.
17. Nie używaj produktu, jeśli wycieka z niego paliwo. Nie zdejmuj korka zbiornika paliwa, gdy silnik pracuje.
18. Używaj wyłącznie zatwierdzonego pojemnika.
19. Nie przechowuj kanistrów z paliwem ani nie uzupełniaj zbiornika paliwa w miejscu, w którym znajduje się kocioł, piec, ogień, iskry elektryczne, iskry spawalnicze lub inne źródła ciepła lub ognia, które mogą spowodować zapłon paliwa.
20. Jeżeli podczas tankowania dojdzie do rozlania paliwa, wytrzyj je suchą szmatką i pozwól, aby resztka paliwa odparowała przed ponownym uruchomieniem silnika.
21. Jeśli rozlałeś paliwo na siebie lub swoje ubranie, zmień ubranie i umyj każdą część ciała, która miała kontakt z paliwem, zanim
ponowne uruchomienie silnika.
22. W przypadku zapalenia się paliwa należy ugasić pożar gaśnicą proszkową.
23. Jeśli opróżniasz zbiornik paliwa, czynność tę należy wykonać na zewnątrz.

Redukcja drgań i hałasu

Aby ograniczyć oddziaływanie hałasu i emisji wibracji, należy ograniczyć czas pracy urządzenia, stosować tryby pracy o niskim poziomie wibracji i hałasu oraz stosować środki ochrony osobistej.

Aby zminimalizować ryzyko narażenia na wibracje i hałas, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:
1. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem i niniejszą instrukcją.
2. Upewnij się, że produkt jest w dobrym stanie i jest dobrze utrzymany.
3. Używaj właściwych akcesoriów do produktu i upewnij się, że są w dobrym stanie.
4. Mocno trzymaj uchwyty/powierzchnię chwytną.
5. Utrzymuj produkt zgodnie z niniejszą instrukcją i dbaj o jego dobre smarowanie (jeśli jest to konieczne).
6. Zaplanuj swój harmonogram pracy tak, aby rozłożyć używanie narzędzi o wysokich wibracjach na dłuższy okres czasu.
7. Długotrwałe stosowanie produktu naraża użytkownika na wibracje, które mogą powodować szereg schorzeń, zbiorczo określanych jako zespół wibracyjny dłoni i ramion (HAVS), np. bielenie palców, a także określone choroby, np. zespół cieśni nadgarstka.
- Aby zminimalizować to ryzyko, podczas stosowania produktu należy zawsze nosić rękawice ochronne i dbać o to, aby dłonie były ciepłe.
- Objawy HAVS obejmują dowolną kombinację następujących objawów: Mrowienie i drętwienie palców; Brak możliwości prawidłowego czucia; Utrata siły w dłoniach; Bielenie palców (blaknięcie) oraz zaczerwienienie i ból po wybudzeniu (szczególnie w zimnie i wilgoci, a prawdopodobnie początkowo tylko na czubkach palców). W przypadku wystąpienia takich objawów należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

Dyrektywa Europejska w sprawie czynników fizycznych (wibracji) została wprowadzona w celu zmniejszenia urazów zespołu wibracji dłoni i ramion u użytkowników produktów emitujących wibracje. Dyrektywa wymaga od producentów i dostawców dostarczenia orientacyjnych wyników testów wibracji, aby umożliwić użytkownikom podejmowanie świadomych decyzji co do okresu, w którym produkt może być bezpiecznie używany na co dzień.
podstawy i wyboru narzędzia.

Nagły wypadek

Zapoznaj się z użytkowaniem tego produktu za pomocą niniejszej instrukcji obsługi. Zapamiętaj wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i postępuj zgodnie z nimi co do joty.

pomoże zapobiegać ryzyku i zagrożeniom.

8. Zawsze bądź czujny podczas korzystania z tego produktu, aby móc wcześnie rozpoznać i poradzić sobie z ryzykiem. Szybka interwencja może zapobiec poważnym obrażeniom i uszkodzeniom mienia.

2. Zatrzymaj silnik i odłącz złącze świecy zapłonowej, jeśli występują usterki. Przed ponownym użyciem produktu oddaj go do sprawdzenia wykwalifikowanemu specjaliście i, jeśli to konieczne, napraw.

3. W przypadku pożaru zatrzymaj silnik i odłącz złącze świecy zapłonowej. Jeśli przełącznik produktu nie jest już dostępny, natychmiast podejmij działania gaśnicze.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie używaj wody do gaszenia płonącego produktu. Płonące paliwo należy gasić specjalnymi środkami gaśniczymi! Zalecamy, aby w miejscu pracy mieć pod ręką odpowiednią gaśnicę!

Pozostałe ryzyka

Nawet jeśli używasz tego produktu zgodnie ze wszystkimi wymogami bezpieczeństwa, potencjalne ryzyko obrażeń i uszkodzeń pozostaje. Następujące zagrożenia mogą pojawić się w związku ze strukturą i projektem tego produktu:

1. Wady zdrowotne powstałe na skutek emisji drgań, jeżeli produkt jest używany przez dłuższy czas lub nie jest odpowiednio zarządzany i konserwowany.

2. Obrażenia i szkody materialne spowodowane uszkodzonym osprzętem tnącym lub nagłym uderzeniem ukrytych przedmiotów w trakcie użytkowania.

3. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała i uszkodzenia mienia spowodowane przez latające lub rzucane przedmioty.

4. Oparzenia w przypadku dotknięcia gorących powierzchni.
5. Odszkodowanie.

Symbolika

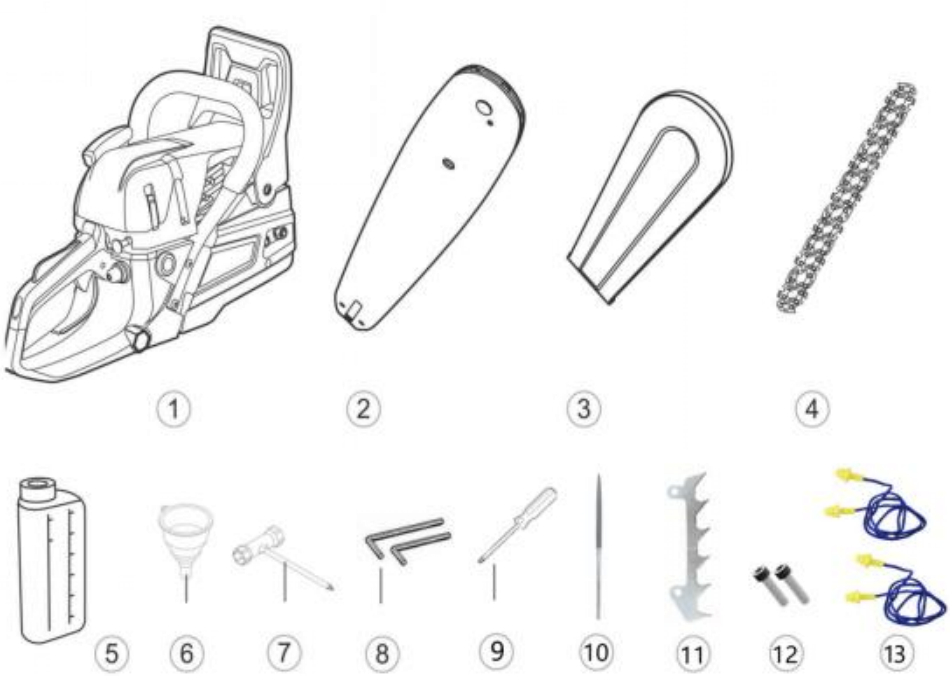
Na produkcie, etykiecie znamionowej i w niniejszej instrukcji znajdziesz między innymi następujące symbole i skróty. Zapoznaj się Zabierz je ze sobą, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.

	**Przed pierwszym użyciem narzędzia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.**
	**Ostrzeżenie!** **Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi!**
	**OSTRZEŻENIE!** **Wymagane są szczególne środki ostrożności w przypadku: praca z urządzeniem.** **Przeczytaj i zastosuj się do wszystkich ostrzeżeń.**
	**Noś nauszniki.**

	**Noś okulary ochronne.**
	**Załóż rękawice ochronne.**
	**Uruchamianie silnika. Jeśli wyciągniesz gałkę ssania (z tyłu po prawej stronie) tylny uchwyt) do punktu strzałki, można ustawić tryb rozruchu następująco:** **• Pozycja pierwszego stopnia – tryb rozruchu, gdy silnik jest ciepły.** **• Pozycja drugiego stopnia – tryb uruchamiania, gdy silnik jest zimny.** **Pozycja: w prawym górnym rogu pokrywy filtra powietrza**
	**Zbiornik paliwa; stosunek mieszania: 40 części benzyny na 1 część oleju**
	**Benzyna: ROZ 95/ROZ 98**
	**Olej do silników dwusuwowych: ISO-L-EGD/JASO FD**
	**Otwartego ognia i palenia w pobliżu urządzenia są surowo zabronione!**
	**Gwarantowany poziom mocy akustycznej urządzenia**
	**Przedmioty rzucane przez produkt mogą uderzyć użytkownika lub osoby postronne.** **Zawsze upewnij się, że inne osoby i zwierzęta domowe pozostają w bezpiecznej odległości od produktu, gdy jest on włączony. Zasadniczo dzieci nie mogą zbliżać się do obszaru, w którym znajduje się**

	produkt.
	**Uwaga! Trujące opary CO (tlenku węgla)!** **Nie używaj urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach!**
	**OSTRZEŻENIE!** **Włosy mogą zostać wessane do urządzenia!**
	**Uwaga – benzyna jest wysoce łatwopalna!** **Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie rozlewaj paliwa!**
	**Wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę świecy zapłonowej. przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych!**
	**Uwaga! Ryzyko uduszenia!**
	**Uwaga, gorące części. Zachowaj bezpieczną odległość!**
	**Uważaj na wyrzucane części!** **Trzymaj innych z daleka! Zachowaj bezpieczną odległość!**
	**Nie tankuj paliwa E10!**
	**Wlej tu mieszankę benzyny!**

LISTA CZĘŚCI



1	Piła łańcuchowa benzynowa (piła i osłona hamulców łańcuchowych)	8	Klucz imbusowy (4mm/5mm)
2	Prowadnica	9	Śrubokręt płaski
3	Pochwa prowadnicy	10	Plik
4	Łańcuch piły	11	Włóż zęby
5	Pojemnik	12	Śruba (x2)
6	Narzędzie wielofunkcyjne	13	Zatyczki do uszu (x2)
7	Klucz do wtyczek		

Przełącznik ON/STOP. Przełącznik ON/STOP powinien być używany do zatrzymania silnika.

Pewne poziomy hałasu maszyny nie są możliwe do uniknięcia. Praca w hałaśliwym terenie musi być licencjonowana i ograniczona przez określone okresy. Należy zachować okresy odpoczynku, a godziny pracy mogą być ograniczone do minimum. W celu ochrony osobistej i ochrony osób pracujących w pobliżu należy nosić odpowiednią ochronę słuchu.

OSTRZEŻENIE: Ta maszyna wytwarza pole elektromagnetyczne podczas pracy. W niektórych okolicznościach pole to może zakłócać działanie aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom z implantami medycznymi skonsultowanie się z lekarzem i producentem implantów medycznych przed rozpoczęciem korzystania z tej maszyny.

- Nie należy obsługiwać piły łańcuchowej jedną ręką. Obsługa jedną ręką może spowodować poważne obrażenia operatora, osób pomagających, osób postronnych lub dowolnej kombinacji tych osób.

Piła łańcuchowa jest przeznaczona do obsługi oburącz.

- Używaj pilarki łańcuchowej wyłącznie na zewnątrz, w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nie obsługuj piły stojąc na drabinie lub na drzewie, chyba że posiadasz odpowiednie przeszkolenie.
Upewnij się, że łańcuch nie zetknie się z żadnym przedmiotem podczas uruchamiania silnika. Nigdy nie próbuj uruchamiać piły, gdy prowadnica znajduje się w cięciu.
- Nie naciskaj na piłę pod koniec cięcia. Nacisk może spowodować utratę kontroli po zakończeniu cięcia.
- Przed odłożeniem piły należy wyłączyć silnik.
- Nie używaj piły łańcuchowej, która jest uszkodzona, nieprawidłowo wyregulowana lub nie jest całkowicie i bezpiecznie zmontowana. Zawsze wymieniaj prowadnicę, łańcuch, osłonę dłoni lub hamulec łańcucha natychmiast, jeśli ulegną uszkodzeniu, pęknięciu lub zostaną w inny sposób usunięte.
- Podczas transportu trzymaj tłumik z dala od ciała, a prowadnicę i łańcuch należy przykryć pochwą.
- Zabezpiecz maszynę na czas transportu.
- Unikaj dotykania obracających się części i stosuj elementy ochronne zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Przed każdym uruchomieniem należy upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.
- Trzymaj kable z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części.
- Należy nosić osobisty sprzęt ochronny (PPE), w tym okulary ochronne, kask, zatyczki do uszu, rękawice, specjalne obuwie i ściśle dopasowaną odzież.
- Zawsze stosuj atestowane środki ochrony słuchu.
- Regularnie sprawdzaj swój słuch ze względu na potencjalne ryzyko uszkodzenia słuchu spowodowanego hałasem wytwarzanym przez piłę łańcuchową.
- Nie zbliżaj części ciała do łańcucha, gdy silnik pracuje.
- Zachowaj minimalną odległość 10 metrów między dziećmi, osobami

postronnymi, zwierzętami i miejscem pracy.
- Nie używaj piły łańcuchowej, jeśli jesteś zmęczony, chory, zdenerwowany lub znajdujesz się pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- Podczas obsługi piły łańcuchowej należy zachować dobrą kondycję fizyczną i być czujnym psychicznie.
- Skonsultuj się z lekarzem, jeśli masz jakiekolwiek problemy zdrowotne, które mogą mieć wpływ na Twoją zdolność do bezpiecznego posługiwania się piłą łańcuchową.

Nie obsługuj ani nie używaj piły łańcuchowej, gdy jesteś zmęczony, chory lub zdenerwowany, lub jeśli zażyłeś alkohol, narkotyki lub leki. Musisz być w dobrej kondycji fizycznej i być czujny psychicznie. Praca piłą łańcuchową jest męcząca. Jeśli masz jakiekolwiek schorzenie, które może się pogorszyć w wyniku ciężkiej pracy, skonsultuj się z lekarzem przed użyciem piły łańcuchowej.
Starannie zaplanuj operację cięcia z wyprzedzeniem. Nie zaczynaj cięcia, dopóki nie masz czystego obszaru roboczego, bezpiecznego podłoża i, jeśli ścinasz drzewa, zaplanowanej ścieżki odwrotu.
Trzymaj wszystkie części ciała z dala od łańcucha piły, gdy pracuje piła łańcuchowa. Przed uruchomieniem piły łańcuchowej upewnij się, że łańcuch piły nie styka się z niczym. Chwila nieuwagi podczas pracy piłą łańcuchową może spowodować zaplątanie się ubrania lub ciała w łańcuch piły .
Zawsze trzymaj piłę łańcuchową prawą ręką na tylnym uchwycie i lewą ręką na przednim uchwycie. Trzymanie piły łańcuchowej odwróconą konfiguracją dłoni zwiększa ryzyko obrażeń ciała. i nigdy nie powinno się tego robić.

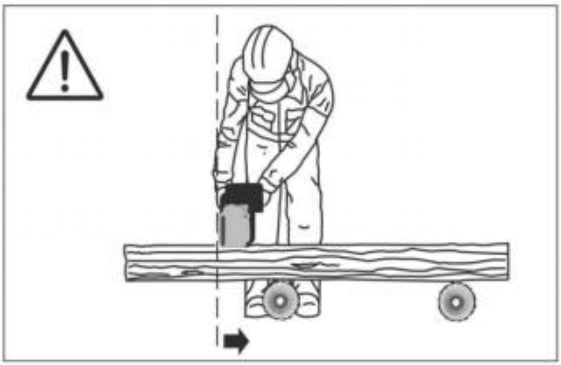
UWAGA: W przypadku pił łańcuchowych, w których prowadnica znajduje się po lewej stronie, należy stosować się do rozróżnienia pozycji „dla prawej” i „dla lewej” ręki.
Nie obsługuj piły łańcuchowej jedną ręką! Obsługa jedną ręką może spowodować poważne obrażenia operatora, asystentów i innych osób. Piła łańcuchowa jest przeznaczona do obsługi oburącz. Rozpocznij pracę

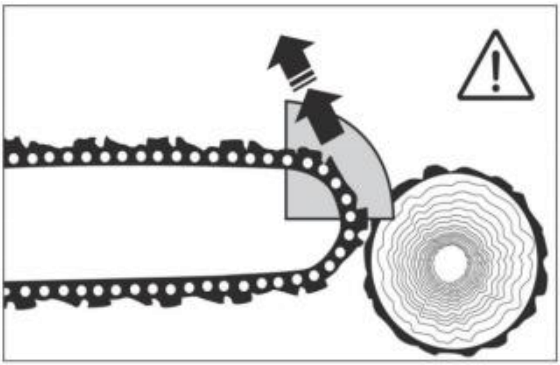
dopiero po usunięciu zbędnych przedmiotów z obszaru roboczego.
Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że łańcuch nie ma kontaktu z niczym. Podczas transportu piły silnik musi być wyłączony, a prowadnica i łańcuch muszą być skierowane do tyłu. Podczas przenoszenia piły łańcuchowej zawsze zakładaj osłonę na prowadnicę.

OSTRZEŻENIE: Zawsze odłączaj przewód świecy zapłonowej i umieść go w miejscu, w którym nie będzie mógł zetknąć się ze świecą zapłonową, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu podczas ustawiania, transportu, regulacji lub wykonywania napraw, z wyjątkiem gaźnika. korekty.
Ta piła łańcuchowa do prac leśnych jest przeznaczona wyłącznie do cięcia drewna. Ponieważ piła łańcuchowa jest narzędziem do cięcia drewna o dużej prędkości, należy zachować szczególne środki ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko wypadków. Nieostrożne lub niewłaściwe użycie tego narzędzia może spowodować poważne obrażenia.

Obchodź się z paliwem ostrożnie
- Nie palić podczas pracy z paliwem lub piłą.
- Wyeliminuj wszystkie źródła iskier i płomieni w miejscach, gdzie miesza się lub wylewa paliwo.
Palenie nie powinno być zabronione, otwarte płomienie lub prace, które mogą powodować iskrzenie. Przed tankowaniem należy odczekać, aż silnik ostygnie.
- Paliwo należy mieszać i wylewać na wolnym powietrzu, na gołej ziemi; paliwo należy przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu; do wszelkich celów związanych z paliwem należy używać zatwierdzonego, oznaczonego pojemnika.
Przed uruchomieniem piły wytrzyj wszelkie rozlane paliwo.
- Przed uruchomieniem silnika odejdź na odległość co najmniej 10 stóp (3 metrów) od miejsca tankowania.
- Wyłącz silnik i pozostaw piłę do ostygnięcia w miejscu niepalnym, nie na suchych liściach, słomie, papierze itp. Powoli odkręć korek wlewu paliwa i uzupełnij paliwo.

- Sklep urządzenie i paliwo w miejscu, w którym opary paliwa nie mogą zetknąć się z iskrami lub otwartym płomieniem z podgrzewaczy wody, silników elektrycznych lub przełączników, pieców itp.
Należy zachować szczególną ostrożność podczas przycinania krzewów i sadzonek, ponieważ ich elastyczne gałęzie mogą wpaść w łańcuch, uderzyć lub wytrącić z równowagi. Podczas cięcia gałęzi narażonej na obciążenie zewnętrzne należy uważać na uderzenia po usunięciu obciążenia. Przed piłowaniem należy sprawdzić drewno pod kątem obecności ciał obcych, takich jak gwoździe. Należy je usunąć przed cięciem. Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Piła jest przeznaczona wyłącznie do cięcia drewna. Nie należy używać piły do innych celów, które nie zostały tutaj określone. Na przykład do cięcia tworzyw sztucznych, muru itp. Przed pracą należy wyczyścić i wytrzeć uchwyty.
Nie tnij powyżej poziomu ramion, nie pochylaj się za bardzo i nie dotykaj podłoża łańcuchem piły. Podczas cięcia desek i bali konieczne jest użycie niezawodnego stojaka (ramowania). Nie pozwól, aby druga osoba trzymała bal podczas cięcia i nigdy nie trzymaj bala stopą.
Nie należy pracować w warunkach słabego oświetlenia i na stromych zboczach.
Piłę należy prowadzić w taki sposób, aby żadna część ciała nie znajdowała się w płaszczyźnie cięcia (rys.1) .




(Rys.1) .

Przepisy krajowe mogą ograniczać stosowanie produktu.

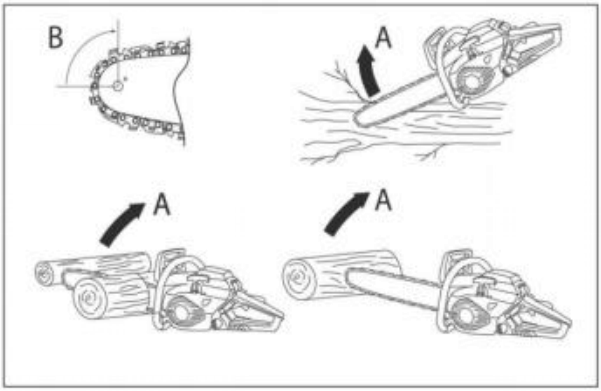
Aby uniknąć odrzutu

OSTRZEŻENIE: Unikaj odrzutu, który może spowodować obrażenia. Odrzut to ruch prowadnicy do tyłu, do góry lub do przodu, który następuje, gdy łańcuch piły w pobliżu górnej końcówki prowadnicy zetknie się z jakimkolwiek przedmiotem, takim jak kłoda lub gałąź, lub gdy drewno zamknie się i zaciśnie łańcuch piły w cięciu.

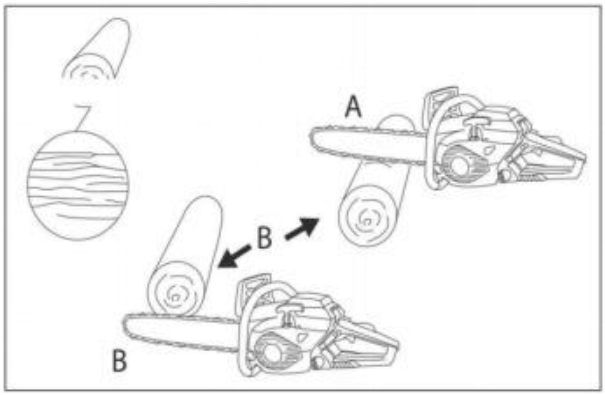
Kontakt z ciałem obcym w drewnie może również spowodować utratę kontroli nad piłą łańcuchową.

1. Piłować za pomocą prowadnicy ustawionej pod kątem prostym.
2. Nigdy nie pracuj z luźnym, mocno rozciągniętym lub mocno zużytym łańcuchem.
3. Upewnij się, że łańcuch jest prawidłowo naostrzony.
4. Nigdy nie patrz powyżej wysokości ramion.
5. Nigdy nie pracuj końcówką prowadnicy.
6. Zawsze trzymaj produkt mocno obiema rękami.
7. Zawsze używaj łańcucha o niskim odrzucie.
8. Zastosuj metalowe zęby chwytające, aby uzyskać dźwignię.
9. Zapewnij prawidłowe naprężenie łańcucha.
10. Kosz należy wykonywać tylko przy silniku pracującym na wysokich obrotach.
11. Nie dopuszczaj do kontaktu końcówki prowadnicy z kłodą, gałęzią lub jakąkolwiek inną przeszkodą, która może zostać uderzona podczas obsługi produktu.
12. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi ostrzenia i konserwacji łańcucha piły.

13. Używaj wyłącznie prowadnic i łańcuchów tnących określonych przez producenta lub równoważnych zamienników.
Nigdy nie używaj piły łańcuchowej jako strugu.
Uważaj! Istnieje niebezpieczeństwo odbicia podczas pracy z piłą łańcuchową. Odbicie powoduje utratę kontroli nad piłą łańcuchową i może spowodować poważne lub nawet śmiertelne obrażenia. Odbicie z obrotem i odbicie z powodu zacięcia stanowią główne zagrożenie podczas pracy z piłami łańcuchowymi i są główną przyczyną większości wypadków.
Odbicie następuje, gdy przód lub góra ostrza piły (zwłaszcza górna ćwiartka) dotyka drzewa lub innych twardych przedmiotów, a także gdy cięcie w drzewie zamyka się i klinuje łańcuch. Przedni kontakt z górną częścią ostrza piły może spowodować błyskawiczną reakcję, w której narzędzie odbija się w górę i z powrotem do operatora. Zacięcie łańcucha u dołu prowadnicy wypycha piłę łańcuchową z operatora. Zacięcie łańcucha u góry prowadnicy wypycha urządzenie z powrotem do operatora. Każdy z tych efektów powoduje utratę kontroli nad piłą i poważne obrażenia (rys. 2) .



(Rys.2)



(Rys.2)

Nie używaj piły łańcuchowej z wyjętym filtrem powietrza lub zdjętą pokrywą filtra powietrza. Unikaj trujących skutków toksycznych gazów! Spaliny zawierają tlenek węgla (CO) i inne gazy niebezpieczne dla zdrowia i życia. Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach. Jeśli podczas pracy wystąpiły u Ciebie objawy zatrucia, musisz złapać oddech na świeżym powietrzu i zwrócić się o pomoc lekarską. Po zakończeniu pracy spuść mieszankę paliwową ze zbiornika.

OSTRZEŻENIE!

Nie wylewaj mieszanki paliwowej do kanalizacji ani do gruntu. Należy ją wlać do specjalnych pojemników na paliwo.

Należy przestrzegać nie tylko ogólnych wymagań bezpieczeństwa podanych w tej sekcji, ale także specjalnych instrukcji zawartych w innych sekcjach.
Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może stwarzać zagrożenie dla środowiska, uszkodzić narzędzie, a także pociągać za sobą niebezpieczne konsekwencje dla zdrowia i życia ludzkiego.
Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa spowoduje unieważnienie gwarancji na uszkodzenia.

Odzież i środki ochrony osobistej (PPE)

8. Związ długie włosy tak, aby sięgały powyżej poziomu ramion.

2. Nie należy nosić luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one zostać wciągnięte przez silnik, zaczepić o łańcuch lub zarośla.

3. Podczas obsługi produktu należy używać następującej odzieży ochronnej i środków ochrony osobistej (PPE):

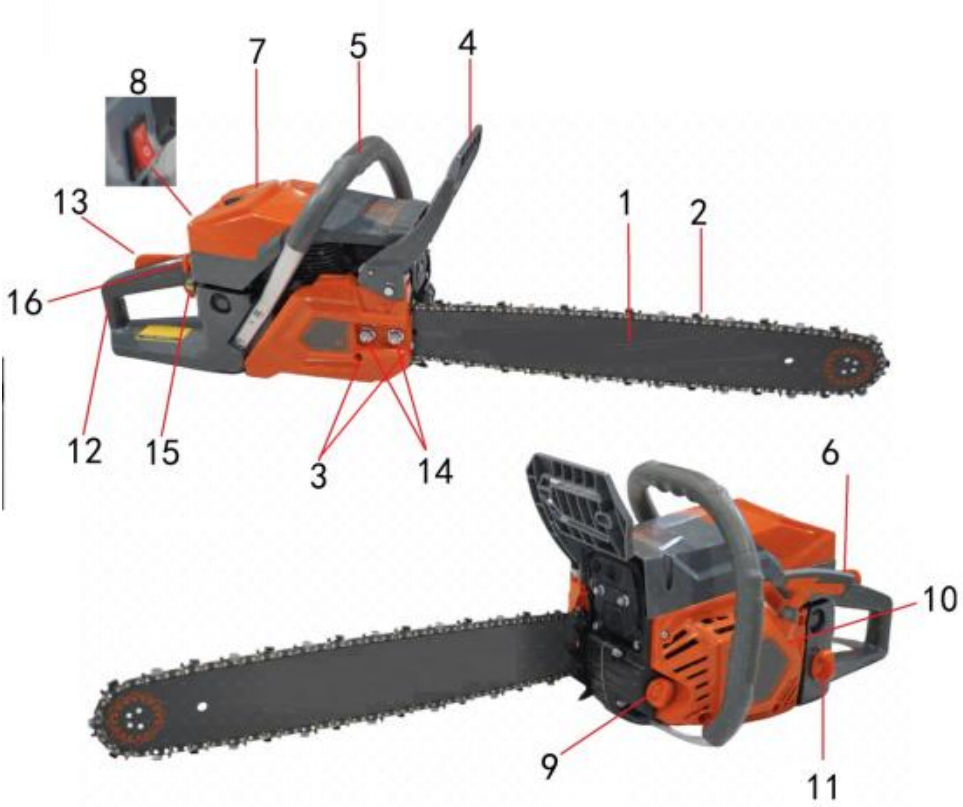
• kask z daszkiem i osłoną szyi;

• ochrona słuchu;
• maska przeciwpyłowa;
• rękawice z atestowaną ochroną przed przecięciem;
• ochronne legginsy z atestowaną ochroną przed przecięciem piłą;
• buty z antypoślizgowym stalowym noskiem i certyfikowaną ochroną przed przecięciem.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Aby uniknąć obrażeń ciała, przestrzegaj następujących zasad:
• Podczas działania niektóre części urządzenia stają się bardzo gorące. Nie dotykaj ich PRZED całkowitym ostygnięciem.
• Nie umieszczaj przedmiotów łatwopalnych na urządzeniu lub w jego pobliżu.
• Nie transportuj, nie naprawiaj i nie serwisuj produktu, jeśli w zbiorniku znajduje się mieszanka paliwowa.
• Nie używaj piły łańcuchowej, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzona.
• Nie należy używać urządzenia w miejscach zagrożonych wybuchem lub w pobliżu otwartego ognia.
• Nie należy używać piły łańcuchowej w otoczeniu, które nie spełnia wymagań określonych w niniejszej instrukcji.
• Nie należy pozwalać nikomu obsługiwać narzędzia bez odpowiedniego przeszkolenia.
• Nie wolno obsługiwać maszyny bez osłon ochronnych określonych w projekcie. • Podczas obsługi urządzenia należy nosić niezbędny sprzęt ochrony osobistej.
• Nie pozostawiaj włączonej maszyny bez nadzoru.
• Nie używaj urządzenia w pobliżu innych osób lub zwierząt.
• W przypadku wystąpienia sytuacji awaryjnych lub wystąpienia sytuacji nietypowych lub alarmowych należy natychmiast wyłączyć maszynę i skontaktować się z punktem serwisowym.

STRUKTURA



1	Prowadnica	2	Łańcuch
3	Śruba napinacza łańcucha	4	Hamulec łańcuchowy
5	Uchwyt przedni	6	Uchwyt rozrusznika
7	Pokrywa filtra powietrza	8	Włącz/wyłącz
9	Korek zbiornika oleju	10	Osłona rozrusznika
11	Korek wlewu paliwa	12	Uchwyt tylny
13	Blokada przepustnicy	14	Nakrętka osłony drążka
15	Przełącznik silnika	16	Dźwignia klapy powietrza

DANE TECHNICZNE

Model/Artykuł	**4000**	**5200**	**5800**	**6200**
Maksymalna moc (kW)	1.3	1.8	2.0	2.7
Pojemność skokowa	39,59	5 1.5	54,53	61,49

silnika (cm^3)				
Pojemność zbiornika do automatycznego smarowania łańcucha (ml)	210	260	260	260
Pojemność zbiornika paliwa (ml)	310	550	550	550
Długość drążka (cm)	14 cali/3 5 cm	18 cali/45 cm	20 cali/50 cm	20 cali/50 cm
Podziałka łańcucha (cale)	3/8	0,325		
Typ silnika	2-suwowy, chłodzony powietrzem			
Rodzaj paliwa	mieszanka benzyny (zwykła benzyna) i olej do 2-suwów chłodzonych powietrzem			

Przygotowanie do eksploatacji

Rozpakowywanie:

W momencie zakupu piła łańcuchowa zostanie wysłana do Ciebie w tekturowym pudełku ze specjalnymi elementami ochronnymi, które mają chronić ją podczas transportu.

Aby wyjąć narzędzie z kartonu, usuń taśmę pakunkową, otwórz karton i ostrożnie wyjmij akcesoria.

OSTRZEŻENIE!

Po rozpakowaniu i transporcie należy zawsze sprawdzić kompletność zestawu i stan techniczny produktu.

Zachowaj materiały opakowaniowe na wypadek konieczności transportu urządzenia.

Wymagania montażowe

Przed pierwszym uruchomieniem pilarki łańcuchowej należy złożyć prowadnicę i łańcuch, wyregulować łańcuch, napełnić zbiornik paliwa paliwem i dodać oleju, aby nasmarować łańcuch.

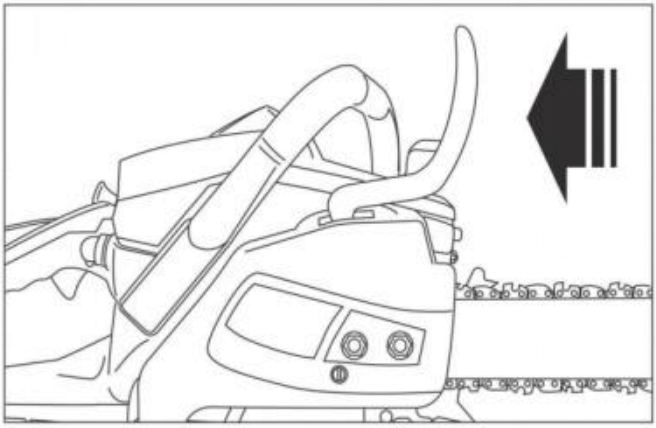
Ostrzeżenie! NIE URUCHOMIAJ piły łańcuchowej, dopóki nie zostanie ona

całkowicie przygotowana do użytku.
Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem maszyny. Zwróć szczególną uwagę na środki ostrożności. Niniejsza instrukcja jest podręcznikiem informacyjnym i instrukcją obsługi, zawiera ogólne informacje na temat montażu, obsługi i konserwacji piły łańcuchowej.

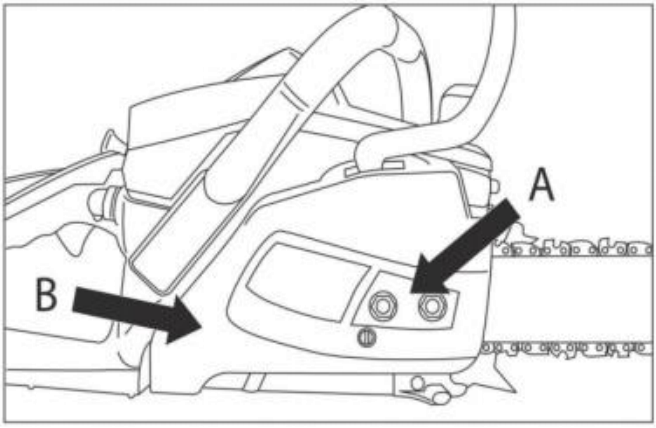
Montaż prowadnicy napędowej i łańcucha piły.

OSTRZEŻENIE!
Podczas pracy z łańcuchem należy zawsze nosić rękawice ochronne.

15. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Połóż piłę na płaskiej powierzchni.
16. Przesuń osłonę hamulca łańcucha do pozycji roboczej, pociągając dźwignię w swoją stronę. Upewnij się, że łańcuch obraca się wokół prowadnicy (rys.4).
3. Odkręć dwie nakrętki (A) mocujące prowadnicę i osłonę łańcucha. Zdejmij osłonę ochronną wraz z osłoną hamulca łańcucha (B) (rys.5).



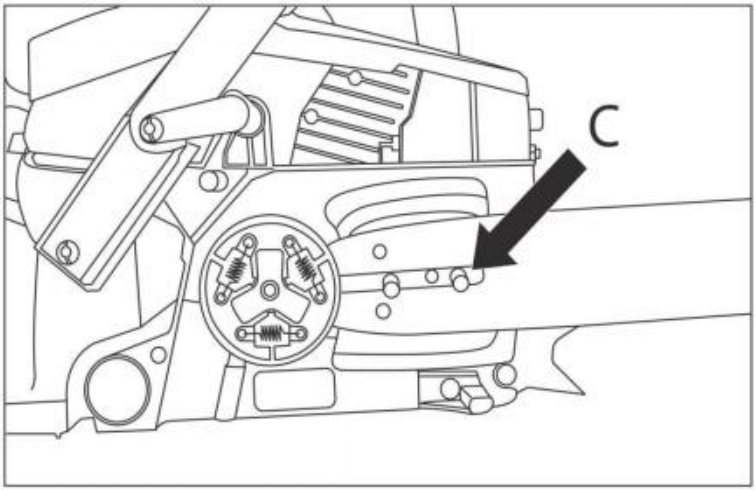
(rys.4).



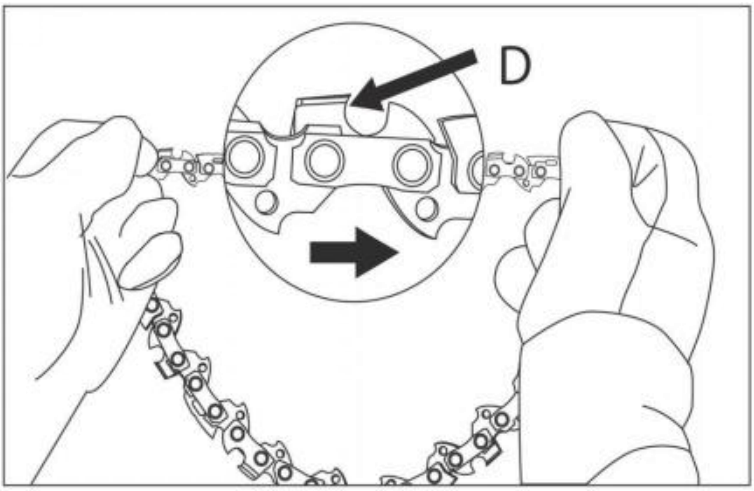
(rys.5)

4. Zamontuj pręt tak, aby szczelina pręta była wyrównana z obiema śrubami (C) (rys. 6).

5. Rozłóż łańcuch w okręgu, tak aby krawędzie tnące (D) były wyrównane z oznaczeniami na osłonie piły łańcuchowej i prowadnicy (rys. 7).

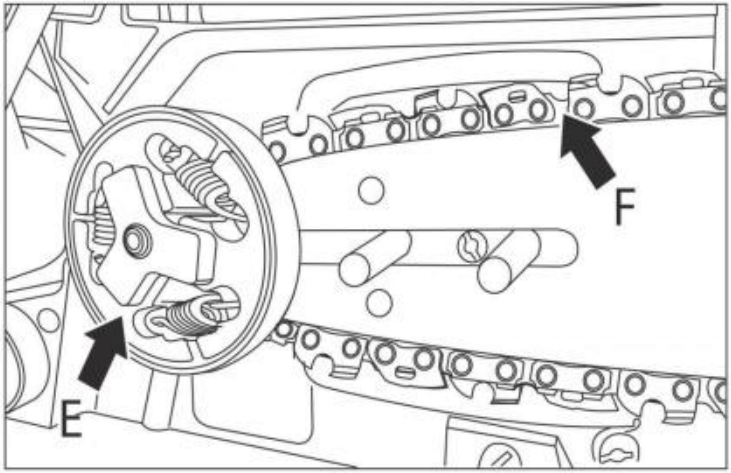


(rys. 6).



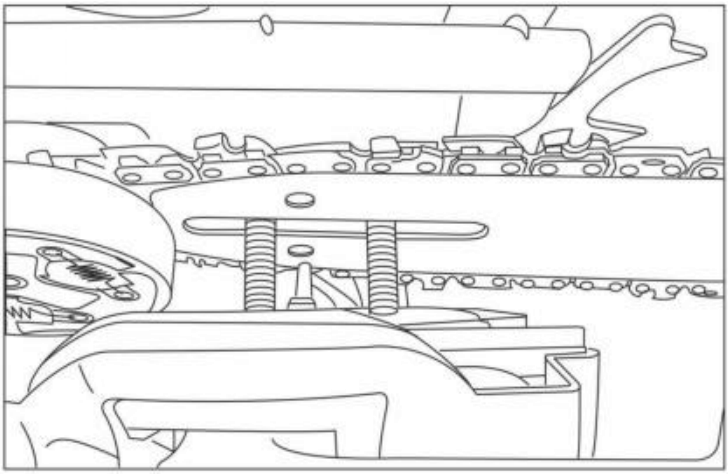
(rys. 7)

6. Przeprowadź łańcuch za kołem łańcuchowym napędu (E). Sprawdź, czy ogniwa łańcucha są dobrze ustawione między zębami koła łańcuchowego.
7. Włóż łączniki w rowek pręta (F) na obwodzie (rys. 8).



(Rys. 8)

8. Obróć łańcuch, aby upewnić się, że zęby łańcucha zazębiają się z zębami koła łańcuchowego. 9. Załóż osłonę łańcucha i tarczę hamulca łańcucha tak, aby śruby pasowały do otworów, a sworzeń napinający łańcuch pasował do dolnego otworu w prowadnicy (rys. 9).



(rys. 9)

10. Zamontuj obie nakrętki, dokręć je ręcznie, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi regulacji naciągu łańcucha. Gdy łańcuch osiągnie odpowiednie naciągi, dokręć nakrętki całkowicie.

Regulacja naciągu łańcucha

OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy z łańcuchem należy zawsze nosić rękawice ochronne.

Prawidłowe naprężenie łańcucha jest niezwykle ważne i powinno być sprawdzane zarówno przed uruchomieniem, jak i okresowo podczas pracy. Poświęcenie czasu na regulację łańcucha poprawi wydajność i wydłuży żywotność piły.

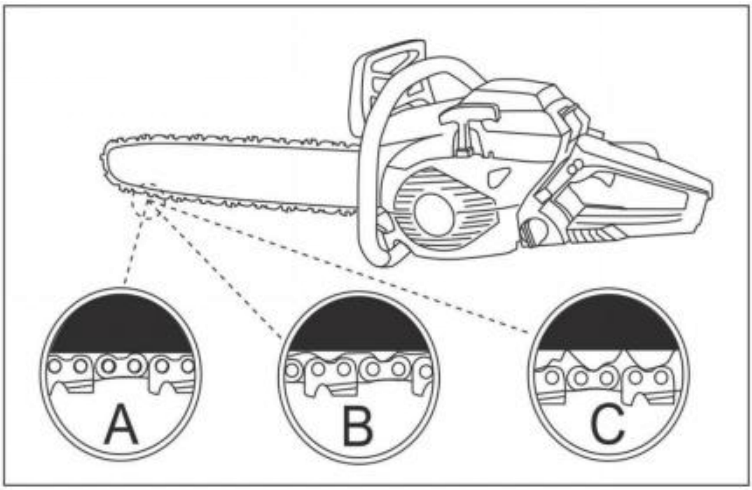
OSTRZEŻENIE!

Nowy łańcuch szybko się zwiotczeje i wymaga naprężenia po 5–8 cięciach.

Jest to powszechne w przypadku nowych łańcuchów, a odstępy między napinaniem wydłużają się z czasem.

Koło zębate, opona, łańcuch i wał korbowy zużyją się znacznie szybciej, jeśli łańcuch będzie zbyt luźny lub zbyt napięty. Spójrz na rys. 10, który pokazuje

prawidłowe napięcie łańcucha zimnego (A), łańcucha ciepłego (B) i łańcucha, którego napięcie należy wyregulować (C).

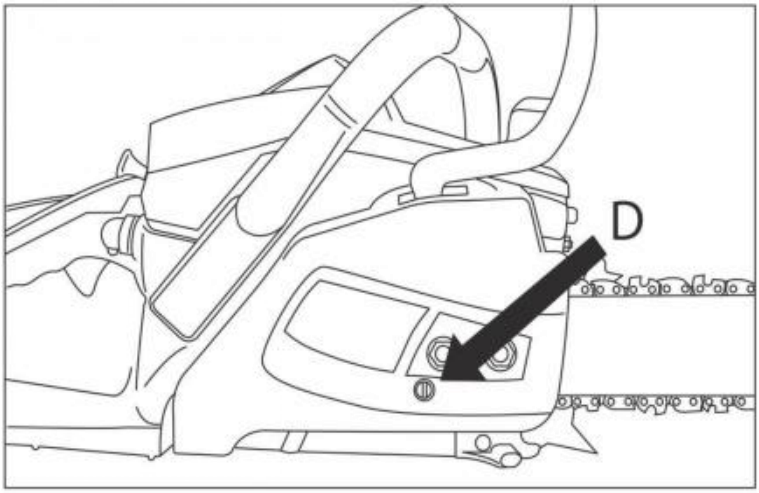


(rys. 10)

Procedura regulacji naciągu łańcucha

8. Poluzuj nakrętki opon (osłona ochronna z osłoną hamulca) i przekręć śrubę regulacyjną (D) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby naprężyć łańcuch. Przekręć śrubę regulacyjną (D) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć napięcie łańcucha. Upewnij się, że łańcuch jest na całej długości prowadnicy (rys. 11).

2. Po wyregulowaniu łańcucha mocno dokręć nakrętki mocujące prowadnicę (nasadkę ochronną wraz z osłoną hamulca). Łańcuch uważa się za prawidłowo napięty, jeśli można go przesunąć ręcznie po prowadnicy z niewielkim wysiłkiem. Łańcuch powinien dobrze przylegać do spodniej strony brzeszczotu piły i być odciągany ręcznie od brzeszczotu o około 2-4 mm.



(rys. 11).

UWAGA: Jeśli łańcuch ma trudności z poruszaniem się na prowadnicy lub zatrzymuje się, jest zbyt mocno naciągnięty. Poluzuj naciąg.

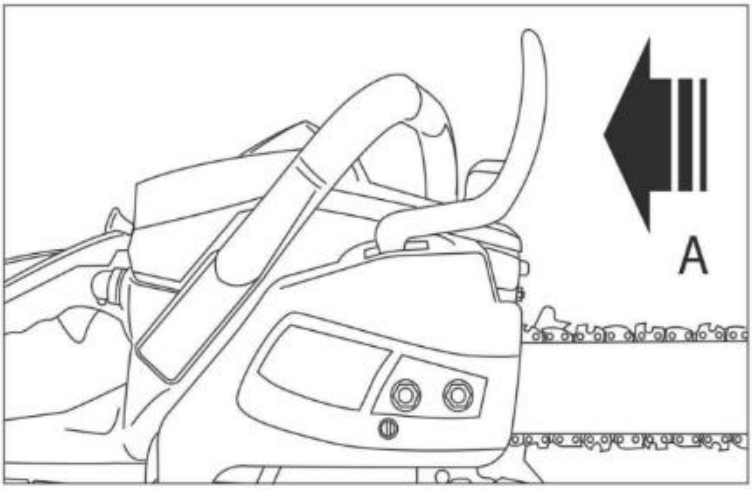
Sprawdzanie hamulca łańcuchowego

Twoja piła łańcuchowa ma hamulec łańcucha, który zmniejsza ryzyko obrażeń, jeśli piła odbije się. Urządzenie zabezpieczające jest uruchamiane, gdy na osłonę hamulca zostanie wywarty nacisk. Gdy ręka operatora uderzy w osłonę, łańcuch gwałtownie się zatrzyma.

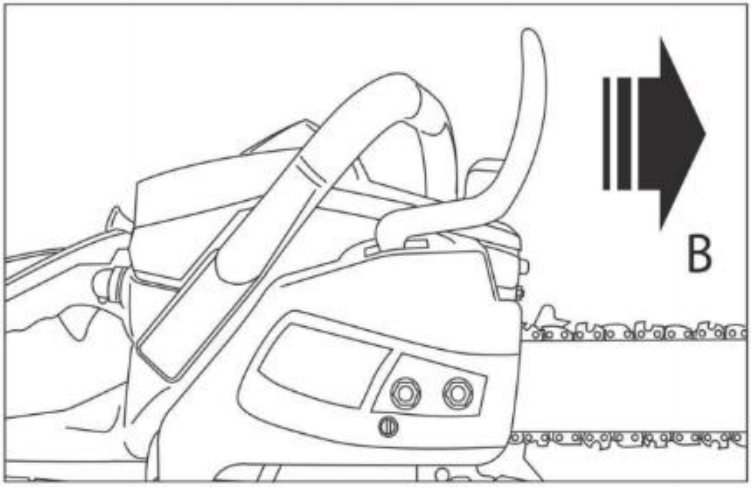
Hamulec łańcuchowy ma dwie pozycje:

15. Hamulec jest zwolniony (łańcuch może się poruszać), gdy osłona hamulca jest odciągnięta do tyłu (A) (rys. 12).

16. 2. Hamulec jest włączony (łańcuch nie może się poruszać), a osłona hamulca jest skierowana do przodu (B). W takim przypadku łańcuch nie powinien się poruszać na prowadnicy (rys. 12).



(rys. 12)



(rys. 12)

Aby sprawdzić hamulec łańcuchowy:

8. Połóż piłę na równej powierzchni i wyłącz hamulec łańcucha. Łańcuch nie powinien mieć kontaktu z niczym.

2. Uruchom piłę łańcuchową naciskając przycisk blokady przepustnicy i przycisk przepustnicy.

3. Naciśnij przełącznik hamulca łańcucha. Łańcuch powinien zatrzymać się szybko. Puść kluczyk przepustnicy.

OSTRZEŻENIE!

Osłona hamulca musi być w dobrym stanie i musi spełniać

charakterystyczne kliknięcie przy przechodzeniu z jednej pozycji do drugiej. Nie używaj urządzenia, jeśli osłony hamulca nie można przesunąć do jednej z pozycji lub jeśli łańcuch nie zatrzymuje się po naciśnięciu hamulca. Zabierz urządzenie do punktu serwisowego w celu naprawy.

Wymiana oleju w pilarce łańcuchowej

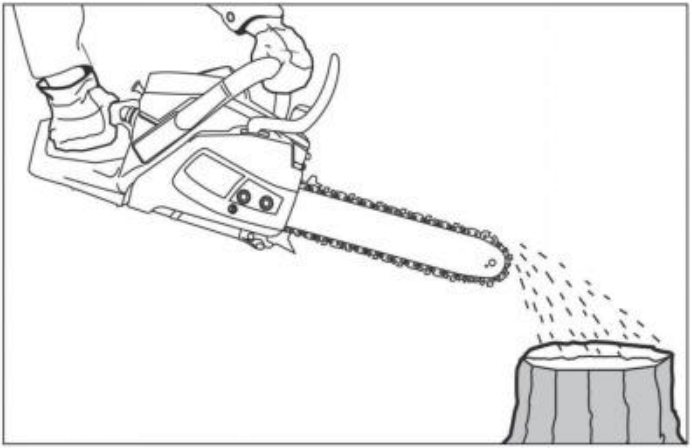
OSTRZEŻENIE!
Nigdy nie używaj zużytego oleju! Zużyty olej jest szkodliwy dla środowiska i może spowodować uszkodzenia.

Do smarowania łańcucha i prowadnicy piły należy używać oleju do pił łańcuchowych. Używaj oleju zawierającego dodatki zmniejszające tarcie i zużycie oraz zapobiegające gromadzeniu się żywicy na prowadnicy i łańcuchu.

OSTRZEŻENIE!
Przed napełnieniem zbiornika oleju należy upewnić się, że pilarka łańcuchowa jest wyłączona.

Aby napełnić zbiornik oleju:

29. Należy dokładnie oczyścić powierzchnię wokół korka wlewu oleju, aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń do środka.
30. Odkręć korek zbiornika oleju i wlej olej do piły łańcuchowej (pojemność zbiornika 260 ml).
31. Zakręć z powrotem korek zbiornika oleju.
32. Przed rozpoczęciem sprawdź dopływ oleju: włącz piłę łańcuchową i przytrzymaj ją nad odpowiednim podłożem. Jeśli jest wystarczająco nasmarowana, utworzy się lekki ślad kapiącego oleju (rys. 13).



(rys. 13)

OSTRZEŻENIE!

Zawsze sprawdzaj poziom oleju. Nie używaj piły łańcuchowej, jeśli nie ma wystarczającej ilości oleju do smarowania łańcucha.

Prawidłowe smarowanie jest niezbędne do zmniejszenia tarcia łańcucha i prowadnicy. Używanie piły łańcuchowej z niewystarczającym smarowaniem zmniejsza wydajność i żywotność oraz powoduje szybkie zużycie łańcucha i prowadnicy z powodu przegrzania. Ta piła łańcuchowa jest wyposażona w automatyczny system smarowania, który zapewnia niezbędną ilość smarowania prowadnicy i łańcucha. Wraz ze wzrostem prędkości obrotowej silnika zwiększa się również dopływ oleju do prowadnicy.

Mieszanka paliwowa do pił łańcuchowych

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy stosować benzynę standardowej jakości AI-92 bez dodatków zmieszaną ze specjalnym olejem do silników dwusuwowych w proporcji wskazanej na opakowaniu oleju. Zalecany stosunek mieszania wynosi 1:40, chyba że różni się od zalecenia producenta oleju. Wymieszaj paliwo i olej dwusuwowy w specjalnym pojemniku, aż do uzyskania jednorodnej mieszanki.

OSTRZEŻENIE!

Nie napełniaj piły łańcuchowej czystą benzyną. Spowoduje to awarię silnika i unieważni gwarancję producenta na produkt.

Nie zaleca się stosowania mieszanki paliwowej, która była przechowywana dłużej

niż 30 dni.

PROCEDURA OPERACYJNA

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić miejsce pracy i usunąć obce przedmioty, które mogą spowodować obrażenia lub uszkodzić sprzęt.
Używaj narzędzia wyłącznie w ciągu dnia lub przy dobrym oświetleniu.
Zachowaj ostrożność i zdrowy rozsądek podczas obsługi piły. Jeśli wystąpi nietypowa sytuacja, natychmiast wyłącz piłę łańcuchową i skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Uruchamianie silnika

43. Przygotuj dobry filar i połóż piłę łańcuchową na ziemi tak, aby łańcuch niczego nie dotykał.
44. Przytrzymaj przedni uchwyt jedną ręką i połóż piłę łańcuchową na ziemi. Przytrzymaj tylny uchwyt, stając na nim.
45. Ustaw wyłącznik zapłonu w pozycji „włączony”.
46. Pociągnij dźwignię przepustnicy powietrza do siebie, aż się zablokuje. Przepustnica powietrza zamknie się.
47. Powoli pociągnij za uchwyt rozrusznika, aż poczujesz opór, a następnie pociągnij linkę stałym i pewnym ruchem na odległość nie większą niż 50-60 cm. Powtórz procedurę kilka razy, aż silnik uruchomi się.
48. Naciśnij przycisk blokady przepustnicy i przycisk przepustnicy, a przepustnica powietrza gaźnika otworzy się automatycznie, a dźwignia przepustnicy powróci do pierwotnej pozycji.



OSTRZEŻENIE! Nie pozwól, aby kabel został całkowicie wyciągnięty, zanim bęben rozrusznika się zatrzyma. Spowoduje to uszkodzenie rozrusznika i nie jest objęte gwarancją.

Zatrzymaj silnik

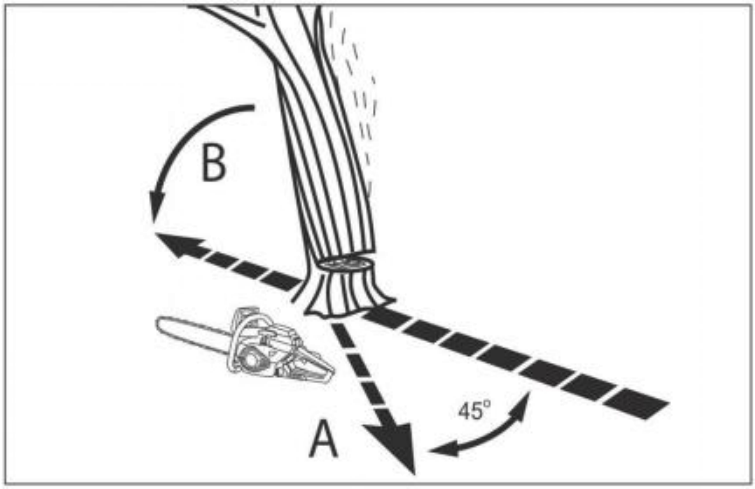
15. Zwolnij kluczyk blokady przepustnicy i kluczyk przepustnicy, aby umożliwić silnikowi pracę na biegu jałowym.
16. Aby zatrzymać silnik, należy przesunąć przełącznik do pozycji „wyłączony”.

UWAGA: Aby zatrzymać silnik w sytuacji awaryjnej, należy zaciągnąć hamulec łańcuchowy i ustawić przełącznik w pozycji „wyłączony”.

Obrzynek

Małe drzewa o średnicy do 15 cm są zazwyczaj ścinane jednym cięciem. W przypadku większych drzew należy wykonać wstępne cięcie. Nacięcie określa kierunek, w którym drzewo upadnie.

OSTRZEŻENIE!
Zaznacz wcześniej swoją drogę ucieczki (A) i usuń z niej wszelkie możliwe przeszkody, zanim zaczniesz ścinać. Droga ucieczki musi być w kierunku przeciwnym do kierunku, w którym spodziewane jest upadek drzewa (B) (rys. 14).



(rys. 14)

OSTRZEŻENIE! Podczas ścinania drzewa na zboczu operator musi stać wyżej na zboczu, ponieważ ścinane drzewo może się stoczyć.

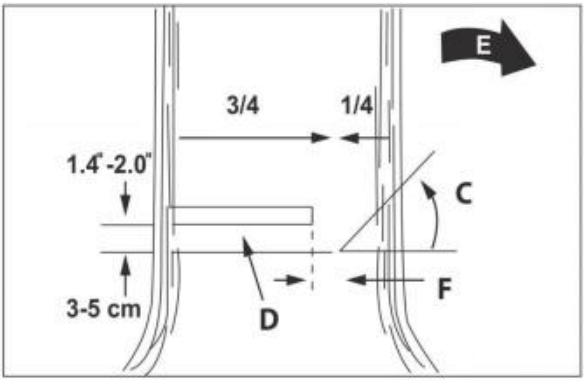
UWAGA: Kierunek ścinania jest określany przez wycięcie. Przed wykonaniem cięć należy ocenić rozmieszczenie dużych gałęzi, środek ciężkości korony i naturalne nachylenie drzewa, aby określić kierunek ścinania.

UWAGA! Nie ścinaj drzewa przy silnym lub zmiennym wietrze i jeśli jest ryzyko uszkodzenia mienia. Nie ścinaj drzewa, jeśli istnieje ryzyko uszkodzenia przewodów. Koordynuj wycinkę z zakładami użyteczności publicznej

i profesjonalistami.

Ścinanie drzewa

Zwykle ścinanie drzewa składa się z dwóch podstawowych operacji: nacinania (C) i wykonania ostatecznego cięcia (D). Rozpocznij nacinanie (C) po stronie drzewa, która jest w zamierzonym kierunku upadku (E). Upewnij się, że nacięcie nie wchodzi zbyt głęboko w pień. Nacięcie (C) musi być wykonane tak, aby wystarczająco gruba i mocna część pnia (F) pozostała nienacięta. Nacięcie musi być wystarczająco szerokie, aby całkowicie poprowadzić drzewo podczas ścinania. Ostrzeżenie! Nie przechodź przed drzewem, które zostało już nacięte. Ostatnie cięcie (D) wykonuje się po tylnej stronie drzewa 3-5 cm nad poziomą podstawą nacięcia (C) (rys. 15).



(rys. 15)

Nigdy nie ścinaj pnia do końca. Zawsze pozostawiaj odpowiednio grubą i mocną część pnia (F) nieobciętą.

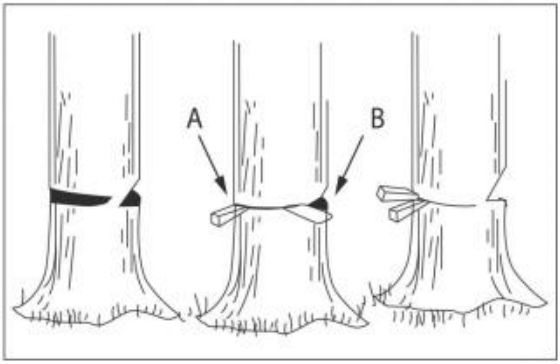
Ta nieobcięta część zapobiega przedwczesnemu upadkowi drzewa i kieruje nim, gdy upada. Jeśli ścinasz pień do końca, tracisz kontrolę nad kierunkiem upadku. Umieść klin lub dźwignię w cieciu, zanim drzewo stanie się niestabilne i zacznie się poruszać. W ten sposób zapobiegniesz zakleszczeniu się pręta w cieciu, jeśli źle oceniłeś kierunek upadku. Przed ścięciem drzewa upewnij się, że nikt nie znajduje się w obszarze upadku drzewa.

OSTRZEŻENIE!

Przed wykonaniem ostatecznego cięcia należy zawsze upewnić się, że w miejscu pracy nie znajdują się żadne zwierzęta ani żadne przedmioty.

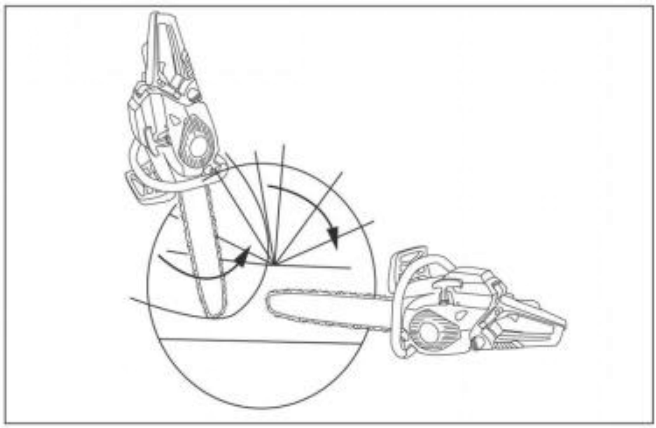
Ostateczne cięcie

Użyj drewnianych lub plastikowych klinów (A), aby zapobiec zakleszczeniu się prowadnicy lub łańcucha (B) w cięciu. Kliny kontrolują również ścinanie (rys. 16).



(rys. 16)

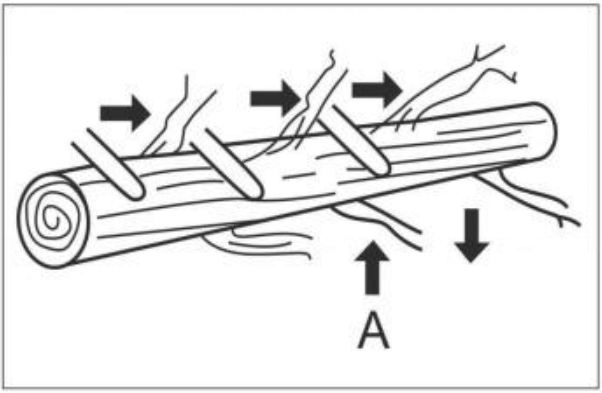
Jeżeli średnica pnia jest większa od długości pręta, wykonuje się dwa cięcia, jak pokazano na rys. 17.



(rys.17)

OSTRZEŻENIE!

Jeśli podczas ostatniego cięcia piła łańcuchowa zbliży się do nieobciętej części pnia, drzewo zacznie się walić.



Gdy drzewo zacznie upadać, wyjmij piłę łańcuchową z miejsca cięcia, zatrzymaj silnik, połóż piłę łańcuchową na ziemi i opuść obszar planowanej drogi ewakuacyjnej. Wykonaj wszystkie czynności niezwłocznie, bez zwłoki.

Przycinanie gałęzi

OSTRZEŻENIE!

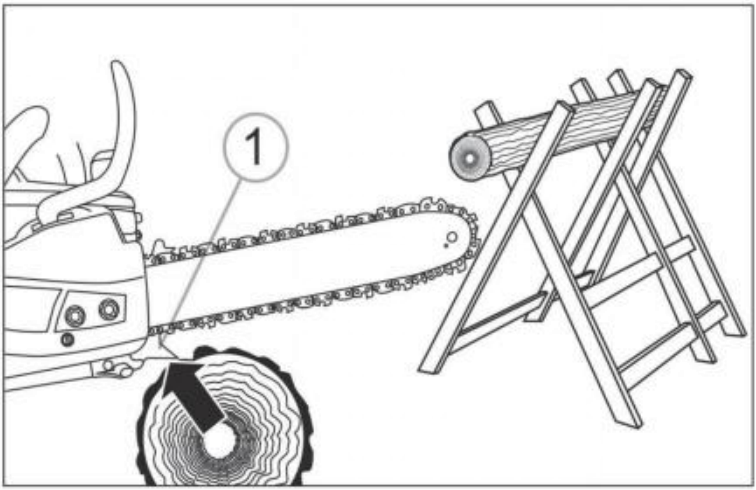
Nie przycinaj gałęzi stojąc na pniu. Może to spowodować poważne obrażenia.

Gałęzie są odcinane od powalonego drzewa. Nie odcinaj gałęzi, które podtrzymują pień i zapobiegają jego staczaniu się (A), dopóki nie odetniesz pnia (rys. 18). Gałęzie narażone na obciążenia zewnętrzne należy ciąć od dołu do góry, aby zapobiec zakleszczeniu się piły łańcuchowej.

Cięcie poprzeczne

Cięcie odbywa się w poprzek włókien drewna. Podczas pracy na zboczu upewnij się, że znajdujesz się w stabilnej pozycji i stoisz po wyższej stronie zbocza w stosunku do pnia.

Upewnij się, że pień spoczywa na podporach i że koniec, który ma zostać odcięty, nie leży na ziemi. Upewnij się, że łańcuch nie wpada w ziemię, ponieważ spowoduje to szybkie zużycie łańcucha.

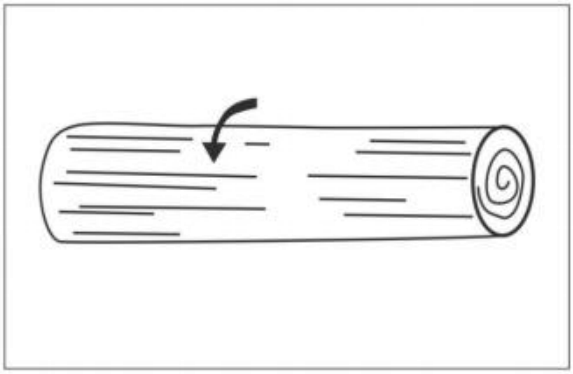


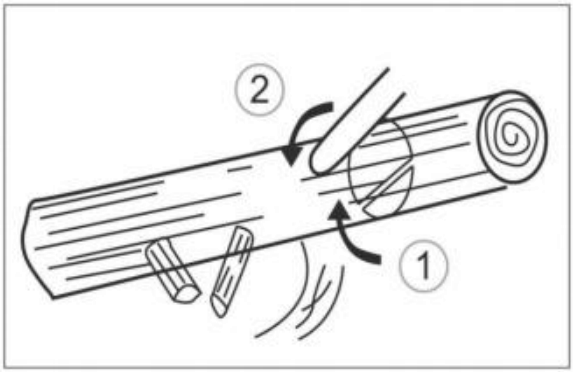
(rys.18)

W przypadku cięcia poprzecznego ogranicznik zębaty 1 (rys. 19) musi być ustawiony na kłodzie przeznaczonej do przecięcia.

22. Jeżeli kłoda jest podparta na całej długości, należy prowadzić piłę łańcuchową od góry do dołu, upewniając się, że łańcuch nie dotyka podłoża (rys. 20).

23. Gdy pień jest na jednym końcu podpory, najpierw przytnij do około 1/3 średnicy pnia, aby zapobiec rozszczepieniu. Następnie zakończ cięcie u góry, tak aby pokrywało się z pierwszym cięciem, unikając zakleszczenia (rys. 21).


(rys. 20)



(rys. 21)

24. W przypadku, gdy pień jest podparty na obu końcach, najpierw odetnij od góry 1/3 średnicy pnia, aby uniknąć rozszczepienia. Następnie zakończ cięcie od dołu, tak aby pokrywało się z pierwszym cięciem, unikając zakleszczenia (rys. 22).

Do cięcia na kawałki najlepiej jest podeprzeć pień za pomocą podpór. Jeśli nie jest to możliwe, pień należy podnieść i położyć na kłodach. Upewnij się, że pień jest solidnie zamocowany. Dla własnego bezpieczeństwa i ułatwienia cięcia przestrzegaj prawidłowej pozycji ciała (rys. 23):

15. Trzymaj piłę mocno obiema rękami po prawej stronie ciała.
16. Trzymaj lewą rękę tak prosto, jak to możliwe.
3. Utrzymaj równowagę, opierając się na obu stopach.

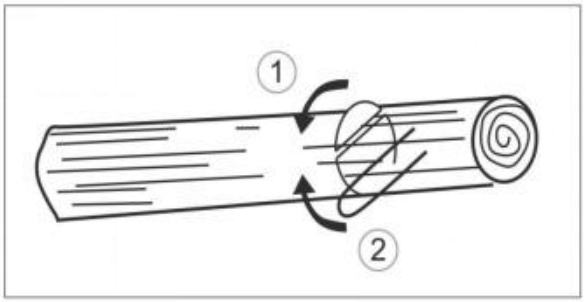


Fig. 22



Fig. 23

SERWIS TECHNICZNY

OSTRZEŻENIE! Wszystkie prace konserwacyjne i naprawcze muszą być

wykonywane przy wyłączonej maszynie.

Terminowa konserwacja wydłuży żywotność narzędzia i zwiększy wydajność. Z wyjątkiem operacji wymienionych w niniejszym dokumencie, urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w autoryzowanym centrum serwisowym.

Po każdym zakończeniu pracy sprawdź integralność podzespołów i szczelność połączeń. W razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Konserwacja zapobiegawcza

Schemat usług		Po skończeniu pracy/codziennie	Po godzinach pracy	
Element	Działanie		10	20
Śruby/nakrętki/śruby	Sprawdzanie/napinanie	•		
Filtr powietrza	Czyszczenie/wymiana			•
Świeca zapłonowa	Czyszczenie/regulacja/wymiana		•	
Węże paliwowe	Sprawdź/wymień, jeśli to konieczne	•		
Elementy hamulca łańcuchowego	Sprawdź/wymień, jeśli to konieczne	•		

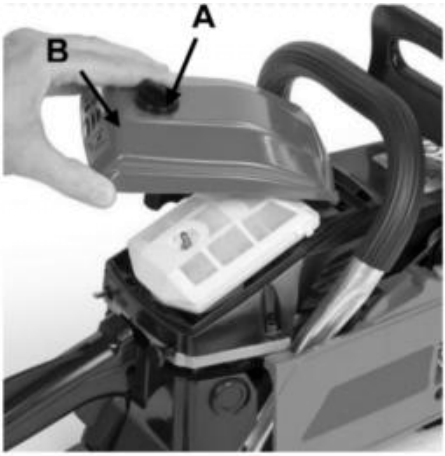
Filtr powietrza

Nie używaj piły bez filtra powietrza. Kurz i cząstki stałe mogą dostać się do silnika, kurz i cząstki stałe mogą dostać się do silnika i spowodować uszkodzenia i awarie. Utrzymuj filtr powietrza w czystości!Wyczyść filtr powietrza:

22. Odkręć plastikowe pokrętło (A) i zdejmij pokrywę filtra powietrza (B) . (Rys. 24)
23. Wyczyść filtr powietrza, lekko uderzając nim o twardą powierzchnię. Przedmuchaj wnętrze sprężonym powietrzem (nie więcej niż 2 bary). (Rys. 25)
24. Zamontuj z powrotem wyczyszczony element filtra powietrza, załóż pokrywę

filtra powietrza i dokręć plastikowe pokrętło.

OSTRZEŻENIE!
Nie myj filtra wodą.



(Rys.24)


(Rys.25)

Świeca zapłonowa

Aby praca piły była efektywna, utrzymuj świecę zapłonową w czystości i wolną od osadów węglowych.

Odległość między elektrodami musi być prawidłowo wyregulowana.

1. Upewnij się, że piła jest wyłączona.
2. Oczyść powierzchnię w pobliżu świecy zapłonowej.
3. Odłączyć przewód wysokiego napięcia od świecy zapłonowej 1 (rys. 26).
4. Odkręć świecę zapłonową 2 za pomocą specjalnego klucza do świec

zapłonowych. NIE UŻYWAJ ŻADNEGO INNEGO NARZĘDZIA. Elektrody świecy zapłonowej powinny być jasnobrązowe.
5. Wymień świecę zapłonową, jeśli ceramiczny izolator jest uszkodzony lub jeśli elektrody są spalone lub zabrudzone.
6. Oczyść elektrody do metalu drobnym papierem ściernym, sprawdź i wyreguluj szczelinę.
7. Sprawdź szczelinę między elektrodą uziemiającą a elektrodą środkową za pomocą specjalnej sondy. W razie potrzeby ustaw szczelinę na 0,7-0,8 mm (rys. 27).
8. Zamontuj świecę zapłonową w silniku i mocno ją dokręć. Niewystarczające dokręcenie świecy zapłonowej może spowodować jej przegrzanie i uszkodzenie silnika.
9. Podłącz go do przewodu wysokiego napięcia.

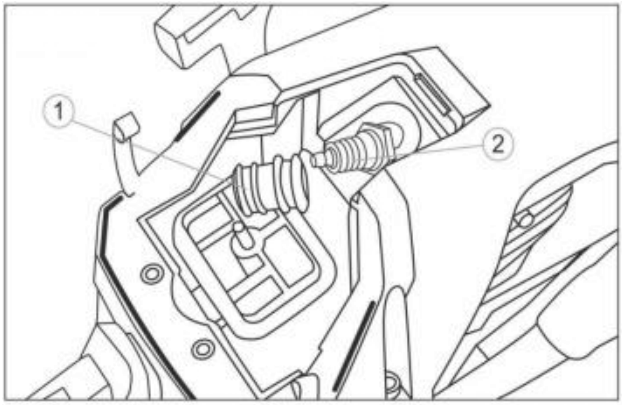


Fig. 26

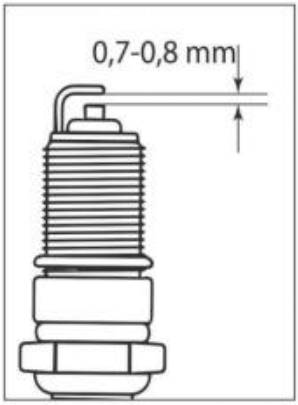


Fig. 27

Regulacja gaźnika

Gaźnik jest fabrycznie ustawiony na optymalną wydajność. Jeśli konieczna jest regulacja, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

Konserwacja piły łańcuchowej

Jeśli przechowujesz piłę łańcuchową przez ponad 30 dni, musisz ją zakonserwować. Jeśli nie zastosujesz się do instrukcji konserwacji, paliwo

pozostałe w gaźniku wyparuje, pozostawiając lepką, galaretowatą pozostałość. Spowoduje to problemy z uruchomieniem silnika i kosztowne naprawy.



OSTRZEŻENIE!

Nie przechowuj piły łańcuchowej dłużej niż 30 dni, chyba że zastosowano następujące środki ostrożności:

36. Ostrożnie otwórz korek wlewu paliwa, aby wszelkie nadmiarowe ciśnienie, które może być obecne w zbiorniku paliwa, zostało powoli uwolnione. Spuść wszelkie pozostałe paliwo.
37. Uruchom silnik i pozwól mu pracować, aż się zatrzyma, aby gaźnik mógł odparować.
38. Pozostawić silnik do ostygnięcia (około 5 minut).
39. Do wykręcenia świecy zapłonowej użyj klucza do świec zapłonowych.
40. Dodaj 1 łyżeczkę czystego oleju dwusuwowego do otworu świecy zapłonowej. Pociągnij powoli linkę rozrusznika kilka razy, aby pokryć wewnętrzne elementy olejem. Ponownie włóż świecę zapłonową.

UWAGA: Przechowuj piłę łańcuchową w suchym miejscu, z dala od potencjalnych źródeł ognia, takich jak kuchenki, grzejniki gazowe itp.

Przygotowanie maszyny do użytkowania po konserwacji

36. Wyjmij świecę zapłonową.
37. Mocno pociągnij za linkę rozrusznika, aby usunąć nadmiar oleju ze zbiornika paliwa.
38. Wyczyść i wyreguluj szczelinę pomiędzy elektrodami świecy zapłonowej lub włóż nową świecę zapłonową z właściwą szczeliną.
39. Przygotuj piłę łańcuchową do pracy.
40. Napełnij zbiornik odpowiednią mieszanką benzyny i oleju.

Czyszczenie narzędzia



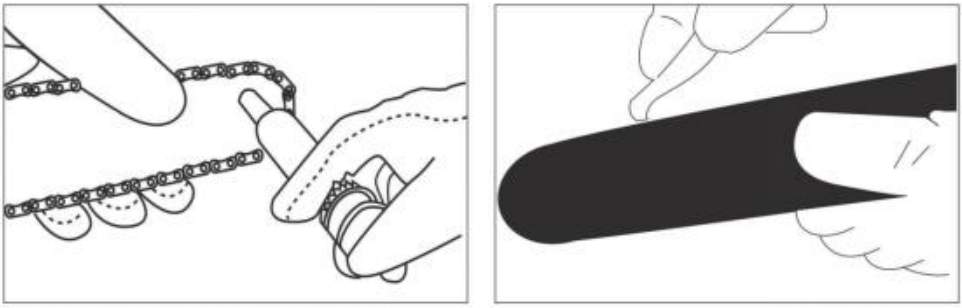
OSTRZEŻENIE!

Nie używaj wody ani innych płynów do czyszczenia! Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia narzędzia. Zawsze zakładaj rękawice ochronne.

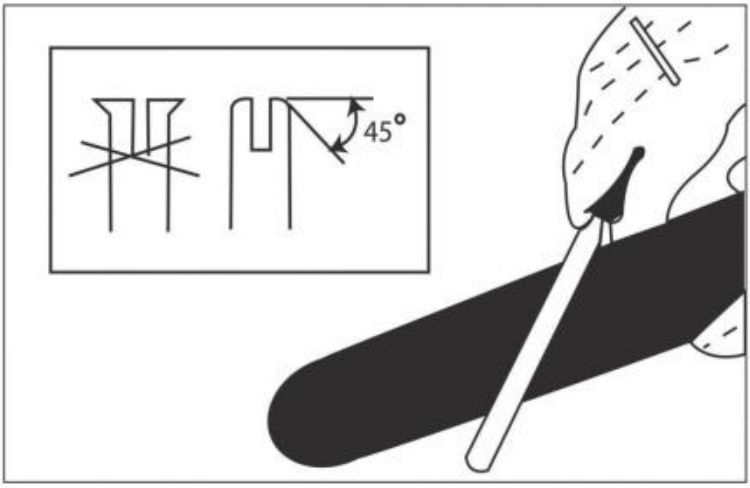
Wyłącz maszynę. Odczekaj około 10-15 minut, aż silnik całkowicie ostygnie.
Wytrzyj wszystkie powierzchnie i otwory wentylacyjne suchą szmatką lub ściereczką i w razie potrzeby użyj specjalnej szczotki.
Aby zapewnić prawidłową pracę pompy olejowej, należy okresowo czyścić rowek olejowy i wlot oleju w prowadnicy piły.

Konserwacja baru

Koło zębate na górze prowadnicy powinno być regularnie smarowane. Prawidłowa pielęgnacja prowadnicy, jak opisano w tej sekcji, jest niezbędna dla jakości piły łańcuchowej. Do smarowania zębatki łańcuchowej zalecamy użycie smarownicy (brak w zestawie).
Aby konserwować koło łańcucha prowadnicy:
Wyłącz narzędzie, odczekaj aż prowadnica i łańcuch ostygną.
Wyczyść zębate koło łańcuchowe. Umieść igłowatą końcówkę strzykawki w otworze smarowym i wstrzykuj smar, aż pojawi się na zewnętrznej krawędzi koła prowadnicy łańcucha (rys. 28).
Przesuń łańcuch ręcznie. Powtarzaj powyższą procedurę smarowania, aż całe koło prowadnicy łańcucha zostanie nasmarowane.
Aby zapewnić równomierne zużycie, należy obracać drążek co 8 godzin pracy.
Utrzymuj rowek opony i otwór smarowniczy w czystości za pomocą narzędzia czyszczącego (brak w zestawie) (rys. 29).



(rys. 28)

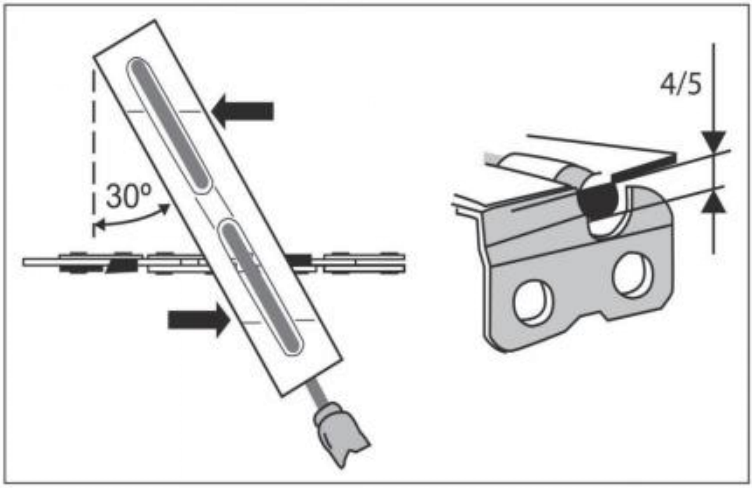


(rys. 29)

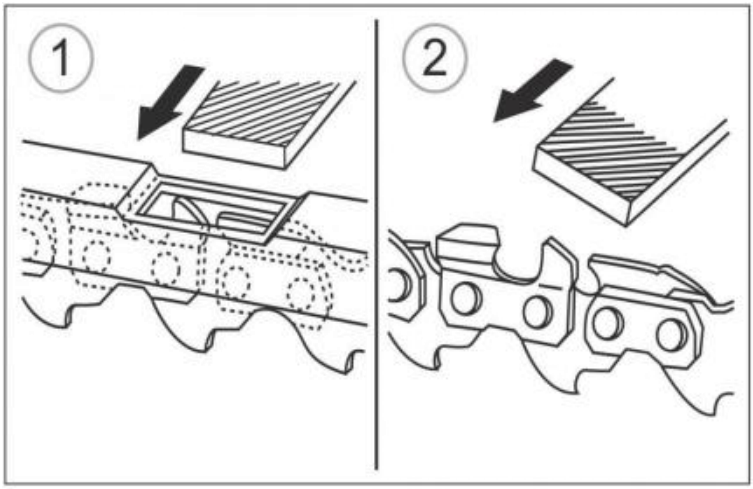
Regularnie sprawdzaj stan szyn pod kątem zużycia, w razie potrzeby usuwaj zadziory i czyść szyny pod kątem prostym płaskim pilnikiem (rys. 30).

Konserwacja łańcucha

Najpierw ostrzy się najkrótszy ząb piły. Jego długość jest długością docelową do ostrzenia wszystkich pozostałych zębów łańcucha piły. Prowadź pilnik tak, jak pokazano na ilustracji. Uchwyt pilnika ułatwia prowadzenie pilnika podczas ostrzenia i ma oznaczenie dla prawidłowego kąta ostrzenia 30° (oznaczenie należy wyrównać z kierunkiem łańcucha piły). Ogranicza to głębokość penetracji (4/5 średnicy pilnika) (rys. 3 0).



(rys. 3 0)



(rys. 3 1)

Nawet niewielki nadmiar zęba wskaźnika głębokości należy zeszlifować specjalnym płaskim pilnikiem. Wskaźnik głębokości powinien być zaokrąglony z przodu.
Na zakończenie procesu ostrzenia należy sprawdzić wysokość ogranicznika głębokości przy pomocy wzorca łańcucha (rys. 3 1).

MOŻLIWE USTERKI I SPOSOBY ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Problem	Możliwy powód	Działania naprawcze
Silnik nie uruchamia się.	Naruszenie procedur rozruchowych.	Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji.
	Nieprawidłowe ustawienie gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
	Brudna świeca zapłonowa.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień świecę zapłonową.
	Zapchany filtr paliwa.	Wymień filtr paliwa.
Piła uruchamia się, ale silnik pracuje z niską mocą.	Nieprawidłowe położenie elementu sterującego przepustnicą powietrza.	Wyreguluj przepustnicę powietrza.
	Brudna świeca zapłonowa.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień świecę zapłonową.
	Filtr powietrza jest brudny.	Wyjmij, wyczyść i zainstaluj ponownie filtr.
	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
Silnik zatrzymuje się.	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
Mocowanie silnika jest luźne.	Wyczyść świecę zapłonową/wyreguluj luz lub wymień świecę zapłonową.	
Hamulec łańcucha nie działa.	Mechanizm hamulcowy jest uszkodzony.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.
Nadmierna emisja dymu.	Nieprawidłowa regulacja gaźnika.	Regulację gaźnika należy zlecić autoryzowanemu serwisowi.
	Nieprawidłowo przygotowana	Stosuj odpowiednio przygotowaną mieszankę paliwową, o proporcjach

	mieszanka paliwowa.	podanych na puszce oleju do silników spalinowych dwusuwowych.
Łańcuch piły nie jest smarowany.	Pompa olejowa jest uszkodzona.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.
	Zbiornik oleju jest pusty.	Uzupełnij olejem do pił łańcuchowych.
	Filtr oleju jest zatkany.	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Kryteria warunków granicznych.

Kryterium stanu końcowego piły łańcuchowej jest stan, w którym dalsza eksploatacja piły łańcuchowej jest niedozwolona lub uważana za subkomercyjną. Na przykład nadmierne zużycie, korozja, odkształcenie, starzenie się lub zniszczenie części lub ich kombinacja, jeśli nie można ich naprawić w autoryzowanych centrach serwisowych przy użyciu oryginalnych części lub jeśli naprawa jest ekonomicznie nieopłacalna.

Kryteria stanu granicznego piły łańcuchowej są następujące:

- Głęboka korozja i pęknięcia na powierzchniach nośnych i nadwozia;
- Nadmierne zużycie lub uszkodzenie silnika i mechanizmów napędowych łańcucha piły, bądź kombinacja tych czynników;
- Koniec życia.

KRYTYCZNE DZIAŁANIA I WADY PERSONELU

Wykaz możliwych usterek klasyfikowanych jako incydent, wypadek lub poważna awaria urządzenia oraz działania personelu w przypadku ich wystąpienia podano w tabeli:

Problem	Klasyfikacja	Działania personalne
Zmniejszenie prędkości obrotowej narzędzia roboczego.	Incydent	Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.
Iskrzenie i/lub nadmierne wibracje.	Wypadek	Podjąć środki w celu zapobiegania pożarom. Skontaktuj się z

		autoryzowanym punktem serwisowym.
Topienie się plastiku. Utrata integralności strukturalnej produktu.	Krytyczna awaria	Podjąć środki zapobiegawcze, aby zapobiec pożarowi.Skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

Tabela przedstawia kryteria stanów granicznych elektronarzędzi (wskaźniki awarii). Jeśli pojawią się te oznaki, można uznać, że produkt osiągnął „stan graniczny” – stan maszyny i/lub urządzenia, w którym dalsza eksploatacja jest niepraktyczna lub przywrócenie ich stanu zdatności do użytku jest niemożliwe lub niepraktyczne. Aby potwierdzić tę sytuację, należy oddać sprzęt do autoryzowanego serwisu w celu przeprowadzenia diagnostyki.